



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

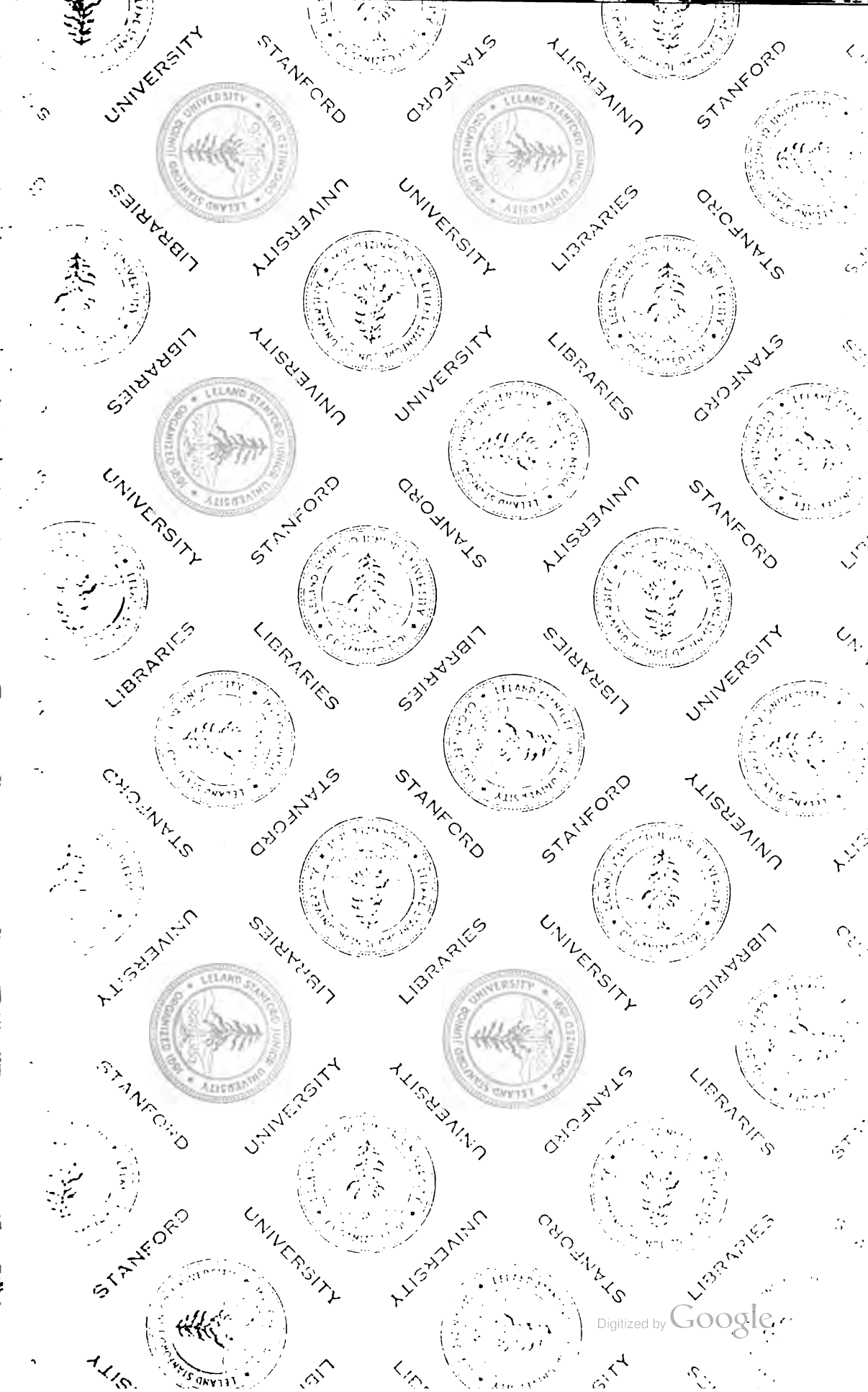
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



ЖИВАЯ СТАРИНА

ПЕРІОДИЧЕСКОЕ ИЗДАНІЕ

ОТДѢЛЕНІА ЭТНОГРАФІИ

ИМПЕРАТОРСКАГО РУССКАГО ГЕОГРАФИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА

подъ редакціею Предсѣдательствующаго въ Отдѣленіи Этнографіи

В. И. Ламанскаго

Выпускъ II

ГОДЪ ДЕВЯТЫЙ



С.-ПЕТЕРБУРГЪ

Типографія князя В. П. Мещерскаго. Спасская ул., № 27

1899

Оглавление.

СТРАН.

Отдѣлъ I.

Исслѣдованія, наблюденія, разсужденія.

1. Расказы изъ жизни Палѣхъ Жиздринскаго Полѣся. (Окончаніе). *В. Н. Добровольскаго* 151—166
2. Этнографическія замѣтки на пути отъ г. Нинольска до г. Тотмы. (Окончаніе). *Гр. Потанина* 167—235

Отдѣлъ II.

Памятники языка и народной словесности.

1. Сборникъ Панаіота Дьяновскаго изъ села Галичника (въ Дебрахъ). (Продолженіе). *П. А. Равинскаго* 236—250
2. Матерьялы для словаря тунгусскихъ нарѣчій. Сообщ. студ. *Ив. Скурлатова* 251—262
3. Сказка о Чесоточномъ Шаманѣ *Wapysxalau*—*Iumozyl*.
Сообщеніе *Богораза* 263—270

Отдѣлъ III.

Критика и библиографія.

1. *Slovanský Přehled, sborník statí, dopisův a zpráv ze života slovanského.* Redaktor. *A. Černý* 271—272
2. *Věstník slovanských starožitností. Indicateur des travaux relatifs à l'antiquité slave* Vydává *L. Niederle* 272
3. *Die Bulgaren. Ethnographische Studien.* Von *A. Strausz* 273
4. Српске народне цјесме. Скупно их Вук Караџић. Ђњ. VI (Државно издање) 274

ЖИВАЯ СТАРИНА

ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ИЗДАНИЕ

ОТДѢЛЕНІЯ ЭТНОГРАФІИ

ИМПЕРАТОРСКАГО РУССКАГО ГЕОГРАФИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА

подъ редакціею Предсѣдательствующаго въ Отдѣленіи Этнографіи

В. И. Ламанскаго

Выпускъ II

ГОДЪ ДЕВЯТЫЙ



С.-ПЕТЕРБУРГЪ

Типографія князя В. П. Мещерскаго. Спасская ул., № 27

1899

Прихажу я двару и гаварю: «Ну, малъ, мамъ! Усяго дава́нть! Ну паде́мъ. Самсонъ, муку забирать, вино».—А свякровья гаварить:

— Забыла, ма́лодъ, маслица пупрасить канапьянинькига.

Я узила бутылку и пашла съ мальчикымъ съ етымъ.

И забрала усяго и приписла усяго двару. Пришѣдши къ няму вопасли публагадарила яво, што много, Иванъ Ивановичъ, вами дово́лна, што вы мне при большомъ горю не бросили.

— Што-жъ дѣлать? Хлапачи! свякрова твоя, Ульянушка, ни дужа смѣлая ни распарядитца.

Прихажу — ана, свякроўя,—гало́сить, плачьть, вѣдаишь.

— Што-жъ ты, мамъ, плачишь?

— Благадарю жъ тибѣ, маладѣичка, што ты во́кала яво хланочишь! Яво ты схарѣнишь—кто мне та́хта будить харанить?—И тибѣ тахта ни бро́сю, схаранѣ. Тады, мо́ль Самсонъ, подро́стетъ, посмыслѣни́тъ. Тады мо́ль ни одна я буду хлапатать во́кала тибѣ.

— «Тады, малодушка, ни бросай мне!» апыть загаласила, падходить ка мнѣ и хочить мнѣ, вѣдаишь, кланитца у ноги».

— Нѣтъ, нѣтъ, матушка! Я, мо́ль ётыва ни сто́ю! Ни плачь, ни гарюй! Сыньѣ ни стану́тъ харанить—я одна тибѣ схараню, ни бро́сю.

Ну, какъ подымали харанить, я усихъ, вѣдаишь, праслязила:

— «Съ кимъ ты насъ астаўляишь? на каво, вѣрна, панача́нлся. Каму ты приказалъ вѣрна хлапатать во́кыла свайго двара?»

Растиранимъ, батюшка, у́сю тваю дамѡвычку за ни́дѣлю... Падашла да стала подлѣ матири—свякроўи и галашу:

— А гдѣ жъ намъ найтить тако́ва-та батюшку радиминькава? Вѣрна́я наша была на́дѣжичка—батюшка радиминькѣй! Пати́ряли мы тибѣ, батюшка радиминькѣй, рабо́чи́и были наши ручи́шки, зави́сны́и были глазу́шки! И ка́кжа намъ, батюшка тибѣ съ двара права́жать?

«Разстанься, батюшка, на́ша тѣ́ла съ душо́ю, да ни мы съ табо́ю!.. Ка́къ жа намъ, батюшка, глѣдѣть на тваю рабо́тачку? А гдѣ я по́ двару ни пайду, а гдѣ я ни глянупу, усе́ твая рабо́тачка ляжи́тъ. Ка́къ жа намъ на і́ѣ глѣдѣ́тъ? И ка́къ жа намъ, батюшка, тибѣ забыва́тъ? Ты на лавы́чки ляжи́шь, а намъ усе́ рабо́тачку находи́шь... Та́мъ намъ усе́ дѣ́ла находи́шь—будта са́мъ па́ра-ботываи́шь.

Мно́га я табо́ю дово́льна, што ты ху́чѣ на лавачки лежалъ, а все́ застаўля́лъ насъ работа́тъ. Сего́дни ты, батюшка днюи́шь на ко́ньку, ляжи́шь и ничи́во жъ ты памъ ни ка́жишь.

Падхажу я къ тибѣ за́ динь чѣтвѣ́ртай разо́чикъ, и ника́кжа я тибѣ ни дабу́дилася. Ка́къ жа мнѣ съ ма́мушкой бы́тъ и ка́къ жа намъ твоѣ́ хозѣ́йства суди́ржать?

Мы та́хта, батюшка, твоѣ́ хозѣ́йства ни саде́ржимъ, ка́къ ты намъ при-

казывалъ; мы твоё хазяйства за недѣлю стираимъ. Подходить ко мнѣ народу (народу была полна хата) и мене ваймають:

— Бѣде галасить! Какъ нибудь будишь жить!

Нилзя мнѣ унѣтца! Никакъ я свай сердцѣ ни астанавѣ. Я бѣ радѣ астанавить свай сердцѣ, да нѣ на кыга мнѣ начѣйтца. За то я на тебе, батюшка, пиняю, што ты мене абманулъ!.. Абманулъ ты миня тѣмъ, што узялъ за дурака замужъ!.. Я атъ тебе етыга ни думала, што ты скоро памрешъ!.. Дабрѣ ты скоро, батюшка, насмѣялся нада мнѣю съ матушкой!..

Я стала приказывать:

— Скинься, батюшка, сизаю бѣлаю галубычкаю, приляти къ намъ на ета на больша горичка!.. Какъ намъ съ табою съ мамушкамъ ета хазяйства тваѣ судиржать. Народъ, вѣдаишь, всё мене вайймаить; народу, вѣдаишь полна хата, и народъ праслязился.

— Будить тебѣ, дѣвычка, галасить; а то свякрова плѣчить обмерла!

Я еѣ, вѣдаишь, абмарйла.

Тутъ я унилась.

Падхажу къ свякрѣ, да вадичы ей у ротъ улила, ана сѣйчасъ и абразумилась. И гаварю я: Уся нѣша горя—маѣ! Усю навѣлку на мене узвалили, Какъ намъ быть? Какъ намъ жить. Я іѣ заставила:

— Ты, молъ, сѣй муку и станави, молъ лепѣшки! А я, молъ, пайду къ батюшкѣ, хѣ папу, скажуся. Сабралась да пашла хѣ папу. Прихажу хѣ папу, Богу пумалилася, помалѣмшисъ Богу, гаварю:

— »Здароў, батюшка, и зъ матушкаю»!

— Пѣмиръ свекаръ?

— «Пѣмиръ. батюшка».

— Разжилаась, Ульянушка, што харанить, ай нѣтъ?

— «Нѣтъ, батюшка, усяго разжилаась! Хто жъ табѣ далъ?»

— Молъ, батюшко, Иванъ Ивановичъ усяго мнѣ даставилъ.

— «Ну, слава Богу. Ну, гатоўтися—схараню».

— Што, батюшка, съ мене за работу вазьмѣшь.

— «Я, матушка, лишнива ни биру—што съ людей беру, то и съ тебе вазьму».

— Батюшка, подешевли съ мене вазьми—намъ взять не съ кимъ и раднѣ у мене нѣту. Свекрѣвья, батюшка, ни смѣлая баитца.

— «Ну, ну! рубликъ вазьмѣ—болѣй ни вазьмѣ».

А у церькви за свѣчки асабливая будишь платить—кольки, глѣдя па народу, свѣчей будишь брать.

Тутъ іонъ, бѣтъя, и пашолъ изъ кухни у горницу. А матушка и гаварить:

— Ты, Ульянушка, я слыхала: дужа галасишь—ты ни галаси!

— Какжа мнѣ, матушка, ни галасить? Добре мнѣ не за кимъ узятца. Девиръ младъ—ничаго ни знаить. И бѣ и рада уняласъ, дабрѣ ничаво ни

падѣлаю, дабрѣ мой ничаво ни панимантъ: сидить, какъ плаха. Іонъ ничаво ни знаить; я яво ни къ чаму ни застаўляю.

Матушка приказываить:

— Ня дужа ты, дѣвычка, плачь,—а то свякрову дужный у горя увя-
дѣшь. Становитца іѳ дѣла къ старости. Какъ парядкамъ схарѳнишь, парядкамъ
будишь па хазайству вѣсть—будишь и жить

Пашла я атъ матери двару, прихажу:

— Слава, молъ Богу!

— Слава Богу какъ нибудь схаронимъ!

Мужъ сидить и малчить. Мѹжа атъ папа пришѳдши, паслала ямку рыть.

— Мѳмо, ты пашли майво мужа ямку-то рыть.

Мать яго паслала:—ты вазыви каво пазави!—Пазвалъ мужичка, паабѣдалъ
и пашолъ ямку рыть.

А мы съ свякроўю хлапочимъ, сабираемся вѳвыла двара.

Схаранили яго. Съ пахаронъ пришли, и сказала:—Ну, молъ мамъ, слава
Богу! Харашо схаранили!

И пришли съ народамъ, и пашолъ у насъ абѣдъ. И кормимъ, вѣданшь,
народъ и виномъ поимъ. Народъ заставляю: «Тѣтушки, дядюшки, ѳшьтя, ѳшьтя!
Самсонъ—приказываю мальчику—пойтя—кормитя мужиковъ вдѳвали!

Ни абижамтиса—приказываю народу—нашъ атѣцъ былъ члзавѣкъ про-
стый, харошій!...

А мужики гаварятъ:

— Ну, и схаранила харашо, матушка—ни нада абижѳтца на тѳбѳ!

Какъ мнѳ Гасподь призведѣтъ съ матерью пажить? Гаварю я съ наро-
дамъ—та, съ ними—та талкую.

Ежѳли, молъ Самсонъ, такъ-та мине будить слухать, какъ я отца слу-
хала—и жить, молъ, будимъ. .

Мужикъ адинъ гаварить:

— Ды и я такъ палагаю. Если слухать онъ будить—и будитя жить!

— «Нѣтъ, маладаичка, атказывантъ Самсонъ: буду жить, буду слухать
и почитать. Харашо, што атца дабрѣ схаранили, вѳчинъ харашо.

Я и самъ, дядюшка—приказываить мужикамъ—я отъ нѳе самъ ҃тыва ни
думалъ.

— «И, мальчикъ, ни дли табѳ старалася, а ли сваей души».

И стала казать мужикамъ кой какѳмъ за абѣдамъ:

— Я, молъ, дядюшки, зачалась у горю. И замужъ, молъ, дядюшки,
папала мнѳ щастя плахѳя.

Вотъ, мальчикъ, харашо атца схаранили?

— Харашо, маладаичка.

— Такъ та, молъ, вырастишь—ни брасай мине такъ-та.

Ты, видишь, какая мая надѣжа вѣрная сидить на лаўки. Онъ свѣдѣтъ на

заўважы і ні панімаць, што ацець умёр. Іонъ, моць, і ні адной слязы ні ураніла, што ацець умёр. Іонъ і ні панімаць, видишь, што ацець умёр...

Мой мужъ атвѣтилъ:

— Адна ты панімаешъ!

А Самсонъ мальчыкъ атвѣтилъ яму:

— Сяди, дубіна! Ета тваё была дѣла старатца хараніць атца... Ета тваё была дѣла хлапатать... А сирчать-то ты знаешъ.

А матъ атвѣчаць:

— Ничаво ты ні знаешъ — і малч!.. Я пастарій і тобъ ётымі дзіламі ні распаряділася...

А народъ свякрові за сталомъ сказаць:—«Правда, тётушка, правда»!... Народъ вылазіць ізъ-за стала і молітца Богу.

Народъ вылазіць ізъ-за стала і публагадарыць, і я іхъ публагадаріла, нізка паклانیлася імъ і публагадаріла.

— І васъ блугадарю, мужічкі, блугадарю васъ, рыбятужкі, што вы міне ні аслухалісь.

Какъ народъ ізъ-за стала вылѣзъ, хочутъ ідці двару-та:

— Натя моць, гулубятчкі, памянці маіго свѣкара, нашіга батюшка — і всімъ такъ-та прыказывала.

— Ну, блугадарю, блугадарю! Народъ такъ гаваріла, каво я аділяла, хто начывалъ по нѣмъ-та.

Адна старушка старѣнькія начывала, да і кажці моёй свякрові:

— Ну, Анютушка, бабычка (эта про міне) тібѣ ні плахал папалася.

А свякроўя кажці:

— Бабычка — блугадарю Богу — папалася харошія. Развѣ хто разстроіць — боюсь — жыць са мной ні будіць... А я сказала:—Нѣтъ, мамушка, я, моць, васъ ні бросю — ні бросіти вы, моць, міне... Ты видишь, моць, какъ атца схараніла — такъ та і тібѣ схараню.. Ана мнѣ сказала, — узіла мнѣ кланітца Я іе ні дапусціла, узіла да астанавіла: нѣтъ, нѣтъ, мамачка! рукою за плечі узіла да і астанавіла:

— Вядно, мнѣ сь малства Бохъ далъ у гори жыць — вядна, я етыва ні стою.

Матъ нічыво ні змѣлвіла, сѣрца ні астанавіла, взіла і абмірла. Апятъ сѣ вадіцы дала у ротъ; ана такъ прѣма аташлѣ і стала гўтаріць. Я ей прыказывала:

— Ты, мамушка, ні плаць! Хочъ на лавычкі сіді ні работай, да заставіай насъ кой-што дѣлаць, какъ батюшка: мнѣ сь табой виселѣіча.

Моць, батюшка умёр і ты такъ-та умрешъ, — аставишь адныхъ; ты паживи штобъ мнѣ Самсона сь табой ажаніць.

Ана астіпнілася — ні стала плакаць — і жлі харашо — і слухалі дружка дружку — і землѣ діржалі — і прісѣвак і податъ платілі: за нами податъ ні стаяла.

13. Какъ вырастила Улита и оженѣла деверя. Послѣднія минуты свекрови, ея совѣты.

Вѣсти съ девиримъ хадилѣ у работу, у драва: берѣсту драли, драва рѣзали. И приняволила я свякроўю:—«давай, молъ, оженѣмъ Самсона осенью»!.. Перегўтарила съ свякроўю адна—іонъ ища етыхъ дялоў ни знаить.

Іонъ вѣдаишь у дравахъ былъ на работѣ на лапашахъ, драва вазилъ.

— Самсонушка?

— «Що»?

А дѣла эта была вечирамъ.

Што я табѣ хачу сказать.

И сидимъ мы уси трѣя на лавычки и свякрова падлѣ мине и думаймъ.

— «Нада, мальчикъ, тебе ажанить». Іонъ усмѣхнулся и кажить:

— «Хитро наша малодка думайтъ».—Ана думайтъ ажанить, шутить, а деньги—дѣ? Эта жанитца—ни шутить, малодка?..

А я яму гаварю.

— «Чаво молъ ни жанитца?

У насъ хлѣбъ свой у волю зарадилъ. И крупы двѣ четверти хорошии нарушили; намъ тольки адно вино и папу за винчанія заплатить. Паднялись мы жить харашо...

И ни думала и ни чаяла я, што такъ-та будимъ жить харашо, атца схараня и очинь радѣ и давольна Госпаду Богу, што харашо жили—другъ дружку слухали. И девиръ былъ ўминъ, а то ища пасмыслинѣлъ и паумнѣлъ—весь какъ атецъ: и рукодѣльный, и набычай харашъ.

— Эта ты, малодъ, съ дворникамъ пиригаваря.

Какъ дастъ вина чатыри видра, то и аженѣмъ: тагда харашо мнѣ мѣсту искать.

Вѣдаишь, я прихажу хъ дворнику, Ивану Ивановичу. Прихажу, пумалилась Богу:

— «Здароў, Иванъ Ивановичъ»!..

— Ну, што, Ульянушка, хорошинькія скажинь?

А я, молъ, хорошинькія скажу:—да вашій милысти!

— Намъ жалантца съ матирью Самсона жанить.

— «Эта дѣла ни плахая! Эта харашо бѣ, када бѣ ана сама нво при жиўнасти жанила»!..

— Молъ ты намъ, Иванъ Ивановичъ, вина намъ адалжи, а деньги у насъ сваѣ есть.

— «Ну гаварить: дамъ»!...

Прихажу я къ свякроўи и гаварю.—Далъ, патаму сказалъ дамъ, што яму усѣ атдавинимъ, какъ пенькѣ и какъ канаплю сѣвимъ.

Мы утройки всё, вѣдаишь, пиридумали, узяли, да и сасватали дѣўку, у Тирабени сиротку узяли за ниво.

Напирѣдъ я адна пришла къ ней; ну, вѣдаишь, пришла. У неё была мачиха, а у мачихи былъ сынъ.

— Здароў вамъ!

Масей нивѣстки мачиха гаварить:

— Ничайный гость пришолъ.

Тутъ-та восинь! у мене женихъ, у васъ нивѣста — давай, молъ, параднимся.

Перебалакали.—Пайдешъ ты, Игвѣшка, гаварю нивѣсти за на́шига Самсона?

Ана, Игвѣшка, у на́шига сусѣда у батрачкахъ поплить съ нами лѣтывала и Самсона знала.

— Пайду.—Съ ахотью пашла сразу.

Дальши мы съ свякровьею пришли къ ней Егвѣшки, пумалились Богу, затѣплили свѣчку, сваю усю срѣдычъ собрали. Са двара мы пріѣзжали усяго трѣи. И стали дагавариватца:—мнѡга ли Егвѣшки выгавара дадитя?

Свякроўя мая баитца—малчить; а я гаварю: «Свашичка, сами сйбе ни скуднѣи и насъ ни абижайти».

Сваха и гаварить:

— Видна, чатыри рублики выгавару съ васъ вазьмѣмъ!..

А я гаварю:

— Чатыри рубли, молъ, сваха, дорга—вы вазьмити трайчѡкъ.

Свахъ гаварить:

— Трайчѡкъ и трайчѡкъ! Дай Бохъ часъ!

Свитку мы дали нивѣсти—ета атъ жиниху водитца—анучки дали и четвёртъ вина (ета атъ жиниха водитца).

Патомъ стали прамизъ сйбя дома спраўлятца, какъ свадьбу-та играть.

Вино дворникъ далъ, изъ харчей у насъ было сваё. И вѣдаишь черезъ двѣ недѣли малыга ажанили. Привили маладайку.

Два года съ свякроўю жили харашо, ладили, ни ўздѡрили: што ни застѡвю, маладайка слухалась. Бывала, усѣ дѣлала. А тутъ свѣкровья умирать стала, и приказывала, вѣдаишь, свякроўя Самсону:

— «Самсонушка, живитя какъ при мнѣ жили: слухайтись, какъ слухались. Я радѣ, што бабы прамизъ сйбе ни бранились-та...

Самсону-то напередъ приказывать, а я всё малчала, выглядывала, пакѣль ана яму усѣ приказывать.

— «Ты жъ, Самсонушка, маладайку-то ни брасай: ана усѣ харашо дѣлала!..

Намъ жа и грѣхъ Самсонушка забыть! Вотъ атца схаранила—хлпатала, и тебе жанила, хлпатала. Твая баба сирдитая! Я вижу: у ней ни такой абычай, какъ у Улиты. Ты разгнѣвѣишь іе, ана усѣ за тваю нѡшу бирѣтца, усѣ вырабатывають, усѣ ни мѣчить, уси нужды твои папалняить. Улита жениныхъ ричей ни слухай. ни брасай ей. Хочъ вы ни падладитя, раздѣлитись—и то ни брасай! Хочъ раздѣлился—и то ни абижай. Грѣхъ намъ будить... іе... забыть!..

Какъ атець атказывалъ: атдай! И я приказываю:

Штобъ ты сполнилъ ёй!

Штобъ ана ни плакалась на насъ!..

А ежели будутъ прамизъ сибѣ бабы ладить—живитя у мѣсть, гаварить.

— Я жъ ба и радá ей, кали будить жить.

Я яму сказала:

— Я молъ, мальчикъ, радá, када бы вы ни бросили мине-й та!

Кали бъ у мине рибатки, и то всиво двѣ дѣвчѣ. А другая дѣла, мужъ мой плахой,—куды я съ ними дѣнуса?

Стала свѣкровья приказывать:—а ты, галубучка, держись за няго—ни атхадй!

— Ды съ нимъ я усѣ падладю, абычай у няго харошй, а съ бабой-то, ня бось ни падладю, бабушка!..

— Ну, тады, мая дѣтычка, въ избушникѣ сложи печичку—печки адной пѣту дѣбре—и живи, какъ нибудь съ дѣвчѣками, какъ тябѣ Бохъ дастъ. Какъ нибудь будишь жить, будишь кармитца—ты сванимъ абычаимъ увездѣ падладишь:

Ты, маладанча, мине палуччи схарани,—какъ атца-та харапила,—А я гаварю: ища тибѣ луччи схараню: хлѣбушка у насъ свой есть и усѣ, усѣ сваѣ есть.

— Такъ-та, маѣ дѣтычка, пагаласи па мнѣ, какъ па атцу: добре жъ ты любá па атцу галасила, весь народъ праслезила...

А я и гаварю:—«Па тобѣ, мамычка, я ищо луччи пагаласю, патаму што я на тибѣ начѣилась. Усѣ я за тибѣ диржалася. А тагдѣ мнѣ горя болйй привалитца, какъ ты памрешъ.

Вотъ у тибѣ двѣ дѣвчѣки падрастуть, пасмыслинѣють,—можить горя усѣ будить ни такоя, можить, йонъ (мужъ мой) вѣдуритца, мѣжить бытъ, абáпыль двара будитя капатца, жить будитя.

«Малодъ, я вижу, баба, Егвѣшка сурьѣзная,—ни падладитя. Твой мужъ у работу ни дахѣдитъ да ея мужа—ана абѣдитца, што ѣе мужъ болйй работантъ. Ежели ни падладитя, то хучъ душу зими вазьми—хочъ картошки сади—будишь кармитца»... Ета ана мнѣ съ дѣвчѣками приказывантъ.

«Ты жъ ни мичи ево, дурака, ни брось иво! Застаўляй такъ-та, дабромъ—што жъ дѣлать? У яво тольки видна панятѣя.

Пажалуйста, ни брасай, иво,—пажалуйста!

Хуть абчаши, абмый»!..

— Йонъ, мамычка, добре нихарошъ, а люди разстрѣють: тахта йонъ самъ са мною ня будить жить. Йонъ хочъ на ета дурной—памятѣть на еты слава, хто што яму ни скажить.

— Онъ сабѣ только ни слухантъ, а ты, дѣвчѣка, ни схади далоў съ двара, я тибѣ дабромъ упрашаю.

— Переслѣхантъ чужихъ рѣчей—минѣ съ дѣвчѣками далоў съ двара сгѣонють.

— Хто тибѣ, дѣтычка, сгонить, калиты ни пайдешь съ двара. Живи, живи!
«Я таво то, матушка, баюсь, што астанусь такъ!»

Ана приказываить:

— Нихто тибѣ ни сгонить; сиди смѣла въ углушку, далоу съ двара ни хадѣ! За то тибѣ намъ намъ жалко, што ты насъ старикоу ни бросила! Типерь, дѣтычка, усѣ я съ табою пиригутарила и удоваль я съ табою, дѣтычка наба-
лакалась.

— «На етымъ, мамычка, тибѣ благодарю, што мине ты усѣ харошиму научаишь»...

— Вотъ мамычка за тѣи-та слава дужа харашо схраню! а сама подли-
яѣ плачу, а ана мине усѣ ваймаить.

А я усѣ атвичаю:

— Я бѣ, маминька, никакъ ни плакала, да слѣзъ никакъ ни удержишь!

— «Да я знаю што ни удѣржишь»!

Я зная, што па сваей удали кармитца бѣдишь, будишь жить.

А тутъ жа девирь сидить, тутъ жа и нивѣстка; ана усѣ балакаить са-
мною, ана мине всѣ ваймаить.

И приказываить свякроуя:

— «Ягадка мой, у рѣдкую стежку, дужа ни агарчай»!..

Ни мичи ихъ!.. А то ана плачить, што нѣ за выга ей узятца!

А юнъ отвѣтилъ:

— Бабы урошливы! Хто ихъ астановить! бабѣ нихто ни астановить;
мужикъ скарѣи обыидѣтца!..

Теперь маи дѣтычки усѣ вамъ приказала, усѣ! живитя харашо!

Они малчать абѣя съ жаною, а я сказала:

— На етымъ спасибо, што ты харашо имъ сказала, я да самый смерти
на етыхъ словечкахъ всѣ буду тибѣ пумпнать.

14. Причитанія по свекрови. Улита снова причитываетъ свекора и
слегка упрекаетъ его. Обращеніе Улиты въ причитаніи къ деверю,
чтобы онъ ея не бросалъ.

Умирла на третій день.

Галасяла па ней:

— «Галубычка мамушка, добре скоро наругнулись вы на да мною съ ба-
тущкамъ. Я абѣ тибѣ, маминька, ни думала, што ты мине скоро бросила. На
каво жѣ мнѣ типерь аглянутца? Съ дѣвчыками съ малыми я асталась?! Я жѣ,
маи матушка, никакъ вашихъ словечушикъ ни забуду, какъ вы мнѣ приказы-
вали. Я то жѣ ета атъ васъ и ни думала и ни чаила, штобѣ вы мине скоро
бросили. Я такъ думала, што ты падѣли съ нами наживѣшь, што намъ дѣтыч-

камъ узрастить. Какъ же мнѣ съ taboo разставатца! Разстанься мая душа съ тѣламъ, да ни я съ taboo!

Стала урядъ свекры причитывать.

«Радимый мой батюшка, што вы нада мною скоро насмѣялися! Я и ни думала ать васъ етыва. За то я па тебе сирчаю, што лиха мене абманулъ: за дурака задал жилъ. На томъ тибѣ благодарю, што ты мнѣ усѣ па Божьму атдалъ.

Стала девиря причитывать; ionъ подли мене сидѣть:

— «Милый мой дивирѣчикъ, ни брось ты мене при етымъ горю при балъшомъ. Хучъ ты мене ни карми, хучъ ты мнѣ ласкавыя славѣчка дай, какъ я тебе ета ни брасала—такъ и ты мене ета ни брось при балъшомъ при етымъ горю»...

Девирь тутъ-та сталъ мене ваймать, и самъ плачить и мене вайманть:

— Ну, буде, буде, малодъ—какъ нибудь будимъ жить.

Народъ плачить, страсть па мнѣ плачить, Игвѣшка мене ваймала, плакала, а причѣтамъ ни галасила.

Игвѣшка ваймала:

— Буде, балъшухъ! бѣде, галубычка—балъшухъ, плакать! какъ нибудь будимъ жить...

А девирь сказалъ:

— Мнѣ будить, малодъ, кусокъ хлѣба и табѣ будить! Я тибѣ ни брося. Какъ ты мене ни брасала, такъ и я тябе ни брѣсю!

Замалчалъ девирь, стала ваймать Егвѣшка:

— «Ни плачь, галубычка! Ни бросимъ»!..

И па мене, Игвѣшка, харашо ваймала съ мужимъ, гаварить нечива, харашо ваймала. Я усѣ галашу, я усѣ галашу, я, вѣдаишъ, галашу, глянула: мой дуракъ на лавки сидѣть:

— Нильзя мнѣ галубычки унѣтца: Надѣжа моя нивѣрна!..

А дуракъ мѣлчить и слязы ни ураніу, нѣ човѣ!..

А Игвѣшка тутъ страсть зарыгала; и народъ страсть зарыгала. Держить мене и рыганть, а причѣтымъ ни причитыванть.

Игвѣшка гаварить тада Самсону:

— Увайми жъ ты іе, Самсонъ!

Самсонъ, увайми жъ ты іе плакать!

Бѣде ей плакать!

Ionъ падшолъ, сталъ ваймать.

— Ну буде, малодъ, галубычка плакать; теперь мы ни падойимъ ихъ: вси дѣла ни дѣла бизъ тебе некаму.

А я яму атвѣтила:

— «Милый мой мальчикъ, тяперь маи руки ни къ чаму ни приставають братца. Удрухъ же мае ручушки подсѣклись, и ножиньки надламались...

Я у причѣтъ, а народъ па хати рыхъ, рыхъ, рыхъ...

Іонъ такъ мине за плічо узялъ и атъ матери, атъ лаўки та атвёлъ:
Бўди, бўди!

Тутъ я пиристалъ, вѣдаишь нямнога пагодъ, а я сижу на лавычки, заста-
вилъ девирь.

— Сѣй муку, бярись за дѣла; тыперь мы етыга ни падоймимъ: какъ
работала, такъ бирысь и работай!

Игвѣшку паслала къ сусѣду пупрасить ситца муку сѣить:

— «Иди, дѣвчыца, пупраси ситца, а народушку полна изба»!

А бабы кой-какъ:—«заставляй ихъ дѣлать, какъ заставляла, аны тибѣ
будутъ слухать»!

Самсонъ нямнога мине пазымалъ:

— «Што жъ, малодъ, намъ типерь дѣлать? Што нужна-та»?

— Иди, мальчикъ, приниси распятіа!—Свѣчей, молъ, вазьми.

— Многалъ свичей.

— Вазьми питнадцать свичей—за ночь жи и патратимъ ихъ.

Принёсъ іонъ свѣчки, принёсъ и Распятіа.

— Типирь, мальчикъ, иди батьки скажися: завтри какъ харанить скажить,
што ни сказался учирась. И спраси кольки вазьмётъ за пахараненія.

Іонъ спрасилъ у иво.

— Три рубля са ўсимъ праважатымъ да пагоста.

Пахаранили какъ должно быть вѣчины харашо; абѣдъ справили харошія,
кушанья были ши, каша, кисель: и мясной была харошія, и четверть вина
брали, удоваль пилъ народъ, я яво кармила и большая была благадаренія.

Дай Бохъ штобъ мае дочки такъ мине схаранили, какъ я атца съ матерью.
Ни думанца!..

15. Улита два года живетъ въ согласіи съ деверемъ и его женою.

Два года жили харашо, ладили.

Какъ у работу праважаю съ радостью и встриваю—радъ. Рада, што ла-
скавая слова давають.

Изъ работы придутъ.

— «Ну, маладачка, какъ дома?

— Слава Богу, всё, молъ, харашо домъ—какъ вы тама!

— А харашо: семь рублей за нидѣлю выработали.

Слава Богу! И пирякстилась.

Слава Богу, слава Богу!

Хутъ ба мы кармились какъ нибудь.

— Нѣтъ, балыхухъ, я съ нимъ у работу ни пайду.

— «Пачаму»?

И мы вси троя сидимъ ужинаимъ.

На панёву денехъ ни давають.

— «Атдай, мальчикъ, ей денникъ! Радни нѣту; атца у ніе нѣту»...
Узялъ абѣмъ па рублю далъ. И ладна жили.

16. Егвѣшка, жена деверя, подралась съ дуракомъ, мужемъ Улиты.
Начало ссоры. Дѣло идетъ къ дѣлежу.

Правила я усихъ трехъ у работу нивѣтку и Самсона и мужа, а сама дома хазяйствовала са свайми дѣвчачками.

Ну, приходють съ рабѣти грустныи.

Напередъ ана пришла.

— Што харашо у рабѣтя была ай нѣтъ? Какъ нидѣлю ету работали?

Ана малчить.

— Што жъ ты малчишь? и пришла грустнѣя?

— «Спраси у свайго мужа»!

— Што жъ мнѣ мужа спрашивать?

Ана малчить, и я малчу—ни спрашиваю.

Нямнога пагадя Самсонъ приходить съ рабѣтя; абѣи пришли вмѣстѣ, а я напарѣдъ Самсона стала спрашивать, напарѣдъ стала зымать.

— Што, Самсонъ, твая жина грустнѣя пришла? Ай, задралась тамъ?

— Нѣтъ мы ни падрались, ана съ Вѣнькамъ, тваимъ мужамъ, падралась.

— Какъ жа вы падрались? Ана яго урякнула, а онъ ей, да и павизлясь дружка съ дружкой.

— «За што жъ, молъ, дѣла стала»?..

— Тапоръ онъ палѣкши узялъ, а ей свой атдалъ тижѣлыи.

Ана гаварить:—«мнѣ твайво тапара ни нада».

Ни гаваря ничаво падскачила, тапоръ изъ рукъ яво вырвала, а іонъ ни давантъ.

Іонъ сичасъ разсирчалъ, узялъ сукъ да па спинѣ ей и адѣлѣ...

Ана заплакала, да и гаварить:

— «Нихачу жить! штобъ дилѣтца»!..

Самъ мнѣ кажить и смѣтца.

— А я, кажу, мальчикъ ты и ни сѣумѣлъ ихъ смиришь. Ты бѣ узялъ сукъ да абѣихъ сукамъ и асмиришь!..

А іонъ мнѣ, девирь, сказалъ:

— Яво трудно асмиришь: іонъ тапаромъ изсякѣтъ.

Узила мужа стала бранить: (Девирь смѣтца, а я ни смѣюся).

— Дубина, ничиво ни знаишь, ни панимаишь, а пакаритца, молъ, тибѣ ни хочитца. Атдѣлють — ты хазяйства ничиво ни судержишь!

Дуракъ гаварить:—я самъ атдялюся.

И малчатъ, вѣдаишь, и я малчу.

Нямнога время пагадя, девирь гаварить:—сабирай, малодъ, уживать.

Я сабрала, ды сѣли мы ужинаць съ девиримъ; яны ни сядятца, ета пара; ни мой мужъ, ни Егвѣшка.

Самсонъ гаварить:

— Садись, Игвѣшъ, ужинай!

Взяла да на печь и лигла, а вужинать ни пашла.

— А ты, молъ, чово, дуракъ, гаварю я, ни сядишся ужинаць?

Вѣдашъ, малчыть уси, уси малчыть. А я и сказала: видна Самсонъ уздумалъ вы дилѣтца, мальчыкъ!

— А хто съ нимъ сжывѣтца, съ етымъ дабраходамъ! Пасматри, какая у жаны сѣнива!.. Падладить!..

Павужиналъ іонъ, девирь, п съ вужина-то вылазить.

— Я атъ няво какой страмъ примаю. Ни слухаць мне ни въ куль, ни въ вѣду, а я нво буду пачятать.

Я нво ни буду слухать.

Самсонъ етыгъ ища съ вужина вылизъ, сидить на лаўки и гаварить:— «Ну, малодъ, тперъ дѣла здѣлана. Што вмѣсти тепирь не жить!»..

— Ета дѣла ваша: я давно познала, што вмѣсти ни жить!.. Мы стариковъ сабрэмъ?

— Да, परिначуйтя! Заўтра дѣла видна будить!

На завтри Самсонъ вставаить и гутарить:

— Ну, што жъ, малодъ, старасту што ль привесть?

А я сказала: на што привадить? Ты помпишъ: што мать атказывала, што атцѣ атказывалъ. Быть сибѣ, аставайся у маеи избѣ, а я въ тваей печъ складу. прейду.

17. Дѣлѣмъ.

— Деверь мой: вазьми маю избу: а то ни асилишъ въ сваей печку слажить...

— Я: нѣтъ, какую мнѣ атдали радители, тую я и бяру.

— «Видна, уздумалъ дилѣтца—и забылъ, Самсонушка, маѣ усѣ старанія. Я абъ тибѣ, мальчыкъ, и ни думала; ни зъумѣлъ жану сваю астанавить. Я бѣ, молъ, тибѣ ни бросила, и ты бѣ мне ни бросилъ. И абижатца было нѣчимъ. Усѣ мае имущества тваѣ бѣ, патаму у мне дѣвычки—ни мальчики; вырастили бѣ, и заужъ атдали. Адну бѣ избу узила бѣ—и только, а то бы усѣ тибѣ атдала.

А іонъ мнѣ атвчѣаить:

— Можить быть, малодъ, мы съ табой разыйдѣмся для лѣччага. Падатца твой мужъ мнѣ ни въ чомъ ни падавайтца. Заставлять яго работать нильзя. Какъ знантя—живить! Я собѣ буду хозяйства ваясти, а вы сабѣ. А я сажу да плачу...

Раздѣлѣвши, а идѣ жъ ты мне ни будишъ бросать. Хто тибѣ вилить абанагъ маяво хазяйства даглядывать?

— Сами разыйдѣмся или стариковъ пазвать? гаварить девирь.

И сказала:—На што старикоў? Давай па совѣсти разыйдемся. Какъ ради-
тили насъ благаславили. Всякъ сваё и палучить.

— Ни нада стариковъ?

— «Ни нада! Сами разыйдемся»!

— А то уздумашъ, молодъ, маю избу узять. Ты пѣчки ни асилишь
слажить?

И сказала:—«Твал, мальчикъ, изба уже старая. Я годъ, два паживу, ана
завалитца—а я апять, молъ, бнзъ избы астануся»...

— Мнѣ, молодъ, той палавины ни хатѣлась атдавать, што радители тибѣ
атказали. Тебе радители луччи маяво наградили.

Я атвѣчаю:—«Я сама луччи, молъ, твоево старалась, и атца и матирь
пахаранила харапо. Я и тибѣ наградила, жанила и у люди вывила; ниhto,
мальчикъ, ни насмѣлся намъ съ табой.—Давай, мальчикъ, па добрый совѣсти
разыйдемся. Я вижу! ни на то вы, мальчикъ, разыграли съ жаной. Типеръ дѣла
здѣлана!

— Ну, видна, расходитца.

— «Ну, расходитца—у добрый часъ. Ни зумѣлъ ты жану сакратить—
нада расхадитца!..

Я, вѣдаишъ, апять заплакала.

А онъ гаварить:—«Чаму ета быть, штобъ я жаны ни сукратѣлъ? Больши
чиризъ мужа чиризъ твайво дялюсь».

Я яму гавярю: «Тольки у мужа понятія, што онъ зъ дуриной—ничаво
ни панимаиць та. Онъ са мной, можить, ня будить жить! Хто жъ вѣдаиць, што
у яго на умѣ»!..

Многа жъ у насъ хлѣба, молодъ, спечѣнага карвѣгъ?

Я атвѣчала: двѣ карвѣги, и принисла яму у избу двѣ карвѣги и палажила
на столъ.

Ну, узялъ іонъ карвѣги: адну сабѣ узялъ, а другую мнѣ атдалъ.

А я яму:—«На этимъ, мальчикъ, спасяба, што видѣшъ па Бѣжыму».

А тутъ я все малчу, вѣдаишъ. Тутъ онъ взялъ чатыри иконы и кажить:
вотъ тобѣ двѣ иконы, а вотъ мнѣ. Пять чугоначкы, молодъ! Сабѣ два бяру,
а тобѣ три атдаваю!

Жана и забранилась на яго, Игвѣшка.

— Што жъ ты ей усе паатдавалъ?! Ты ей все паатдай ниучства—та...

— Ты сиди ни тваё дѣла! Пра то я знаю, кольки и што ей атдать...
Мы тагда пагарѣли: ина кѣя-што напросила, всё двару несла. А ты са мной
разашлась, разсердилась,—даставляй жа ты, кольки ана у дворъ даставляла...

Я малчу, вѣдаишъ. Ета онъ съ жаной всё талкунить.—Я тваю волю па-
тварилъ; вотъ пагляжу, какъ ты управишься, хазяйства пувядѣшь мнѣ. Я тады
тибѣ всё ета вытрису, кали ты куда ни паспѣишь работами.

Ета я все малчала; а онъ съ жаной дагаваривался. Раздѣлились.

Дѣла падхѣдить къ зимѣ.

Разашлись мы на зймнига Николу.

Люди дивились! и ни чуть какъ ины раздѣлились—ни шуму мы ни падымали, ни страму.

18. Ссора. Мужъ-дуракъ идетъ противъ Улиты. Судъ. Смерть мужа-дурака; не Улита, а дочь по немъ причитывала.

Пришедши, я жила въ сваей избѣ. Узялъ Самсонъ да майго мужа къ сабѣ сманулъ:—«я тибѣ, Ванька, бярусъ да смерти адѣтъ, абуць и пахаранить. А Улиту изъ двара выдваранимъ»...

Самсона нихто больши какъ жонка падбивала—усѣ яе настрой.

Юнъ, вѣдаишь, выгналъ мене вонъ са двара. И атабрали лошадь ацѣ кароўку-дроўку. Я узила да къ суду придала. Ну, вѣдаишь, судъ присудилъ у маю пользу, штобъ усѣ узваратить. Узила у свой домъ, пустапила жить и усѣ узваратила: карову и лошадь. Онъ апятъ майго мужа настроилъ прадать маю дроўку. Мне дома не была—анѣ прадали и лошадь апятъ са двара увѣлъ и съ павозкаю и продалъ прями у Хатынецъ, и нейзвѣсна за многа-ли. Прихажу я къ Самсону: ета твай настрои—ета ты иво научилъ. Самсонъ, я атому у тибѣ тваю лошадь и тваю карову, патаму твай настрои.

Я узила девира къ суду придала, абѣхъ и мужа и девира. Судъ сталъ спрашивать:

— «На што, Антонъ, карову ей прадаль?»

— Я ни прадавалъ—мужъ прадаль.

— «Ты, Иванъ, карову прадаль?»

— Прадаль.

— «А дѣньги идѣ?»

Юнъ сказалъ:—я атдалъ дѣньги брату Самсону.

— «Ну, Самсонъ, ты ѳтдай ей за карову дѣньги».

А Самсонъ атвчаить:

— Я вѳтдамъ дѣньги, да на чѣмъ Ванька конику памреть—ана иво ни будить харанить.

Я патомъ пришла съ суду дамой, да съ дѣвками пиригѳтарила, и большая дѣвка гаварить:

— Да Бохъ съ нимъ атдаў, ни атдаў—идѣнс я! пушай живѣтъ!

Я прихажу къ старасты и гаварю:—я иво къ собѣ у хату ни пусьтѳ.

А стараста гаварить:—«Ни пушай падлицѳ, у маю голува ни пушай! Брату атдалъ—пушай у брата и живѣтъ!

Я выгнала Ваньку и братъ выгналъ. А сусѣди стали бранить Ваньку; вотъ какъ бранили, страсть Божья.

— Тая нивѣстка тибѣ ни обчѣшить, ни абмыить, а вшей ты, видна, па-кѣришишь... И здѳрава ругали иво сасѣди. Дѣ жъ ета видна што са свайво двара атходють?

Хто вѣдаить идѣ Ванька лѣтывалъ и девирь ни зналъ, идѣ онъ былъ, далжно у степи шлялся и пабирался.

Падъ маслиную приполъ къ сестры, а на завтрива присылаить за дочирью:

— Падитя, привядитя Мархвутку.

А Мархвутка пришла къ яму.

— Ай, ты, батюшка, приполъ къ двару?

— Приполъ—«Ты заѣмиралъ»?—Прихваралось.

Пайдемъ двару—я тибѣ пувяду.

— Я баюсь тибѣ иди къ матери. Я самъ надъ нею наругнулся и самъ плоха здѣлалъ: паслухалъ нивѣстку съ братамъ—ни выгыдалъ я.

А систра гаварить:

— Баишься къ сестрѣ иди?

— «Баюсь. Такъ ты иди и ляжъ на печи брата. Ня смѣить тибѣ изъ хаты выгнать».

Гаварить на маю дочирь:

— «Атвиди иво къ дяди—ана узила и привила яго къ дяди».

Пажилъ двѣ нядѣли. Бранить яво ни бранили, дазирать ни дазирали; шо дочъ дазрѣть, то и естъ.

Помиръ Ванька. Дазирала дочъ: аткуль катѣлыкъ разживетца, аткуль ба-раныкъ—усѣ яго кармила.

Запросилъ онъ у нѣе яблыкъ. Ана яму разжилась и принисла два яблыка.—Бачка, я разжилась два яблыка—съѣшь.

— «Ну, дочичка, спасяба на етымъ»!.

— Ты, батюшка, знать патрудилъ?..

— «Ты, дочичка, пириходи съ мужимъ къ матери у мой дворъ». (Я судъ узнавливала и все получила, акромѣ лошади и каровы, што продали съ братамъ Самсонамъ при суда узнавливала и три рѣза у зѣмскаго была и три рѣза у Жыздри съ дѣверимъ и съ мужимъ).

Дочери приказывала:—«Если братъ падсѣбитъ харанить, то ни страмитися, ни узнавливайтя судъ; а если ни будить харанить, то узнавливайтя судъ: я всѣ яму отдала деньги за карову и за лошадь».

Девирь ни харанилъ: Иво не была дома, а жина ни стала харанить. Дурака пахаранить пахаранила, а плакать ни плакала и слязы ни уранила. Даж на мѣртвыга пасирчала: дуракъ всѣ паатдалъ брату, а самъ мине ни минувалъ харанитца.

Младшая дочъ—ни хужи мине—ни плакала, а старшая плакать плакала, галасить галасила и причотымъ причитывала.

В. Н. Добровольскій.

Этнографическія замѣтки на пути отъ г. Никольска до г. Тотмы.

(Продолженіе).

7 августа мы были въ деревнѣ Вахиѣ или Вахневои, 18 вер. отъ Мамшиевой. Деревня эта лежитъ при р. Шарженѣ; дорогой мы перешли по мосту черезъ р. Андангу, близъ ея устья. Рѣкъ этого имени въ Никольскомъ уѣздѣ три, если не болѣе; одна впадаетъ въ Югъ слѣва, выше Пермаса, другая справа, также выше Пермаса, третья течетъ въ Шарженѣгу изъ сѣверной оконечности Никольскаго суѣма и впадаетъ близъ дер. Вахи. Возлѣ моста черезъ Андангу находится мельница. Мельницы пока единственные общественныя имущества у здѣшнихъ крестьянъ; они могли бы имѣть воспитательное значеніе для крестьянскихъ общинъ, если бъ находились въ дѣйствительномъ распоряженіи ихъ; въ сущности онѣ только считаются de jure общественнымъ имуществомъ, но общины никакой власти надъ ними не имѣютъ и сдаютъ онѣ въ аренду волостнымъ начальствомъ. Мельница на Андангѣ была по обыкновенію построена крестьяниномъ, но съ тѣмъ, чтобъ черезъ 12 лѣтъ она поступила въ церковную казну; прежде она сдавалась въ аренду церковнымъ старостой. Мы говорили, что она и теперь сдается имъ, но это едва ли такъ; сами крестьяне хорошо не знаютъ, какъ совершается сдача мельницъ въ аренду. За помолъ здѣсь берутъ по 1¹/₂ к. с. съ мѣшка и кромѣ того лопатку въ 10 ф. Въ другихъ мѣстахъ существуетъ другая плата. Въ Родюкинск. обществѣ считается 8 мельницъ; въ одной изъ нихъ мельникъ беретъ 3 к. и лопату муки фунтовъ въ 6 съ мѣшка, въ которомъ бываетъ до 10 пудовъ, а съ жителей города Никольска по 2 к. съ пуда; другой мельникъ беретъ по 5 коп. съ человѣка въ годъ и кромѣ того по лопаткѣ съ мѣшка. Въ Тотемскомъ у. мельники берутъ по лопаткѣ съ мѣшка; лопаты разной величины; съ большого мѣшка берутъ большую лопату, съ малаго малую; другіе берутъ по 1 к. с. съ мѣшка; болѣе опредѣляютъ цѣну на „самовзглядъ“.

Всѣхъ мельницъ въ Никольскомъ уѣздѣ по свѣдѣніямъ, собраннымъ уѣздн. земск. управой, 247; въ томъ числѣ водяныхъ мельницъ 208, водяныхъ толчей 11, вѣтряныхъ мельницъ 28. Въ свѣденіяхъ управы не вездѣ сдѣлано раздѣленіе ихъ на общественныя, частныя, церковныя и казенныя, и потому мы не можемъ привести полную цифру общественныхъ мельницъ; вотъ однакожъ тѣ свѣденія, въ которыхъ сдѣлано указаніе на принадлежность мельницъ обществамъ. Въ Шонго - Николаевской волости считается мірскихъ мельницъ и толчей 18, въ Бобровско-Захаровской 13, въ Плесовской 7, въ Шестаковской 10, Езекиевской 15, Родюкинской 9, Павинской 7, Лапшинской 23, Черновско-Николаевской 24, Байдаровской 18, Аргуновской 11. Общая стоимость ихъ 21547 р., дохода доставляютъ владѣльцамъ 3247 р. Кромѣ того безъ указанія, общественныя или нѣтъ, мельницъ показано въ Утмановской волости 5, Щеткинкой 13, Волмангской 4, Лужанской 6, Березниковской 12, Вознесенской 16, Кемской 7 и Подболотной 19. Одна мельница Спринская въ Бобровской волости показана находящеюся въ распоряженіи довѣреннаго крестьянъ Трофимовскаго общества. Не знаемъ, составляетъ ли она единственное исключеніе въ уѣздѣ.

Кромѣ общественныхъ мельницъ въ Никольск. у. есть еще казенныя оброчныя мельницы, именно въ Никольск. лѣсничествѣ—Ветлугская, сдается въ аренду за 1 р., Большестрѣлковская за 41 р. 50 к., Ушаковская за 12 р. 10 к., Герасимовская за 75 р. 30 к., Тимонковская за 58 р. 5 к., Степучевская за 5 р. 75 к., Кодочиговская за 5 р. 20 к., Степучевская (другая) за 5 р. 25 к., Лундонгская за 2 р., Кемская за 7 р. 25 к., въ Путемскомъ лѣсничествѣ Аксеновская за 41 р., Морозовская за 15 р. 35 к., Путемская за 33 р. и Лодейно-Раменская за 11 рублей

Въ деревнѣ, Вахнѣ въ избѣ нашего хозяина, я нашелъ очень вычурный приголовашекъ у печи. Здѣшнія печи по большей части безъ трубъ; кожуха, т. е. той части трубы, которая находится внутри избы, здѣсь не дѣлаютъ вовсе, только для того, чтобъ дымъ не завивалъ надъ печью. дѣлается надъ цѣломъ стѣнка, кончающаяся вверху шлемообразно; это называется пазухой; шестокъ т. е. выступъ печнаго пода передъ цѣломъ съ боку одѣвается доской, которая назыв. столбушкой; верхняя часть столбушки, приголовашекъ, поднимается четверти на двѣ выше шестка и бываетъ украшена разнообразными вырѣзами; подлѣ приголовашки садятся обыкновенно на шестокъ маленькія дѣти въ то время, какъ печь топится. Приголовашекъ, срисованный мною въ Вахнѣ, имѣетъ сходство съ тѣми фигурами, которыя подъ названіемъ кабылокъ украшаютъ въ здѣшнихъ избахъ сѣдки. Судками здѣсь назыв. передній уголъ вообще и божница въ особенности, божница здѣшняя имѣетъ видъ полка, состоящей изъ треуголь-

ника, вставленного въ передній уголь и двухъ крыльевъ вдоль правой и лѣвой стѣны. На концахъ крыльевъ находятся шлемовидныя украшенія, которыя называются кобылками; иногда форма конской головы очень не ясно представлена въ этихъ украшеніяхъ, иногда же видны даже два уха, какъ на рисункѣ, который я сдѣлалъ въ дер. Кумбисеръ (по системѣ р. Лохи). Вѣроятно кобылки въ судахъ имѣютъ одно происхожденіе съ коньками на крышахъ, т. е. ведутъ свое начало отъ временъ приношеній въ жертву животныхъ. Можетъ быть и уголь у печи былъ мѣстомъ, куда ставились священные предметы; въ Сибири, въ Алтайѣ, столбъ, который служитъ вмѣсто вѣшняго ребра печи, называется стамикомъ и приходится около того мѣста, гдѣ здѣсь устанавливается столбушка, считается мѣстомъ, находящимся въ связи съ сверхъ-естественнымъ; во время свадебъ, человѣка, ставшаго у столика, подозрѣваютъ въ колдовствѣ и намѣреніи испортить свадьбу. Въ Никольск. у. на столбушкахъ встрѣчаются кромѣ конскихъ головокъ и другія формы, въ особенности же какой-то кругъ съ крестомъ внутри.

Знакомство съ моими спутниками-малороссіянами дало мнѣ возможность сдѣлать сравненіе между нашими сѣверянами и южанами, и замѣтить нѣсколько чертъ различія. Моихъ спутниковъ поражало трудолюбіе здѣшнихъ жителей; они смотрѣли не съ уваженіемъ на эту черту, а съ жалостью, считая здѣшнихъ жителей за несчастныхъ людей, которые живутъ въ такой бѣдной странѣ, гдѣ земледѣлецъ долженъ назмить свою землю, гдѣ каждую пядь новой земли нужно вычистить изъ-подъ лѣсу; сколько трудовъ, которыхъ не знаютъ южане, сколько навозной грязи и сажу, въ которыхъ крестьянинъ долженъ выпачкаться при возкѣ навоза или при катаніи валковъ. И при всемъ томъ страна вознаграждаетъ земледѣльца очень скудно: нѣтъ фруктовъ, пшеница черная, хлѣбъ пекутъ ячменный, сѣнокосъ безтравный. Моихъ спутниковъ удивляло неуваженіе здѣшнихъ жителей къ праздникамъ; они считали ихъ мало набожными за то, что тѣ работали иногда въ воскресенье, торопясь убрать овощи; здѣшній предразсудокъ, что рождѣ только тогда и родится хорошо, если посѣять ее хоть горсть, хоть подъ вечеръ въ праздникъ, казался имъ нечестіемъ.

Однажды, проходя черезъ деревню, мы увидѣли старушку, шедшую черезъ улицу; она пересѣкла намъ дорогу шагахъ въ 30 или 40 впереди нашего воза.

По мнѣнію моихъ спутниковъ она сдѣлала очень дурно; она должна была подождать, пока не прѣдутъ люди, хоть будь тутъ цѣлый обозъ. Такая трата времени на пустые обряды немыслима на сѣверѣ, гдѣ требуется усиленный и спѣшный трудъ, потому что лѣто коротко. Здѣшній народъ въ

сравненіи съ моими спутниками казался болѣе живымъ, болѣе трудолюбивымъ и гораздо бѣднѣе обрядами, увеселеніями и играми.

Въ отношеніи духовной культуры видно было, что мои спутники—уроженцы страны, которая находилась вблизи древней цивилизаци, напротивъ, мѣстные жители казались недавно вышедшими изъ дикаго звѣроловнаго быта. Мои спутники были неграмотны и тѣмъ не менѣе отецъ передавалъ своимъ дѣтямъ много легендъ о дѣвѣ Маріи, о Ноѣ, о Іосифѣ и т. п., о чемъ здѣшніе жители не имѣютъ никакого понятія. Они не употребляли площадной брани въ присутствіи собственной дочери, тогда какъ у здѣшнихъ жителей подобную брань можно услышать отъ дѣтей, потому что отцы и взрослые братья употребляютъ ее не стѣсняясь ни присутствіемъ женщннъ, ни присутствіемъ дѣтей. Про дѣвицъ они говорятъ: у дѣвицъ уши заткнуты серебромъ, т. е. серьгами. Отъ этаго я встрѣчалъ здѣсь семилѣтнихъ дѣтей, которые уже были въ въ состояніи рассказывать скверныя анекдоты и ругать отцевъ нескромной бранью. Дѣти малороссіянъ, шедшіе со мною, были напротивъ воспитаны нравственно и стыдливо.

Здѣшнія дѣти воспитываются иначе, или лучше сказать здѣсь нѣтъ никакого воспитанія. Они воспитываются жизнью въ обществѣ большихъ. Ничто отъ нихъ не скрывается, ни слова, ни дѣла, ни страсти. Поэтому скоро они все узнаютъ, рано становятся серьезными. Со старшими они держатся на равной ногѣ, и старшіе относятся къ нимъ съ меньшей суровостью, чѣмъ на южной сторонѣ алауно-уральской гряды (можно сказать—даже съ вѣжностью).

Мнѣ одинъ очевидецъ рассказывалъ, что въ деревнѣ Полтавской (вотчинѣ графа Шереметьева) въ Ярославской губ. жило до 30 душъ взрослыхъ подъ деспотическимъ управленіемъ дѣда 120 лѣтъ. Однихъ дѣтей было до 30. Низшіе члены семьи уже имѣли право вѣнчаться между собою. Жили всѣ въ одномъ деревянномъ домѣ; сыновья занимались торговлей подъ строгимъ контролемъ семейнаго деспота; сынъ не смѣлъ купить своей женѣ пряникъ; онъ докладывалъ о своемъ желаніи отцу и тотъ покупалъ разомъ для всѣхъ снохъ ситцу или платковъ напередѣнно одинаковой цѣны. Обѣдали въ три стола; первый столъ—большіе мужики, второй—бабы, третій—дѣти. Старикъ обѣдалъ съ дѣтьми и садился въ концѣ стола всегда съ плетью въ рукѣ. Шалунъ и ослушникъ тутъ же получалъ воздаяніе. Конечно, при такомъ воспитаніи дѣти должны очень поздно развиваться; мужчина лѣтъ тридцати, женатый, имѣющій дѣтей, при такихъ порядкахъ умѣетъ отвезти проданный отцомъ хлѣбъ по назначенію и вообще исполнять только приказанія, не имѣя права ни располагать работы по своему усмотрѣнію, ни распорядиться имуществомъ. Такое деспотическое воспитаніе оставило по себѣ память въ народномъ названіи растенія „дѣдовникъ“, *Cirsium*, которое своими

колючками кровавить руки жнецовъ и которое также называется татарникомъ, мордовникомъ и царемъ.

Здѣсь я не замѣтилъ такого отцовскаго деспотизма; напротивъ, шедшіе со мной малороссіане, кажется, съ большей суровостью относились къ своимъ дѣтамъ и я видѣлъ, какъ одинъ изъ нихъ ударилъ своего трехлѣтняго ребенка розгой по головѣ. Вообще дѣти малороссіанъ были скромны и вмѣстѣ съ тѣмъ пугливы. Здѣшнія же дѣти очень рано пользуются самостоятельностью, теряются по цѣлымъ днямъ въ лѣсу, вмѣшиваются въ разговоръ большихъ и въ обращеніи ихъ со старшими совѣтъ нѣтъ признаковъ подчиненности. Я былъ свидѣтелемъ, какъ одинъ мальчикъ лѣтъ 9 принесъ домой налима, вынутаго изъ чьей-то чужой ванды *), чьей—нельзя было узнать, потому что всѣ ванды снесло прибывшей отъ дождя водой и разбросало по берегу. Отецъ и мать ребенка порѣшили сварить налима, девятилѣтній сынъ протестовалъ, настаивая, что рыбу слѣдуетъ отнести къ сосѣду, которому по его догадкамъ принадлежитъ ванда, и взять рыбу себѣ только тогда, если сосѣдъ не признаетъ ее своей добычей. Отецъ и мать спорили съ ребенкомъ, стараясь доказать на основаніи деревенскихъ юридическихъ понятій, что рыба эта не должна принадлежать хозяину. Часто мнѣ случалось быть свидѣтелемъ, какъ 10 лѣтнія дѣти издѣвались надъ взрослымъ, острили по поводу его уличнаго имени, и тотъ этимъ нисколько не обижался. Во время картѣжныхъ игръ и на игрищахъ дѣти тутъ же присутствуютъ, пристраиваются къ играющимъ и иногда даже участвуютъ. Одинъ танецъ даже начинается не рѣдко мальчикомъ лѣтъ 10. Такъ какъ семья здѣсь смотритъ на ребенка, какъ на работника, и рано начинаетъ эксплуатировать его, то и ребенокъ начинаетъ рано цѣнить свой трудъ и предъявлять свое право на участіе въ распоряженіи имуществомъ. Здѣсь бываетъ скупка тряпья для писчебумажныхъ фабрикъ, которое отправляется въ Макарьевъ на Уньжѣ и прежде покупалось по 1 в. ф., а нынѣ по 2 в. Сдаютъ его чаще ребята; обычая, который бы признавалъ тряпье ихъ добычей, не существуетъ, но парень собираетъ его по своему дому, не спрашиваясь никого, и бѣжитъ къ скупщику; родители видятъ, но не возражаютъ, говоря: что надо же ему на что-нибудь купить пряниковъ.

Игры дѣтскія здѣсь не представляютъ того разнообразія, какъ на югѣ или востокѣ Европейской Россіи. У десятилѣтнихъ дѣтей я нашелъ только игры въ лѣпту, въ шаръ, въ бабки и вычигиваніе чирика. Лѣптой называется мячикъ, сплетенный изъ берестяной ленты въ два ряда, т. е. съ подковыркой. Внутрь заплетаются въ мохъ завернутые камешки, чтобъ усилить тяжесть и упругость лѣпты; они бываютъ продолговатыя и круглыя.

*) Ловушка для рыбы.

Называютъ этотъ мячъ различно: лóпта, лóбба, лóбтя, лóптѣ *). При игрѣ въ лопту дѣти дѣлятся на двѣ равныя партіи и одна становится линіей, подаетъ лопту, ловить её и „лѣпятъ“ бѣгающую партію, другая же партія бѣгаетъ вдоль линіи и бьетъ лопту палкой. Для игры въ шаръ дѣлаютъ лунки и у каждой становится игрокъ съ палкой; одинъ игрокъ катаетъ шаръ по лункамъ; въ чей лункѣ шаръ остановится, тотъ долженъ попадать въ шаръ палкой на воздухъ; для этого тотъ, который каталъ шаръ, подбрасываетъ шаръ на воздухъ.

Въ играхъ въ лопту и шаръ принимаютъ участіе и взрослые парни; въ праздники, въ нѣкоторыхъ деревняхъ, на какой-нибудь опредѣленной площади, подлѣ деревни происходитъ игра, въ которой участвуетъ все молодое поколѣніе цѣлой деревни.

Дѣти ниже 10 лѣтняго возраста играютъ въ импровизированныя игры, которыя сами изобрѣтаютъ. Въ этихъ играхъ дѣти обыкновенно подражаютъ большимъ, такъ что на играхъ часто отражаются измѣненія въ образѣ жизни цѣлаго народа. Дѣвочки обыкновенно стрѣпаютъ пироги изъ глины и сушатъ на солнцѣ; эти маленькіе глиняные пирожки, копія по формѣ съ большихъ настоящихъ пироговъ, которые здѣсь дѣлаютъ изъ ячменной муки. Въ Тотмѣ мѣщанскія дѣвочки строятъ „шалаша“, каждая въ своемъ дворѣ, настригиваютъ пироговъ изъ глины, рѣпы и проч. и „гостятся“, т. е. ходятъ другъ въ другу и угощаются этими пирогами. Я зналъ одну женщину въ Тотмѣ, которая про себя рассказывала, что въ дѣтствѣ ѣсть глину у ней обратилось въ такую страсть, что мать ходила нарочно за глиной за городъ; иначе обѣ маленькія дочки ея принимались колупать печь. Впослѣдствіи онѣ носили глину съ собой въ прогимназію и тамъ ѣли её. Когда я познакомился въ Тотмѣ съ одной изъ этихъ глиноѣдокъ, ей было болѣе 25 лѣтъ, и хотя она уже не имѣла прежней страсти, но при видѣ кучи свѣжей глины, все-таки не могла утерпѣть, чтобъ не съѣсть глиняный колобокъ.

Въ деревняхъ около Никольска маленькія дѣти меньше 10 лѣтняго возраста играютъ „быками“; все дѣло состоитъ только въ томъ, что они гоняются другъ за другомъ цѣлой ватагой съ наклоненными головами, догнавъ бодаются и кричатъ: бууу! Игра въ „медвѣдя“ заключается въ томъ, что одинъ ребенокъ садится въ отдаленіи отъ другихъ, гдѣ растетъ трава. Это медвѣдь. Остальные приближаются къ нему въ разсыпную, щипаютъ траву и приговариваютъ: „дѣдушко медвѣдушко! Горошекъ ворумъ? Татенькѣ

*) Въ другихъ мѣстахъ Россіи лоптой называется не мячъ, а лопаточка. которой бьютъ мячъ; отсюда мнѣніе, что лопта испорченная—лопата; но здѣшнее значеніе этого слова показываетъ, что корень этого слова другой и скорѣе общій съ словомъ «лапотъ».

стаканчикъ! маменькѣ стаканчикъ! А тебѣ ничего!“ Въ другихъ мѣстахъ — это просто сборщицы ягодъ. Часть дѣтей остается сидящими гдѣ-нибудь у лежащаго бревна; это — деревня. Вдругъ медвѣдь равнасть, бросается на ягодо-сбирательницъ и одну изъ нихъ ловить, теревить и валить на землю. Она лежитъ мертвая, растерзанная. Остальныя бѣгутъ въ деревню и рассказываютъ объ ужасномъ событіи; здѣсь они получаютъ совѣтъ, возвращаются въ мнимый лѣсъ, подкрадываются къ трупу своей подруги, схватываютъ её и бѣгутъ въ деревню. Эта игра, характеризующая лѣсную жизнь здѣшнихъ жителей, въ послѣднее время, когда Никольскій уѣздъ обратили въ ссыльную область, и когда изъ острога бѣжало два арестанта, вдругъ измѣнилась подъ впечатлѣніемъ этого происшествія; вмѣсто медвѣдя въ лѣсу сидитъ бродяга, который грабитъ и убиваетъ дѣвушекъ, собирающихъ ягоды. Это напоминаетъ Сибирь, гдѣ дѣти также играютъ „бродягами“. Играютъ здѣсь дѣти также и въ свадьбы. Въ Пензенской губерніи дѣти собираютъ подушную черепками отъ фаянсовой посуды; эти же черепки служатъ дѣтямъ для игры въ орлянку; вмѣсто орла служить золотая эмаль на черепкѣ. Одна изъ малороссіянокъ, шедшихъ со мной, рассказала мнѣ, что дѣти прежде играли въ хлѣбъ: выпросятъ хлѣба ѣсть, а тамъ начнутъ его мять и стряпать; это хотъ и было грѣшно, да былъ урожай. А нынѣ дѣти стали черепочки лопать да въ деньги играть — неурожай пошелъ.

Дѣтскими игрушками въ деревнѣ служатъ свѣжія сосновыя шишки или кудели, которые отцы приносятъ дѣтямъ изъ лѣсу, а также черепки отъ посуды; послѣдніе называются бабушками. Дѣвочки плетутъ изъ бересты зѣбки и шьютъ куклы съ шампурами на головахъ; деревенскія дѣвушки отымаютъ отъ куколъ на 9—11 году *), городскія иногда играютъ до 17. Мальчики устраниваютъ деревянныя пикѹшки изъ ивы и елшины, деревянныя толчен, самострѣлы, и изъ мянды (т. е. сосны) — пипалки, которыя заражаютъ мокрой куделей. Покупаютъ также и глиняныя пикѹшки въ видѣ уточекъ; въ настоящее время, заносятъ въ деревни и жастяныя пикѹшки. Весной мальчики строятъ мельницы на ручьяхъ, а зимой катаются на конькахъ; конькомъ называется ссамеечка на трехъ ножкахъ, утвержденныхъ внизу въ широкую доску, которую снизу обмазываютъ коровьимъ пометомъ и потомъ обиваютъ водой. На этихъ конькахъ съ ледяной подошвой катаются съ возвышенностей. Дѣвочки въ Тотмѣ играютъ въ „ляпки“. Это черепки, которые кладутся на спинку руки, подбрасываются вверхъ, и ловятся ладонью.

Крестьянскіе мальчики около Никольска дѣлаютъ фурѣлки: мнутъ въ рукѣ глину, втыкаютъ въ неё палку и закидываютъ её посредствомъ размаха палки вверхъ или впередъ. Это же глинострѣльное орудіе въ Пензен-

*) Служащія въ пѣстуньяхъ дѣвочки все-таки продолжаютъ играть въ куклы

ской и Симбирской губ. называютъ буркало. У уральскихъ казаковъ дѣлается стрѣлка съ зарубкой, въ которую вставляется узелокъ бичевки; её выдаютъ какъ пращъ; такая стрѣла называется на Уралѣ мызгалькой.

О экскурсіяхъ по полямъ, какія дѣлають дѣти въ степныхъ областяхъ, совершаемыхъ цѣлой ватагой и сопровождаемыхъ исканьемъ гнѣздъ и яицъ, ловлей змѣй, вырѣзываніемъ дудокъ, здѣсь я неслыхалъ. Отъ одного изъ моихъ спутниковъ солдатъ, уроженца Костромской губ. Галицкаго у. я слышалъ, что на его родинѣ въ Гавеновой волости дѣти ходять ватагами собирать ягоды и драть корье. При сборѣ ягодъ они избирають изъ своей среды барина, старосту и сборщика (податей); барину каждый отсыпаетъ 2 чашки. Драть корье съ бредника дѣтей заставляютъ отцы; дѣти обращаются къ одному постарше и упрашиваютъ быть ихъ вожакомъ; онъ не заблудится и знаетъ мѣста, надравъ корья, каждый по 2 штуки даетъ вожаку за вожачество, который и безъ того надеретъ больше всѣхъ, потому что всѣхъ возрастаетъ. Корье дѣти вручаютъ отцамъ; нѣкоторые ребята два воза надирають въ годъ. Отцы продають корье въ Судиславль на кожевенные заводы, а на деньги покупають дѣтямъ подарки, картузы и проч.

Разбиваніе дождевика существуетъ, какъ въ степяхъ, такъ и здѣсь. Въ Самарской губ. двое дѣтей, встрѣтивъ поспѣвшій дождевикъ, берутъ палки и въ разъ бьютъ по нему; лопнувъ, онъ даетъ цѣлое глаза залѣпляющее облако пыли; дѣти бросаются на разорванные куски и продолжаютъ выдаться ими, стараясь перепачкать другъ друга, пока не уничтожатъ послѣднихъ остатковъ растенія. Въ Никольскомъ уѣздѣ просто тотъ, кто найдетъ дождевикъ, срываетъ его и или, нечаянно напавъ на товарища, вымазываетъ ему лицо споровой пылью, или сдѣлавъ на дождевикѣ отверстіе и зажавъ его въ кулакъ, фукаетъ пылью въ глаза. Если дождевикъ еще не высокъ и содержитъ внутри желтую слизь, тогда стараются влѣпить эту полужидкую массу въ лицо. Въ дер. Каменкѣ около Никольска дѣти придумали дождевики замѣнить болѣе близкимъ и чаще попадающимъ подъ руку продуктомъ, именно лепешками коровьяго помѣта, которыя сверху достаточно подсохли, чтобъ ихъ можно было взять на ладонь, на нижней же сторонѣ еще покрыты жижей.

Дѣти здѣсь даютъ другъ другу насмѣшливыя имена, которыя иногда произносятся только въ сердцахъ, но иногда субъектъ такъ привыкаетъ къ своему имени, что оно почти вытѣсняетъ его христіанское имя; такія имена, данныя въ дѣтствѣ, сохраняются за крестьянами до самой старости; почти у всякаго здѣсь есть такое имя, какъ наприм. Шабарша, Хабазы, Тѣма, Курналы и проч. Такія имена получаютъ и дѣвочки. Двѣ извѣстныя мнѣ дѣвочки Марія и Клара получили отъ своихъ подругъ имена: Пія и Мака-

лаша: еще двѣ дѣвочки назывались Шарамага и Пономарица. Это обыкновеніе можетъ быть происходить у дѣтей отъ потребности въ полногласіи.

Дѣтей здѣсь зовутъ по отцамъ, прибавляя къ имени отца окончаніе *ѣнокъ*, наприм. Корнилѣнокъ, Демидѣнокъ и пр. Такія названія образуются и изъ фамилій отцовъ; дѣти Ерахина—ерашѣнки, Маслова—маслѣнки, Оленева—оленѣнки, Хабазы—хабазѣнки.

Кромѣ прозвищъ, дѣти дразнятъ другъ друга присказками, которыя рифмуются съ христіанскими именами. Вотъ записанныя мною въ разное время.

Оеда, реда, съѣлъ медвѣдя, кошку драку, мышъ погану (Тотьма).

Сашка, олашка, быкъ толстой, каравай густой (Тотьма).

Нивита хлопота, всѣ яйца прокаталъ (дер. Каменка, близъ Никольска).

Андрей, воробей! не клуй песокъ, не тупи носокъ (Самарск. губ.).

Андрей, воробей! чужка, пичужка, въ ж...ѣ лягушка (Самарск. губ.).

Андрей не дурей—фартухъ подерешь! (Витебск. губ.).

Гришка разстрижка (Витебск. губ.).

Гришка ярыжка, голая (вариантъ: попова) лодыжка. (Самарск. губ.).

Гришка отъ м...ы покрышка (дер. Каменка, Никольск. у.).

Яшка, синяя голяшка (Сямб. губ.).

Яшка, свиная голяшка (дер. Каменка, Никольск. у.).

Пѣтька, пѣтухъ, на курицѣ протухъ (Псковск. губ. Великолуцк. у.).

Пѣтька, пѣтухъ, на г...ѣ протухъ (Никольск. уѣздъ).

Алѣшка, лепѣшка. Васька—сочень (Псковск. губ. Великолуцк. у.).

Алѣшка ерошка, обкакался немножко (Витебск. губ.).

Алѣшка пусты колеса (дер. Каменка, Никольск. у.).

Иванька, болванька! кочерыжки ковавъ, жидамъ продававъ, жида не купили, Иваньку облупили (Витебск. губ.).

Иванъ болванъ, молоко болталъ, да не выболталъ; тамъ тебя били въ четыре дубины патымъ помеломъ (Нижній Новгородъ).

Ванька вонючій, кошку замучилъ, кошка ходитъ по двору, кричитъ, Ванькѣ нас...у (Псковск. губ. Великая у.).

Венька—барá (Каменка, Никольск. у.).

Сеня, безеня, везъ бабу на санкахъ, санки—скокъ и Сенькѣ—въ лобъ (Каменка, Ник. у.).

Васька, васюкъ, полезай на сукъ, тамъ кошку дерутъ, тебѣ лапку задутъ (Псковск. губ., Великолуцк. у. и Самарск. губ.).

Егоръ, подай багоръ, точило пльвецъ (Витебск. и Псковск. губ.).

Егоръ безъ оборъ (Никольск. у.).

Никодинька, Николай, сиди дома да не гулай! Твоя жена пышка на улицу вышла, три лягушки съѣла, еще захотѣла (Пензенск. губ.).

Николай бусарай, полѣзай на сарай, тамъ кошку дерутъ, тебѣ ножку дадутъ (дер. Каменка, Никольск. у.).

При нѣкоторыхъ дѣтскихъ играхъ требуется бросать жеребій, коноваться. Это дѣлается или посредствомъ палки, которую поочередно обхватываютъ кулаками или посредствомъ присказокъ; какъ наприм.

- 1) Перевеньчики,
Другеньчики,
Трынцы, волынцы,

Пятьсотъ лудья
Пономарь судья....

(Пензенск. и Самарск. губ.).

- 2) Ойцанъ, двойцанъ,
Черещанъ;
Паданъ, ладанъ,

Суконъ, дуконъ,
Шинелъ, вышелъ,
Радывонъ, выйди вонъ!

(Харьковск. губ. Изюмск. у.).

- 3) Одянъ, другянъ
На четыре городянъ,
На пять судья,
Поломалъ рубля;

Каторны кошки
На море упали,
Церквою стали.

(Харьков. губ. Изюмск. у.).

- 4) Перводанъ, другоданъ
На колодѣ угадаъ,
Пятьсотъ судья,
Пономарь удья,

Шинелъ, вышелъ
Девять вонъ,
На убогій домъ.

(дер. Кумбисеръ, Никольск. у.).

- 5) Первичики, другичики,
Убили голубичики,
На соловѣ, на ёловѣ,
На Божьей росѣ
На поповой полосѣ.
Дьяконъ пишетъ
Чернымъ углемъ

Желѣзнымъ пальцемъ.
Плѣло, горѣло
Осиново полѣно.
По вусту, по насту.
По лебедю крыласту,
Какъ, коворашки
Соколь молодяшки.

(Кумбисеръ, Никольск. у.).

- 6) Первины, дружины,
Пятанъ, ладанъ,
Жухтанъ, бухтанъ,
Дателъ десять!

(дер. Аксентьева, Никольск. у.).

7) Пёра, ёра,
Шуда, луда,
Пата, са́та,
Сйва, йва,
Дубъ, крѣсь.

(Аксентьева, Никольск. у.).

8) Первичики, дружинчики
На соловѣ, на яловѣ,
На божьей росѣ,
На поповой полосѣ
Дьяконъ пишетъ
Чернымъ углемъ.
Колѣно горѣло,

Осиново полѣно.
Куда полетѣло?
По кустамъ, по настамъ,
По лебедямъ крыластымъ.
Ковъ, коворяшки
Соволъ молодецъ
Обоср...ный конецъ.

(Аксентьева, Никольск. у.).

№ 2 и 3-й записаны отъ дѣтей, шедшихъ со мной изъ Никольска въ Тотму.

Во время Рождества Христова въ здѣшнихъ деревняхъ нѣтъ обычая славить и вообще нѣтъ чего-нибудь въ родѣ колядокъ. Только отъ одного солдата Костромск. губ. Галицы. уѣзда села Палкина записалъ я слѣдующую пѣсню, съ которою ходятъ по домамъ дѣти въ Егорьевъ день:

Батюшка Егорей
Спаси нашу скотинку,
Всяку животинку
Въ полѣ и за полемъ,
Въ лѣсѣ и за лѣсомъ.
Волку да медвѣдю

Пень да колода,
Ворону, воронѣ
Камешекъ дресвяный!
Батюшкѣ Егорью во свѣчку,
А намъ молодцамъ по яичку.

8 августа мы вступили въ другую волость, которая въ народѣ носитъ названіе Березовецъ. Правленіе этой волости находится въ деревнѣ Аргуновой, по которой она и носитъ свое официальное названіе; эту деревню мѣстные крестьяне зовутъ Ангурово. Народъ здѣсь больше употребляетъ дѣленіе на приходы, чѣмъ на волости, и названія приходамъ даетъ по преимуществу по рѣкамъ: такъ наприм. Лоха (сюда относится нѣсколько деревень, лежащихъ на лѣвомъ берегу Юга, противъ устья р. Лохи), Кишненьга, Ламенга и т. д. Жители приходо́въ называются лошана, ламень жана, кишненьжана и т. п. Жители по Югу назыв. южана или южаки. Приходъ Березовецъ составляетъ исключеніе.

Дорогой мы миновали деревню Черицову. Здѣсь есть каба́къ и лавочка; въ лавочкѣ продаются крендели, которые идутъ сюда изъ Галича (здѣсь

продаются по 10 к. ф.), пряники и орѣхи. Чаю въ лавкѣ было всего $\frac{1}{4}$ фунта. Чай здѣсь люди, имѣющіе самоваръ, покупаютъ не въ деревенской лавочкѣ, а въ городѣ; пьютъ чай только по воскресеньямъ, разъ въ недѣлю или по другимъ большимъ праздникамъ. Въ деревнѣ Вахнѣ имѣется 4 самовара на 30 дворовъ (154 д. об. п.), съ дер. Ангуровой 3 на 19 дворовъ (138 д. об. п.). Холостые ребята въ праздники набираютъ пряниковъ и идутъ къ какому-нибудь самоваровладѣльцу пить чай, который и угощаетъ ихъ своимъ чаемъ, за что беретъ по 5 коп. съ человѣка.

Западнѣе Чернцовой дорога пересѣкаетъ двѣ рѣчки, текущія въ Шарженугу съ с.: Вотьбу и Возюгъ. Здѣсь очень много рѣчекъ съ окончаніемъ на югъ, и Возюгъ—одна изъ самыхъ западныхъ въ числѣ рѣчекъ съ такимъ окончаніемъ. Такія имена рѣчекъ встрѣчаются не только на сѣв. сторонѣ сузема, но и въ системахъ рѣкъ, текущихъ въ Волгу; вотъ перечень этихъ названій: на сѣв. сторонѣ сузема: Возюгъ (притокъ Шарженуги), Пертюгъ (впад. въ Кипшенугу), Рыстюгъ (въ Югъ); на южн. сторонѣ сузема: Анюгъ (въ Тову, притокъ Кемы), Мичугъ и Канюгъ (въ р. Межу), Пертюгъ и Пыстюгъ (принадлежать, какъ и предыдущіе къ системѣ Волги), два Кертюга (впад. въ Вочъ), Пертюгъ и Парюгъ (въ Вохму), Рундюгъ, Калюгъ и Лунтюгъ (въ Ветлугу). Кромѣ того неизвѣстно мнѣ куда впадающія Шертюгъ, Кузюгъ, Пичугъ. Вѣроятно югъ означаетъ какое нибудь родовое понятіе съ болѣе широкимъ смысломъ *), которое и обратилось въ названіе главной рѣки края; остальные же рѣчки получили къ этому слову спеціальныя придатки, можетъ быть въ родѣ такихъ прилагательныхъ, какъ сѣверный, южный и проч. Дѣйствительно, на сѣв. сторонѣ сузема около г. Никольска есть двѣ рѣчки Пертюгъ и Пермасъ, которымъ на югѣ соотвѣтствуютъ своими окончаніями Пыстюгъ и Пызмасъ. Замѣчательно, что окончаніе югъ имѣютъ маленькія рѣчки, тѣже, которыя занимаютъ по величинѣ середину между ними и Югомъ, кончаются на га: Шарженга, Кипшенга.

Ночевать мы пришли въ дер. Зеленцову (18 вер. отъ Вахни). Было еще рано, и весь народъ, даже старухи и восьмилѣтніе дѣти, всѣ были въ полѣ на работѣ. Крестьяне жали хлѣбъ и складывали его въ копны. Это насъ заставило оставаться весь вечеръ голодными; сколько мы ни ходили по деревнѣ, мы ничего не могли найти; въ большей части избъ оставались одни только маленькія дѣти; въ одной избѣ мы нашли старуху въ осадномъ положеніи; довольно высокое и дряхлое крыльцо развалилось въ самый пол-

*) ю по зырянски рѣка; гы волна. Здѣсь, видимо, два слова на разныхъ нарѣчіяхъ значить одно и тоже—рѣку; прежде жившіе называли га (Ва-га). потому пришедшіе называли ю, т. е. рѣка—рѣка.

день и старуха очутилась заключенною въ своей избѣ съ маленькими дѣтьми; выйти ей не было возможности и она должна была дожидаться вечера, когда придутъ съ работы мужики. Другая старуха, которую мы нашли въ богатомъ и большомъ домѣ, объявила намъ, что можетъ быть въ ихъ домѣ и нашлось бы что-нибудь, но что она не большуха и не смѣетъ ничего дать. Мы подошли къ одному дому, возлѣ котораго стояли два мальчика.

— Кто хозяинъ этого дома? спросили мы ихъ.

— Я, отвѣчалъ одинъ изъ нихъ въ шляпѣ изъ овечьей шерсти.

— Молоко есть? спросилъ его мой спутникъ, солдатъ.

— Есть, да большаковъ нѣтъ.

— А ты самъ парень ловкій, можетъ быть найдемъ?

— Нѣтъ, не берусь. Може вчерошнюю кривую дамъ.

— Вотъ и ловкій парень, а чего у рукъ не было, видно не знаешь!

— Миѣ этого не поручаютъ!

— А что жъ тебѣ поручаютъ?

— А дадутъ хлѣбца—вотъ и всё.

— Только хлѣба?

— Только хлѣба и дадутъ: хочешь ѣшь, не хочешь—хоть брось.

— Ну рѣдьки, луку дадутъ тебѣ?

— Это сколько хочу, въ огородѣ нарву. Этого, братъ, ужъ не спрячешь.

И послѣ этого онъ облокотился на изгороду, посмотрѣлъ въ сжатое поле и съ серьезностью взрослого земледѣльца воскликнуть:

— Поле какъ огладили!

— Огладили, парень! подтвердилъ его товарищъ.

Старались мы уговорить крестьянокъ, работавшихъ въ полѣ, дать намъ хлѣба и молока, но никто не хотѣлъ идти въ деревню, всѣ торопились жать рожь. Даже забѣжавшая за чѣмъ-нибудь въ деревню баба снова убѣгала въ поле, отвѣчая намъ, что ей нѣкогда отвѣшивать хлѣбъ. Въ полѣ слышны были шумъ и говоръ, но въ деревнѣ было тихо; только иногда раздавался изъ-за толстыхъ стѣнъ избъ крикъ грудного ребенка; дѣтей на улицѣ было не видно, потому что дѣти постарше, воноводы игръ, были также въ полѣ. Такая горячка въ работѣ происходила не потому, чтобъ рожь переспѣла; виновникомъ этаго былъ общинный бытъ; никто не хотѣлъ отстать отъ уборки, потому что когда она кончится, изгородь съ согласія міра открывается и скотъ входитъ въ сжатое поле; для одного залѣнивагося срока открытія изгороди не будетъ продленъ, а потому всѣ и стараются работать дружно. Но если нѣтъ снисхожденія для лѣниваго, за то нѣтъ преимущества и для великоватажнаго крестьянина; кончивъ свои полосы раньше другихъ, онъ все таки не смѣетъ впустить свой скотъ за изгороду, пока весь міръ не отжнется.

Не такъ это бываетъ въ Малоросіи, какъ сообщили мнѣ мои спутники, харьковцы. Въ Изюмск. уѣздѣ, не смотря на общинное землевладѣніе, уборка происходитъ не одновременно; богатый мужикъ, имѣющій много воловъ, прежде всѣхъ вывозитъ снопы, потомъ пускаетъ своихъ возовъ, которые и стаптываютъ часто хлѣба бѣдныхъ. Здѣсь этого не можетъ случиться; потому что изгорода не разгораживается, пока міръ того не положить.

Только къ вечеру начали приходить ранѣе другихъ старухи; къ одной изъ нихъ мы обратились съ просьбой, и она собрала намъ крестьянскій ужинъ. Старуха имѣла нѣсколькихъ дочерей и женатаго сына; дочерей она выдала замужъ, а сынъ умеръ; она выдала сноху за крестьянина и приняла его въ домъ къ себѣ пріёмкомъ. Это здѣсь весьма распространенный обычай отъ Вохмы до города Тотмы. Въ деревнѣ Зеленцовой 30 избъ и изъ нихъ въ 11 хозяйство ведется пріёмками; между ними есть солдаты и ссыльные, но большая часть крестьяне; въ пріемки идутъ или бобыли, которые жизнь провели ранѣе въ казакахъ, или лица и изъ богатыхъ домовъ, въ которыхъ много сыновей и которые прибѣгаютъ къ этому во избѣжаніе дѣлежѣ. Въ окрестностяхъ г. Никольска я зналъ даже одну крестьянку, которая, будучи дѣвицей, приняла къ себѣ пріемка, вышедши за него замужъ; ей достался въ наслѣдство домъ; жила она долго деревенской проституткой; пріёмокъ ея былъ бездомовный крестьянинъ, 30 лѣтъ служившій въ казакахъ. Теперь они имѣютъ порядочное хозяйство и большухой считается она; ей за 60 уже лѣтъ; она сдаетъ подати, хранитъ деньги, продаетъ излишки, участвуетъ въ мірскихъ сходкахъ, присутствуетъ при дѣлежѣ дѣлянокъ, а мужъ скромно ограничивается значеніемъ казака и пріемка. Пріёмковъ принимаютъ и къ дочерямъ и къ овдовѣвшимъ снохамъ; много есть такихъ вдовъ, которыя жили уже съ мужьями отдѣльными домами; овдовѣвъ, онѣ берутъ себѣ пріёмковъ; положеніе женщинъ въ этомъ состояніи вѣроятно несравненно лучше, чѣмъ обыкновенно.

Старухѣ, у которой мы ужинали, было около 70 лѣтъ, а она все-таки ходитъ жать до поздняго вечера. Я высказалъ свое удивленіе.

— Стыдно будетъ безъ работы, отвѣчала мнѣ старуха. Сидишь дома, ничего не дѣлаешь, скажутъ большаки. Дѣтей нянчить у насъ въ домѣ нѣтъ.

Дѣти, т. е. внучата, это счастье для здѣшней старухи. Гдѣ есть они, тамъ ей и жить сносно; безъ нея пришлось бы нанимать пѣстунью, и она своей услугой дѣлаетъ въ хозяйствѣ сбереженіе. Вообще здѣсь старость не пользуется уваженіемъ. Старикъ и дитя, всѣ возрасты здѣсь цѣнятся, какъ рабочая сила, какъ казакъ. Какъ только старикъ начинаетъ слабѣть силами, онъ ужъ не большакъ. Большакомъ становится его сынъ; онъ распоряжается домомъ, въ его рукахъ находятся деньги, онъ назначаетъ отцу дневную

работу. Мнѣ случалось заставить въ избѣ одного старика безъ большаковъ и просить поставить самоваръ; и этаго старикъ не смѣлъ сдѣлать, боясь, чтобъ не осердились большаки.

— Какъ же такъ, дѣдъ, спрашиваешь такого домовника. Вѣдь ты хозяинъ дому.

— Не я большакъ—отъ, отвѣчаетъ онъ, растягивая конецъ.

— Да хоть и не большакъ, но вѣдь домъ—то ты строилъ?

— Изъ годовъ-то я вѣдь вышелъ. Не работникъ ужъ я. Ужъ меня не слушаютъ.

„Сядутъ пить чай, рассказывалъ мнѣ одинъ такой развѣнчанный большакъ про свою нисходящую линію, пригласить, напѣйся, а нѣтъ, такъ и такъ просидишь, только посмотришь. Скажешь что-нибудь: тебя не опрашиваютъ, отвѣчаютъ. Досадно, да ужъ молчишь“. Обращаются здѣсь со стариками безцеремонно, даже обидно: при мнѣ однажды отецъ старикъ и его сынъ большакъ стали куда-то одѣваться; сынъ подаль отцу худую опояску, а себѣ оставилъ хорошую.

— Не надо мнѣ эту, сказалъ отецъ тихо, отодвигая опояску.

— Ну, на! все бы женихомъ одѣвался! сказалъ сынъ и бросилъ отцу другую опояску.

Положеніе стариковъ въ здѣшней общинѣ не завидное; въ д. Зеленцовъ есть одинъ старикъ, который остался съ сыномъ и двумя дочерьми; сначала старикъ жилъ у сына: работать онъ не могъ, и потому въ страду сынъ и хлѣба не оставлялъ ему, когда уходилъ съ женой въ поле. Старикъ принужденъ былъ уйти отъ сына и бросить домъ, въ которомъ самъ родился или который можетъ быть самъ строилъ; одна дочь тоже ушла въ казахи, а другая живетъ съ братомъ, работаетъ ему изъ-за хлѣба. Вообще домъ не даетъ здѣсь отцу ни какого вѣса—онъ не составляетъ его собственности, потому что строится помощью, сосѣдами, бесплатно; поэтому дома въ деревнѣ скорѣе общинное имущество, чѣмъ частное, и во время, дѣлежа, достаются младшимъ сыновьямъ по обычаю, слѣдовательно помимо воли отца. Такія отношенія между возрастами составляютъ противоположность тѣмъ, какія существуютъ на югѣ, наприм. въ Уральскомъ и Донскомъ войскахъ, гдѣ міръ образуется изъ стариковъ, изъ нихъ составляется голосъ народа, они являются съ протестомъ за общесво, неся передъ начальствомъ прошенія на своихъ головахъ—и идутъ иногда въ ссылку. Можно сказать, что на югѣ цензъ нервный, здѣсь мускульный. Однакожъ здѣшніе порядки имѣютъ свою хорошую сторону, во первыхъ представительство на сходкѣ принадлежитъ самому труду, во вторыхъ община менѣе упорна въ старыхъ обычаяхъ и податливѣе къ нововведенія.

Еще печальнѣе положеніе здѣсь старухъ. Старухи раньше отстаютъ отъ сѣнокоса, чѣмъ отъ жатвы; я видѣлъ старухъ, которые уже по 16 л. не ходятъ косить, но все еще жнутъ. Одѣваются старики и старухи при помощи своихъ дочерей; сыновья и ихъ жены ихъ не одѣваютъ. Старуха прядетъ; дочь тклетъ холстъ, а старикъ катитъ валки; слѣдовательно сколько снохъ въ домѣ, столько дербѣ — 1. Если старуха овдовѣетъ, выдаетъ послѣднюю дочь и останется одна—она должна пробавляться старымъ льномъ и старымъ холстомъ и платьемъ. Ни выданная дочь, ни сноха, въ одномъ домѣ съ которой живетъ она, не одѣваютъ её; подъ старость старухи копятъ ленъ и холстъ, какъ невѣста къ свадьбѣ. Въ одной деревнѣ мы зашли къ старушкѣ, которая только что похоронила послѣднюю незамужнюю дочь: старуха рассчитывала дожить, не нуждаясь въ платьѣ; у нихъ съ дочерью было 30 трубицъ холста, три сувитка, да кромѣ того на это лѣто онѣ съ дочерью насѣяли еще льна, а одинъ сѣмъ льна хватаетъ на два года. Старуха не была печальна и разсыпалась въ похвалахъ покойницѣ; видно было, что старуха была въ барышахъ отъ смерти своей работающей дочери, потому что не умри дочь, её бы пришлось выдать замужъ, а съ ней вмѣстѣ и половину холстовъ.

Я спрашивалъ, всегда ли были такія отношенія между возрастами и мнѣ старики отвѣчали, что такъ стало только теперь, что сами они воспитывались въ страхѣ передъ стариками. Не знаю навѣрно, или они лгутъ, или въ самомъ дѣлѣ въ этихъ отношеніяхъ произошла перемѣна *).

Обычай вдовъ принимать пріёмковъ можетъ оказать въ будущемъ хорошее вліяніе на теченіе женскаго вопроса, когда онъ будетъ перенесенъ въ крестьянскую среду. Теперь же никольскій уѣздъ по положенію женщинъ принадлежитъ къ числу самыхъ отсталыхъ. Положеніе женщины въ крестьянствѣ отличается въ Россіи областными особенностями и жаль, что до сихъ поръ ничего не дѣлается для собиранія свѣдѣній по этому предмету. Одна статистика проституціи показала бы значительную разницу между областями; безъ знанія даже точныхъ фактовъ можно уже догадываться, что и на картѣ Россіи самыя яркія краски проституціи лежатъ на Дону, на мануфактурной области Москвы, на побережьи Балтійскаго моря и на Сибири. Донъ и Яикъ представляютъ въ этомъ отношеніи контрастъ; въ то время какъ въ послѣднемъ господствуютъ строгіе нравы, проституціей въ г. Уральскѣ занимаются почти исключительно мѣщанки изъ Бузулука и другихъ самарскихъ городовъ.

*) Описанные случаи конечно не составляютъ общаго правила и въ большинствѣ семей разумѣется добрая природа человѣческаго сердца смягчаетъ отношенія между возрастами, но для этнографа исключенія представляютъ такой же благодарный матеріалъ для сравненія и очерка областныхъ характеристикъ, какъ и общія правила.

на Дону слабость семейныхъ узъ обыкновенное явленіе. Народный юморъ подмѣтилъ это печальное явленіе и передаетъ его въ формѣ забавныхъ анекдотовъ. Кто знаетъ разницу между этими войсками въ отправленіи военной повинности, для того это не будетъ удивительно; на Яикѣ на службу ходятъ почти все одни и тѣ же лица; большинство живетъ въ чистыхъ деревенскихъ нравахъ и общественное мнѣніе противъ свободы въ половыхъ отношеніяхъ; напротивъ на Дону каждый непременно уходитъ на два, на три года съ родины, и чаще всего именно въ ту самую пору, когда онъ и жена его очень молоды и жизнь не поддается пуритскимъ требованіямъ. Вотъ какъ рассказывается о возвращеніи донскаго казака изъ отряда. Подъѣзжаютъ они къ станицѣ: пахъ, пахъ! изъ ружей по полю. Въ станицу въѣхали: пахъ, пахъ! Въ избу войдетъ: пахъ! Жена на колѣнки передъ нимъ, а передъ собой дѣтей поставить. Это чьи балбашата? спрашиваетъ мужъ про дѣтей, которыхъ женѣ не оставлялъ. Такіе порядки на Дону вызываютъ специально областныя преступленія. Большинство убійствъ въ Донскомъ войскѣ совершается казачками; изъ трудовъ Донск. Статист. Комитета 1866 г. стр. 141 видно, что изъ 80 убійствъ 43 совершено казаками; причинами 22-хъ убійствъ были 1) нарушеніе супружеской вѣрности большею частью со стороны жены во время нахождения мужа на службѣ, 2) несогласіе между супругами, какъ слѣдствіе недобровольнаго вступленія въ бракъ. Подобныя же черты нравовъ рассказываются и о Сибири. Изъ этого видно, что статистика женскихъ преступленій по областямъ доставила бы интересные факты.

Женскій трудъ также разнообразится по областямъ; въ однихъ мѣстахъ, какъ напр. въ Уральскомъ войскѣ, она знаетъ только ухаживать за огородами и доить коровъ, въ другихъ мѣстахъ она косить, но не жнеть, въ третьихъ и косить и жнеть, въ четвертыхъ даже пахать, какъ въ Калужской губерніи. Въ Никольскомъ уѣздѣ женщина косить и жнеть, но не пахать, а только дѣвѣцы боронять. Какъ частое исключеніе однакожь встрѣчаются вдовы, которыя пахутъ. Какъ во всѣхъ мѣстностяхъ Россіи, гдѣ женщина обязана нести тяжелый физическій трудъ наравнѣ съ мужчиной, она и здѣсь не пользуется тѣмъ болѣе высокимъ положеніемъ въ семьѣ, которымъ отличается, напримѣръ, Уральское войско. Про Бѣломорское побережье давно ужъ говорятъ, что тамъ положеніе женщины лучше, чѣмъ въ другихъ частяхъ имперіи; и оно лучше, чѣмъ здѣсь, при сѣверной подошвѣ урало-алаунской гряды. Мнѣ кажется, что оно вездѣ лучше, гдѣ земледѣліе не составляетъ главнаго промысла, гдѣ женщина должна отыскать какое-нибудь специальное для себя занятіе. Тамъ, гдѣ она дѣлитъ тотъ же трудъ, которымъ занятъ и мужчина, гдѣ слѣдовательно она должна соперничать съ нимъ въ физическомъ трудѣ, тамъ она обращается въ рабу, потому что мускульныя силы ея

слабѣе, чѣмъ у мужчины, и послѣдній ясно сознаетъ, что накопленіе капитала производится больше имъ, чѣмъ его женой. Но гдѣ жена не дѣлитъ занятія мужа, когда у ней есть свой промыселъ, какъ наприм. ткачество, въ которомъ мужъ ей не соперничаетъ, какъ въ Бѣломорѣ, тамъ вѣсь ея въ семействѣ поднимается; она вводитъ въ домъ чистоплотность, устраиваетъ горницу съ цвѣтами, обшиваетъ мужа пестрадинными рубашками и снабжаетъ носовыми платками *); она усложняетъ кухню, словомъ становится специалисткой, мастерицей. Мужчина исподволь привыкаетъ къ комфорту и начинаетъ въ женщинѣ цѣнить именно искусство его создавать. Тогда женщина приобретаетъ роль воспитательную, получаетъ культурное значеніе, въ ней возрастаетъ чувство собственного достоинства, и она вѣроятно съ большей смѣлостью и ловкостью отстаиваетъ себя. Но гдѣ она простой кашеваръ, умѣющій только сварить щи на кусочкахъ сала и гречневую кашу, какъ въ Калужской губерніи, или натереть рѣдьки да наболтать въ квасъ толокна или сварить самую безхитростную уху изъ трески, какъ здѣсь, словомъ всѣтакія блюда, которыя сплошь и рядомъ варятъ сами мужики, когда соединяются въ рабочія артели на пристаняхъ и т. п., гдѣ платье ея состоитъ изъ одного грязнаго сарафана, гдѣ она живетъ въ одной избѣ со свиньями, тамъ она просто только работница, а не совѣтница. Здѣсь трудъ ея не отличается отъ мужского, рядомъ съ мужчиной она коситъ, катаетъ валки и варитъ несколько не искусье мужа, платье ея отличается отъ мужского только въ головномъ уборѣ; словомъ здѣсь она полумужичье *) и не отличается особымъ домашнимъ обиходомъ, и мужчина легче поработаетъ её. Напротивъ, онъ тамъ уважаетъ её, гдѣ она специализировала свой трудъ, умѣетъ сварить, соткать, вышить, такъ что мужчина не можетъ съ ней соперничать.

Здѣсь на женщину смотреть только, какъ на работницу, на казахау. Когда женятъ сына, говорятъ „нажилъ казахау“. Здѣшняя женщина въ сельскихъ работахъ мало уступаетъ мужчинѣ; въ семействахъ, гдѣ большинство душъ женскаго пола, накашивается и нажинается столько же, какъ будто оно состояло изъ однихъ мужчинъ. Здѣсь женщина можетъ себя оплатить государственными податями, если она записана ревизской душой. Семейства, въ которыхъ большинство рабочихъ рукъ женщины, берутъ землю по числу

*) Въ Архангельской губ. по приморью всѣ бабы отличныя ткачихи, ткнутъ льняные платки, которые называютъ полотняными и продаютъ ихъ по 30—50 коп. платокъ; здѣсь у каждаго крестьянина есть по нѣскольку такихъ платковъ, сотканыхъ женой и употребляемыхъ имъ въ качествѣ носовыхъ. Женщины ткнутъ здѣсь также пестрядь, т. е. клѣтчатую льняную ткань; изъ мелко-клѣтчатой крестьяне шьютъ рубашки, а съ крупными клѣтками идетъ на женскія юбки.

*) Полумужичьемъ здѣсь называются гермафродиты или и нормальныя женщины, но одѣвающиеся по мужски, и усвоивающія себѣ мужскія занятія, мужской голосъ и мужскую брань.

ревизскихъ душъ, а не менѣе. Я зналъ крестьянина, у котораго было 3 души; самъ, баба и взрослый племянникъ, и онъ имѣлъ земли на 3 души и высѣвалъ также, какъ и другіе, по 3 мѣры или еще болѣе. Въ деревнѣ Носковой живутъ въ одной избѣ баба и дѣвка; баба солдатка. На нихъ ревизскихъ душъ не числится, но мѣръ даетъ имъ землю на двѣ ревизскія души, а онѣ платятъ подати и сами пашутъ.

Рабочая плата однакожъ повсемѣстно для женщинъ менѣе. Казакъ въ Никольскѣ получаетъ за лѣто отъ 30 до 15 рублей и хозяйскую одежду, казачиха только 10 рублей безъ одежды. Точно также и женская поденщина меньше; мужчинамъ даютъ по 40 к. въ день, женщинамъ по 30.

Приданое здѣсь состоитъ только въ бѣльѣ и платьѣ, какое невѣста въ состояніи будетъ накопить до своей свадьбы; обыкновенное приданое состоитъ изъ двухъ шубъ: „носящей“ и новой, двухъ, камзоловъ: „носящаго“ и нового и до 6 сарафановъ. Посуды не дается никакой, а равно и денегъ не бываетъ въ числѣ приданого. Одна знакомая мнѣ дѣвушка вынесла три сарафана: одинъ англійскаго ситца, другой шерстяной и третій пестрый, кромѣ синихъ крашенныхъ—она уже считалась состоятельной невѣстой.

Въ Тотмѣ у мѣщанъ даютъ въ приданое до 40—45 рублей; всѣ эти деньги обыкновенно издерживаются на свадебные обряды. У Никольскихъ мѣщанъ никакихъ денегъ не дается, какъ это въ обычаѣ у всѣхъ окрестныхъ крестьянъ. Давать деньги въ приданое въ обычаѣ только у ремесленниковъ.

Заработокъ у дѣвицъ здѣсь бываетъ самый большой отъ тканья, потомъ отъ найма въ концы на сторону и при грузкѣ барокъ. На свои заработки дѣвушка сама одѣвается, строитъ свою „приправу“ какъ здѣсь говорятъ, т. е. ситцевый сарафанъ, башмаки, поясъ и проч. Она должна также изъ своего холста нашить бѣлья на отца и братьевъ. Все приданое, какое она выносить, состоитъ только въ ея платьѣ и въ трубицахъ холста. Если дѣвушка имѣла много братьевъ, она почти ничего не вынесетъ въ приданое если не имѣла ихъ вовсе, изъ нея выйдетъ богатая невѣста. Есть впрочемъ и такія, которыя не одѣваютъ не только братьевъ, но и отца, если послѣдній богатъ. Вообще дѣвушка должна напасти холстовъ какъ можно болѣе; въ первые годы замужней жизни, пока дѣти маленькіе—происходитъ только убыль въ холстахъ. Только когда ватага подростетъ, въ особенности если въ числѣ дѣтей будетъ дѣвица—запасъ льна и холстовъ начинаетъ увеличиваться.

Домашнія работы въ деревняхъ около Никольска распредѣляются между своими такимъ образомъ: если въ домѣ нѣтъ свекрови или очень стара, большухой, т. е. страпкой, дѣлается старшая сноха; двѣ другихъ чередуются въ уборкѣ за скотомъ; въ то время какъ одна ходитъ за скотомъ, другая мететъ сѣни, носитъ воду и пр. Гульной недѣли, когда свободная отъ се-

мейныхъ работъ сноха прядетъ ленъ на себя, какъ въ Сибири (въ Алтаѣ), нѣтъ; ленъ прядетъ каждая, когда найдетъ къ тому свободное между дѣлъ время. Если три снохи лишнихъ, то заводятъ скота больше, наприм. свиней, и тогда бываетъ двѣ снохи скотницы, одна коровница и одна свинарница. Не далеко отсюда, внизъ по Югу, около д. Ворониной уже разница: тамъ всѣ снохи чередуются между собою у печи, т. е. старшая сноха не имѣетъ привилегіи быть стряпкой.

Случаи дѣлимости семей, кажется, въ послѣднее время умножились, особенно вѣроятно послѣ того, какъ новые суды подняли въ женщинахъ чувство собственнаго достоинства. И здѣсь, гдѣ еще нѣтъ гласнаго суда, однакожъ женщины въ крестьянствѣ заговорили о новыхъ женскихъ правахъ. По мнѣнію крестьянъ, дѣленіе семей происходитъ отъ ссоръ между снохами, что онѣ виной всѣхъ раздоровъ, какіе бываютъ въ семействѣ, что братья никогда не вздорили бы между собой, если-бъ не ихъ жены. Это мнѣніе закрѣпляется поговоркой: „три топора лежатъ подъ лавкой, не дерутся, а три копыла раздорятъ“. Поводомъ къ раздорамъ женщинъ служатъ споры о работѣ и о дѣтяхъ; бездѣтная или малодѣтная сноха не хочетъ, чтобъ ея трудъ шелъ на содержаніе чужихъ дѣтей. Объяснить, почему женщины больше вздорятъ, чѣмъ мужчины, мнѣ кажется легко—женщины приходятъ изъ разныхъ домовъ, разнаго воспитанія и поступаютъ подъ власть свекрови, чужой женщины, которой повиноваться съ дѣтства не приучились; напротивъ, мужчины остаются и женатые въ домѣ отца, къ деспотизму управленія котораго съ дѣтскаго возраста привыкли. При томъ и конституція женской половины со всѣмъ другая—у мужчинъ не можетъ быть спора о работѣ: все дѣлается по распоряженію отца; въ юрисдикціи свекрови существуетъ напротивъ очередной трудъ, здѣсь существуетъ самоопредѣленіе мѣры труда; правильность этого опредѣленія устанавливается не виѣшнею властью деспота, а общимъ контролемъ снохъ *).

Въ Зеленцовой деревнѣ я встрѣтилъ подъ вечеръ крестьянина, который гналъ скотъ на продажу въ Воярину; такъ здѣсь называютъ населенную мѣстность въ низовьяхъ р. Кемы, гдѣ были прежде крѣпостные; крестьянинъ этотъ гоняетъ туда скотъ уже около 25 лѣтъ; прежде, когда кемскіе крестьяне были богаче, онъ гонялъ по 150 головъ въ лѣто; нынѣ меньше. Черезъ Зеленцову онъ гналъ теперь только 15 головъ; гоняетъ онъ ихъ обыкновенно черезъ Юзу и дер. Княжеву на Васильево; въ 3 дня онъ при-

*) Птица въ деревняхъ около Никольска составляетъ общее достояніе всей семьи; но тамъ, гдѣ каждая сноха содержитъ свою птицу отдѣльно, какъ напримѣръ гусей въ Алтаѣ, драчливый характеръ птицы вѣроятно не мало отражается и на отношеніяхъ хозяекъ.

гоняетъ ихъ на мѣсто, а черезъ недѣлю рассчитываетъ уже быть дома. Нѣкоторыя головы онъ покупаетъ на деньги, другія беретъ въ домъ—въ передній путь онъ радится о цѣнѣ съ хозяиномъ, а деньги платитъ по возвращеніи.

Около Зеленцовой на р. Шарженгѣ растетъ не высокая липа въ видѣ насажденія; она идетъ только на оборы къ лаптямъ; сюда пріѣзжаютъ рубить липу и изъ другихъ мѣстъ; липу можно найти и во всемъ никольскомъ лѣсничествѣ, но въ видѣ насажденія на сѣверной сторонѣ урало-алаунской гряды она кажется встрѣчается рѣдко. Урало-алаунская гряда служитъ границей для нѣкоторыхъ лѣсныхъ породъ; кленъ растетъ въ никольскомъ лѣсничествѣ только по рѣчкамъ, текущимъ въ Волгу, по Ирдому, Луптюгу, Пыстюгу и Кемѣ, но и здѣсь онъ не толще граблища. На сѣверной сторонѣ сузема кленъ не встрѣчается; точно также здѣсь не слышно и ильмы; говорилъ мнѣ одинъ крестьянинъ, будто низкорослая ильма растетъ близъ дер. Бумбисеръ вмѣстѣ съ липой на р. Кузовницѣ, но это извѣстіе требуетъ проверки. Дубъ встрѣчается только въ Ветлужскомъ уѣздѣ; въ Никольскомъ у. его нѣтъ. Попытка садить дубъ въ Никольскомъ у. по р. Пызмасу, въ 1½ в. отъ границы Ветлужскаго уѣзда, не увѣчалась успѣхомъ, но не вслѣдствіе климатическихъ условій, а по небрежности лѣсной стражи, такъ какъ всходы были или вытравливаемы скотомъ или скашиваемы. Липа на южной сторонѣ сузема гораздо выше ростомъ, чѣмъ на сѣверной; по Пыштюгу, Пызмасу и ихъ притокамъ липа достигаетъ до толщины оглобли, толще же дѣлается дупловатою. По Кемѣ липы выше устья Юзы встрѣчаются въ обхватъ толщиной; отсюда въ Никольскъ доставляютъ липовую древесину для неюностасной рѣзбы. По Камѣ кажется южныя породы дальше проникаютъ на Сѣверъ, чѣмъ по притокамъ Ветлуги. По сѣвернымъ притокамъ этой рѣки по Вохмѣ и друг., липа растетъ только въ видѣ кустарника; въ вершинахъ Ирдомы она встрѣчается только въ 1½ арш. высоты; по р. Калюгу ея во все нѣтъ. На сѣверной сторонѣ сузема она вездѣ не выше 1½ арш. высоты, и извѣстна въ народѣ подъ названіемъ лутошки; она идетъ только на оборы къ лаптямъ; для плетенія же самихъ лаптей здѣшніе крестьяне покупаютъ лыко, которое привозятъ крестьяне съ Вохмы на никольскій рынокъ, и продаютъ здѣсь вязанце (на 3 лапти) по 8 к. с. Къ Западу же отъ Никольска крестьяне носятъ болѣе берестяные лапти. Изрѣдка встрѣчаются въ деревняхъ и городахъ липы потолще; такъ въ деревнѣ Дьячковой, къ Западу отъ Вахи, я видѣлъ въ огородѣ одного крестьянина липу до 1½ вершка въ отрубѣ; липы встрѣчаются въ садахъ въ г. Никольскѣ и въ Леденгскомъ заводѣ; съ г. Никольскѣ, какъ мнѣ говорили, липа цвѣтетъ

ежегодно *). Въ Тотемскомъ у. липовое насажденіе находится по р. Вохмѣ, въ такъ называемой пустоши Глазунихѣ, на Южной сторонѣ р. Сухоны. Но она встрѣчается въ видѣ низкорослой лутшки и сѣвернѣе Сухоны, наприм. на р. Уфтюгѣ, близъ дер. Маурниковой, въ Верховскомъ обществѣ.

Какимъ образомъ здѣсь размножается липа? Трудно предположить, чтобы иногда вѣтромъ заносило сюда липовыя сѣмена; скорѣе можно думать, что нѣкогда на сѣверной сторонѣ Сузѣма были другія климатическія условія, что липа здѣсь росла цѣлыми лѣсами, что впоследствии климатъ измѣнился, съ тѣмъ вмѣстѣ липа недорастаетъ до надлежащей высоты, чтобы приносить зрѣлыя сѣмена, и разсѣяныя потомки этихъ лѣсовъ поддерживаютъ свое существованіе размноженіемъ отъ пней и можетъ быть отъ корней. Въ Зеленцовой мѣѣ рассказывали, что здѣсь вырывали изъ земли толстыя корни липы, которые по длинѣ своей пустили тонкія лутшки. Можетъ быть здѣсь нѣкогда росли и дубъ и вязъ и кленъ и потому исчезли безслѣдно, что не могли распложаться отъ пня и корня, какъ липа. Будущія изслѣдованія здѣшнихъ торфяниковъ можетъ быть откроютъ другую генерацию древесныхъ породъ въ здѣшнихъ мѣстностяхъ; я слышалъ, что гдѣ-то въ Грязовецкомъ уѣздѣ изъ одного озера около какого-то помѣстья, названія котораго мѣѣ не могли сказать, былъ вынутъ обломокъ дуба. Какъ любопытное мѣсто для будущихъ изслѣдователей, я долженъ здѣсь упомянуть объ одномъ омутѣ по р. Шарженгѣ, о которомъ я знаю впрочемъ только по слухамъ. Шарженга какъ говорятъ здѣсь „нурстая“ рѣка, т. е. течетъ тихо, въ глубокомъ корытѣ и имѣетъ много ямъ, которыя называются здѣсь кочан (не ручаясь, что пишу правильно это слово); самое начало свое она беретъ въ ямѣ, со дна которой бѣѣтъ ключъ аршина въ 3 высоты; выше дер. Зеленцовой на р. Шарженгѣ есть деревни Сѣнина и Плѣшкина: между этими деревнями есть въ рѣкѣ яма, уходящая подъ берегъ, изъ подъ котораго въ воду высовываются концы древесныхъ стволовъ; мужики артелью старались отломать ихъ, зацѣпивъ веревками, но добыли только небольшой кусокъ. Вѣроятно эти стволы и служатъ скрѣпой для берега, который лежитъ на нихъ и не валится въ воду; можетъ быть эти стволы остатки заломка какой-нибудь крайне отдаленной эпохи и заключаютъ въ себѣ стволы древесныхъ породъ, которыя теперь уже не растутъ на сѣверной сторонѣ здѣшняго сузѣма.

Урало-алаунская гряда оказываетъ вліяніе и на распредѣленіе животнаго царства. Такъ наприм. щеглы вовсе не водятся въ Никольскомъ уѣздѣ;

*) Здѣшніе крестьяне съ удивленіемъ узнаютъ, что ихъ «лутшка» можетъ цвѣсти при другихъ условіяхъ, они также не знаютъ слова липа, и на вопросъ, растутъ ли у нихъ липа, отвѣчаютъ, что такого дерева они не знаютъ; свои же маленькія деревца они называютъ л у т о ш к о й.

ихъ ловить на южной сторонѣ сузѣма въ Кологривѣ и на сѣверной въ гор. Тотмѣ. Въ г. Никольскѣ, несмотря на то, что здѣсь хлѣбная пристань, и на берегу построены большіе амбары для хлѣба, нѣтъ однакожь крысь. Пчеловодство существуетъ только въ одной системѣ р. Возмы и по ея притокамъ углубляется почти до ихъ вершинъ; такъ наприм. по р. Бѣлой пчелиные края есть въ деревнѣ Палкичевой, по р. Вочу ихъ разводятъ около с. Павина. Въ дер. Вани у одного крестьянина было до 70 кражей, но нынѣ погибли; въ дер. Мочуевомъ Раменѣ у вятчанина было 30 кражей. Старались развести пчелъ на сѣверной сторонѣ сузѣма, но безуспѣшно; именно перенесли однажды два кража черезъ волокъ въ дер. Хайризовку (на р. Бятау), но они погибли. Пчелы вѣроятно могли бы жить на р. Кемѣ.

Лишнякъ, который растеть по Шарженгѣ около дер. Зеленцовой, замѣчательнѣе еще въ демонологическомъ отношеніи. Крестьяне говорятъ, что изъ него только тотъ находитъ дорогу, кто не срубилъ лутощку; напротивъ, кто срубить, тотъ непременно заблудится. Крестьяне думаютъ, что это балуетъ мѣстный лѣшій; поэтому они собираются писать прошеніе „ихнему главному“ чтобъ запретилъ младшему лѣшему продолжать свои баловства. Подавать прошенія лѣшнимъ здѣсь въ обыкновеніи, мнѣ рассказывали очевидцы, что они встрѣчали въ лѣсу подобныя прошенія, написанныя углемъ особымъ почеркомъ на огромныхъ листахъ бересты, приколоченныхъ къ деревьямъ; набожные люди не только не смѣютъ ихъ потрогать, не смѣютъ даже смотрѣть на нихъ. Такия прошенія пишутся, если у кого потеряется лошадь и если подозреваютъ въ конокрадствѣ самаго лѣшаго; при этомъ нужно замѣтить, что не всякій грамотный человѣкъ можетъ писать подобныя прошенія; нужно, чтобъ лѣшему было тонко замѣчено, что онъ виновникъ пропажи, чтобъ въ прошеніи не было откровенно высказано, что лѣшій подозрѣвается въ воровствѣ—иначе онъ можетъ обидѣться. Лѣшій здѣсь называется „лѣснымъ хозяиномъ“. „Лѣсные ходаки“ т. е. звѣроловы знаютъ въ лѣсу отлично всѣ мѣста и не боятся лѣснаго хозяина. Опасно становиться на „дорогѣ“ лѣснаго хозяина. Одинъ лѣсной промышленникъ заночевалъ въ лѣсу; вдругъ раздался крикъ: „убирайся домой! расклялся на самой дорогѣ! покойника повесутъ!“ Человѣкъ отошелъ въ сторону сажень съ 20 и прислонился къ дереву. Только онъ успѣлъ это сдѣлать, какъ дѣйствительно цѣлая толпа „негодныхъ“ прошла мимо его съ покойникомъ на рукахъ. Деревня Ковыгина (въ 3¹/₂ вер. отъ г. Никольска) стояла прежде на „дорогѣ“ лѣснаго хозяина, на хорошемъ угорьѣ, какъ вообще здѣсь любятъ располагаться крестьяне; лѣсной хозяинъ мѣтромъ сшибалъ дома, но мужики долго упрямялись; наконецъ, когда лѣсной хозяинъ во время страды засунулъ одного ребенка въ подворотню, что видѣли пѣстуньи и послѣ рассказали другимъ, мужики порѣшили бросить угорье

и переселиться къ его подошвѣ, на прилегающую низменность. Такъ народъ объясняетъ, почему дер. Коныгина вопреки общему обычаю построена не на угорьѣ, а въ ямѣ.

Вообще здѣсь легко встрѣтиться съ человѣкомъ, видѣвшимъ „негодныхъ“ или съ колдуномъ или даже съ потомкомъ негоднаго, потому что послѣдніе живутъ съ женщинами. Бываютъ крестьяне—друзья лѣшихъ; къ одному крестьянину лѣсной ходилъ въ гости; когда варить пиво, онъ никогда не спитъ его всё своимъ гостямъ, а котелъ ведеръ съ 15 оставитъ. Въ полночь является лѣсной, садятся вмѣстѣ съ старикомъ за столъ и пьютъ. Лѣсной бралъ котелъ въ обѣ руки и выпивалъ черезъ край за два раза. Колдуны, по здѣшнему опасные, здѣсь есть чуть не въ каждой деревнѣ; они не скрываются и пользуются большимъ почетомъ; во время свадебъ ихъ садятъ на самое почетное мѣсто—въ передній уголъ, такъ что женихъ и невеста занимаютъ уже второе. У этихъ колдуновъ можно находить кремневые стрѣлы каменнаго періода. Есть и колдуньи. Кажется, роды колдовства мужчинъ и женщинъ нѣсколько различны, хотя есть и такіе предметы, надъ которыми они одинаково упражняются. Мужчины портятъ людей, овощи (рѣдьку, яблоки), свадьбы, исцѣляютъ больныхъ, привораживаютъ любовницъ (присушиваютъ). Женщины болѣе колдуютъ по хозяйству: умѣютъ устроить, чтобъ свой пѣтухъ билъ чужого, или чужое молоко перешло на свой дворъ, лечатъ женскія и дѣтскія болѣзни и проч.

Помѣщая здѣсь матеріалы для міеологіи и демонологіи, собранные въ Никольскомъ уѣздѣ:

Вѣдьмы есть природныя и ученыя; послѣднія безъ хвостика, первыя съ хвостикомъ; другія и природныя вѣдьмы, да незнаютъ ничего или не хотятъ пользоваться врожденнымъ дарованіемъ. Гдѣ вѣдьма живетъ, дымъ изъ трубы идетъ противъ вѣтра.

Собаки и кошки—„первыши“ (первенцы отъ несукотен) отличаются хорошими качествами, одно изъ которыхъ: видятъ нечистаго. Отъ нихъ вѣдьма не скроется и подъ видомъ сороки. Но трудно воспитать такихъ щенятъ или котятъ—колдуны убьютъ ихъ. Нужно или протаскивать ихъ сквозь вѣженую колесную трубицу или на ночь прятать подъ борону.

При переходѣ въ новый домъ несутъ съ собой хлѣба, соли, соломы, которую стелать, прежде чѣмъ ступить ногами на полъ (чтобъ не ступить на голый полъ), пускаютъ пѣтуха съ курами и замѣчаютъ: если пошелъ въ сѣдки, то будетъ хорошо жить.

Овинъ весь не вымолачиваютъ до послѣдняго снопа, всегда оставляютъ въ немъ 9 или 13 сноповъ, такъ назыв. жителей. Это дѣлается для того, чтобъ въ овинѣ всегда были жители. Оставляя жителей, кланяются овину

безъ креста и говорятъ: „благодарю тебя овинъ, что сохранилъ нашъ хлѣбъ“. Число „жителей“ должно быть нечетное: „не въ-чету, а на-лижу“.

Чтобъ нашъ пѣтухъ билъ чужаго, нужно въ великій четвергъ въ великій постъ кормить своего пѣтуха на заслонкѣ на зарѣ. А если вырвать у чужого пѣтуха вѣсички т. е. два длинныхъ хвостовыхъ пера, онъ станетъ слабѣе курицъ, и станетъ отъ нихъ бѣгать, не только отъ пѣтуха. При продажѣ выдергиваютъ у курицъ перо, чтобъ „плодъ“ ея въ дому продавца остался.

Рѣка только тогда можетъ пройти (весной) или стать (осенью), когда приметъ утопленника.

Всякій покойникъ что-нибудь возьметъ съ собой изъ своего дома—иногда все свое имущество (домъ сгорить). Если сгорить одна баня вскорѣ послѣ покойника, говорятъ: ой—да, немного хоть взял!

Свиньи съ сережками на горлѣ въ Устюгѣ считаются урочливыми; а въ Тотмѣ и вообще свинью считаютъ урочливой и потому колятъ её тайкомъ ночью.

Квашня тоже вещь очень урочливая. Если квашня испортилась, нужно, замѣсивъ хлѣбы и посадивъ въ печь, изъ оскребковъ скатать небольшой хлѣбецъ, сильно посолить и оставить на столѣ, пока сильно не тронется и до тѣхъ поръ не мыть стола; когда хлѣбецъ тронется, нужно налить въ квашню воды, перекрестить хлѣбецъ и опустить на середину квашни; квашня исправится.

Если молоко „помѣшается“ нужно положить подойникъ на порогъ и хлестать березовой вицей, пока не прочитаешь 3 раза богородицу или положить кусокъ хлѣба въ подойникъ и, увидѣвъ быка, выйти къ нему и дать, чтобъ онъ съѣлъ кусокъ, лежащій въ подойникѣ.

Стрига ходитъ и стрижетъ шерсть у овецъ на темени; есть однакожъ въ деревняхъ мужики скептики, которые приписываютъ оголенье череповъ у овецъ чесанью ихъ головой объ что-нибудь.

Сорока стрекочетъ на бурундука—пространствѣ передъ ступенями крыльца—гости будутъ.

Отъ клоповъ средствомъ служить нечаянно найденная телѣжная чека, или слѣдуетъ бросить клопа вслѣдъ уходящаго попа со словами: куда попъ, туда клопъ.

Траву чертогонъ кладутъ надъ дверями, гдѣ часто ходятъ: наприм., при входѣ въ избу, подобно тому, какъ кладутъ тутъ косу или деготь въ бутылкѣ или просто мажутъ двери дегтемъ—будто это предохраняетъ отъ повѣтрій.

Кошки хороши удаются, которыя рождаются, когда лѣсъ голый.

Встрѣтить въ дорогѣ попа—будетъ неудача. Нужно въ это время черезъ карманъ взяться за свои testiculi и ничего не будетъ.

Громова стрѣла предохраняетъ домъ отъ грома, если она въ немъ находится. Она урчитъ, положенная во время грома въ воду. Кладутъ её также на полосу, когда сѣютъ хлѣбъ, чтобъ кто-нибудь не „посѣялъ“; подсѣять—значить подбросить на чужое поле горсть зерна: у него родится, а у тебя нѣтъ.

Въ Духовъ день земля иманиница—нельзя копать въ землю втыкать.

До Троицы грѣхъ березу ломать и до Троицы избѣгаютъ погонять скотъ березовой вицей.—Березку, принесенную изъ церкви въ Троицу, грѣхъ бросать; её нужно подоткнуть подъ крышу избы, подъ князекъ—вершинкой на востокъ, концемъ на западъ—не будетъ крышу сносить вѣтромъ.

Кто любитъ смотрѣть въ топящуюся печь, скоро умретъ.

Собачья титьна—такъ назыв. здѣсь пѣшій ячмень—происходитъ оттого, что взглянешь на собаку. Слѣдуетъ приложить къ больному мѣсту хлѣба и потомъ скормить собакѣ.

Глазятъ косозубые, съ двумя рядами зубовъ, двугубые и сросшіяся брови.

Отъ глаза, т. е. отъ любопытнаго взгляда или взгляда, соединеннаго съ удивленіемъ, бываетъ болѣзнь уроки; симптомы ея: потягота, ознобъ, жаръ и потъ. Лечатъ уроки спрыскиваніемъ воды, въ которой вымыты между прочимъ заслонка. Какъ предупредительное средство, носить поясъ, сплетенный изъ узловъ, какими плетется рыболовная сѣть, на томъ основаніи, что эти узлы вязаны отъ себя. Застарѣлые уроки называются тишины; боль бросается изъ одной части организма въ другой; уроки и тишины лечатъ сбрызгиваніемъ воды съ 3 чистыхъ (непоганныхъ, не банныхъ) камней, въ которой вымыты ложки, поварешки, скобки и заслонка и брошена соль съ словами: „лихому да злому человѣку соль въ глазъ“. А также поятъ настоємъ травы уразной, которую зовутъ также урочной и которая растетъ по берегамъ рѣчекъ. Этой же травой примачиваютъ вывихи—безъ правки вправляютъ. Уроки могутъ быть и отъ чужой думы спроста; достаточно одному подумать: „вотъ какъ онъ спотѣлъ! что жъ онъ не скинетъ шубу“? и достаточно. Съ другой стороны, не очень искусное нашептыванье, но совершаемое съ чистымъ, простымъ т. е. добрымъ сердцемъ дѣйствительнѣе, чѣмъ сложное и вѣрное преданію нашептываніе злой женщины. Отъ урока лечатъ и такъ: берутъ соль большимъ и безымяннымъ пальцемъ и дѣлаютъ на лбу крестъ; или берутъ три солины и проводятъ ими по лбу.

Отъ грыжи дѣтей поятъ молокомъ, свареннымъ съ выложенными яицами кота.

Вередъ лечатъ такъ: безымяннымъ пальцемъ тычутъ по очереди въ три сука, найденные на какойнибудь доскѣ (наприм. на столѣ), тычутъ,

пока не прочитають слѣдующаго приговора: „тебѣ сучьевъ не водить, мнѣ дерева не растить, какъ сушь сохнетъ, такъ бы и ты сохъ! во имя Отца, и Сына, и Св. Духа, аминь“! Послѣ того плюютъ на вередъ.

Грѣхъ жалѣть скотину, когда её ведутъ на убой. Богъ запретилъ жалѣть. „А я, грѣшница, не могу удержаться“, говорила одна изъ моихъ знакомыхъ женщинъ. Если у мясника корова, назначенная на убой, стоитъ голодомъ, реветъ и плачетъ, она бѣгала къ мяснику и упрашивала его бросить коровѣ сѣнца, а потомъ каялась Богу въ своемъ грѣхѣ. Такое искаженіе требованій религіи имѣетъ законное основаніе; крестьяне живутъ такъ близко къ быту своихъ домашнихъ животныхъ, что каждое изъ этихъ послѣднихъ становится въ глазахъ народа живою личностью съ опредѣленнымъ темпераментомъ; мы едва замѣчаемъ, какъ велика въ этомъ отношеніи разница между нами и простыми народомъ; въ то время какъ ревъ какой-нибудь коровы проходитъ для насъ безслѣдно, или даже увеличиваетъ въ насъ пріятное чувство сознанія, что мы находимся въ средѣ живой природы, крестьянка, понимающая значеніе этого звука, переживаетъ драму. Поэтому, колоть скотину для крестьянина равносильно человѣкоубійству, а потребленіе мясной пищи—людоедству. Одинъ крестьянинъ, занимавшійся продажей мяса и потому не мало убившій скота, говорилъ мнѣ, что ему всегда было жалко убивать теленка: „вѣдь онъ невинный ребенокъ“, говорилъ онъ.

— Намъ бы слѣдовало разъ въ годъ, какъ это дѣлаютъ звѣри, а мы стали чаще; Богородица и прокляла насъ: „трите же вы, какъ дверь на пятѣ“, сказала.

Въ 9 верст. отъ г. Никольска по дорогѣ на р. Вохму находится озеро Кожаво близъ деревни того же имени среди пахотнаго поля. Берега этого озера состоятъ изъ кочей, т. е. изъ трясинны, покрытой кочками и къ берегу озера трудно подойти. Окружность его менѣе версты; глубина, по словамъ однихъ, до 12 саж., другіе считаютъ её неизвѣстной и говорятъ, что крестьяне связывали двое возжей и не могли достать дна. Удная лѣса въ 2¹/₂ сажени, опущенная у самаго берега въ воду, стоитъ отвѣсно; въ озерѣ водятся щуки и сороги; ихъ ловятъ мордами; для этого доходятъ до окраины кочей, опускаютъ морду въ воду озера и подсовываютъ её подъ кочи. Въ озерѣ этомъ есть странствующій кочъ; онъ отстаетъ отъ берега, двигается до половины озера или и далѣе, и снова пристаётъ къ своему мѣсту. Коровы ходятъ по кочу, грузнуть по морду, но не тонуть. Нѣкогда изъ этого озера выходили пестрыя коровы; *) однажды священникъ обошелъ ихъ съ крестомъ

*) Это же преданіе относятъ и къ другому озеру близъ самаго гор. Никольска. Подобное преданіе существуетъ и у Киргизъ около Семипалатинска. такихъ коровъ называютъ сусіи рь.

подобное всеобщее бученье бываетъ съ нитками или мотами. Тѣмъ же способомъ грѣется вода въ банѣ и другаго способа въ деревняхъ не употребляется. Кисель овсяный или изъ пшеничныхъ высѣвковъ во время поминокъ и въ дни, когда поминаютъ покойниковъ, кипятятъ также посредствомъ камней; кадку ставятъ на столъ съ заквашеннымъ растворомъ овсяной муки; заквашиваютъ, втыкая пукъ горящихъ лучинъ, слѣд. углекислотой; кладутъ еще въ растворъ кремнь, чтобъ кисель былъ клейнѣе, крѣпче, а чтобъ усилить кислоту—дрожжей *). Каленые камни опускаютъ прямо въ жидкость, которая и начинаетъ кипѣть; её мѣшаютъ мутовкой, потомъ разливаютъ по чашкамъ и студятъ, часть же слѣдаютъ горячею съ масломъ или заболтавъ смѣтаной. Пиво также варится посредствомъ налѣныхъ камней, хотя и не вездѣ; въ деревнѣ Зеленцовой, какъ мнѣ говорили жители, нѣтъ обычая варить пива камнями; варятъ его въ котлахъ; напротивъ, въ деревнѣ Меньцовой только у двухъ крестьянъ есть котлы, остальные кипятятъ воду по-жегомъ. Пиво варятъ здѣсь изъ ржи въ особыхъ поварняхъ; для этого соединяются въ одинъ чанъ по 2, по 3 семейства, потомъ вышедшее пиво дѣлятъ смотря по тому, кто сколько положилъ солоду, рассчитывая на каждую малѣнку солода (пудъ съ $\frac{1}{4}$) по 5 или 6 ведеръ пива, а густого по 4.

Дорога отъ Зеленцовой до Подболотья или Кулиги (22 вер.) идетъ по волоку между р.р. Шарженьгой и Шепшеньгой, текущей съ З. въ первую. Р. Шепшеньга течетъ въ лѣсу; на ней только два починка. Здѣсь находится правленіе Подболотиной волости, которую народъ зоветъ Ляменьгой. Шарженьга отъ Кулиги въ 4-хъ верстахъ; она такъ здѣсь уже узка, что черезъ неё можно шагать. Отсюда также недалеко и р. Талица, самый сѣверный притокъ Кемы; кулиганы имѣютъ на Талицѣ сѣнокосы; здѣсь должна быть одна изъ сѣдловинъ урало-алаунской гряды; здѣсь берутъ начало р.р. Шарженьга, Кема и Юза; на нашей дорогѣ вѣроятно это было самое высокое мѣсто. Вершины Шарженьги находятся отъ Кулиги въ 15 вер., около оз. Шипунова, которое лежитъ по срединѣ выбучаго болота; глубина его по словамъ крестьянъ до 20 сажень; оно рыбное, но въ настоящее время рыбы стало меньше. Я хорошенько не разспросилъ крестьянъ, но вѣроятно оно принадлежитъ въ числу такихъ же озеръ съ плавающими берегами, какъ и описанное выше озеро Кожаево.

Здѣсь кстати описать и другія озера, находящіяся въ Никольск. у., о которыхъ мнѣ удалось слышать: ниже устья р. Шарженьги въ Югъ впадаетъ р. Устьямженецъ, который течетъ изъ Святого озера; кругомъ этого озера

*) Подобный кисель варятъ въ Вознесенъе; говорятъ, что съ опарой вмѣстѣ и Исусъ поднимается на небо. Этотъ вознесенскій кисель непременно нужно варить на камняхъ. потому что Исусъ ходилъ по камнямъ.

и въ некоторыхъ изъ нихъ удалось захватить. Приплодъ отъ этихъ озерныхъ коровъ и теперь есть.

Былъ какой то царь, который понималъ языкъ птицъ.

Ворона, сидя на коровьемъ помётѣ, кричитъ: „тваррлогъ! тваррлогъ“! т. е. творогъ *). Птица травникъ кричитъ: „пѣти, пѣти! травъ! травъ“! „Мужики за неё Бога молятъ“. Кошка, когда мурлычетъ, говорить: „вилы да грабли, бугры да ямы“.

Мужъ одной сварливой жены не зналъ, куда отъ нея дѣваться и рѣшилъ уже бѣжать; сидитъ на лавкѣ и задумался, какъ это лучше сдѣлать, въ это время хозяйка впустила куръ въ избу; Богъ открылъ мужику понимать птичій языкъ. Вотъ онъ и слышитъ, какъ пѣтухъ учитъ куръ, а которая его не слушается, ту бѣтъ. Тогда мужикъ подумалъ: пѣтухъ вонъ со сколькими женами, а я, человекъ, съ одной не могъ справиться. Послѣ этого онъ взялъ свою жену за волосы, потеребилъ её и, она стала съ тѣхъ поръ послушною.

Утромъ въ Зеленцовой мы были свидѣтелями варенія картофеля камнями. Два параллельныхъ ряда горшковъ, поставленныхъ на полу подлѣ печи, рано обратили на себя наше вниманіе; одинъ рядъ былъ наполненъ картофелемъ и водой, другой пустой. Въ печь былъ посаженъ по жегъ, т. е. камни; когда они накалились, хозяйка стала опускать ихъ въ горшки съ водой и картофелемъ, тотчасъ же прикрывая пустыми горшками. Употребленіе камней для кипяченія воды здѣсь въ большомъ употребленіи. Оно употребляется при бученьи бѣлья и нитокъ; бученье бѣлья производится часто въ домахъ; передъ сѣнокосомъ же, когда требуется сразу большое количество чистаго бѣлья на все время сѣнокоса, время же это бываетъ сухое, въ избахъ бучить опасно—бученье производится на берегу рѣки; въ половинѣ іюня въ одинъ прекрасный день все женское населеніе тѣхъ семей въ Никольскѣ, которыя занимаются земледѣіемъ—высыпаетъ на берегъ, раскладываетъ огни, кладетъ камни; въ бучи (кадки) съ дырой на днѣ заткнутой деревяннымъ гвоздемъ, кладется бѣлье; сверхъ кадки накладывается пепельникъ, т. е. холщевый лоскутъ; на него кладется зола, которая угнетаетъ середину пепельника внизъ и образуетъ фильтръ; сверхъ золы наливается вода и кладутся каленные камни, пока не закипитъ вода. Потомъ бучъ еще закрываютъ холстиной и досками. Когда камни остынутъ, ихъ вынимаютъ и снова кладутъ въ огонь, а другіе накалившіеся камни кладутъ въ пепельникъ на ихъ мѣсто. Въ этой работѣ проходятъ цѣлыя сутки; женщины проводятъ на берегу цѣлую ночь; на другой день бучать не болѣе 5 или 10 семей отсталыхъ. Весной

*) Зимой ворона кричитъ: «по рублю г...по!» Лѣтомъ: «по денежкѣ киласы (суслоны») (Записано отъ женщины уроженки Ямбургск. у. С.-Петербург. губ.).

лежитъ зыбунъ; скотъ ходитъ по зыбуну, грузнетъ въ водѣ до подчеревокъ, но никогда небыло съ нимъ несчастья утонуть, почему озеро и прозвано Святымъ *); для измѣренія глубины озера крестьяне связывали жерди, но оказалось, что на глубинѣ 8 сажень они не могли достать дна; на середину озера выплываютъ на плотикахъ; на днѣ видно какую-то грязь, въ которой исчезаетъ камень. Въ этомъ озерѣ ловятъ карасей. Съ одной стороны озера вытекаетъ р. Устьямженецъ.

Близъ р. Вѣлой, впадающей въ Луптюгъ, есть озеро Дикое; въ немъ водится рыба; изъ озера бѣжитъ ключъ, не стынувшій зимой; прежде, когда озеро было въ лѣсу, и оно не стыло; нынѣ лѣсъ, по словамъ ближайшихъ жителей, свалился въ озеро (?). берега оголились, и оно стало стыть. Дно это завалено „хламомъ“ т. е. древеснымъ ломомъ.

Въ 2-хъ верстахъ отъ Подболотья мы пересѣкли рѣку Ляменьгу; видъ, который здѣсь представляется, лучше всего показываетъ, какъ здѣсь сжато населеніе около рѣкъ; и въ ту и другую сторону по рѣкѣ было видно множество деревень, расположенныхъ по угорьямъ. Здѣсь мы увидѣли съ дороги на лугу Ляменьги до 10 качелей почти вмѣстѣ; здѣсь собирается почти вся Ляменьга въ Троицу. Въ Пасху здѣсь не качаются или по крайней мѣрѣ мало качаются, и вообще Пасха здѣсь проходитъ менѣе весело, чѣмъ въ другихъ частяхъ Россіи.

Качели, по здѣшнему качули, по деревнямъ здѣсь очень распространены; часто въ маленькихъ деревняхъ я видалъ по 2 качели; очень много устроено качелей съ висячими корзинами, которыя вращаются въ вертикальной плоскости; другія качели веревочныя; высота этихъ послѣднихъ бываетъ до 3 сажень и удивительно, какъ не бываетъ несчастій при огромныхъ размахахъ, какіе дѣлаютъ качающіеся. Качели эти устраиваются артелями молодыхъ деревенскихъ парней. Зимой парни устраиваютъ катушки изъ жердей; для этого кладутся наклонно двѣ параллельныя жерди, гладко осоченныя; на одну становится парень, на другую дѣвица, берутся другъ за друга и катятся бокомъ, стоя на ногахъ.

Увеселенія здѣшней крестьянской молодежи рѣдки и разнообразны. Лѣтомъ въ праздники по срединѣ деревни устраиваются хороводы, на которыхъ я видѣлъ только: 1) змѣвидно движущуюся плѣтицу, концы которой сомкнуты въ кругъ, 2) хожденіе одной стѣны на другую, 3) игру въ горѣлки и 4) осьмерку. Первое движеніе совершается подъ какую-нибудь пѣсню, второе и послѣднее подъ гармонію или балалайку.

*) Въ здѣшнемъ краѣ есть и еще святыя озера и рѣчки Святцы. вѣроятно имена всѣхъ ихъ одинаковаго происхожденія съ описываемымъ.

Зимой дѣвицы въ деревняхъ собираются на бесѣдки и игрища; бесѣдки бываютъ ежедневно, по вечерамъ, въ періодъ съ послѣднихъ чиселъ сентября съ шитьемъ, съ третьей недѣли Филиппова поста съ пряжей до второй недѣли Великаго поста. Это самое обыкновенное сборище, такъ что здѣшнія женщины, уходя изъ чужого дома, прощаются обыкновенно словами: „къ намъ на бесѣдки“! Для бесѣдки всѣ дѣвицы деревни собираются въ одну избу; для этой цѣли избы чередуются между собою понедѣльно; въ очереди участвуютъ только тѣ избы, въ которыхъ есть дѣвицы. Здѣсь существуетъ обычай привозить во время мясоѣда къ себѣ гостью; всякій хозяинъ дома привозитъ дѣвицу, конечно родственницу изъ чужой деревни, иногда изъ-за 10 верстъ, даже и изъ-за 30; это дѣлаютъ только тѣ, которые имѣютъ у себя въ домѣ дѣвицу. Дѣвицы эти гостятъ по недѣлѣ и по днѣ; обѣдаетъ и ужинаетъ она въ домѣ пригласившихъ её, а все свободное время она прядетъ на себя; вечеръ она вмѣстѣ съ хозяйской дочерью уходитъ на бесѣдку. Для дѣвицы это родъ отдыха отъ домашнихъ работъ и это бываетъ время, когда дѣвица дѣлаетъ самый большой заработокъ для себя. Приглашеніе въ гости дѣвицы родныя ея считаютъ за почетъ, оказанный цѣлой семьей, и въ слѣдующій мясоѣдъ отплачиваютъ его, приглашая сами дѣвицу изъ того дома, въ которомъ гостила ихъ дочь.

На бесѣдкахъ дѣвицы занимаются пряденьемъ; сидятъ далеко за полночь, такъ что расходятся по домамъ, когда семейства ихъ въ деревнѣ уже давно спятъ. Освѣщается бесѣдка лучиной того хозяина, въ избѣ котораго она собралась. На бесѣдки приходятъ и парни, угощаютъ дѣвицъ орѣхами, шутятъ съ дѣвицами, но плясокъ на бесѣдкахъ не бываетъ. Дѣвицы поютъ однакожъ пѣсни.

Кромѣ бесѣдокъ бываютъ игрища, но только разъ въ годъ, на Рождествѣ и святкахъ. Для этого дѣвицы съѣзжаются верстъ за 40 въ одну деревню; при этомъ деревни чередуются, нынѣ съѣздъ дѣвицъ бываетъ въ одну деревню, на другой годъ въ другую. На игрищѣ не работаютъ, а только пляшутъ съ молодцами. Въ г. Тотмѣ игрищъ не бываетъ, а вмѣсто ихъ бываютъ вечорки; въ какой-нибудь праздникъ мать мѣщанка, желая потѣшить дочь, пустить къ себѣ вечорку; входъ доступенъ для всякаго, кто бы ни захотѣлъ войти; хозяйка жжетъ свою свѣчу; дѣвицы и парни пляшутъ; самые обыкновенные танцы въ Тотмѣ: французская кадрили, „занянка“ и хожденіе плѣницей, которое назыв. „большой пѣтухъ“. Послѣднее начинается тѣмъ, что одинъ парень, часто мальчуганъ лѣтъ 10, беретъ дѣвушку за руку и начинаетъ водить по комнатамъ; дѣвушка беретъ за руку другого парня и теперь ходятъ втроемъ, одинъ сзади другого; парень беретъ опять дѣвушку, т. е. опять парня и т. д. Когда цѣпь увеличится, она начинаетъ двигаться

змѣвѣдно и въ это время дѣвицы начинаютъ пѣть какую-нибудь пѣсню. „Зайинька“—это полька—трамбланъ, которая однакожъ танцуетъ съ примѣсью русскаго. Парень и дѣвица пляшутъ её то рядомъ, взявшись за руки, то обнявшись. Въ остальное время ежедневно, гдѣ есть дѣвица въ домѣ, собираются по три, по четыре дѣвушки на бесѣдки, гдѣ онѣ прядутъ или вяжутъ чулки и поютъ пѣсни; парни и здѣсь приходятъ на бесѣдки съ лакомствами и иногда покупаютъ на свой счетъ свѣтъ; но бесѣдки здѣсь не бываютъ многолюдны. Въ г. Никольскѣ бесѣдки также немногочисленны, какъ и въ Тотмѣ; но такъ какъ здѣсь часть мѣщанъ ведетъ жизнь по крестьянски и занимается земледѣліемъ, то дѣвицы этихъ городскихъ земледѣльцевъ устраиваютъ на рождественской недѣлѣ игрища; въ каждомъ концѣ города бываетъ свое игрище; нынѣшней зимой (1872—1873) ихъ было два въ городѣ. Они устраиваются дѣвицами на свой счетъ; дѣвицы складываются на свѣтъ и квартиру; одно игрище, состоявшее изъ 16 дѣвушекъ, за одну квартиру заплатило 3 р. 20 к., слѣдов. съ каждой дѣвушки сошло по 20 коп. Въ Никольскѣ нѣтъ уже ни зайиньки, ни хожденія плѣницей, которыя я видѣлъ во Тотмѣ, но французская кадрили и здѣсь самый обыкновенный танецъ не только у мѣщанокъ въ городѣ, но и въ деревняхъ близъ города, на разстояніи покрайней мѣрѣ 3, 5 верстъ. Лѣтомъ французская кадрили танцуютъ здѣсь подъ открытымъ небомъ. Кромѣ ея, здѣсь пляшутъ „чижики“, „ивушку“ и „грушу“. Всѣ эти танцы называются такъ потому, что пляшутся подъ пѣсни такого названія. Ивушка назыв. иначе осьмеркой, которая вѣроятно отсюда распространилась по всей Сибири до Алтая и Камчатки.

По мѣрѣ того, какъ мы подвигались къ Тотмѣ, поля все болѣе и болѣе голѣли, и посреди ихъ возникали ржаныя и яровыя копны. Хлѣбъ свозится здѣсь въ копнища, которыя устраиваются на полѣ же; нѣкоторые крестьяне свозятъ его на свои гумна въ деревнѣ. Копнище заключаетъ въ себѣ хлѣбъ съ цѣлаго поля (ржаного); въ немъ помѣщается до 50 копнѣ. У богатыхъ мужиковъ бываетъ и по двѣ копны. Копнище огораживается городьбой; всякій хозяинъ, который кладетъ копны въ копнищѣ, за каждую копну долженъ загородить 2 сажени копнища. Хлѣбъ складывается здѣсь или въ копны или въ обзуроды; первыя яйцевидной формы, вторыя въ видѣ отвѣсной стѣнки; въ первыхъ снопы кладутся лучисто, во вторыхъ въ два параллельныхъ ряда, колосьями внутрь обзуро́да, живомъ прочь. Копны ржаныя бываютъ высотой 3 сажени; обзуроды ниже; яровыя копны по формѣ отличаются отъ ржанныхъ; онѣ не выше сажени, почти цилиндрическія и съ тупой вершиной.

Сѣно здѣсь складываютъ не въ стога, а въ промѣжки; промѣжки я видѣлъ отъ Никольска до Тотмы; ближе къ послѣднему городу они

назв. проймами. Промежки кладутся такъ: вколачиваютъ рядомъ 3 кола, средній гораздо короче; колья эти назв. стожары; на средній колъ начинаютъ накладывать сѣно почти въ уровень съ высотой крайнихъ колевъ, такъ что масса сѣна кажется ущемленною между двумя кольями; въ одинъ промежутокъ уходитъ одинъ или два воза. Если сѣна много, отъ крайняго кола рядомъ вколачиваютъ еще колья для слѣдующаго промежка, такъ что иногда три промежка представляютъ одну общую массу, раздѣленную только кольями. Въ Ватской губ. мечутъ не промежки, но стога, но все-таки въ центрѣ стога предварительно вколачиваютъ колъ. Причина въ этой особенноти здѣшняго метанія сѣна можетъ быть заключается въ недостаткѣ вяжущихъ травъ, въ родѣ вязиля; здѣшнее сѣно преимущественно состоитъ изъ болотныхъ злаковъ. Было бы въ здѣшнемъ краѣ, отличающемся недостаткомъ ясныхъ жаркихъ дней, не дурно ввести шведскій способъ сушенія сѣна въ овинахъ.

Копенъ хлѣбныхъ больше встрѣчается, чѣмъ обзуродовъ; впрочемъ число послѣднихъ, говорятъ, въ послѣднее время стало умножаться, потому что въ обзуродахъ хлѣбъ скорѣе сохнетъ, скорѣе его прохватываетъ вѣтромъ.

Какъ вообще въ областяхъ чисто земледѣльческихъ, земледѣліе здѣсь находится на самой низшей степени совершенства; между сѣверной и южной стороною сузѣма замѣчается разница въ плодородіи земли; именно южная покатость урало-алаунской гряды несравненно лучше развиваетъ свою растительность, чѣмъ сѣверная; лучший лѣсъ растетъ на южной сторонѣ; по Кемѣ по словамъ крестьянъ на повинахъ навозъ по 10 лѣтъ не кладутъ, напротивъ на здѣшнихъ требуется на другой годъ послѣ сженія. Вохма, лежащая на южной сторонѣ сузѣма, считается самымъ хлѣбороднымъ краемъ во всей Вологодской губ., и только здѣсь основываются починки. Поэтому хлѣбопашество на сѣверной сторонѣ сузѣма еще болѣе находится въ зависимости отъ скотоводства, чѣмъ на южной; скотъ на грядѣ мелокъ и его кажется мало въ уѣздѣ; вслѣдствіе чего мало навозу, а потому плохъ и урожай хлѣбковъ. Лучшее сѣно съ мышьякомъ и кашникомъ родится на дѣлянкахъ, потому что на нихъ течетъ и просачивается навозная жижа съ полей, подлѣ которыхъ часто онѣ лежатъ, но и здѣсь урожай травы не великъ. Такъ, наприм., въ дер. Аксентьевой одинъ извѣстный мнѣ хозяинъ съ трехъ дѣляницъ накашиваетъ 6 возовъ; въ каждой дѣляницѣ онъ имѣетъ по двѣ поженки *); съ каждой дѣляницы онъ получаетъ по 2 воза; у этого хозяина три души, слѣдовательно каждая поженка въ три кося длиной т. е. 3 сажени (на душу здѣсь отмѣриваютъ по одному кося); во всѣхъ поженкахъ будетъ 9 сажень. Длина поженокъ (= ширины дѣляницы) около 10 сажень. Такимъ образомъ со 100 сажень получается 6 возовъ сѣна, съ десятины 144 воза.

*) Поженкой назв. недѣлимый болѣе участокъ дѣлянки доставшійся сельѣ.

Для улучшения земледѣлія необходимо способствовать улучшенію скота, а послѣднее невозможно безъ введенія травосѣянія, къ которому здѣсь и самъ народъ пришелъ. На повинахъ здѣсь сѣютъ палочникъ или сѣянецъ (*Phleum pratense*, L.) вмѣстѣ съ рожью; потомъ рожь жнутъ, вымолачиваютъ и отдѣляютъ сѣмя палочника посредствомъ просѣванія и снова его сѣютъ на новыхъ повинахъ. На старой же новинѣ, на которой на другой годъ рожь уже не сѣютъ, палочникъ родится одинъ въ такомъ изобиліи, что получается чистое палочниковое сѣно; только уже на 4 или 5 лѣто палочникъ заглушается посторонними травами. Въ Тотемскомъ уѣздѣ также сѣютъ сѣянецъ, но не вездѣ; такъ, наприм., на р. Уфтѣгѣ, т. е. въ долинѣ значительной рѣки, его не сѣютъ, напротивъ сѣютъ его по глухой лѣсной рѣчкѣ Едингѣ, внутри сузѣма, гдѣ вѣроятно чаще жгутъ новины.

Въ числѣ задачъ здѣшняго земства употребить свое вліяніе на то, чтобъ крестьяне стали пахать и унавоживать дѣлянки и сѣять на нихъ мышьякъ и кашникъ; начало этому дѣлу можно бы положить посредствомъ артелей травосѣянія, выпросивъ у правительства участки подъ новины съ тѣмъ условіемъ, чтобъ артель исключительно обрабатывала ихъ подъ травосѣяніе.

Навозъ здѣсь скопляется, какъ и вездѣ въ Россіи, въ хлѣвахъ, которые устраиваются въ восточной части Тотемск. уѣзда и западной Никольскаго подъ повѣтами и даже подъ избами, въ которыхъ живутъ сами хозяева; только ближе къ Никольску нѣтъ уже хлѣвовъ подъ избами, а въ городѣ Никольскѣ повѣти даже строятся отдѣльно отъ домовъ. Вслѣдствіе такого способа скопленія навоза на Никольскихъ улицахъ можно къ концу зимы видѣть коровъ въ такомъ убранствѣ, которое напоминаетъ эпическій терминъ финской калевалы для коровы — навозное бедро; бедра и брюхо коровы за зиму покрывается навозной броней, лежащей чешуями какъ у броненосца, и обваливающейся только весной, когда коровы начнутъ лаять и купаться въ водѣ. Считаютъ это не вреднымъ; въ Устюжск. уѣздѣ даже нарочно выкармливаемымъ быкамъ не стелятъ соломы, чтобъ онъ не ложился, стоялъ на ногахъ — лучше выкармливается. Постилкой служитъ одинъ навозъ.

Жернова здѣсь двухъ сортовъ: сопласъ т. е. камень, выломанный изъ горнаго мѣсторожденія, привозятъ сюда изъ Вятской губерніи; мѣстный дресвяникъ (гранитъ), встрѣчающійся въ видѣ эрратическихъ камней, нужно черезъ день и ужъ непременно черезъ три дня ковать, сопласъ не требуетъковки. За сопласъ платятъ здѣсь по 50 руб. за жерновъ, мѣстный жерновъ изъ эрратической глыбы 20 рублей. Въ Устюгъ привозятъ съ Двины кабойто кукарскій камень.

Бороны суковатки въ настоящее время стали вытѣсняться желѣзными кольчеватками; суковатка нынѣ употребляется только на новинахъ и

льнищахъ. Суковатки состоятъ изъ нѣсколькихъ стволовъ ели, сплоченныхъ вмѣстѣ въ одну плоскость съ оставленными на одной сторонѣ длинными въ 1 арш. сучьями; зубья эти не ломаются объ невыкорчеванные пни на льнищахъ, а гнутся, почему здѣсь суковатка и предпочитается кольчеватѣ. Въ нѣкоторыхъ деревняхъ, гдѣ земля отличается мягкостью, какъ наприм. около Никольска въ дер. Кузнечикѣ, суковатки и въ хлѣбныхъ поляхъ еще не вытѣснены.

У здѣшнихъ молотиль шарнеръ дѣлается изъ сыромятнаго ремня; на Кемѣ даже личный; изъ моржевой кожи, какъ въ Казанск. и Пермской губ. не встрѣчаются.

Въ ржаной сусловъ здѣсь кладутъ 13 сноповъ. Въ овинѣ кладутъ 25 суслововъ; изъ овина выходятъ $3\frac{1}{2}$ мѣры, т. е. 17 пудовъ.

Лѣто 1872 г. было замѣчательно по высотѣ ржи; 80 лѣтніе старики говорили мнѣ, что они не помнятъ такой ржи; но когда рожь смолотили, оказалось, что былъ только урожай соломы, зерна же получили меньше противъ обыкновенной нормы.

Сѣмена для овощей здѣсь выращиваютъ сами; растенія, посаженные для сѣмянъ, называются садъ; картофель для садки привозятъ сюда крестьяне изъ Межи (волость Кологривск. уѣзда Костромск. губ.). Изъ овощей сѣютъ: капусту, галанку (брюкву), рѣпу, рѣдьку и лукъ, и только.

Рожь сѣютъ мужчины (развѣ мужа нѣтъ, то сѣетъ и баба). Овесъ и горохъ, вообще яровое, чуть ли не большею частью сѣютъ бабы. Кто началъ сѣять, тотъ и долженъ кончить,—а если началъ сѣять одинъ братъ, да потомъ передалъ другому—рожь не родится. Не слѣдуетъ ѣсть во время посѣва на пашнѣ, нужно сходить домой, если проголодался. Не нужно пропускать праздниковъ, хоть подъ вечеръ праздника, хоть горсть, да нужно постѣять.

Навозъ вывозятъ на пашню помочью, безъ угощенья; богатый подводъ до 20 наберетъ, бѣдный втрое менѣе.

Горохъ молотятъ, соединяясь по двѣ ватаги (по крайней мѣрѣ въ дер. Аксентьевой); остальной хлѣбъ каждое семейство отдѣльно.

Ленъ мять мужъ помогаетъ женѣ, но треплетъ она одна. Женщины въ семействѣ помогаютъ мужчинамъ катать валки. Льнище обрабатывается такъ: вырубаютъ небольшой участокъ лѣса; это назыв. „рубить валъ или валей“. Сваливаютъ лѣсъ равно по всему пространству—это называется „выпрятать валъ“. Въ такомъ положеніи лѣсъ сохнетъ. На другой годъ весной зажигаютъ его съ разныхъ сторонъ и слѣдятъ, чтобъ хорошо горѣлъ; гдѣ „прохолонуло“, засыпалось пепломъ—разгребаютъ метлой. Это мѣсто потомъ еще прожигаютъ, сваливъ головки въ кучу и перегоняя длинными деревянными

вилами эту горящую кучу вдоль десятины. Люди при этомъ закопѣютъ, сарафаны и рубахи въ сажѣ, руки обожжены; бываютъ случаи, что люди сгорали при этомъ. Боронять суковаткой и сѣютъ ленъ только одинъ разъ, потомъ покидаютъ; черезъ нѣсколько лѣтъ эта кулижка заростетъ травой и это назыв. дербѣ.

Изъ обычаевъ при хлѣбопашествѣ самый замѣчательный здѣсь до ж ѣ н к и, совершаемые на овсяномъ полѣ, и заканчивающіе собою страду. Дожинки каждый хозяинъ справляетъ отдѣльно; они состоятъ въ заплетаніи „бороды Ильѣ“. Мнѣ самому не удалось видѣть этотъ обрядъ, и я принужденъ описать его по разсказамъ другихъ. Въ Никольск. у. это дѣлается такъ. Одинъ колосъ оставляется не сжатымъ, кругомъ его кладутъ колосы кѣткой (въ видѣ городка), т. е. четыре стебля кладутся такъ, какъ бревна въ избѣ, на этотъ вѣнецъ кладется другой и т. д., при чемъ соблюдаютъ, чтобъ колосъ одного стебля приходился сверхъ жнivy другого; оставшіяся въ серединѣ не сжатый пучекъ колосевъ загибаютъ внизъ и нахлобучиваютъ ему хлобучекъ. Когда одна женщина плететъ эту бороду, всѣ молчатъ. Окончивъ, она кланяется бородѣ въ землю и говоритъ: „вотъ тебѣ Ильѣ борода! Рости овесъ на прокъ, корми добраго коня“! Потомъ она поднимаетъ снопъ на голову и говоритъ: „вотъ адакій высокій рости овесъ на прокъ“! Затѣмъ всѣ дожинальщики идутъ въ избу; тамъ снопъ ставятъ въ сундукъ и говорятъ: „клопы, блохи, цыганы *) вонъ изъ избы; скотъ на дворъ“. Потомъ снопъ этотъ относится на повѣть и лежитъ тамъ до Покрова, когда скотъ поступаетъ на кормъ; тогда этотъ снопъ раздѣляется между всей домашней скотиной и этимъ начинается его зимняя кормѣжка въ хлѣвахъ. Дожинки устраиваются на всемъ пространствѣ отъ Никольска до Тотьмы и до Устюга; кромѣ собственного семейства на дожинки приглашаются чужіе и угощаются виномъ. Въ Устюжскомъ уѣздѣ, связавъ бороду Ильѣ, приговариваютъ: „къ этому хозяину приходили бы купить и займовать! Кто зѣрнышко съѣстъ, если дѣвушка—замужъ идти, парень—жениться, если женщина—дѣтя родить, если корова—телушку родить, если овечка—двойничковъ принести“. За тѣмъ несутъ снопъ на головѣ въ сундукъ и оставляютъ тамъ стоять въ теченіи 3 недѣль; принесши снопъ въ сундукъ, молятся и угощаютъ гостей саламатой и виномъ. Собраніе вариантовъ дожинокъ могло бы помочь разъясненію исторіи здѣшней колонизаціи.

Рогатый скотъ около Никольска, т. е. ближе къ гребню урало-алаунской гряды, гдѣ луговъ нѣтъ, а пожни малотравны, мелокъ; онъ крупнѣе на Сухойѣ и Двинѣ около Тотьмы и Устюга. На Никольскомъ рынкѣ главный свозъ мяса бываетъ на Рождествѣ; тогда привезенное мясо различается

*) Тараканы.

по качеству на три сорта: устюжское (лучшее) продается по 2 р. 20 к., словинское по 1 р. 50 к. и мѣстное, изъ окрестностей Никольска (худшее изъ всѣхъ), по 1 р. 25 к. пудъ.

Свиньи здѣсь двухъ породъ: крупныя съ висячими ушами, назыв. вятскими и мелкая мѣстная порода съ стоячими ушами. Подъ Устюгомъ свиньи крупнѣе и вѣсятъ по 5 пудовъ. Здѣсь нѣкоторые хозяева держатъ свиней, рассчитывая, что онѣ откормятся сами посредствомъ потравы и потому плохо ихъ кормятъ; въ теченіе зимы и весны, здѣшнія свиньи по этому представляютъ жалкій видъ: онѣ худы и косматы; но къ осени онѣ откармливаются отчасти созрѣвшими травами въ лѣтoviщахъ, отчасти ржей, пробравшись черезъ изгороду въ поле. Замѣчательно, что свинья не пользуется равнымъ уваженіемъ съ другими культурными животными, какъ будто она позже вступила въ ряды ихъ; про неѣ можно сказать, что она поставлена внѣ закона. Потравы куръ въ огородахъ не взыскиваются; предполагается, что каждый хозяинъ караулитъ свой огородъ отъ нашествія чужихъ и своихъ куръ; всякую другую скотину онъ долженъ поймать и возвратитъ хозяину и имѣетъ право требовать уплаты за потраву деньгами. Но если хозяинъ поймаетъ свинью и узнаетъ, что она пробралась въ огородъ черезъ изгороду, которую долженъ городить сосѣдъ—онъ имѣетъ право убить еѣ. Около Устюга (мнѣ рассказывали) поступаютъ со свиньями даже звѣрски; поймавъ свинью на потравѣ, распаливаютъ двѣ коліны, загоняютъ свинью между ними, потомъ верхушки коліинъ сдвигаютъ снова и бьютъ свинью палками до того, что рвется кожа на брюхѣ и кишки выходятъ, животное кричитъ, но бить его продолжаютъ. Или отрѣзываютъ ему уши и хвостъ—будто безъ этихъ органовъ свинья перестаетъ жирѣть. Вообще свинья не пользуется уваженіемъ наравнѣ съ другими культурными животными; поговорки объ ней показываютъ, что мнѣніе о пользѣ свиньи въ хозяйствѣ очень различно; одна поговорка говоритъ напримѣръ: „если имѣешь много денегъ—заведи мельницу, если имѣешь много хлѣба—заведи свинью, ничего не останется“, за то другая: „посади свинью въ рожъ, достанешь грошъ“.—По здѣшнему повѣрью свинья не несетъ жертву Богу; собака, медвѣдь, всякій звѣрь, что съѣлъ: ногу, лодыжку, все на томъ свѣтѣ во рту несетъ Богу, а свинья нѣтъ. Это повѣрье показываетъ, кажется, что нерасположеніе народа къ свиньѣ имѣетъ доисторическое основаніе.

Въ Подболотѣ или Кулигѣ было любопытное общественное дѣло, но крестьяне не охотно объ немъ рассказываютъ, почему я и не могъ собрать объ немъ подробностей.—Извѣстная черта русскаго человѣка смѣяться надъ несчастіемъ ближняго заставляетъ людей, дѣло которыхъ не выгорѣло, избѣгать рассказовъ объ немъ. Народъ былъ недоволенъ своимъ волостнымъ голо-

вой, котораго онъ подозрѣвалъ въ растратѣ общественныхъ денегъ; не зная, что они дѣйствуютъ противузаконно, они отобрали отъ него ключи, отворили ящикъ и пересчитали деньги; едва ли причиной ихъ недовольства была растрата денегъ; вѣроятно они злились на голову за что-нибудь другое и только рассчитывали уцѣль его, отыскавъ недостатки въ суммахъ; когда наѣхало начальство, большинство участвовавшихъ въ движеніи деревень отстали, и только четыре деревни остались вѣрными общему дѣлу, именно: Бучиха, Изгачиха Кокшарка и Сосновка, которыя и должны были однѣ выплатить всѣ прогоны и порціоны чиновникамъ пріѣзжавшимъ на слѣдствіе, такъ какъ они были признаны виновными въ самовольномъ распоряженіи ключами отъ общественнаго денежнаго ящика.

10 августа мы пришли въ село Андреевское; оно лежитъ въ системѣ Волги, а не Сухоны, также какъ и слѣдующая деревня Княжева; здѣсь уже нѣтъ такихъ угорій вдоль рѣкъ, какъ въ Никольскомъ уѣздѣ; здѣсь толстые наносы, изъ которыхъ состоятъ угорья притоковъ Юга, смыты въ геологическую эпоху, въ нѣкоторыхъ мѣстахъ встрѣчаются уже обнаженія известняковъ, составляющихъ подножіе наносовъ, и рѣки, протекая по твердому грунту, не вырываютъ такихъ широкихъ долинъ, какъ въ Никольскомъ уѣздѣ, напротивъ текутъ въ крутыхъ невысокихъ берегахъ; иногда впрочемъ они поднимаются до значительной высоты, имѣя однакожъ отвѣсную осыпающуюся въ рѣку поверхность; такіе обрывы назыв. здѣсь слудками. Здѣсь ломается и обжигается известь, которая доставляется отсюда и въ г. Никольскъ. Ломка известняка по моимъ разпросамъ производится въ слѣдующихъ мѣстахъ: 1) близъ села Андреевскаго, въ 2 вер. отъ него, 2) по р. Тѣнгшпу, у дер. Зубриной, 3) по р. Шарженгѣ, выше д. Зеленцовой, 4) въ д. Сараевомъ по р. Килченгѣ и 5) по р. Шонгѣ. Послѣднія два мѣста находятся къ с. отъ Никольска; къ в. отъ этого города, т. е. на южной сторонѣ сузѣма, въ предѣлахъ уѣзда нѣтъ известняковыхъ ломокъ; известнякъ доставляется изъ Вятской губ. Самая ближняя къ уѣздной границѣ ломка известняка кажется находится близъ дер. Доровой, лежащей на р. Дороваткѣ, текущей въ Кобру, а та въ Молому, притокъ Вятки.

Около деревни Зубриной известковый пластъ лежитъ подъ слоемъ глины въ 20 саж. толщиной; пластъ известняка имѣетъ 1 саж. высоты, лежитъ у самаго уровня воды, на глинѣ; вдоль по берегу протяженіе пласта 40 саж. Цвѣтъ известняка бѣлый; въ немъ есть кремень и можетъ быть другія примѣси, которыя послѣ выжиганія сгораютъ въ разноцвѣтные и фигурчатые комки, которые собираютъ для дѣтей вмѣсто бабешекъ (игрушекъ). Я самъ не видалъ слоевъ и говорю все это со словъ крестьянъ. Работы производятся цѣлой деревней; всей деревней снимаютъ наносъ и жгутъ известь; печи также

общія. Словомъ, здѣсь образуется такая же каменоломная община, какъ въ Плитниковой деревнѣ, близъ Ладожскаго озера или при Брусной горѣ на р. Печорѣ. Подрабочикъ такой же крестьянинъ, какъ и работники, и вмѣстѣ съ ними работаетъ за пай, но получаетъ побольше за хлопоты при продажѣ. Продають известъ бочками, дѣлѣжь производится въ деньгахъ, рассчитываютъ по числу „топоровъ“ т. е. участвовавшихъ работниковъ. Выраженіе „топоры“ перенесено на каменоломный промыселъ отъ гоньбы лѣса, который сплавляется въ числѣ 2500 деревъ внизъ по Увѣжѣ. Лѣсъ этотъ рубать и гонять артелями по 5, 10 человекъ, а деньги по „топорамъ“.

При добычаніи известняка, сначала снимають наносъ и отвозять его людьми подъ гору на назѣмныхъ однокружкахъ (телѣжкахъ, въ которыхъ возять назѣмъ на пашни). Обнаживъ известъ на нѣсколько сажень, подламываютъ её ломомъ снизу, пользуясь „щельями“; известъ лежитъ такимъ всплывшимся пластомъ, что стоитъ только немного вынуть снизу, какъ цѣлый „столбъ“ известняка и скатывается самъ внизъ, рассыпаясь на куски; крупныя глыбы разбиваютъ „желнами“. Печи есть двуустныя и четырехустныя. Въ печь складывается по 10 и 20 топоровъ; бочка продается по 60 коп. Мѣсяцъ работы доставляетъ одному работнику до 20 рублей. За провозъ извести до Никольска брали въ 1872 г. по 27 коп. съ пуда.

Подобныя же общественныя ломки известняка существуютъ, кажется, и въ Тотемскомъ уѣздѣ, въ дер. Демьяновой, на р. Вочѣ, текущей въ Сухону.

Бъ с. отъ г. Тотмы известнякъ ломается, между прочимъ въ деревнѣ Маурниковой (Верховскаго общества), на р. Уфтюгѣ, за Ляпинымъ волокомъ, 60 вер. отъ Тотмы; известка ломается подлѣ самой деревни; пластъ толщиной въ $\frac{1}{2}$ арш., а высота всей слуды 20 саж. Выше известняка лежатъ 5 слоевъ—надъ самымъ известнякомъ лежитъ красный слой, состоящій изъ комьевъ или каменьевъ, который ломають ломомъ; еще выше бѣлый слой, состоящій также изъ твердыхъ комьевъ (мергель?); въ немъ содержится известъ, но въ маломъ количествѣ. Вдоль рѣки этотъ пластъ известняка тянется на 300 сажень; точно такой же длины находятся обнаженія известняка и на другомъ берегу р. Уфтюги, а ниже слуда кончается и пойдутъ низкіе берега. Рѣка здѣсь течетъ по перебору, по красному слою, не больше четверти глубиной; подобныя слуды съ переборами и выше и ниже Маурниковой, но безъ извести; весь уфтюжскій край пользуется известью изъ Маурниковой деревни. Есть, впрочемъ, еще известъ на Уфтюгѣ близъ погоста Поцскаго, но хуже достоинствомъ. Сѣвернѣе на р. Кокшеньгѣ, известъ ломають около села Новгородовскаго, въ 40 вер. отъ дер. Маурниковой; близъ него же гдѣ-то ломають и точильный камень.

Объ окаменѣлостяхъ я не могъ собрать свѣдѣній, потому что въ про-

винціи мало распространены свѣденія о существованіи мелкихъ окаменѣлостей. Около г. Тотмы, по р. Виселѣ, впадающей въ Песью-Деньгу, мѣщане находятъ белемниты, вѣроятно принадлежащіе пермской формации; коническій конецъ одного такого белемнита находится у меня. Здѣсь же находятъ чисто кости крупныхъ многокопытныхъ. Хорошій экземпляръ черепа носорога хранился у г. Кокорева, тотемскаго купца; онъ поднесенъ имъ въ подарокъ Великому Князю Алексѣю Александровичу. Другой такой же экземпляръ черепа носорога (*Rhinoceros trichorhinus*) былъ найденъ на р. Виселѣ и въ настоящее время хранится у офицера мѣстной команды г. Величковскаго. У тотемскаго купца В. Т. Попова, отличающагося любознательностью, хранится собраніе костей, найденныхъ въ обрывахъ р. Кокшенгя. Многіе изъ этихъ остатковъ теряются для науки, въ особенности если они не составляютъ большой рѣдкости, чтобъ быть купленными какимъ-нибудь музеемъ, между тѣмъ, сохраняясь въ какомъ-нибудь общественномъ учрежденіи уѣзднаго города, они служили бы поучительной демонстраціей при посѣщеніи края каковыми-нибудь путешественниками.

На в. отъ г. Никольска окаменѣлости встрѣчаются не ближе р. Вохмы. Здѣсь была найдена кость большого животнаго около с. Лапшина, которая мѣстнымъ кондукторомъ была представлена въ Вологодскій Статистическій комитетъ.

Село Андреевское лежитъ въ самой лѣсистой мѣстности на Тотемско-Никольской дорогѣ. Со всѣхъ сторонъ село облегаютъ лѣса; до дер. Княжевой считается 20 верстъ лѣсу, до Леменьги 30 в., до Городищнаго 40 в. и наконецъ до Кемы 70 верстъ. Здѣсь жители занимаются сгономъ лѣса внизъ по Уньжѣ. Въ этой же мѣстности находится нѣсколько дегтарныхъ заводовъ: въ 1 в. отъ села въ деревнѣ Селищѣ заводъ крестьянина Черепанова, вырабатывающій до 80 бочекъ дегтя. Въ 2-хъ верстахъ отъ Андреевскаго села другой заводъ поменьше; онъ также принадлежит крестьянину. Около д. Княжевой разанскіе купцы купили землю и выстроили дегтарный заводъ, въ которомъ вырабатывается до 100 бочекъ.

Прежде, по преданіямъ, сохранившимся у крестьянъ, село Андреевское и еще деревня Чернѣдь были крѣпостныя; но барина убили разбойники, барыня сдала крестьянъ въ казну; съ тѣхъ поръ будто бы сборщикъ податей сталъ носить оброкъ въ Москву. Погость, т. е. церковь со своей духовной колоніей, находится отъ села въ разстояніи ста сажень; здѣсь живутъ священникъ и причтъ. Дома священниковъ лучшіе по уѣзду; они по большей части двухъ-этажные, иногда даже сверхъ двухъ этажей есть еще мезонинъ. Жалобы на бѣдственное положеніе духовенства справедливы здѣсь только въ отношеніи низшихъ членовъ клира; напротивъ, священники живутъ здѣсь бо-

гато. Только въ г. Тотмѣ слишкомъ много церквей, такъ что приходы немногочисленные и вслѣдствіе этого положеніе даже самихъ священниковъ не завидное. Въ Никольскомъ же уѣздѣ погосты напоминаютъ финскія кирки; также они стоятъ въ отдаленіи отъ селеній; также подлѣ церквей красуется лучший въ окрестности домъ священника; также въ домѣ священника проѣзжающіе и проходящіе могутъ найти продажу болѣе изысканныхъ сельскихъ произведеній, чѣмъ галанка или рѣдька, единственные овощи крестьянъ. Даже картина, какую здѣсь представляютъ праздники, напоминаетъ Финляндію, когда встрѣчаешь крестьянъ, ѣдущихъ отъ обѣдни въ раскрашенныхъ саняхъ или телѣгахъ съ наряженными въ цвѣтные платки женщинами.

Вотъ краткія собранныя мною свѣдѣнія о сборахъ духовенства съ крестьянъ: хлѣбъ (рожь и овесъ) собираютъ разъ въ годъ, насбираваютъ болѣе, чѣмъ на сто рублей; масла и яйца собираютъ въ Петровкѣ, кто сколько дастъ. Кромѣ зерна съ каждаго дома по двѣ чеплашки (печеныхъ хлѣбныхъ ковригъ) въ годъ, и по кучѣ льна (въ кучѣ 21 повѣсмо) съ бабы, такъ что если въ домѣ 3 бабы—то съ дому сходить 63 повѣсма. Во время пасхи попы ходятъ съ „Воскресеньемъ на ручкѣ“ *), которое, войдя въ избу, ставятъ въ жито, насыпанное на столѣ въ сундукахъ. Этотъ обычай сохраняется и въ г. Никольскѣ тѣми мѣщанами, которые занимаются земледѣіемъ. Когда-то давно начальство, чтобъ увеличить количество городской земли, уничтожило ближайшіе къ городу деревни: Вахрамѣеву и Мелентьеву и жителей этихъ деревень заставило переселиться въ городъ; они и до сихъ поръ сохраняютъ свои деревенскіе обычаи и деревенскіе промыслы и подати свои въ отношеніи къ клиру несутъ по деревенски. Другіе мѣщане платятъ за посѣщеніе священника въ пасху деньгами, и къ нимъ священники ходятъ съ крестомъ, а не съ Воскресеньемъ на ручкѣ; съ послѣднимъ ходятъ только къ мѣщанамъ земледѣльцамъ, которые въ это время даютъ попамъ: 3 каравая, 2 пирога и 10 яицъ и тогда же платятъ исповѣдныя по 2 коп. съ души, между тѣмъ какъ другіе мѣщане свои исповѣдныя платятъ во время говѣнья. Платежъ исповѣдныхъ въ пасху по мнѣнію крестьянъ установленъ за тѣмъ, чтобъ деньги не пропадали за мірянами, потому что многіе изъ нихъ не говѣютъ. Передъ петровками попы съ мѣщанъ земледѣльцевъ берутъ яйца, масло и крупу; съ дома дается три яйца и чашка крупы; въ великій постъ, когда у купцовъ закупъ хлѣба на пристань, они собираютъ ругу хлѣбомъ, именно съ дома двѣ ружницы (такая кадъ, которую попп самъ таскаетъ); въ обѣ ружницы уходитъ 5 пудовъ овса и ржи. Этотъ хлѣбъ

*) Икона Воскресенія Христа съ приделанной къ низу рукояткой, которую вставляютъ въ жито.

попъ продаетъ купцу, а на деньги покупаетъ муку на рынокъ или самъ везетъ на мельницу.

Около Андреевскаго села есть въ лѣсу въ трехъ верстахъ отъ села пять „провалищъ“, расположенныхъ рядомъ; на днѣ ихъ растутъ высокія березы, вершины которыхъ приходятся вровень съ краями ямъ. Ямы эти сухи; въ окрестности будутъ съ избу. Это единственное извѣстіе, какое я услышалъ объ ямахъ по тотемской дорогѣ. Около города Никольска есть также ямы, которыхъ я однако не видѣлъ. Они находятся около того мѣста, гдѣ была деревня Мелентьева, близъ города Никольска, на лѣв. бер. Юга, въ 1 верстѣ отъ него; онѣ называются просто ямами на бору; лежатъ онѣ на ровномъ мѣстѣ, бугровъ вокругъ нихъ нѣтъ. Въ памяти. кн. Вологод. губ., 1861 г., ст. „Колонизація русскими Вологодской губерніи“ упоминаются ямы, находящіяся на кладбищѣ—я не видалъ ихъ. Вообще ямъ или чужихъ могилъ въ Никольскомъ уѣздѣ кажется мало, напротивъ, каменные ножи и лезвія здѣсь встрѣчаются очень часто; ихъ можно найти почти въ каждой деревнѣ; по большей части, ихъ выпаживаютъ въ поляхъ, почему можетъ быть и приписываютъ имъ мистическое вліяніе на урожай.

Въ селѣ, какъ и въ другихъ деревняхъ, народа не было; хозяиномъ нашимъ былъ старикъ, который уже 6 лѣтъ какъ не бывалъ на полевыхъ работахъ; старухи у него не было, и потому онъ замѣнялъ няньку для дѣтей. А у кого здѣсь нѣтъ ни старухи, ни старика, тѣ нанимаютъ пѣстунью, или дѣвочку или мальчика. Нашъ хозяинъ былъ еще бойкій, хотя и сухощавый мужикъ. По его собственному признанію въ молодости онъ былъ даже очень силенъ. „Я богатырь былъ, говорилъ онъ мнѣ. На меня 10 человекъ было надо. Изувѣченъ вѣдь я, съ сарая 5 сажень летѣлъ. А то бы я былъ бы въ Сибирѣ“.

Ремесломъ онъ былъ катальщикъ. Катанье шляпъ изъ овечьей шерсти, катаниковъ, стелекъ въ сапоги, кажется, мѣстный промыселъ на р. Юзѣ. Нашъ хозяинъ бралъ за шляпу 10, 11 и 12 к.; въ день онъ успѣвалъ 4 и 5 шляпъ скатать; онъ ходитъ катать шляпы на в. до г. Никольска; въ нынѣшнемъ году онъ накаталъ въ одной деревнѣ Талицѣ до 120 шляпъ; онъ уже 45 л. занимается этимъ дѣломъ, прежде зарабатывалъ по 10 р. въ недѣлю, нынѣ въ зиму только по 25 рублей. Шерсть поставляется хозяиномъ шляпы со своихъ овецъ, нынѣшняя шляпа стоитъ только 25 коп.; старыя туесообразныя стоили 5 рублей.—Мода на высокую форму шляпы измѣнилась десять лѣтъ назадъ; хозяинъ нашъ говорилъ, что мода на нынѣшнія шляпы пришла сюда изъ Сибирѣ; но потомъ оказалось, что подъ Сибирью у здѣшнихъ жителей смѣшиваются всѣ страны, которыя лежатъ по

направленію дороги въ Нижній, и что моду на эти шляпы занесли сибирскіе богомольцы.

Измѣненія въ платьѣ хотя медленно, но совершаются и здѣсь. Прежде въ селѣ Андреевскомъ бабы носили суконники т. е. красныя шерстяныя юбки; нынѣ онѣ носятъ синіе холщевые сарафаны, печатные или простые. На головѣ онѣ носили прежде какія-то высокія борúшки, потомъ шамшуръ, потомъ пошла повойники *). Мужики прежде носили два камзола: одинъ печатный, другой сѣрый. А нынѣ у сына нашего хозяина было платья: сибирка въ 15 рубл., другая въ 10, кошуля суконная въ 12 рубл., и 6 полушубковъ.

Одежда здѣшнихъ крестьянъ представляетъ разительный контрастъ, если её наблюдать въ воскресенье въ церкви и въ будни въ деревенской избѣ. Въ праздникъ въ обѣднѣ здѣшніе жители одѣваются довольно нарядно; масса народа въ церкви бросается въ глаза отсутствіемъ гунішекъ; мало франтовски одѣтыхъ, но въ одѣты равно прилично; дома же въ избахъ тѣ же люди ходятъ въ грязномъ и бѣдномъ платьѣ.

У каждаго парня есть здѣсь для зимы суконная шуба и для лѣта суконная сибирка, которыя онъ надѣваетъ въ праздникъ. Черныя суконныя штаны носятъ по праздникамъ лѣтомъ и зимой. На головѣ зимой шапка въ 3 рубля, на шеѣ галстухъ шелковый въ 80 к., а зимой гарусный шарфъ. Рубахи опоясываются гарусными поясами, которые вяжутъ дѣвицы себѣ и своимъ любимымъ парнямъ даромъ съ длинными, больше четверти, кистями, паренъ долженъ доставить дѣвушкѣ свой гарусъ. У каждаго парня есть сапоги; кожу для нихъ покупаютъ въ рынокъ **). Дѣвицы покрываютъ голову платкомъ въ 5 рублей; такими же платками замужнія женщины покрываютъ свои шамшуръ. На ногахъ крестьянки прежде носили въ праздники коты, отличающіеся отъ нынѣшнихъ арестантскихъ только красной оборкой; нынѣ стали носить башмаки, покупаемые на городскомъ рынокѣ. Изъ украшеній дѣвицы носятъ бусы, на шейникѣ, связанные изъ бисера и серьги. Последнія цѣною въ 3 к., въ 5 к. и въ 10 к., есть и серебряныя въ 2 рубля. Въ серьги вставляютъ жировыя железы, вырѣзанныя у дикихъ утокъ; высохнувъ, онѣ сильно распушаются; это украшеніе называется пушками; „пушки золотыя уши“—здѣшняя поговорка. Пушки носятъ и въ Костромской губерніи.

*) Въ деревняхъ около Никольска (дер. Кумбисеръ) бабы носили прежде сороки, какія и теперь еще носятъ на Кемѣ. Сороки здѣсь смѣнены шамшурами, а шамшуръ въ настоящее время смѣняется деришками.

**) Здѣшніе крестьяне сами не умѣютъ дѣлать ни кожи, ни мыла, какъ въ Сибири; даже для шитья одежды къ нимъ приходятъ костромскіе швецы, которыя шьютъ и мужскіе и женскіе камзолы.

Но совсѣмъ другое представляется, когда видишь здѣшній народъ въ его обыденномъ платьѣ. Женщины ходятъ въ полинялыхъ синѣныхъ холщевыхъ сарафанахъ, висящихъ на тѣлѣ отвѣсно, какъ рубаха; на ногахъ или ничего нѣтъ, или лапти рѣже лыковые, чаще берестяные; бѣлье моется въ годъ не болѣе 5 разъ, въ томъ числѣ два раза бучать. Въ баняхъ моются безъ мыла, да и воды въ банѣ грѣютъ очень мало—въ одномъ деревянномъ корытѣ, вмѣстимость котораго еще уменьшается калѣными камнями, посредствомъ которыхъ вода нагрѣвается. Въ деревняхъ нѣтъ ни зеркалъ, ни полотенцевъ; утираются какойнибудь трапницей, старой рубахой и пр. Существуетъ анекдотъ: проходящій человекъ спрашиваетъ у крестьянскаго мальчика, умывши лицо: чѣмъ у васъ тутъ утираются? Отецъ рукавомъ, мама подоломъ, а я такъ сохну, отвѣчалъ мальчикъ.—Полы здѣсь моютъ только разъ въ годъ, въ пасху.

Мужики въ избѣ сидятъ въ рубахахъ, а въ лѣсѣ надѣваютъ кошули—кафтаны, сшитыя изъ сукманины и покрытыя крашениной. Лапти берестяные, иногда лычные или самодѣланные изъ купленнаго лыка или готовые, или веревочные; послѣдніе теплѣе, менѣе продуваетъ вѣтеръ. Онучи шерстяныя ткутъ сами бабы или суконныя или съ ниткой; первыя прочнѣе, у послѣднихъ нитка мокнетъ и скоро прогниваетъ.

Зимой носить войлочные катанины, прекрасная теплая обувь, которую можно назвать истиннымъ благодѣяніемъ сѣвера; лѣтомъ не только въ избахъ сидятъ босые, но я видалъ дѣвицъ, которыя косили на мокрой пожнѣ безъ всякой обуви.

На головахъ крестьяне лѣтомъ носятъ низенькія войлочные шляпы; соломенные плетутъ крестьяне въ дер. Каменкѣ (5 в. штука), но онѣ очень рѣдко встрѣчаются даже въ окрестностяхъ этой деревни.

На шею, идя въ лѣсѣ, надѣваютъ шарфы, вязанные самими мужчинами изъ домашней шерсти; эти шарфы имѣютъ $2\frac{1}{2}$ арш. длины, около $\frac{1}{4}$ ширины.

Постелью служатъ или просто берема соломы, или соломенная матъ. но грубо связанная; рѣдко встрѣчаются подушки и постели, набитыя оленьей шерстью; однакожъ, замѣчаютъ, что число постелей умножается. Въ г. Никольскѣ у мѣщанъ подобныхъ постелей на половину.

Вообще купцы замѣчаютъ, что народъ стремится увеличить свой комфортъ, масса привозныхъ товаровъ увеличивается, число лавокъ въ городѣ Никольскѣ растетъ, но всё это едва ли означаетъ, что жизнь большинства улучшается. Необходимо равномерное богатіе, между тѣмъ усиленное потребление фабрикатовъ кажется производится отдѣльными разбогатѣвшими личностями изъ крестьянства. По крайней мѣрѣ, я встрѣчалъ много крестьянъ,

обставленныхъ въ хозяйствѣ хорошо, т. е. не нуждающихся въ хлѣбѣ, продуктахъ отъ скота и проч., но очень мало покупающихъ на рынкѣ.

Кромѣ катанья шляпъ жители Юзы ходятъ на сельскіе заработки въ Галицкій уѣздъ Костромск. губ. Юзаны нанимаются тамъ на цѣлое лѣто въ работники; за лѣто берутъ по 50 рубл. Ходятъ и парни и дѣвицы и стараются наняться двуполой парой къ одному хозяину.

Здѣсь мнѣ сказали, что съ Юзы ушли два семейства въ Сибирь на переселеніе; про нихъ здѣсь извѣстно, что они живутъ тамъ хорошо и имѣютъ деньги. Легенда объ этихъ переселенцахъ распространена очень далеко, такъ что я её слышала уже въ Зеленцевой. Кромѣ какъ съ Юзы, здѣсь рассказываютъ, что въ Сибирь переселялись еще кокшары, т. е. жители с. р. Бокшеньги Тотемск. уѣзда. Вообще здѣсь Сибирь считают за богатую сторону, но смѣшиваютъ съ Самарской губ. Для здѣшнихъ крестьянъ все, что идетъ изъ-за Нижняго, все изъ Сибири. Здѣсь даже спрашиваютъ, сѣютъ ли тамъ рожь, бываетъ ли тамъ сѣнгъ, т. е. думаютъ, что тамъ тропическій климатъ. И это въ такой области Россіи, которая нѣкогда лежала на главномъ сибирскомъ трактѣ, имѣла большія торговныя сношенія съ Сибирью, о чемъ преданія сохранились даже и въ мѣстныхъ пѣсняхъ. Въ другихъ мѣстахъ Россіи свѣдѣнія крестьянъ о Сибири еще сбивчивѣе и кажется, какъ напримѣръ въ Калужской, Смоленской, Витебской, Псковской и друг., представленія о Сибири скорѣе дурное, чѣмъ хорошее; тамъ говорятъ „сибирный“ ви. отвратительный, несносный и случается даже, что крестьяне даютъ имя Сибири такимъ мѣстамъ, которыя по своимъ дурнымъ качествамъ имъ къ чему не пригодны. Напротивъ, въ русскихъ тюрьмахъ, даже на крайнемъ западѣ, наприм. въ Финляндіи, между заключенными встрѣчаются самыя обширныя географическія свѣдѣнія, какія когда-либо простолудинъ вытѣцаетъ въ своей головѣ. Здѣсь можно услышать названія сибирскихъ рѣкъ и городовъ, рассказы о мѣстныхъ особенностяхъ въ образѣ жизни, даже фразы на бурятскомъ языкѣ, повторяемыя человѣкомъ, который въ Сибири никогда не бывалъ.

Крестьяне всегда бываютъ въ затруднительномъ положеніи, когда задумаютъ переселеніе куда-нибудь, и на какихъ бѣдныхъ данныхъ бываютъ иногда основаны ихъ надежды на счастье въ новой странѣ, можно видѣть изъ слѣдующей исторіи. Мои спутники хохлы были сосланы въ Вологодск. губ. за то, что были коноводами движенія къ выселенію съ мѣста родины въ числѣ 60 семей на Амуръ. Виновиномъ этого движенія было письмо ихъ одноподеревенца, кавказскаго солдата, написанное имъ на свою родину дер. Студенокъ. Вотъ это письмо:

„Драгоценные мои братцы и вся родня! Вы просите меня, чтобъ я

разыскалъ вамъ хорошее мѣсто для жительства, но увѣдомляю васъ, что я исходилъ весь Кавказъ вдоль и впоперекъ и не видѣлъ и не находилъ ни гдѣ не то, чтобы хорошаго и порядочнаго мѣста, гдѣ бы можно поселиться, а все хуже противъ нашего мѣста въ десять разъ, а именно чѣмъ: воздухъ тяжелъ и дурной, люди постоянно бѣдные и всегда болѣютъ лихорадкою, хлѣбъ каждый годъ не родится, потому что земля дурная и все пески, лѣсовъ нѣту, страшная жара, приволья нѣту ни на что, ни на скотину, ни на овецъ, ни на хлѣбъ, ни на пчелы, ни на гусей, ни на утятъ, ни на сѣнокосы, ни на что, просто хотъ брось, а люди только и живутъ виноградными садами: они садами и кормятся и одѣваются, а если бы не сады, то они бы давно подошли съ голоду; то они и такъ съ Рождества сидятъ голодные, пока новаго хлѣба дождутся, нѣтъ здѣсь ни соловьевъ, ни цвѣтовъ, ни пролѣсковъ, никакой веселости и никакого приволья; всё покрыто вѣчной тьмой и все повяло, какъ зимой, однимъ словомъ гибельный, бездонный, беззаконный, распутный и развратный Кавказъ.

„Любезнѣйшіе мои братцы и вся премилая моя родня! Преубѣдительно и всепокорнѣйше васъ прошу и отъ всего сердца даю вамъ совѣтъ: переселяйтесь вы какъ можно поскорѣй въ Сибирскій край въ Приморскую область на рѣку Усурь; и Амуръ мѣсто хотя очень хорошее и на все привольное въ Амурской области по рѣкѣ Амурѣ, но еще лучше и превосходящій и прекраснѣйшій мѣсто и приволье на всё въ Приморской области на рѣкѣ Усурь. Тамъ непроходимые и необозримые лѣса съ разною дичью и звѣрами, тамъ земли видимо, невидимо и весьма хлѣбородная и на все привольная и воздухъ хорошій и здоровый, тамъ земли очень много и хороша, но не кому её возработывать, потому что людей мало, а отчего мало? оттого, что далеко: туда 8000 верстъ и потому людей туда заходить мало. Тамъ по лѣсамъ разной фрукты видимо, невидимо; а что сады съ разною овощью, такъ и описать нельзя; тамъ заводи скота разнаго табуны,—есть гдѣ пасться: степи безконечныя и трава растетъ въ человѣка, тамъ подъ бокомъ лѣсъ и все строевой—руби и дѣлай хату; тамъ же подъ бокомъ ори и сѣй, сколько душѣ твоей угодно; тамъ заводи пчелъ, сколько тебѣ хочется. Однимъ словомъ на все хорошее приволье, на скотоводство, на хлѣбопашество, на пчеловодство, на садоводство, на сѣнокосъ, на здоровье и на все, чего тебѣ только хочется—на все приволье; тамъ растетъ чай, тамъ разныхъ орѣховъ, тамъ разныхъ дорогихъ звѣрей видимо, невидимо; тамъ не жизнь, а царствованіе и просто рай; тамъ будете вы не жить, а блаженствовать и будете вѣчно меня благодарить, если переселитесь въ Приморскую область на рѣку Усурь. Да не думайте, что тамъ Сибирь какое нибудь мученіе, а это такъ называется тотъ край и мѣсто тамъ теплое; да не опасайтесь, что туда далеко.

а подите туда: много пошло людей отсюда съ казаковъ, съ мужиковъ и съ оставныхъ солдатъ, и вамъ будетъ отъ казны пособіе денежное, и вы скоро дойдете туда, потому вы и не берите больше ничего, только платье и рабочую скотину; и когда вы туда прійдете и гдѣ населитесь, то увѣдомьте меня, чтобы я зналъ, куда до васъ идти и пойдите къ Воцанымъ съ симъ письмомъ, прочтите имъ; они тоже хотятъ идти вмѣстѣ съ вами на переселеніе, но только не записывайтесь въ казаки, а такъ будьте мужиками и переселяйтесь въ мужичье сословіе и непременно поскорѣй туда идите. Отчего та страна не заселена? оттого что туда далеко, и потому всякій человѣкъ боится. Мы спрашивали командира (онъ тамъ былъ) и всѣхъ офицеровъ, которые тамъ были, и солдатъ, которые у насъ служатъ съ того края, и всѣ говорятъ тоже, что мы пишемъ вамъ въ этомъ письмѣ. Къ тому же Воцаный постоянно и читаетъ книги про этотъ край и въ книгахъ описываютъ все то же; за недѣлю прежде сего и Воцанымъ было послано письмо съ такимъ совѣтомъ. Да не слушайте никого, а прямо переселяйтесь поскорѣй.

Прелюбезнѣйшіе мои братцы и вся вообще дорогая моя родня! Свидѣтельствую вамъ изъ глубины своего сердца почтеніе и съ любовью отъ души пренизко и пренизко вамъ кланяюсь и желаю вамъ отъ Бога всѣхъ благъ земныхъ и небесныхъ, дай Богъ вамъ быть здоровыми и благополучными. И еще скажу, что никого не слушайте и не опасайтесь, а поскорѣй переселяйтесь въ Приморскую Область на рѣку Усуръ и Амуръ. 1866 года апрѣля 5 дня.

Григорій Пазушка.

Подобныя письма замѣняютъ для нашихъ крестьянъ Auswandererbuch'и и производятъ, какъ видно, электрическія дѣйствія въ тѣхъ населеніяхъ, которыя особенно доведены крайностью положенія до рѣшимости идти за счастьемъ хоть на край свѣта.

11 августа мы были въ деревнѣ Княжевой уже Тотемск. у., въ 27 в. отъ села Андреевскаго. Между этими деревнями находится длинный волокъ 20 вер. длиной; по срединѣ волока дорога пересѣкала небольшое моховое болото подъ назв. Гусиное, гдѣ растетъ клюква, по здѣшнему журавыха. Въ этомъ волоку лѣтомъ водятся много медвѣдей и волковъ; зимой медвѣди по словамъ крестьянъ уходятъ отсюда въ сузѣмъ; въ зиму здѣсь убивается до 5 медвѣдей; въ нынѣшнее лѣто (1872 г.) медвѣдь задралъ уже двухъ лошадей. Въ прошл. году медвѣди много погубили рогатаго скота и лошадей; одной дѣвушкѣ, собиравшей ягоды, медвѣдь оборвалъ груди и она умерла черезъ недѣлю. Скотъ здѣсь ходитъ въ лѣсу; поля здѣсь лежатъ тотчасъ за деревней: лѣтовнище, которое къ З. отъ Ляменьги называютъ пастъвой,

находится за полями *), а такъ какъ лѣсъ начинается также тотчасъ за полями, то пастъва и находится въ лѣсу. Однакожъ, скотъ здѣсь не пускаютъ до середины волока, иначе онъ погибъ бы; поэтому пастъва огорожена не только со стороны полей, но и со стороны волока; внутри пастъвы у дороги мы встрѣтили двѣ деревянные доски, качающіяся между стойками. Въ нихъ бьютъ палкой, чтобъ этимъ громомъ отгонять звѣря отъ скота. Въ Тотемск. уѣздѣ по свѣдѣніямъ, собраннымъ уѣздной управой, ежегодно погибаетъ отъ звѣрей скота на 50 т. рубл. Въ видахъ истребленія звѣрей, управа назначила преміи за убитыхъ волковъ и медвѣдей, но не болѣе, какъ черезъ годъ принуждена была уменьшить размѣры преміи.

Въ этой лѣсной мѣстности бьютъ также изъ ружей „въкошъ“, охотятся за ними съ собаками; кромѣ того ловятъ зайцевъ нѣтями на огородахъ (изгородахъ), а поляшей (*Tetrax tetrix*, L.) волосатыми силъями.

На волоку мы много собирали разныхъ грибовъ. Здѣсь попадались: рыжики, пушники, синюшки, красныя и бѣлыя краснухи, волнухи, обабки, коровяки, козеляки, сыроѣжки и заячьи грузди. Сыроѣжки здѣсь зовутъ сухарями, а въ Костромск. губ. свинарьё; коровякомъ здѣсь называютъ тотъ грибъ, который въ Костромск. губ. зовутъ заячьимъ козельцомъ, а костромской козелецъ здѣсь называютъ козелякомъ. Скважинки (*Boletus*) съ грязно-желтой верхней шкурой зовутъ здѣсь краснымъ грибомъ, съ сѣрой шкурой обабокъ; молодой обабокъ назыв. челякъ **); лучшій обабокъ, чистый, нечервивый, крѣпкій, здѣсь назыв. дорогой грибъ; ихъ собираютъ, сушатъ и продаютъ скупщикамъ по 10—12 коп. фунтъ. Въ солку здѣсь идутъ: рыжики, пушники, синюшки, грузди, краснухи и волнухи; въ сушку—масленики (растущіе на поляхъ) и обабки. Заячій груздь (мѣстное названіе) въ дер. Княжевой не употребляется въ пищу, а подъ Тотмой идетъ въ солку наравнѣ съ простымъ груздемъ. Въ деревняхъ около Тотмы его называютъ осиновикомъ, а въ Костромской губ. молоковникомъ, потому что при изломѣ изъ него течетъ горькое молоко, какъ и изъ груздя, только не бѣлое, а желтое.

Пища здѣшнихъ крестьянъ отличается перевѣсомъ растительныхъ элементовъ. Больше половины года, какъ вездѣ въ Россіи, проходитъ въ постахъ. Въ это время обѣдъ состоитъ изъ слѣдующихъ блюдъ: рѣдька съ квасомъ, соленые грузди и волнухи, разведенныя водой или варенныя (такъ

*) Это совершенно обратно сибирскому обыкновенію (наприм. въ Томской губ.), гдѣ вокругъ селенія лежитъ выгонъ, огороженный поскотиной, а за поскотиной разбросаны тамъ и сямъ поля.

**) Въ другихъ мѣстностяхъ Вологодской губ. такой грибъ назыв. челякъ (т. е. цѣлякъ).

вазны. грибица), брусника и толокно, подмѣшиваемое въ видѣ приправы къ первому и послѣднему блюду. Если вѣтъ толокна, подмѣшиваютъ просто овсяную муку, которая очень горька на вкусъ. Соленые рыжики вм. груздей и волнухъ уже составляютъ изысканность и встрѣчаются какъ постоянная пища у людей выше общаго уровня благосостоянія. У этихъ послѣднихъ къ предъидущему присоединяется соленая рыба: уха изъ трески или сайды и сельди. Рыба эта привозится изъ Архангельска; вся она готовится нечисто и отличается отвратительнымъ запахомъ; сельди лѣтомъ даже загниваютъ и червивѣютъ. Однакожъ, привозы рыбы лучшаго приготовления были неудачны; въ Тотѣму былъ привезенъ лабарданъ, т. е. та же треска, но приготовленная безъ вони, и её мѣстные жители вовсе не раскупали. Въ Никольскѣ иногда привозили волжскую сельдь, которую здѣсь за крупность ея прозвали кобылой, однакожъ она не понравилась—„съ ржавчиной“, говорятъ.

Чтобъ охарактеризовать областную особенность здѣшней пищи, можно сказать, что въ ней сравнительно больше, чѣмъ въ другихъ областяхъ, входитъ овса и ячменя, мало пшеницы, мало жировъ и много грибовъ и бруснику; нужно прибавить еще, что здѣшній край служитъ южной окраиной потребления бѣломорскихъ рыбъ: трески, сайды и сельдей. Грузди составляютъ значительный процентъ въ здѣшней крестьянской пищѣ; нѣкоторые семейства насаливаютъ ихъ на одну зиму до 20 ведеръ. Брусника составляетъ неперемѣнное заключеніе каждаго постнаго обѣда; ея на двухъ чаловѣкъ уходитъ обыкновенно 1½ ведра.

Въ скромные дни употребляютъ мясо и кислое молоко (т. е. кислый творогъ). Послѣднее готовится такъ—творогъ, свернутый изъ молока посредствомъ нагрѣванія, сваливаютъ ежедневно въ одну кадъ, гдѣ онъ накапливается и закисаетъ. Мясо потребляется сравнительно мало; одно мнѣ знакомое семейство, состоявшее изъ 4 взрослыхъ работниковъ и 1 четырехлѣтняго мальчика, съѣло съ осени до половины февраля только одну ляшку коровы и 10 ведеръ волнухъ. Оно же заготовляетъ ежегодно 9 мѣшковъ ржаной муки (45 пудовъ), 1 мѣшокъ гороховой муки, 1 мѣшокъ ясной (ячменной) и 2 ступы овсяной муки.

Капусту здѣсь садятъ, но не квасятъ, а потому и шей капустныхъ не варятъ, а ѣдятъ её пареной. Щами здѣсь называютъ жидкую овсяную кашипу, одно изъ обыкновеннѣйшихъ блюдъ, въ особенности въ скромные дни; часто любятъ ѣсть ее простуженномъ.

Изъ другихъ овощей еще нужно упомянуть галанку, которая составляетъ также порядочный процентъ въ здѣшней пищѣ. Ее ѣдятъ сырой и пареной; пареную рѣжутъ на узкіе ломтики и сушатъ; это уже составляетъ лакомство для дѣвицъ; эти черные сахаристые на вкусъ ломтики зовутъ кислушками.

Приправы, кромѣ перца и лука, а также и уксусъ, неизвѣстны. Чай пьютъ только богатые по воскресеньямъ и ближе къ Никольску менѣе, чѣмъ

къ Тотмѣ. вмѣсто чая около Никольска сушатъ звѣробой (Nuregicum) и пьютъ его съ сахаромъ или съ молокомъ.

За выть *) по дорогѣ изъ Никольска до Тотмы съ возчиковъ хлѣба крестьяне берутъ по 3, а иногда и по 2 к. съ человѣка.

Я уже говорилъ, что здѣшній край отличается большимъ употребленіемъ пива, чѣмъ смежная Костромская губ. Пиво варятъ на свадьбахъ и въ извѣстные праздники. Каждый приходъ имѣетъ два храмовыхъ праздника, зимой и лѣтомъ; въ оба весь приходъ одновременно варить пиво; исключеніе составляютъ тѣ лѣтніе праздники, которые приходятся во время полевыхъ работъ; тогда пиво не варятъ. Кромѣ приходскихъ праздниковъ, у каждой деревни есть еще свой праздникъ, когда пиво варить эта одна деревня. Такимъ образомъ Лоха варить общее пиво зимой въ Введеніе, лѣтомъ въ Покровъ; Кишеньга лѣтнее пиво въ Троицу, зимнее въ Рождество; Ляменьга зимнее въ Николу. Деревня Каменка варить свое пиво въ Спасъ, Аксентьева на Илью и т. д.

Изъ дикихъ травъ и другихъ растительныхъ продуктовъ только дѣти ѣдятъ пѣстиги (Equisetum), земляные орѣхи (кажется клубни того же растенія), какую-то рѣпку, молодыя еловыя шишечки (мужскія ?), собираютъ какое-то просо съ сосны и, наконецъ, сочатъ сосновый сокъ; впрочемъ, сокъ сочатъ и взрослые, и партіи сочильщиковъ и сочильщицъ выходятъ изъ г. Никольска весной также, какъ осенью партіи за грибами.

Подходя къ Княжевой, мы увидѣли въ лѣсу расчищенное поле; оно было вычищено цѣлой деревней разомъ; для этого лѣсъ, какъ видно, былъ раздѣленъ на полосы, и потомъ каждый хозяинъ очистилъ свою полосу отдѣльно; два какихъ-то хозяина оставили свою часть не вычищенной, и поэтому двѣ прямыя узкія полосы лѣса пересѣкаютъ поле параллельно бороздамъ. Поле это оставлено отдыхать въ теченіи 15 лѣтъ; послѣ отдыха княжевцы снимутъ съ него 4, 5 хлѣбовъ и опять оставятъ подъ отдыхъ; потому что, безъ навозу земля не дастъ здѣсь болѣе урожая, а навозъ возить далеко.

Почва около Княжевой стала песчаной, и пески отсюда пойдутъ, по словамъ жителей, до самаго Галича. Песчаная почва простирается и къ Тотмѣ. Изъ Княжева идетъ дорога на югъ на Васильево, Березники и село Никольское на Кемѣ. Эта дорога огибаетъ сѣверо-западный конецъ сузема никольскаго лѣсничества; западнѣе, между Тотемскимъ и Галицкимъ уѣздами, опять тянется суземъ, но между этимъ и Никольскимъ лежитъ населенная полоса, которая ихъ разрываетъ. Вѣроятно, это мѣсто около Княжевой, т. е. вообще въ вершинахъ рр. Шарженги, Кемы и Юзы, гдѣ такъ близко сходятся вершины рѣкъ, принадлежащихъ къ бассейнамъ двухъ отдѣленныхъ морей, есть въ урало-алаунской грядѣ родъ сѣдловины, какими бываютъ въ горныхъ хребтахъ горные проходы.

12 августа. Менькова. 29 верстъ.

*) Выть называется такое количество пищи, которое нужно чтобы насытиться.

По дорогѣ отъ Княжевой къ Меньковой дорога пересѣкаетъ рѣку Киньжу, около дер. Великій Дворъ, и Юрманугу въ 3 вер. отъ деревни Горки. Въ дер. Меньковой крестьяне живутъ чище, чѣмъ въ предыдущихъ деревняхъ; вообще отсюда къ Тотмѣ чистота въ домахъ и платьѣ начинаетъ увеличиваться; въ Меньковой много самоваровъ и у многихъ лѣтнія избы построены по бѣлому, а не такія же курныя, какъ и зимнія, какъ это существуетъ повсемѣстно въ Никольскомъ уѣздѣ. Есть у нѣкоторыхъ и горницы, только безъ печей—въ нихъ спать только лѣтомъ.

13 августа мы пришли въ Леденгское Усолъе, 22 вер. отъ Меньковой, на р. Леденгѣ, которая составляется изъ двухъ рѣчекъ: Войманьги и Лѣджи. Между Меньковой и Леденгскимъ Усолъемъ находится большой волокъ, внутри котораго лежитъ только одна деревня Аксенова. Недоходя этой деревни, дорога пересѣкаетъ р. Сѣмжу. На этомъ волоку попадаютъ грибы, называемые въ Востромской губ. волуи, а около Никольска быки, а также лишай, который здѣсь зовутъ копытникъ, а въ городѣ Тотмѣ сухой рыжикъ.

Разсолъ въ Леденгскомъ Усолѣ бѣжитъ изъ 4 колодезь, изъ которыхъ самый глубокий имѣетъ до 319 сажень глубины. Леденгское усолъе передъ то-темскимъ (въ $\frac{1}{2}$ вер. отъ гор. Тотмы) имѣетъ то преимущество, что разсолъ поднимается по трубѣ колодца безъ подъемной машины. Леденгскій заводъ принадлежитъ казнѣ, которая прежде сама производила здѣсь варку соли, нынѣ же сдаетъ заводъ на аренду; теперь заводъ находится на арендѣ у ростовскаго купца Первушина, срокъ которой недавно продолженъ. Прежде во время за-вѣдыванія завода казенной администраціей въ дѣйствиіе было 20 варницъ, теперь только 9; большая часть разсола бѣжитъ мимо и пропадаетъ даромъ.

Перемяна въ управленіи заводомъ сильно отразилась на мѣстныхъ жителяхъ, которые значительно побѣдѣли. Селеніе завода, по величинѣ не уступающее городу Никольску, повсюду представляетъ слѣды упадка; большіе двухъ-этажные дома стоятъ съ выбитыми стеклами, повсюду развалины, гнилые троттуары, запущенные садики. Въ народѣ слышны жалобы на бѣдность; у хозяина, у котораго мы стояли, въ отдѣльной маленькой избѣ жилъ одинъ рабочій съ женой и матерью и маленькимъ ребенкомъ; онъ занималъ свою квартиру за 7 дней хорошей работы во время уборки хлѣбовъ; у нихъ было всего двѣ деревянные ложки, слѣдовательно одинъ членъ семьи долженъ былъ сидѣть, въ то время какъ другіе ѣдятъ. Они были пущены хозяиномъ въ эту квартиру съ тѣмъ, чтобъ тутъ же помѣщался и этапъ; рабочій говорилъ, что онъ много видѣлъ проходящихъ ссыльныхъ, приглядѣлся къ нимъ и находить, что всѣ они гораздо лучше живутъ, чѣмъ онъ.

Съ уменьшеніемъ эксплуатаціи разсола, народу требуется гораздо менѣе противу прежняго; между тѣмъ леденгское населеніе свыкло съ своимъ промысломъ, и никто не хочетъ перейти къ другой промышленности, для чего можетъ быть нужно еще и переселеніе. Здѣсь можно отлично видѣть живучесть общины, если обстоятельства сложатся для нея разрушительно; вмѣсто того, чтобъ

возникнуть перебиванію работы другъ у друга, леденгское общество само разверстало между собою работу, такъ что въ результатѣ вышло всеобщее равномѣрное пониженіе благосостоянія. Каждый членъ общины имѣетъ право на 2 дня работы въ варницѣ, остальные четыре въ недѣлю у него гульные; конечно, два дня рабочихъ въ недѣлю, 104 дня въ годъ, не могутъ обезпечить содержаніе рабочаго, особенно семейнаго; прежде именно потому и было больше благосостоянія, что каждый рабочій имѣлъ болѣе рабочихъ дней при той же дневной платѣ. Въ гульное время леденгцы заняты поставкой дровъ; конные занимаются возкой ихъ. Рубка дровъ также раздѣлена между всѣмъ обществомъ; вообще, говорятъ рабочіе, гдѣ бы нужно 2 рабочихъ, тамъ мы поставили 6. По ихъ расчету, 18 рублей рабочей платы за варничныя работы раздѣлены между тремя людьми, а 30 рублей платы за рубку дровъ между шестью. Такимъ образомъ, человекъ съ семьей въ 10 челов. получаетъ въ мѣсяцъ 5 рублей, а ему нужно 10 пудовъ муки, слѣдовательно 10 руб. сер. Можно сказать, что леденгская община тонетъ, но тонетъ разомъ—всѣ члены ея цѣпко держатся другъ за друга. Не устроясь они такъ, можно ручаться, что нѣсколько ловкихъ лицъ создали бы себѣ карьеру изъ общенароднаго бѣдствія, какъ это случилось на Кемѣ, гдѣ во время взысканія недоимокъ за нѣсколько лѣтъ нагрѣли руки и обратились въ богачей лица изъ тѣхъ же кемцевъ, которые ссужали своихъ несчастныхъ товарищей деньгами за скотъ, который послѣдніе вели къ нимъ.

Другой примѣръ того, какъ народъ не легко разстается съ старыми формами быта, на примѣръ съ общиной, служитъ мѣщанское общество города Никольска. Общество это составлено изъ крестьянъ деревень Мелентевой, Вахрашеевой, Борисовой, Варламцевой и др., которые были переселены въ городъ. Не смотря на то, что это переселеніе совершено давно, переселенцы и до сихъ поръ не составили одного городского общества, а каждая деревня живетъ отдѣльно. Они дѣлятъ городъ на нѣсколько концовъ, Мелентевскій конецъ, Вахрашевскій конецъ, и т. д., изъ которыхъ каждый сохраняетъ въ своемъ владѣніи тѣ поля и пожни, какія принадлежали имъ на старинѣ; хотя *de jure* всѣ прежнія крестьянскія земли объявлены городской общественной собственностью, но переселенцы до сей поры умѣли *de facto* сохранить старый порядокъ до настоящаго времени. Это дѣлаютъ вотъ какъ: когда городъ сдаетъ земли, Мелентевскій конецъ избираетъ изъ своей среды депутата, уполномочивъ ему оспаривать на торгахъ всю прежнюю землю на свое лицо до извѣстной суммы, и когда земля останется за депутатомъ, всѣ выплачиваютъ поторженную сумму съ расчетомъ по числу душъ, а землей владѣютъ по полосно, какъ владѣли еще прежде, во время существованія деревень. Эти примѣры могутъ служить предостереженіемъ для тѣхъ, которые настаиваютъ на уничтоженіи общины. Вы видите, какъ крестьянинъ привыкшій къ общинѣ, не смотря на всѣ невзгоды, старается удержать её, какъ послѣднее средство спасенія. И дѣйствительно, отнимите её у него, и онъ растеряется, всякое равновѣсіе экономическихъ силъ будетъ нарушено, и онъ не сѣмѣетъ посреди экономического хаоса устроиться

одинъ своими собственными силами. Мнѣ кажется, если государство Монтезумы представляетъ рѣдкій примѣръ необыкновенно быстрого упадка, которому подобныхъ мало примѣровъ представляетъ исторія, и въ короткій срокъ потеряло свою разнообразную культуру, то это именно нужно объяснить тѣмъ, что испанцы разрушили мексиканскую общину, кал пулли.

Передача Леденгскаго завода въ частныя руки имѣла и здѣсь тѣ же послѣдствія, какъ и въ другихъ случаяхъ. Между капиталистомъ, взявшимъ заводъ на нѣсколько лѣтъ, и рабочимъ народомъ нѣтъ той солидарности, какая можетъ существовать между послѣднимъ и правительствомъ; капиталъ спѣшитъ извлечь всю пользу изъ представленнаго ему въ распоряженіе богатства, какую только можно во время краткаго срока владѣнія этимъ богатствомъ; онъ не гнушается извлекать свои выгоды и изъ стѣсненнаго положенія рабочихъ, продавая имъ муку по 1 руб. 5 коп. или 1 руб. 10 коп., которая заводскимъ управленіемъ была куплена по 80 коп. Бѣднѣйшіе рабочіе берутъ муку у заводууправленія по 90 коп., но это такая мука, изъ которой 10 фн. на пудъ выходитъ высѣвокъ. Совершенный контрастъ съ леденгскими порядками представляла администрація тотемской варницы, составляющей собственность тотемскаго купца г. Кокорева. На тотемской варницѣ муку, покупаемую на рынкѣ по 1 руб. 20 коп., администрація г. Кокорева выдавала по 80 коп.; семейства умершихъ рабочихъ нерѣдко находили въ домахъ заводууправленія даровую квартиру. Казенная администрація въ Леденгскомъ заводѣ имѣла за собой всѣ хорошія стороны собственника завода, а не арендатора. Но судьба кокоровской варницы извѣстна: хозяинъ ея обанкротился; аналогична судьба и казенныхъ заводовъ—правительство нашло себя вынужденнымъ сдать свои заводы въ аренду. Причина паденія и казенныхъ заводовъ и управленія г. Кокорева, мнѣ кажется, одна и та же: желаніе не оставлять безъ вниманія нужды самихъ рабочихъ и въ то же время управленія заводомъ посредствомъ бюрократіи съ лишеніемъ народа участія въ заводууправленіи. Собственникъ, желающій оказать добро рабочему народу, не долженъ думать, что сдѣлалъ всё, если оказалъ народу нѣсколько благотвореній, онъ долженъ предвидѣть, что, пользуясь его добродушіемъ, между нимъ и рабочимъ народомъ вскорѣ вогрутятся эксплуататоры, которымъ собственно и достанется главная часть благодѣяній собственника.

Рабочій народъ въ Леденгскомъ усолѣ гораздо развитѣе окрестныхъ; деревенская община почти повсемѣстно остановилась на организаціи землепользованія, нигдѣ мы не находимъ организаціи труда; въ Леденгскомъ заводѣ народъ въ состояніи былъ устроить справедливую разверстку работъ; ему даже не чужды такія идеи, какъ на примѣръ, снятія усолія въ аренду самимъ рабочимъ народомъ; онъ едва ли сомнѣвается и въ томъ, что правительство согласится сдать имъ заводъ съ платежемъ аренды не до, а послѣ періода эксплуатации; я встрѣтилъ у нихъ такія выраженія, что «заводы устраиваются для народа», т. е. для рабочаго народа, «что купецъ въ этомъ дѣлѣ лишній» и

«что безъ него можно бы обойтись». И дѣйствительно, правительство, которое устраиваетъ на артельныхъ началахъ заводъ древесной перегонки въ Шенкурскомъ уѣздѣ, нашло бы очень подготовленную почву для устройства артельной эксплуатаціи въ своихъ казенныхъ заводахъ и фабрикахъ. Рабочій народъ въ Леденгскомъ уездѣ одно видитъ препятствіе къ снятію артели своей варницы—отсутствіе въ собственной средѣ честныхъ людей, которые бы были проникнуты настолько любовью къ своей общинѣ, что занявъ выборное мѣсто, не погнались бы за личными интересами. Виноваты въ этомъ наши прежніе порядки, которые въ Леденгскомъ уездѣ оставили по себѣ память въ развалинахъ какой-то мызы съ садомъ, гдѣ нѣкогда устраивались гулянья леденгской аристократіи, но не оставили никакой школы. На предложеніе снять варницу на артельныхъ началахъ, Леденгцы говорятъ: «у насъ ужъ есть такіа головы, которыя думали объ этомъ; только вздору будетъ много; намъ не справиться; всякому захочется пожитья». Самое печальное обстоятельство въ нашей общинѣ—низкое состояніе нравственности въ общественныхъ дѣлахъ, вслѣдствіе невѣжества крестьянъ. Въ нашей общинѣ, если ближе въ нее всмотрѣться, нѣтъ братства; разныя выраженія и обычаи *), напоминающіе его и дающіе поводъ отечестволюбцамъ признавать русскій народъ за особую расу, одаренную врожденнымъ инстинктомъ братства, есть только слѣды когда-то существовавшихъ другихъ социальныхъ связей; равенство въ нашей общинѣ держится не на идеѣ, а временнымъ отношеніемъ силъ въ общинѣ; община держится не нравственнымъ цементомъ, а экономическимъ тяготѣніемъ, какъ камни въ циклопической стѣнѣ. Наша община состоитъ изъ людей, которые смотрятъ другъ на друга завистливымъ глазомъ; крестьянинъ мало обижается тѣмъ, что при настоящихъ порядкахъ наживается чиновничество, лишь бы не наживался сосѣдъ; пусть возрастаетъ капиталъ г. Первушина, лишь бы не нарушилось равенство достатковъ у самихъ леденгцовъ. Въ общинѣ нѣтъ людей одаренныхъ, если можно такъ выразиться, патріотизмомъ къ своей общинѣ. Выборные смотрятъ на свою должность, какъ на промыселъ; это лучше всего выказалось въ тюремной общинѣ, какъ видно изъ наблюденій г. Ядринцева. Въ тюрьмахъ у насъ существовала община, непризнанная закономъ и только допускаемая практикой; въ ней законныхъ сроковъ для выборной службы не было, и бродяжеская община смѣняла то и дѣло своихъ старостъ на томъ основаніи, что одинъ наживался, надо же и другому. Вотъ этого самаго и боятся леденгцы.

Вслѣдствіе большаго предложенія рабочихъ рукъ, въ Леденгскомъ заводѣ самая низкая рабочая плата, какая мнѣ встрѣтилась на дорогѣ; именно въ нынѣшнюю страду косили здѣсь за 30 к. въ день, жали ржаное поле по 3 к., овсяное 1½ и 1 к. Впрочемъ, низкая рабочая плата существуетъ здѣсь повсемѣстно; въ слѣдующей деревнѣ къ гор. Тотмѣ, въ Нижней, жали нынѣ рожь по 4½ к., овесъ 2 к. за суслонъ. Около Никольска плата за полевые работы

*) Въ Шенкурскомъ уездѣ существуетъ обычай: по оковчаніи страдной помощи, всѣ участники кланяются другъ другу въ ноги со словами «добре пострадали».

немного выше; за жатые ржи брали 40 к., а за овесъ 20; въ дер. Селивановой съ трудомъ можно было найти поденщика за 50 к. Въ дер. Мякишевой поденщина 50—60 к. за сѣнокосъ, 30 к. жатые овса, а за суслонъ ржи 5 к., овса 3 к. Посуслонно, здѣсь зарабатывали по 50 к. въ день, слѣдовательно больше, чѣмъ поденщина. Около с. Павина поденщина—сѣнокосъ 30 к., жатые ржи 20, овса 15 к. Въ Вознесенской волости поденщина—сѣнокосъ 30 к. Поденщина на мельницѣ г. Казакова въ Вознесенской волости, состоящая въ тасканьи земли на плотину,—40 к. мужчинамъ, 30 к. женщинамъ. Во время грузки судовъ на Никольской пристани въ 1872 г., мужчинамъ выдавали по 45 к., женщинамъ по 30 к.

Казакъ отъ Пасхи до осенняго заговѣнья получаетъ около Никольска 30—15 р., хозяйскую одежду всегдашнюю и праздничную, которая по отслуженіи остается у хозяина; зимой отъ осенняго Заговѣнья до Пасхи 10—5 р. Казачиха за лѣто отъ 10 до 15 р. безъ одежды.

Въ пѣстуньи нанимаются дѣти до 15 лѣтняго возраста; около Никольска плата имъ отъ Пасхи до Покрова 6 р.; впрочемъ, съ возрастомъ пѣстуньи плата повышается. Въ старину, за первый годъ только кормили хлѣбомъ и вытыкали одинъ поясъ. Въ Вознесенской вол. плата пѣстуньямъ также 6 р.; въ той же волости плата казаченку, боронилщику на 2-хъ лошадахъ—10 р., а тому, который можетъ боронить только на одной—6 р.

Нѣкоторые крестьяне, продавъ весь хлѣбъ для уплаты податей, и оставшись сами безъ хлѣба, чтобъ добыть его, отдаютъ своего сына въ казаки или пѣстуньи.

Общая выручка поденщиковъ не велика; въ 1872 г. поденщики зарабатывали около Никольска на сѣнокосѣ до 12—15 р.; сѣнокосъ начался за 5 дней до Петровыхъ и продолжался до 29 іюля. Одна казачиха изъ Селивановой ушла на заработокъ на время косы и жатвы за 16 р.; другая пришла въ д. Селиванову за 16½ р. Во время грузки судовъ хлѣбомъ на Никольской пристани въ три дня одинъ крестьянинъ заработалъ 1 р. *).

Низкая рабочая плата есть одно изъ самыхъ главныхъ бѣдствій здѣшняго края, на которое бы слѣдовало прежде всего обратить вниманіе здѣшнему земству; причина этого неразвитость промысловъ, отсутствіе въ нихъ разнообразія, исключительно земледѣльческій характеръ промышленности, особенно въ Никольскомъ уѣздѣ, промышленная фیزیомія котораго напоминаетъ Сибирь; вся заводская промышленность этого уѣзда заключается въ 2-хъ винокуренныхъ заводахъ, не смотря на то, что рядомъ находятся губерніи съ самымъ развитымъ въ Россіи промышленнымъ движеніемъ. Можно сказать, что урало-алаунская гряда также отдѣляетъ здѣшній край отъ московскаго мануфактурнаго округа, какъ Уралъ отдѣляетъ Сибирь, и что онъ больше разграничиваетъ

*) Въ Шенкурск. у. Арханг. губ., какъ мнѣ писали, платятъ работнику въ лѣто 15 р., работницѣ 8, пѣстунѣ—дѣвчкѣ 3 р. За жатву по суслонамъ за 100 суслововъ (каждый состоитъ изъ 10 сноповъ) платится 3 руб. 50 коп. сер.

въ индустріальномъ отношеніи, чѣмъ въ ботанико-зоологическомъ. Въ отношеніи ремеслъ, между г. Никольскомъ и Тотмой разница; въ Никольскѣ недостатокъ ремесленниковъ; въ Тотмѣ, напротивъ, сосѣдство соляной варницы постоянно поддерживало ремесленность, а съ закрытіемъ ея ремесленники жалуются на недостатокъ работы. Между тѣмъ, крестьянскія семьи постоянно выдѣляютъ изъ себя казаковъ и казачихъ, которые должны искать заработковъ внѣ земледѣлія; если прежде при меньшей дѣлимости семей они выдѣлялись, то тѣмъ больше становится число ихъ, когда дѣлимость усилилась вслѣдствіе того, что новыя идеи стали давать себя чувствовать и въ крестьянствѣ, и женщины, главныя виновницы дѣлеж, стали болѣе предъавлять свои права на независимость.

Работы, однакожъ, этимъ выдѣлившимся казакамъ и казачихамъ не находится. Не только ремесленники и казаки жалуются на недостатокъ работъ, даже и сами крестьяне жалуются на недостатокъ ихъ, вслѣдствіе чего много лишняго времени у нихъ пропадаетъ даромъ, и лошади остаются безъ работы; извоза въ край большаго нѣтъ, и потому въ зимнее время крестьянамъ нечего дѣлать; не мудрено поэтому, что они готовы работать при постройкѣ барокъ въ теченіи 60 дней за какія-нибудь 10 р.

Земледѣліе, которымъ леденгскіе жители прежде не занимались, стоитъ у нихъ ниже, чѣмъ у крестьянъ; леденгцы жалуются, что и земля у нихъ къ тому не удобна, болотиста. Около завода два большихъ болота: Жупановское (5 вер. длиною) и Барандыково. Можетъ быть и дѣйствительно, что основаніе селенія вызвано было однимъ только солянымъ промысломъ. Скотъ, однакожъ, леденгскій въ славѣ по всему краю: коровы здѣшнія гораздо крупнѣе и красивѣе крестьянскихъ и даже покупаются для приплода тотемскими мѣшанами. Здѣсь мы услышали единственный по всей дорогѣ пастушій рожокъ, потому что скотъ здѣсь пасется пастухомъ, который получаетъ по 30 к. за корову и харчуется на счетъ жителей—по дню за корову. Это превосходство рогатаго скота можетъ быть происходить отъ возможности кормить скотъ солью, такъ какъ она подъ рукой, а можетъ быть также, что и здѣшнія травы больше пропитаны солью, и сѣно здѣсь лучшаго качества, чѣмъ въ другихъ мѣстахъ.

Къ югу отъ Леденгскаго Завода лежитъ суземъ, который простирается съ востока на западъ отъ Кемы до Толшмы. Въ немъ водится сѣверный олень (*Cervus tarandus*, L.). Животное это встрѣчается и въ другихъ мѣстахъ этого края; къ сѣверу отъ Тотмы въ долину р. Кокшеньги его нѣтъ; однако, есть онъ около деревни Куловой; здѣсь ихъ ловятъ кряжами, которые ихъ даютъ. Здѣсь существуетъ преданіе, будто въ старое время къ мѣстному празднику ежегодно изъ лѣсу въ извѣстный часъ выходилъ въ деревню олень, котораго кололи и варили въ большомъ пивномъ котлѣ. Однажды котелъ уже былъ готовъ, куловцы ждутъ оленя, но онъ не выходитъ изъ лѣсу; порѣшили заколотъ вмѣсто оленя домашнего быка; только привели въ исполненіе это рѣшеніе, какъ появился изъ лѣсу олень, но увидѣвъ, что его недождали, повернулся назадъ и скрылся. Съ

тѣхъ поръ, олень не сталъ выходить изъ лѣсу и куловцы должны были варить вмѣсто оленя быка. Въ Верхнемъ Куловѣ теперь не варятъ и быка, а въ Нижнемъ и теперь еще по разсказамъ крестьянъ существуетъ этотъ слѣдъ древнихъ общинныхъ жертвоприношеній. На р. Шебеньгѣ, слѣдов. въ противоположномъ концѣ Кокшеньги, существуетъ охота на оленя и такое же преданіе о закланіи оленя, какъ и въ Куловѣ.

На сѣверо-западной границѣ тотемскаго уѣзда въ Минскомъ обществѣ нѣтъ никакой «лѣшни»; но одинъ крестьянинъ этого общества говорилъ мнѣ, что около дер. Березникъ видѣли однажды стадо въ 16 скотинъ. Въ 4-хъ верстахъ отъ этой деревни есть «оброчекъ» изъ 5 деревень Вельскаго уѣзда подъ названіемъ Каменогорья, гдѣ жители охотятся за оленями клѣпями, ямами и гоняются за ними съ собаками по насту. Крестьяне Заячьяго общества, также на границѣ Вельскаго уѣзда, охотятся за оленемъ въ лѣсахъ названнаго уѣзда, примыкающаго къ обществу, а не въ лѣсахъ Тотемскаго уѣзда. Въ 60 вер. отъ Тотмы, въ вершинахъ р. Уфтиуги, въ Верховскомъ обществѣ есть олени и лоси; ихъ заганиваютъ въ великій постъ на лыжахъ; олени здѣсь ходятъ стадами съ телатами.

Около р. Сухоны олень является забѣгомъ; его иногда убиваютъ или ловятъ во время переправы черезъ рѣку; для переправы онъ избираетъ мѣстность, гдѣ волокъ примыкаетъ къ Сухонѣ; такъ олень, рога котораго висятъ передъ лавкой купца Шилова, въ гор. Тотмѣ, былъ убитъ 25 в. выше гор. Тотмы, въ волоку, который пересѣкаетъ Сухому въ 12 вер. отъ дер. Кемчуги; еще выше, въ 80 вер. отъ Тотмы, около дер. Брусеницы находится на Сухонѣ Печенгскій волокъ, гдѣ убиваютъ до 10 оленей въ годъ; однажды здѣсь поймали оленя живого, въ то время, какъ онъ плылъ черезъ рѣку. По словамъ охотниковъ, здѣсь попадаютъ олени всегда одинокіе и старые. Рога, висящіе у Шиловской лавки, также принадлежать старому оленю, и вѣсятъ 28 фн. Они очень симметрично и роскошно развиты; каждый рогъ состоитъ изъ трехъ главныхъ отпрысковъ, изъ которыхъ глазной не уступаетъ въ величинѣ другимъ и на концѣ имѣетъ такое же дваневидное расширеніе. Къ сожалѣнію, я не успѣлъ разузнать, въ какое время года олени встрѣчаются въ этихъ мѣстахъ.

По дорогѣ изъ Никольска въ Тотму, нѣтъ близко деревень, которыя занимались бы охотой за оленемъ; повидимому на всемъ пространствѣ между р. Сухоней и никольско-тотемской дорогой, а также и въ центральной части Кокшеньги, олени нѣтъ; къ сѣверу отъ Сухоны онъ водится только въ вершинахъ притоковъ Кокшеньги; впрочемъ, я не успѣлъ подробно разспросить о мѣстахъ, извѣстныхъ охотой за оленями; кажется, что она ограничена только одними водораздѣлами, вблизи же большихъ рѣкъ, какъ Сухона, Югъ, Кокшеньга, олени нѣтъ на далекое пространство.

Къ югу отъ Сухоны олень снова появляется въ урало-алаунской градѣ, какъ въ тотемской, такъ и никольской его части; въ тотемскомъ суземѣ, къ югу отъ Леденгскаго завода, охотой за оленемъ извѣстны деревни, лежащія по

р. Кунышъ. Олени здѣсь водятся на Святѣ болотѣ, которое даетъ начало р. Святицы. Сѣверный олень встрѣчается и южнѣе, на дорогѣ изъ Кологрива въ Солигаличъ. Въ сузѣмѣ Никольск. лѣстничества олень водится во-первыхъ въ южной части Сокольскаго болота, къ ю. отъ р. Кудонги, въ вершинахъ рр. Мичуга, Канюговъ и Шохры, а прежде водились также по Сѣнной *) и Моторихѣ. Здѣсь за ними охотятся крестьяне деревни Кудонги (лежащей на р. Кудонгѣ, текущей изъ Сокольск. болота на с. въ Югъ). Въ настоящее время, кажется здѣсь нѣтъ охотниковъ собственно за оленями, кудонжане охотятся только за лосемъ, такъ какъ за оленемъ очень трудно гоняться—онъ легче лоса и снѣгъ меньше проваливается подъ нимъ. Особеннымъ обиліемъ лосей и оленей отличался здѣсь 1852 годъ; лѣсникъ, который мнѣ рассказывалъ о здѣшней охотѣ, вдвоемъ съ братомъ убилъ тогда 9 лосей въ одинъ домъ; вообще же на деревню Кудонгу было убито въ тотъ годъ 60 лосей. Олень здѣсь водится въ мѣстахъ, гдѣ болота и гривы покрыты пихтарникомъ; лось же, гдѣ есть рябинникъ и молодой березникъ. Охотники узнаютъ присутствіе ихъ по «скускамъ» т. е. по слѣдамъ зубовъ на вѣтвяхъ деревьевъ. Скуски у зайца и лоса различны: у зайца кусокъ косой, какъ будто отстригнуто ножницами; у лоса или прямой кусокъ или есть заломокъ. Тотъ же охотникъ увѣрялъ меня, что олень здѣсь встрѣчается и комолый и съ рогами, но что лось всегда комолый, и что тамъ же водится еще звѣрь лань, котораго самого нынѣ не видятъ, но рога его находятъ на болотахъ. Въ 1871 г. въ Кудонгѣ было убито 2 лоса и въ Баданкѣ также 2.

Изрѣдка олени забѣгаютъ и сѣвернѣе Кудонги; такъ, въ прежніе годы его видали иногда одиночками около дер. Упираловой, въ 12 вер. отъ Никольска, къ западу; здѣсь и на р. Выдрихѣ и теперь находятъ иногда олени рога.

Къ востоку отъ Никольска олени водятся, кажется, въ вершинахъ р. Юга; въ вершинахъ рр. Ирдомы и Луптюга есть олени и лоси (послѣднихъ зовутъ здѣсь сохачами), но вятскіе починцы за ними не охотятся. Охотой за оленями въ этой мѣстности извѣстны красногоры, т. е. жители села Красногорскаго, лежащаго на границѣ.

Вообще сѣверный олень водится повидимому стадами по всей урало-алаунской грядѣ; онъ бродитъ въ однихъ и тѣхъ же мѣстахъ, не дѣлая большихъ перековокъ; здѣсь онъ выводитъ и дѣтей своихъ. Только старые экземпляры почему-то предпринимаютъ дальнія экскурсіи черезъ Сухону. Есть ли у него и въ этихъ ограниченныхъ предѣлахъ опредѣленные мѣста для лѣтенокъ и зимовокъ, изъ разсказовъ охотниковъ нельзя вывести.

Мясо оленье употребляется крестьянами въ пищу; оно продается въ Тотемскомъ уѣздѣ по 1 к. фн. Ъдятъ мясо оленей и давленныхъ кряжами. Олень, рога котораго висятъ у Шиловской лавки, далъ 8 пуд. мяса. Рога обыкновенно бываютъ до 15 фн. вѣсу; въ Куловѣ одинъ рогъ продается по 40 коп.; изъ

(*) Сѣнная впадаетъ въ Юрманьгу, а эта въ Лундонгу. Между вершинами Мичуга и Сѣнной считается 8 верстъ.

нихъ дѣлають гребни; изъ одного рога выходить до 30 гребней; гребеньщику платять крестьяне за выдѣлку одного гребня 1½ коп.; цѣна готоваго гребня 5 коп. Волось идетъ на набивку матрасовъ; въ Никольскѣ оленій волось (подъ именемъ котораго вѣроятно продается преимущественно лосинный волось) продается по 12 коп. фн.

Деревня Нижняя, въ которую мы пришли 15 августа и которая находится въ 17 вер. отъ Леденгскаго Завода, лежитъ по срединѣ большого лѣснаго волока, который отдѣляетъ р. Леденгу отъ Сухоны. Здѣсь уже начали жать яровое поле; три дома устроили даже и дожинки, между тѣмъ въ Княжевой 11 авг. только начали жать яровое. Это запаздываніе въ Княжевой вѣроятно нужно приписать ея высокому положенію; едва-ли и Никольскъ, не смотря на свое болѣе южное положеніе, не имѣетъ болѣе холодный климатъ, чѣмъ Тотьма.

Хозяинъ нашъ въ Нижней занимается ловлей зайцевъ кряжами, капканами и нитями, и рябой сѣльемъ. Кряжами называются три бруса, сплоченные вмѣстѣ и настороженные въ родѣ сибирской плашки; кряжи ставятъ послѣ царевскаго праздника (?) не на тропѣ, а подъ елью, гдѣ не надуваетъ снѣгу; приманкой служить осиновое деревцо. Нити ставятъ въ сузѣмѣ на заячьи тропки, ведущихъ изъ сузѣма въ деревенскому полю. Силья ставятъ на землѣ и на жерди; приманкой служить клюква (журавлика), нанизанная на нитку: другія ягоды не употребляютъ, потому что онѣ составляютъ пищу и другихъ птицъ, которыя селѣвываютъ ихъ. Кобылка, устраиваемая при сильяхъ, служитъ для вздергиванья попавшейся птицы, чтобъ горностаи не переняли добычу птицелова.

Кромѣ зайцевъ и горнастаевъ, около Нижней водятся куницы и медвѣди. Последніе каждую ночь раза по два приходятъ въ поля полакомиться овсомъ. Куница водится по всей урало-алаунской грядѣ; въ Кудонгѣ ловля куницы уменьшилась, такъ что въ послѣдній годъ всего была убита здѣсь только одна куница.

Ряби или рябчики идутъ отсюда въ столицы; ихъ покупаютъ скупщики обыкновенно по 20 коп. пара; нынѣ (сенью 1872 г.) въ Никольскѣ пара стоила 10 коп., а по дорогѣ можно было покупать по 8 и 5 коп. пара (въ октябрѣ мѣсяцѣ).

Слова, записанныя по дорогѣ изъ Никольска въ Тотьму.

Рѣшето—созвѣздіе Плеяды.

Леденица, заспа—метеорологическая крупа.

Сузѣмъ—тайга, еловый лѣсъ.

Заломокъ—мѣсто въ лѣсу, заваленное буреломомъ. Заломки въ здѣшнемъ сузѣмѣ бывають по 10 верстъ длинной.

Паточинка—ручеекъ (вятскіе почишки на р. Луптюгѣ).

Лѣшня—лѣсной промыселъ, звѣроловство и, можетъ быть, рубка дровъ (дер. Кулова, близъ Тотмы).

Бырь—переборъ (дер. Кумбисеръ, на р. Лохъ).

Сопласъ—камень, лежащій въ пластахъ земной коры въ отличіе отъ эрратическаго.

Слудки—рѣчные яры.

Струбъ—«рѣка вошла въ струбъ», т. е. въ межень.

«Въ узгу»—въ углу между двумя рѣчками. Шапка узговка—четырёхугольная.

Кулига—1) пятно. «Мотъ побѣлѣлъ кулигами»; т. е. побѣлѣлся неравномерно, 2) Изгибъ, излучина. «Югъ течетъ кулигами». 3) Отдѣльный участокъ земли, вычищенный подъ пашню.

Сохачъ—*Cervus alces*, L.

Поточка—птичка.

Медяникъ—шмель (*Bombus*),

Пильма—мелкое насѣкомое, портящее ботву на овощахъ и черемухъ (*Naltica?*).

Норница, какая-то гусеница бабочки, проглотивъ которую коровы умираютъ.

Самихъ—медвѣдь самецъ.

Самуха—медвѣдица.

Поляшъ—*Tetrao tetrix*, L.

Фыпикъ или фупикъ—*Pyrrhula rubricilla*, Pall.

Рябь, рябовъ—рябчикъ (*Tetrao bonasia*, L.).

Ратная червь проходитъ насквозь камни и деревья. Ей приписываютъ дыры, съ которыми находятъ камни на поляхъ.

Болотѣкъ—*Spongilla fluviatilis*, Blainv.

Губы—грибы.

Мянда—низкая кривая сосна. (*Pinus Pumilio*, Naenke) «Мяновыя» шишки—сосновыя.

Конда—темные центральные слои древесины соснового дерева (сердце, матерая древесина нашихъ лѣсныхъ); свѣтлые, её окружающіе слои, назыв. здѣсь болонь.

Выплавка—капъ у комля дерева, изъ котораго дѣлаютъ курительныя трубы.

Кремневая ель—мелкослойная.

Трунда—древесная гниль.

Лѣтовище—выгонъ скота (около Никольска). На р. Ламеньгѣ лѣтовище назыв. пастьва.

Радовая земля—общинная, не помѣщичья. Радовые крестьяне—не вѣрнопостные.

Стожары—колья въ сѣнномъ зародѣ.

Губина—потрава.

Трасогузка, однокружка — тележка для перевозки навоза на пашню.

Ворожейка—флюгарка на гумнѣ, показывающая направленіе вѣтра. Она состоитъ изъ длиннаго вкопаннаго въ землю шеста, на вершинѣ котораго прикрѣплена планочка горизонтально, а на концѣ послѣдней подвѣзанъ пучекъ кудели.

Долонь—токъ на гумнѣ, и ладонь.

Дерба—вызженное изъ-подъ лѣса небольшое мѣсто подъ посѣвъ льна.

Банище—мѣсто, гдѣ была прежде баня.

Печище—мѣсто, гдѣ было прежде какое-то жилие (съ печью?).

Вырецъ—разсадникъ для капусты и галанки.

Осырокъ—огородъ (вятскіе починки).

Диваръ—*Avena fatua*, живой овесъ (въ Харьк. губ. Изюмск. у. назыв. вовсѣгъ).

Галанка—брюква.

Хива—пыль, ложащаяся во время вѣянія ржи еще далѣе охвостья. Ея примѣшиваютъ въ кормъ птицѣ и свиньямъ.

Куколь—пустыя сѣменные коробки конопли, которыми кормятъ свиней.

Оншины—соръ отъ ячменя, толченаго въ ступѣ.

Опихивать—толочь ячмень въ ступѣ.

Тина, ботва—мякина.

Заспа—крупа.

Глибки, грудки—свѣжій творогъ.

Гуша—творогъ.

Мѣлъ—дрожжи.

Зайчики—пѣна, выступившая на пиво сверху хмѣля.

Лицо—черная поверхность пива подъ пѣной.

Бѣнты—солома, которую кладутъ въ пивныя корчаги.

Бѣль—сулема.

Волохъ—глиняная крышка на горшокъ.

Бабѹшки—игрушки.

Сѹдны—передній уголъ.

Бурундукъ—помость впереди нижней ступени крыльца.

Чунки—маленькія саночки. Можетъ быть это слово дало названіе старинному сибирскому: «чуница», звѣроловная артель, потому что соединеніе въ артели при звѣроловствѣ нужно было главнѣйшимъ образомъ для доставки на мѣсто промысла провизіи, которую иногда люди таскали на себѣ.

Порубенья—бревна, распиленные пополамъ, которыми оглаживаютъ низъ барки.

Уторница—пазъ на днищѣ у края барки, который законопачивается тщательнѣе, чѣмъ остальные пазы на днищѣ.

Карга—столбъ на носу и на кормѣ.

Кобылины—горизонтально лежащія на городкахъ балки, на которыя настилается днище.

Коротыши—доски, которыми покрываютъ барку, слѣдовательно, которыя образуютъ палубу.

Бабайка—лопатовидный конецъ гребка.

Поносная—руль.

Гребки—весла барочныя.

Дѣвка—еловая подставка подъ конецъ поносной съ дырой, въ которую вставляется поносная; другой конецъ упирается въ гнѣздо на палубѣ.

Плечо—четверть борта барки; такимъ образомъ у барки есть: два правыхъ, два переднихъ и два заднихъ плеча. На лѣвыхъ привѣшиваются гребни, на правыхъ поносныя.

Зыбки—ваги для подъема барки.

Озда—балка, которая служитъ скрѣпой барки въ серединѣ; она кладется горизонтально отъ одной боковой стѣны барки до другой, на серединѣ высоты отъ днища до палубы.

Плита—25 бревенъ, связанныхъ для сплава; нѣсколько плитъ, большею частью двѣ, составляютъ плотъ.

Доръ, шамъ, доръё—соръ. «Отъ лучины дорья много живетъ» (гор. Тотма). Есть много деревень въ Никольскомъ уѣздѣ, которыя называются дорами: Аникинъ Доръ, Собакинъ-Доръ, Амелинъ Доръ, Карасинъ Доръ; много есть рѣчекъ съ названіемъ Доровая или Дороватка.

Сувитокъ—трубица холста.

Новокупка—вещь, недавно прибрѣтенная въ домъ.

Пѣтунъ—пѣтухъ.

Обора—веревка лычная.

Бахары—берестяные лапти (р. Вѣхма).

Бало, больце—инструментъ, на которомъ загибають дужки къ крышкамъ для туесковъ.

Рубокъ—такъ называется здѣсь мѣтка, которую дѣлають при отдачѣ полотна или нитокъ въ окраску. Это маленькій деревянный брусокъ, на которомъ обозначается количество матеріала и выговоренная плата за окраску; рубокъ раскалывается пополамъ, одна половина остается у хозяина матеріала, другая у красильщика, который самъ и дѣлаетъ ихъ. Ниже Никольска, около деревни Ворониной, ихъ называютъ рубежами; при отдачѣ овчинъ около Ворониной дѣлають сколки; конецъ палки сострагивается, дѣлается зарубка и по ней скалываютъ половину, а выше зарубки дѣлается рубчикъ для веревочки, которою сколокъ привязывается къ овчинѣ. Отколотый кусочекъ остается у хозяина и по выходѣ овчинъ изъ дубленья прилагается къ своему мѣсту.

Въ Харьковской губ., Изюмск. уѣздѣ, рубокъ называется карбижъ, въ Симбирской губ. жеребёкъ, у казанскихъ татаръ джеребъ.

Жеребьи въ Симбирской губ. употребляются при отдачѣ въ окраску холстовъ, пряжи, въ выдѣлку сырцовыхъ овчинъ и кожъ. Жеребий бываетъ длиной не болѣе вершка; имѣетъ видъ косою четырехгранной призмы; съ одной стороны нарѣзываютъ число аршинъ или вѣсъ или число штукъ; на противоположной цѣну за аршинъ или штуку. Жеребий раскалывается пополамъ повдоль; одна половина остается у мастера, другая вручается хозяину.

Прежде пріемъ овса въ амбары на Никольской пристани производился на бирки; прикащикъ имѣлъ длинную четырех-гранную бирку; когда крестьянинъ привезетъ въ амбаръ хлѣбъ, прикащикъ нарѣзываетъ количество его на биркѣ, потомъ ножомъ перерѣзываетъ бирку до половины и скалываетъ такъ, что часть надписи есть и на сколкѣ, часть и на биркѣ; сколокъ, жеребеёкъ онъ отдастъ крестьянину, который съ нимъ идетъ къ купцу и получаетъ деньги. Такимъ образомъ, у купца скопьялась груда жеребейковъ, которая вечеромъ повѣралась съ принесенной прикащикомъ биркой. Нынѣ бирки уже не употребляютъ.

Въ Симбирской губ. бирки употреблялись пастухами для означенія числа скота въ каждомъ дворѣ порознь; хозяевами для амбаровъ съ хлѣбомъ или же при сваживаніи сноповъ въ гумно, богатыми крестьянами для записыванія долговъ, сборщиками податей для записыванія душъ и слѣдующихъ съ нихъ денегъ и т. п. Пастушья бирка бываетъ иногда до 2 саж. длиной. Скотъ помѣчается въ Симбир. губ. чередками, чередъ=1 лошадь=1 корова=1½ годовалая телка=1½ годовалый жеребчикъ=1 свинья=5 овецъ=2 козы=2 теленка. Каждый домъ отдѣляется на биркѣ отъ другого чертой; кромѣ того ребро бирки подъ цифрами одного дома срѣзывается отъ одной крайней цифры до другой.

Бирка сборщика податей бываетъ такой же длины, какъ и у пастуха.

Здѣсь отмѣчено сначала число душъ, которое отдѣлено знакомъ (|), потомъ количество рублей, отдѣленное опять тѣмъ же знакомъ, и наконецъ число копѣекъ; домъ отдѣляется чертой; ребро подъ цифрами срѣзывается. Намѣтивъ дома все число душъ въ деревнѣ и количество денегъ по дворамъ, сборщикъ отправляется по деревнѣ и по мѣрѣ уплаты срѣзываетъ тѣ мѣтки, которыя принадлежатъ плательщику; если кто уплатилъ не всё деньги, онъ срѣзываетъ старую цифру и на гладкомъ мѣстѣ нарѣзываетъ только недоимку. Бирка по татарски называется там га таягы, по чувашски картъ.

Названіе жеребейковъ рубки получили потому, что можетъ быть служили для метанія жеребья. Намеки на такое предположеніе заключаются въ тѣхъ дѣтскихъ присказкахъ, которыя дѣти приговариваютъ при метаніи жребія передъ игрой. Выраженіе «поломалъ рубля», «дьяконъ пишетъ желѣзнымъ пальцемъ чернымъ углемъ», «осиново полѣно плѣло *), горѣло, куда полетѣло?» намекаютъ на дѣланіе мѣтокъ на деревѣ и на киданіе его. Одна такая сибирская присказка прямо начинается словами: «сѣку, сѣку двадцать». Большинство и остальныхъ начинается счетомъ: первичники, другинчики. Въ присказкѣ

*) Я слышалъ «плѣло», а не «плѣло». Кажется, первое вѣрнѣе.

№ 6 число доведено до десяти: первины, дружины, пятанъ, ладанъ, жухтанъ, бухтанъ, дятель, десять. Слѣдующій № 7: пера, ера, шуда, луда, пята, сата, сива, ива, дубъ, крѣсъ, хотя не кончается словомъ десять, но въ ней заключается десять словъ, такъ что крѣсъ стоитъ на десятомъ мѣстѣ; это можетъ быть крестъ, который на биркахъ означаетъ цифру 10. Можетъ быть, деревянный жеребій употреблялся на древнихъ играхъ, когда дѣвицы метали жеребій—кому достаться. Свидѣтельство метанія, можетъ быть, содержится въ игровыхъ сибирскихъ пѣсняхъ. Въ одной изъ нихъ поётся, что дѣвушка рвала цвѣты и плела вѣнки и потомъ спрашивала: кому вѣнокъ мой достанется? если старому, то убѣгу, если молодому, то съ нимъ гулять пойду. Это намекаетъ, что на играхъ метали жеребій при дѣленіи пожни. Отрывокъ изъ другой игровой сибирской пѣсенки: «расколился сырой дубъ на четыре грани, раздѣлился мое желанье на четыре части», кажется, даетъ поводъ думать, что на древнихъ играхъ употреблялся и деревянный жеребеекъ.

Лапостка—плюсна.

Усь—верхняя губа какъ у мужчинъ, такъ и у женщинъ.

Храстѣкъ—хрящъ.

Печеница—синявица.

Халмыкъ—плетешки, которыя у женщинъ въ волосахъ вяжутся «суеѣдъ».

Францы—венерическія язвы. «Ты вѣдь весь въ францахъ». Францоватый—сифилитикъ. «Ахъ, францы!» брань мѣстная, употребляемая чаще другихъ.

Вихъ—вывихъ.

Бородавицы—зобы на шеѣ и мелкія шишки на головѣ у коровъ.

Ватага—взрослые члены семьи. У насъ ватага не велика, т. е. мало работниковъ. Ватажникъ—взрослый членъ семьи, способный къ сѣльской работѣ.

Чумакъ—сидѣлецъ въ кабакѣ.

Казакъ—наемный работникъ. Казачиха—работница.

Пѣстунъ, пѣстунья—нянька.

Боговикъ—сборщикъ на церковь.

Плѣница—рядъ нѣсколькихъ саней или телѣгъ, ѣдущихъ одна за другой. Въ былинѣ объ Ильѣ Муромскомъ, Кирѣевск., IV, 38—46, Батый грозитъ раззорить Кіевъ: «добрыхъ молодцевъ полоню станицами, красныхъ дѣвицъ плѣницами, добрыхъ коней табунами».

Мирѣ—миръ, дружба. Что у васъ мирья нѣтъ? (что не совѣтно живете?)

Сугрѣвъ—тепло. «У нихъ въ избѣ сугрѣву нѣтъ».

Рыситься—искать половыхъ сношеній (о кошкахъ и собакахъ).

Пѣтка—мука, старанье.

Пѣтаться—мучиться, стараться...

Заглумный—забавный.

Лѣно—лѣнливо. «Что лѣно идешь?»

Тусьмянный—тусклый (глазъ).

Пасты—беречь. Бабы пасутъ корни кукушкиныхъ даровъ.

Кудесить—колдовать.

«Ни сижотъ»—не достаесть, не хватаетъ.

Поблазнило—миѣ, будто кто стучить—почудилось.

Чуешь?—Слышишь; понимаешь? У богатыхъ, дѣдушка, проси милостыню.

Чую.

Цась, часть—грамматическая частица «чай». Наприм. «Цась часовъ десять есть».

Главная изъ особенностей въ здѣшнемъ говорѣ пѣвучесть, которую можно замѣтить на всемъ нашемъ сѣверѣ, въ Финляндіи у финновъ, даже у финляндскихъ шведовъ, у Кареловъ и у сибирскихъ крестьянъ. Въ особенности это, интонированіе замѣтно у женщинъ и дѣтей. Изъ частныхъ, не у всѣхъ крестьянъ замѣчаемыхъ, замѣтимъ слѣдующія:

Буквы *и* и *ч* взаимно замѣщаются. Говорятъ: молодича, подай отчу рукавичи: онъ на мельничу поѣдетъ. Цуцело виѣсто чучело.

Окончанія прилагательныхъ *ска* превращается въ *чка*: вологочка. Виѣсто чудски люди я слышалъ здѣсь *чучи* *) люди; въ устахъ одного крестьянина «мірская радоница» приняла необыкновенно искалѣченный видъ: *мичкара*. Кажется, въ этихъ неправильностяхъ нѣтъ общей нормы и много зависитъ отъ индивидуальныхъ особенностей.

Можно у нѣкоторыхъ женщинъ при произношеніи замѣтить польскіе звуки *с'* и *Л*; первый въ словахъ: *чуешь*, *цась*, второй въ окончаніяхъ глаголовъ прошедшаго времени женск. рода: *ходила*, *родила*.

Поговорки:

Женщина, какъ старый вѣтникъ, пошабарчить, да и сдастся.

Посади свинью въ рожъ, дадутъ грошъ.

Рѣпа брюху не укрѣпа.

Двѣ головашечки соткнутся, больше курятся.

На людей какъ на Бога, на себя какъ на чорта.

И на Мартынку бываетъ мотырка. Вывернулся, какъ Мартынъ съ бала-лайкой.

Доринъ пирогъ все на-поперегъ.

Живемъ въ лѣсу, а дрова съ вѣсу.

Изъ-подъ тишки валятся шишки.

Сторона (т. е. чужіе, неродные люди)—борона.

*) Можетъ быть, отсюда происходитъ сибирское бранное слово *чуча*. Въ Никольскомъ у. говорятъ, что здѣсь прежде до русскихъ жила *чужня* (чудь).

Мирь—нетѣнна риза (т. е. вѣченъ, несмертенъ).

Рѣпа да горохъ объѣдаше жито.

Три топора лежатъ подъ лавкой не дерутся, а три копыла раздорятъ.

Жена умереть, какъ кошка со столба упадетъ.

Мужъ жену жалѣетъ только 2 раза: какъ отъ вѣнца ведутъ, да на столъ кладутъ.

Народныя названія нѣкоторыхъ растеній, употребляемыя въ окрестностяхъ Никольска и Тотмы:

Боровой, бѣлый или олений мохъ, *Selaginella gangiferina*, Ag. (Никольскъ). Вареный прикладывается, чтобъ произвести на тѣлѣ нарывъ.

Боровой пострѣлъ, *Aconitum* С. Поятъ женщины во время родовыхъ потугъ; скорѣе женщина родитъ, меньше мукъ бываетъ (Никольскъ).

Бронецъ, *Ranis quadrifolia*, L. Ягоду глотаютъ, чтобъ вередовъ не было. (Ник.) Съ сушеной ягоды поятъ лошадей больныхъ яшуромъ. Женщины нюхаютъ еще не зрѣлыя ягоды, пока онѣ красныя, чтобъ не было красокъ.

Бѣлюшки, *Chrysanthemum Leucanthemum*, L. (Тотемскій уѣздъ, дер. Кулова).

Вдовецъ, какое-то колючее растеніе, растущее на пашняхъ—отъ колючья (Тотма).

Волчонѣкъ (дер. Кулова), Волчьи ягоды, Перець (г. Никольскъ), *Daphne mezereum*, L. О цѣлительныхъ свойствахъ этого растенія я здѣсь не слышалъ, но знаютъ, что разжеванные ягоды жгутъ во рту.

Глушина, *Betula alba*, L., разновидность, листья которой съ нижней стороны шероховаты на ощупь языкомъ. (Никольскъ).

Горожанка, *Dianthus deltoides*, L. (Никольскъ) Вѣроятно такое названіе растеніе получило за яркій цвѣтъ вѣнчика.

Грабли, *Heranium*. (Никольскъ).

Денежникъ, *Khinanthus crista galli*, L. (Ник. и дер. Кулова).

Дудель, *Archangelica officinalis*, Hoffm. (?) Дудели съ нераспустившимися бутонами крестьяне приносятъ изъ лѣсу въ деревни вмѣсто игрушекъ дѣтямъ (Никольскъ).

Дятловникъ, кашникъ, *Trifolium pratense*, L. (Ник.).

Елшина, *Alnus incana*, DC. (Ник.).

Желѣзный мохъ, желѣзнякъ, *Polytrichum*. Его спорангіи назыв. кукушкинъ ленъ. (Ник.).

Журавиха, журавлика—*Oxycoccus palustris*, Pers.

Запонки, *Trollius europaeus*, L. (дер. Кулова).

Заячья трава, *Gnaphalium dioicum*, L. (дер. Кулова).

Заячьи пушки, *Eriophorum* (Ник.).

Звѣробой, *Hypericum* (Ник.).

Земляничный цвѣтъ, какой-то продукт природы, находимый въ землѣ—употребляется отъ грыжи. (Ник.).

Земляной духъ, родъ паутины, находимый въ щеляхъ почвы, употребляется отъ порѣза, поруба, ранъ и пр. (Ник.).

Земляные орѣхи, клубни *Equisetum*'а (Ник.).

Золотая трава, золотуха, *Thalictrum majus*, Jacq. (Ник.). Такъ зовутъ потому, что листья растенія, облитыя водой, получаютъ блескъ. Употребляется отъ золотухи.

Кашникъ, *Trifolium pratense*, L. и *argense*, L. (Ник.). Если бѣлый кашникъ (*T. argense*, L.) положить на «Ивана и Купальницу» подъ росу, потомъ пить—не будетъ вередовъ.

Квашня, *Sampanula Cervicaria*, L. Послѣ родинъ, чтобъ «золотникъ» не ходилъ, пьютъ наваръ въ водѣ. Нужно рвать въ такомъ мѣстѣ, гдѣ не слышать пѣтушинаго пѣнія, потому что цѣлительная сила есть только въ такихъ экземплярахъ, которые выросли, не слыхавъ пѣтушинаго пѣнія (Ник.).

Кобылій счечъ, *Rumex confertus*, Will. (дер. Кулова и г. Устюгъ).

Колбочки, плодовые шишки растенія *Trollius euporaеus*, L., изъ которыхъ маленькія дѣвочки дѣлаютъ себѣ ожерелье (дер. Аксентьева, близъ Никольска).

Болокольчики, *Sampanula patula*, L. (Ник.) Красятъ нитки въ синій цвѣтъ.

Коляшки, *Cirsium* (дер. Кулова).

Бопытникъ, *Alchemilla vulgaris*, L. (Ник.).

Кошачьи м—ди, *Geum rivale*, R. (Ник.).

Бряковина, какое-то съѣдобное растеніе (Ник.).

Кукушка, *Chrysanthemum Leucanthemum*, L. (Устюгъ).

Кукушкины дѣры, *Orchis latifolia*, L. (Ник.) Дѣрами вообще здѣсь зовутъ вещи, которыя во время свадьбы невѣста даритъ родственникамъ жениха, полотенца, вышитыя собственноручно, и т. п. Корень кукушкиныхъ даровъ употребляется, какъ кантаридное средство; свойство это вѣроятно приписывается растенію по сходству его клубней съ testicul'ями.

Кукушкинъ ленъ, спорангіи *Polytrichum*'а (Ник.).

Купальница, *Ranunculus acris*, L. (Ник.).

Куршная слѣпота, *Myosotis*. L. (Ник.).

Изгонъ, *Lycopodium* (Ник.).

Лабазникъ, *Spiraea Ulmaria*, L. (Ник.).

Ладонка, *Asarum euporaеum*, L. (Ник.). Женщины пьютъ отъ тишинъ.

Лутошка, *Tilia parvifolia*, Ehrh.

Лѣсной хмѣль, *Clematis Witalba*, (Ник.).

Лягушечья кнслица, *Rumex confertus*, Will. (дер. Кумбисеръ, около Никольска).

Мачишникъ, *Tussilago Farfara*, L. (по р. Іѣнгишу). Прикладываютъ, чтобъ произвести нарывъ.

Молосная трава, *Asarum europaeum*, L. (Ник.).

Одаленъ, около Тотмы употребляется отъ грыжи.

Осогъ, *Cirsium* (Ник.).

Палочникъ или сѣянецъ, *Phleum pratense*, L. Съютъ на новины вмѣстѣ съ первой рожью, именно пригоршню на 1½ пуда ржи. Въ 1-й годъ сжинаютъ вмѣстѣ съ рожью и просѣваютъ рѣшетомъ; въ теченіе 3-хъ лѣтъ, палочникъ разрастается на новинѣ и его косятъ; на 4-й годъ появляется сорная трава.

Папороть; въ ночь на «Ивана и Купальницу» надо просидѣть подъ скатертью у этой травы; всѣ травы пробѣгутъ мимо и скажутъ, какая отъ какой болѣзни.

Перелой, *Parnassia palustris*, L. (Ник.).

Пикѹшки (Ник.), пѣтушки (дер. Кулова) *Galeopsis versicolor*, L.

Пѣстиякъ, *Equisetum* (Ник.) Весенніе всходы ѣдятъ дѣти; по николюско-устюжскому тракту кладутъ ихъ со сметаной на пироги и пекутъ.

Подлѣсъ (Ник.), бранка (Ямбургск. у. Петерб. губ.), *Ryola rotundifolia*, L. Пьютъ николюскія женщины, если помѣшаются «платныя».

Подлѣсникъ, *Asarum europaeum*, L. (дер. Кулова).

Поленики, *Rubus arcticus* (Ник.).

Попы, *Chrysanthemum Leucanthemum*, L. Пьютъ отъ головной боли (Ник.). Кажется, и *Tagetes officinale*, Кнаут, называютъ здѣсь попами.

Сиверушникъ, *Trollius europaeus*, L. Дѣвцы называютъ цвѣты на шею.

Синѹшки, ржаныя (въ отличіе отъ *Polygala*) синюшки, *Centaurea Cyanus*, L. Употребляются для окраски нитокъ. (Ник.) Синюшки, *Campanula patula*, L. (дер. Кулова). Синюшки, *Polygala* (Ник.). Крынки моютъ.

Сорочьи глазки, *Viola tricolor*, L. (Ник.).

Сосошникъ, *Lonicera Xylosteum*, L. Соски, плоды этого растенія (Ник.).

Сѣянецъ, *Phleum pratense*, L.

Тропникъ; это растеніе мнѣ не удалось видѣть; его даютъ отъ кашля лошадямъ съ овсомъ, овцамъ съ хлѣбомъ.

Умывальница. *Lychnis flos-cuculi*, L. (Ник.) Ею умываютъ коровъ послѣ родовъ вмѣстѣ съ листьями елшины, глушины и чистушки.

Уразная трава (Ник.), уразница (на р. Юзѣ), урочная трава (дер. Кулова); растеніе это я не видѣлъ. Въ Николюскѣ имъ лечатъ отъ уроковъ; въ деревнѣ Куловой съ дымомъ этой травы обходятъ отелившуюся корову.

Хмѣлекъ, шишечки (Ник.), хмѣль (дер. Кулова), *Trifolium spadicum*, L. Этимъ растеніемъ моютъ крынки и коровъ окуриваютъ; дѣлаютъ припарку противъ змѣевика.

Христопродавка (Ник.), Христово копьё (дер. Кулова), *Aconitum septentrionale*, Kölle. Въ Никольскѣ говорятъ, что названіе этого растенія основано на формѣ листа (многодольнаго съ разрёзными долями), будто истыканнаго или изорваннаго копьёмъ, которымъ жида кололи Христа, спрятавшагося подъ листьями этого растенія. Въ деревнѣ Куловой находятъ истыканнымъ не листъ, а корень этого растенія.

Чистуха, чистушка, *Betula alba*, L., разновидность въ листьяхъ, у которыхъ нижняя поверхность гладкая (Ник.).

Гр. Потанинъ.

Конецъ.

ОТДѢЛЪ П.

Сборникъ Панаіота Дъиновскаго изъ села Галич-ника (въ Дебрахъ).

(пѣсни, обычаи и разниъ мелкій матеріалъ).

(Продолженіе).

14. Свадебни адети.

Свадебни-ве адети се разделени на три одсека. Во први-ов одсек се опишани тие адети, що се пред свадба, во други-ов—свадбы-та, а во треѣи-ов тие адети, що се по свадба после.

Адети пред свадба.

а) Вршење (вршитба, проситба, завршување, договарање).

Татко му на тея момче, що порасло за женење, заедно со си-те куѣни му избираат девојка. Му кажуваат и на момче-то, која девојка му избирает за вршење. Потеа, по опщо-то нифно согласување, татко му сам одит или праѣат некого од женати-те свои синови или некој други свой роднина, що је кадар да ја свршит тая «работа», «вршење-то» т. е. да ја свршит (испросит) тая девојка, що ја избрале. Пратеник-от се викаат «стройник» ¹⁾. Стройник-от еднуш појдуваат тамо, и го прошат татко е на девојка-та. Тај му велит тога: «да се допрашаме».

Татко е на девојка-та се допрашуват со куѣни-те свои ²⁾, да ја даат девојка-та воде-що им ја сакаат (просит) или не. Девојка-то ја прашаат браѣа е (или сестри е по-стари, можени), дека се страмит ад татка си и мајка си. Тая ако неѣет, да ја даат воде-що ја сакаат, или велит: «неѣу». А ако сакаат, мѣлчит т. е. не им одговарат никако, дека ја страм да им речет «сакам.» ³⁾. И таке ѣа се научит браѣа е и ѣа кажет на татко си, сакаат или неѣет девојка-та.

На второ-то прашање му кажуваат на стройник-от: «ја даваме девојка-та или не» ⁴⁾. Ако не ја даваат, стройник-от веѣе не се повраѣат, тако ѣа си тражит друга девојка. А ако ја даваат, тога му кажуваат, во кој деѣ да даат, да ја вѣрает риза-та.

Во одредени-от деѣ стройник-от го земат со себе нишан-от (тој је едно

¹⁾ Понекогаш и жена бидуваат «стройница»; ²⁾ се допрашуват и со надворни по-свои роднинѣ; ³⁾ ретко која девојка се престрамуваат да речет на браѣа си «сакам».

⁴⁾ Ако неѣет девојка-та, со сила неѣа даваат; ама никогаш не кажуваат, неѣет девојка-та затех не ја даваме, токо велит не ја даваме, не маме сега време...

ризпиче и во него вързан еден алтин-златица) и одит тамо. Седнуваат во чарлак на постели заедно со стројник-от и татко е на девојка-та и други неговии роднини. Пред нивни куќини-те стауваат софра, а на неа клаваат една погача, особито за тога месена, и над неа едно калениче (пљино) со суво гројзе. Тога стројник-от го изваѓа од пазува нишан-от и го клаваат на леб-от. Татка-то девојкини го земат нишан-от, го погледуваат (го погледуваат си-те седнати) и тојчас го праѓаат на девојка-та, која је в клет заедно со нејзини-те другачици-девојки. А куќини-те донесуваат на софра една риза и во неа вързуваат еден косај лебец, земен од среда од погача-та, неколку зърнца пченични, неколку зърнца од суво-то гројзе, едно строче босилек непресаден со и корен и едно строче расат непресаден, и ја даваат на стројник-от.

Потез донесуваат на софра ракия и мезини. На пијење ракия-та го честитат вршење-то; потез се напиваат и кафе. После си стануваат стројник-от и си појдуваат у момче-то.

Кога ѝа дојат стројник-от у момче-то, ја даваат риза-та на татка му и ја чуваат во ковчег. По теа седнуваат на постели стројник-от, татко му на момче-то и си-те нифни по-свои роднини, що, по нифни позив, дошле на честитење вършење-то (вршитба). Куќини-те стауваат пред нивни софра и на неа клаваат секакви мезини и ракия. Еден од куќини-те тојчас одит да му кажат на поп-от, да запишит, во кој ден је сторено вршење-то. Тога зафаќаат да фрлаат «пушки», за да го огласат вършење-то. На оваа пушечна огласување идат на честитење вршитба-та си-те нифни роднини, комшии и пријатели. На пиене ракия-та даваат секакви куси (кратки) молитви—здравници. А откако ѝа се напиет кафе, после се одит секој дома. А понекој од најсвои-те роднини остануваат и за ручек.

Одтога дур до свадба-та момче-то свршено се викаат «свршеник» *), а девојка-та «свршеница».

Приказ. 1) Момче то немаат време (ни пак му је пристойно), само да избират девојка, дека кога се берет оро зиме, теа не је дома, тока је на туѓина; а пак лете, кога је дома теа, немаат ора. За те му избираат девојка мајка му, сестри му и снби му. И по тој ред татко допрашуваат со куќини-те си и му избират девојка. 2) Вршење бидуваат во овие два месеца, во јуни и јули, и ретко за други месец. Време од вршење до свадба бидуваат за една година или за две. Затез стројник-от и татко е на девојка-та се уговараат за една-ли или за две години ја вршит девојка-то. 3) Стројник од старо-славенски глагол строю, иш, ит (два глагол у нас је заменат со глаголи-те прав-а-и ш, -ит правят договор; врш-а-ши, ит). 4) Први-ов поть празна риза не се праѓаат, не фелат; вате во неа клаваат леб и пченица—за кџмет, босилек и расад-за плодност; непресадени (т. е. непреместени одкаде що порасле)—да не овдовет и да се не преможуваат или да се не преместуваат од една куќа во друга; гројзе за да имаат милос мож-от и невеста-та. 5) Со запишување ден-от на вршење-то, сво какав ред имаме, за да немаат кавга: како-що се со ред запишани вршидои-те, таке со ред се венчаваат (во еден ден), и тако со ред се фаќаат на оро млади-те невесты. 6) По вършење-то после, роднини-те девојкини свршеник-от го викаат «зету» (4 пад. зет), татко му-«свату» (сват), мајка му-«сваће» (4 пад. сваћа), брата му по-стар-«свату» а помал-«сватче»; а цели-от му род «сваточина». А пак на зет-от татко е на девојка-та му е «тост» (или «дедо»), мајка е «тошча» (или «баба»); брат е «шура» (или «шуреви» мн.), сестра е «свеска» (или «свески» мн). Таке и татко му на зет-от и си-те му роднини татка е на девојка-та го викаат «свату» (4 пад.), мајка е «сваће», а си-от рад нејзини «сваточина».

б) Со живо стрebro.

По седом-осом дни по вршење-то после куќини-то од свршеник-от невесты, девојки и деца пратени од по-стари-те одит у свршеница-та, и је носит една опца куќна

*) Свршеник=вјереник, заручник, обручник; свршеница=вјереница, заручница, обручница (армосаник, армосаница по грчки).

праћаница т. е. еден алгин и едно ризинче и други куќни праћаницы пары (закачени на јабљка или на цвеће). Тога е носит на свршеница-та и малу живо стребро во едно цевче или шишуле. За те овая одење се викат одење со живо стребро. (Свршеница-та овая живо-стребро го носит край себе, за да я не фаѓат маѓия). Тие кога дојдуваат у свршеница-та, одит в клет коде неа, тамо тие, и се здрауваат со неа, и я даруваат пары; а праћаницы-те ѝ даваат на никоја жена од куќни-те. А пак мајка је от свршеница-то им даваат дарови: на свекор-от и девери-те по една риза бела, на свекрва-та дарина кифчена, а на други-те по едно ризинче шарено. Тога тие не ручаат у свршеница-та, токо и пречекуваат саде со мезе. И по тея кинисуваат и се дојдуваат дома. Дарови-те пратени од девојкина роднина и даваат на свекрва-та, а тая и раздават на куќни-те, кому како що се пратени.

Забел. Од неколку години овамо зафатне живо-го стребро да го не носит после, токо го носит стројник-от на вршење-то, за да им не одит арч (трошак) на обе-та сватошчине.

в) Мушцук или довршување.

Мушцуци правиме на Голома Богородица (15 Авг.) или на Мала (8 Сеп.).

На Голома Богородица на утро у момче-то донесуваат по една праћаница (подарок) ад секоја нифна роднина—таткови му и мајкини му, що я праѓаат на девојка-та свршена. Праћаница-та је еден алгин (у рубия или поголем) и други стробрени пары *), закачени на круши или на јабљко или нанижани на китче цвеће. А куќни-те од момче-то си уготвуваат една куќна праћаница од си-те куќни т. е. од свекор-от, од свекрва-та и од девери-те **). Косит и прстен или три алгини во едно убаво ризинче врзани, за на девојка-та. Си-те праћаницы збрани во едно торба и носит йотрва е на свршеница-та.

Потез браћа му и сноп му на момче-то и неколку други нај-свои роднинье кинисуваат да одит у девојка-та. Овая одење се викат одење по ризи (или на довршување). Напрет одит деца-та, по ними можите, а по ними девојки-те и невестите. Кога ѝа поет у девојка-та, домашни-те и пречекуваат во двор; можите и деца-та се качуваат на чардак и седнуваат на софра, а жени-те и девојки-те очит в клет при девојка-та свршена. Край неа се набрани нейзини-те по-свои роднинье, невесты и девојки другачки *). Тамо тая, що и носила пратавицы-те и дават на сноа е на девојка-то си-ты праћаницы со ред, кажуваеи е по иже, коя чия је. Потез девојки-те састинуваат у клет **), а невесты-те се качуваат на чардак и седнуваат на софра, коде можите си. Тога го клаваат прстен-от (т. е. тие алгин со ризинче-то) на софра на еден леб (на чело). Него го земат од леб-от татко е на девојка-то (А во некои сего и праћаницы-те и даваат на софра, а не в клет). Потез зафаѓаат, да пиет ракия и да ручаат. По ручек невесты-те и деца-та слегает в клет, да се здравуваат со девојка-та свршена. Невесты-те и девојки-те се бацуваат (здрауваат, целиваат) со неа уста со уста, а деца-та здравуваат въ образ. Тога тие (невесты-те, девојки-та и деца-та) я даруваат девојка-та свршена со пары *). А татко е на девојка-та уготвуваат дарови за се-та роднина (куќни и надворни). Дарови се на можите по една риза бела (марама), на жени-те по една дарина кивчена (т. е. со киски), а на девојки-те и деца-та по едно ризинче шарено. Дарови-те и даваат на тая, що и донесли.

Потез се кинисуваат можите и жени-те и си дојдуваат дома, пак таке суредени, како що оделе. Праћаницы-те и е кажуваат кой дар кому је праћен.

*) Крстачиня, дирекливчиня (шпаньолски), цванци и други. **) Йотрви-те и золвы-те, и деверчиня-та, тие сами си я даруваат свршеница-та в клет. А тој дар, що я праѓаат, се викат праћаница.

*) Другачки-те пѣет песчи в клет на свршеница-та. **) Девојки-те т. е. золвы-те ручае в клет, декк се страмит да одит на софра в чардак.

*) Свршеница-та я стуруват дарина та си одспреди, за да е се не гледаат лицето, и стоит в ѱоме во темно место.

Кога си дойдуваат дома у момче-то, дарови те (и неколку јабљка од роднина-та девојкина т. е. од татко е, мајка е и браћа е, од си-те общо праћени до си те куќни у момче-то и до надворни по едно јабљко; а на секое јабљко закачени по една-две-три пары старски за поздрав) и и даваат на свекрва-та.

Потег татко му од момче-то праќаат една зовачка невеста, придружена со едно дете, да и позовет си-те свои роднини, да доет на гости на вечера. Тая и зовет роднини-те со здравица (карта, пљина со вино), кога појдуват у некоја роднина, првин го послужуваат со здравица-та домаћин-от велеећи: «Ви чинеје здраво и живо од дома, да доете на гости». После и послужуваат и други-те со ред зовачка-та и позовуваат си-те роднини.

Домаћин-от ја земат здравица-та и првин дават неколку куси молитвы—здравичи, а после се напиваат од вино-то.

Татко му на момче-то уготвуваат, колку што может, добра вечера. Овај вечера се викаат мушчолок. Потег си-те позвани роднини дојдуваат на гости, на вечера у татка му на момче-то свршено. На вечера-та идат, пиеат и пејат песни, се веселат. На довечерување *) и даваат на гости-те дарови-те, пратени од татка е на девојка-та свршена. А по вечера после си одит секои дома. По овај довршување после свршеница-та се кријет од се-те свршеникови роднини. Име-то на свршеник-от не го споменат, такође и си-те имиња од куќни-те на свршеник-от не и споменат.

Приказ 1. Напремени-те дарови што и даруваје девојки-те и деца-та од зетова роднина се викаје лешници. Лешник—мунизда од сакаква боя и нижани на конци копренени на различни облици, и сироти облик-от си имае особити имиња. По негде-годе на лешник-от имаје навијани и старски пары стробрани. Овије лешници дарови, што и нижеше свршеница та сега се заменати со ризичинија, поради забава-та на нижење-то им; в наше село Галичник се оставени на 1861 год.

2. Напред по ризи одиле мнозина у девојка та и ручале; а сега одит по-малцина, и по-веќе-то не ручаат (токо саде со ракия и кафе и пречекуваат), а помалцина ручаат (т. е. у богати-те).

г) С костени.

Есени, кога си одит можи на туѓина, даваат на куќни-те си подароци-пары. Зато татко му на свршеник-от, кога си одит на туѓина, остават на куќни-те си едан алтин-златица, да го однесет на свршеница-та. Куќни-те од свршеник-от тој дар (заедно со други праћаници и едно ризиче) го носат на свршеница-та на митров-ден (или в други празник). Тога е носат на свршеница-та костене; за те овај одење се викаат одење с костени.

Далје нѣтъ больше систематическаго описанія свадебнаго обряда, записаннаго ружою Панајота Диновскаго, и оно остается такимъ образомъ неоконченнымъ, а можетъ быть, только затеряннымъ, такъ какъ есть еще нѣсколько отрывковъ, относящихся къ тому же обряду и пополняющихъ его, которые и сообщаемъ здѣсь въ томъ видѣ, въ какомъ нашли ихъ на отдѣльныхъ лоскуткахъ бумаги.

На одномъ изъ нихъ, очень маленькомъ, находимъ перечисленіе главныхъ отдѣловъ свадебнаго обряда: 1) Вършенѣ; 2) Со живо стрebro; 3) по ризи (мушолок); 4) съ костенѣ; 5) на Водици; 6) на Летникъ (со мѣлникъ) 7) на Великъ-денъ со

*) Пред неколку години на довечерување куќни-те донесуваат на софра еден леб, на кого фрлаат пары татко му на свршеник-от и си-те гости со ред. Овие пары и даваат на стройник-от (ако не беше кућен, токо надворен, роднина или приятел), као награда за вршење-то. А сега овај адет је скусен т. е. леб не извађаат. А татко му на свршеник-от, может пак, да му дават мушчолок (награда) на стройник-от на само.

цървено яйце; 8) со Гройзе; 9) на Строй; 10) Сватови (Видуванѣ); 12) по венчанѣ на Саборъ (Панаѣуръ), 13) Поклонари; 14) Замесуванѣ; 15) на Првиче». 11-я статья пропущена или, можетъ быть, къ ней относится: «на соборъ». Затѣмъ туда-же относятся слѣдующія статьи:

«Мушудния та (стар набратим) одзет-от земат во една торба една карта пълна со вино, кога ѿа доет у девојка-та, ѿа им я доет торба-та со сѣ карта, тие ѿа го претурат тея вино и ѿа му я напълнит карта-та со нифно вино; ѿа му клает во торба-та и едно сомунче лебец и една плешко со се месо и му я даваат назат на мушудния то; го даруваат со една риза бела, коя я врзуваат на грива-та након-от и се враќат назат во сватови си.

Пропускаме: вышеприведенное перечисленіе обрядовыхъ статей, за которыми слѣдуетъ статья: «строй, стройци, на прстен я изваѣаат девојка-та брат е и следе оваке: им бацуваат роки на си-те стройцы со ред; после се враќат на чело свекор-от и даваат чаша пълна со вино; тая првин му целиват рока, потея я земат чаша-та; пак му целиват рока и му я даваат чаша-та; тога свекор-от го клават прстен-от (алтин) во чаша-та, коя я земат брат е девојкин. Потея слегает девојка в клет. После во двор на одеѣе девојка-та им туруваат вода на си-те; после им целиват рока на си-те со ред, а тие я даруваат пара по свои-те и целиват и в образ. После тая го повелуваат кон-от; после му целиват рока, а тай я даруваат пак и се враќат».

Д.

Еще одинъ листокъ съ такимъ заглавіемъ: «за настрѣй що носит свекор-отъ». «лебови три:

- 1) Еден колач т. е. чись леб киснат.
- 2) Една пресна погача и
- 3) Еден леб чись киснат.
- 4) Пафти со се колан-от.
- 5) Игла стребрна за на глава.
- 6) Прстен.
- 7) Чегли чисти едно рало.
- 8) Сапун еден калап (во чегли-те).
- 9) Огледало и 10. Чешель.
- 11) Коприна до 5 драма.
- 12) Дарина една некифчена.
- 13) Концы за дарина ленени до 20 драма.
- 14) Суво гройзе до 100 драма, измешано со леблебин.
- 15) Орись до 1 ока.
- 16) Една рыба (охридска) до една ока.
- 17) Една карта, пълна со вино, кое ѿа го испіет на строй и после пак ѿа гим я напълнит.
- 18) Едно бардаче со ракія пълно, после ѿа го послужит.
- 19) Свитки едно рало.
- 20) Ризинче.

Стройцы-те, одкако ѿа седнет на софра, наипрво ѿа и извадит лебови-те ѿа и клает на софра; прво леб-от, над него колач-от. На колач-от ѿа и наредит овие шеови; и одкако ѿа и видит да се-те токмо, ѿа я кршит пресна-та погача свекрови оваке, над неа ѿа клает една риза бела и ѿа я фатит двојца (еден юнакова роднина, седееш; други-от девојкина роднина на нози) и ѿа я кршит на две половини, ѿа се претежнет тие двојца кршачи-те, секои да земет поголем дель.... гледаат ѿе и кои ѿа земет поголем дель, тамо ѿа поет повеѣе кысмет; свекрова-та половина од пресна-та погача ѿа я искршит на мала парчина, и ѿа я раздает по софра на стройцы-те; а половина-та од девојка-та ѿа я однесет в клет код девојка-та заедно со колач-от и други-те шеови. Бела-та риза над погача-та ѿа си я земет свекор-от назад; леб-от свекров ѿа оставит на софра, тие ѿо и ядет; я колач-от и половина-та пресна погача ѿа и

искршиш в клед, и ђа и раздает на девојки-те. Гроизе-то и ориз-от и риба-та го даваат на девојки-те за вечера.

Татко е од девојка-та ђа извадят дарови и ђа и даруваат строгници-те (дарници-те, ризи, скутанчине).

Од како ђа се најдет строгници-те, ђа я изводит девојка-та на прстен, да бацуват рока на строгници-те, а да я даруваат тога. Од како ђа бацит рока на си-те, девојка-та ђа му бацит рока и ђа му дае чаша, пълна со вино. Свекор-от ђа се напиват од тея вино, токо ђа я клае чаша-та на софра и ђа клае во чаша-та тея, що ђа я даруваат девојка-та т. е. жълтици од неђа и од си-те кућни. После ђа им я дае чаша-та пълна и ђа и земе браћа е од девојка-та, ђа се нашет од вино-то и ђа видит, що я дарувале. После девојка-та ђа си поет в клет со другачки-те си; после ђа слезет жени-те од строгници-те, ђа поет в клет коде девојка-та и тамо ђа я даруваат. И веће горе не се кажуваат, токо тје ђа чекаат, да слезет строгници.

После ђа строгници-те слезет долу во двор и тамо девојка-та им турит вода на си-те мошки; после ђа им бацит рока на си те строгници со ред, најпрво од свекор-от, и секој ђа я даруваат. Од како ђа им бацит рока на си-те, ђа го поведет конь-от од свакор-от и ђа я даруваат пак.

Не извѣстно, куда слѣдуетъ отнеси еще прибавку на томъ-же листѣ, но, по видимоу, въ другое мѣсто, начало котораго здѣсь пропущено:

«Сваћа-та я носит кога одит сватѣви, и тая ђа я оставит у девојка та; а од девојка-то ђа им вратит назад друга сваћа. У девојка-та я пеет сваћа-та тая вечер, кога ђа я спратит девојка-та. А у лет-от я пеет сваћа-та, кога ђа го затвораат со невеста-та».

Очевидно, это относится къ послѣдному акту свадьбы; а между тѣмъ по выше приведенному перечисленію обрядовъ не достаеѣтъ нѣсколькихъ актовъ; и между прочимъ имѣется и еще отрывокъ, относящійся къ пропущенному.

«А пак 1. Кога ђа приближит невеста-та во двор-от од кућа-та од момче-то, девојки-те и невести-те (песнопойки) ђа е и пеѣт овие песни:

Да мори туђа тућинке
Да що за рана доиде?...
Добор ти вечер свекърво!...
Слезя јано од барзего коня....

2. Кога ђа донет невеста-та во двор (од кућа-та од момче-то), свекрва-та ђа излезет на врата да я пречекаат со пицѣли (од зет-от) на поясъ и со сито на глава, а во него леб чис, и ђа седнет на врата-та од кућа-та, и вино в едно котле.

3. Кога ђа я донесет невеста-та во двор (од момче-то), ђа го запрет конь-от що го јават тая. Тога старий-от побратимъ ђа го донесет фесъ-от од зет-от и узда-та од конь-от од зет-от: со една-та рока, ђа е го клае фес-от на глава, а со друга-та рока ђа я на врат и узда-та на глава е. А тая я климат глава-та, и ђа не остават да е и клае на глава фес-от и узда-та.

4. После ђа я слезет од конь-от, ђа я засгонг на земи и ђа я фатит за една-та рока (под рамо) девер е, а за друга-та рока старий-ог побратим, ђа я водит и ђа я однесет въ кући. Кога ђа доет до врата-та, свекърва-та станет и ђа одит пред неђа, и ђа го клае сито-то в мешарка. А кога ђа доет до врата, првин со десна-та кога ђа пречекорат (sic) (прекорачит) в прѣг, да да е одит работа та на десно. Невеста-та кога ђа е данесет в кући, првинъ ђа я буцнет со глава-та од кот-от, а после и од синѣир (що е над огнище-то).

5. После ђа е однесет до мешарка и најпрво ђа засеѣт малу брашно чисто со сито-то, а потеѡа ђа на леб-от (щъ был во сито-то) ђа засучет (ђоѡа сучет печиво) со сукалка. И дур засекуват и засучуват невеста-та, други-те ђа е пеѣт овая песна:

Умѣѡа невеста-та
Погача да месит....

6. По теѡа ђа е даат на невеста-та едно котле бело, пълно со вино, и ђа и послужит со ред си-те роднини од момче-то: најпрво кум-ог, после деѡа си (ако имат),

после свекра си, девери си и други роднинѣ. После баба си, свекрва си, стрини си, јотрви си (що се постары од зет-от и се можены) и други роднинѣ. Дур да и служат невеста-та, други-те ѿа и пеѣг овая песна:

Умеела невеста-та
Кум-от да послужит...

И еще маленькая замѣтка:

«Во понеделник, среда и петок негледает од куѿа девојка-та, за те во овие три дни сватови не одит».

III.

Мелкій географическо-топографическій матеріалъ.

1.

Мала и Голема Река или Долна Река и Горна Река.

Местоположеніе.

Секој град е стрединште од неколку села, кои су под негова управа владаетъ. Зате и я, земаеѿи нашіотъ градъ Деборъ за стредна точка, првинъ за него ѿа спомна. Деборъ е допренъ до западна-та пола од планина Кърчинъ (Корчинъ), коя мърва нешто коне югоистокъ од неѿа низуват до река Радика. Од Деборъ колку полъ саатъ конъ юго-истокъ на Радика иматъ еденъ мостъ саде од каменъ (со ѿмери), кой се наречуватъ Горенички мостъ (по име-то од едно село Гаренице, кое не се бронт во мала Река, а е преку левиотъ брегъ од Радика, под планина Стогово, од неѿа конъ юго-западъ). Горенички-мостъ е најзгодно место за чување, той е врата на Мала Река, зашто тѿе најтесно место-то меѿу две-те планине—Кърчинъ и Стогово, од кои прѿа-та е конъ северъ, а втора-то конъ югъ. А меѿу ними од истокъ конъ запад течет Радика, коя 2 саати под Горенички мостъ се мешатъ во десниотъ брегъ од река Дринъ (при Дринъ *). Линія-та од поврхнина, како заѿаѿат од западни-отъ край од Крчинъ над Горенички-мостъ или над село Радичица (Радичица), кое е допрено до юго-западна-та пола од Крчинъ и не се бронтъ во Мала Река,—колку два саата одит конъ исток, до вървотъ, що е над село Скудрине. После линія-та од Крчинъ завршуват конъ северъ и одит до 5—6 саати. Южна-та страна (ми се чини, докаде държит Мала Река) од тая линія пакъ се викатъ Кърчинъ, а северна-та добиват друго име Корабъ. Корабъ се заѿаѿат со западни-отъ край од Шаръ-планина. По народно предавање ѿоа овая планина од кораб-отъ Ноев, що пливалъ над вода-та од всемирни-отъ потопъ добила овие две ипниѿа Кърчинъ и Корап, ѿоа кораб-от Ноев се добошналъ до некој върѿъ од овая планина и кърцналъ, зате е завикана Крчинъ; а кон север на други върѿъ по-високъ се допрелъ кораб-отъ Ноевъ и се скършилъ; зате е завикана кораб, да ѿоа и сега, коде кораб се нѿоделе бруѿе големи, со кои былъ кован кораб-от Ноев. Но овая преданіе не зно, аль е за верување? Овая северо-западна-то граница (пределъ, межинъкъ турски синоръ од Мала Река и Голема Река.

Сеги ѿа заѿата за южна-та граница саде од Мала-Река. Западни-отъ край од Стогово, кой заѿаѿат од Горенички-мостъ, одит конъ истокъ колку два саати, еднаква (паралелно) спроти Кърчинъ до вървот, що е над село Могорче, кое паѿат конъ югъ спроти село Скудрине. (Саде тая разлика-та, що ширина-та од теснина-та, що е меѿу Кърчинъ и Стогово над Горенички-мостъ колку повеѿе одитъ конъ истокъ, толку мърва по мърва се поотваратъ, ама не многу). После линія-та од повърхнина-та од

*) Бѿеѿи е најзгодно за чување коде, Горенички-мостъ, зате и близу до него на десни-отъ брегъ од Радика иматъ кула, во коя сежогашъ седитъ неколку сѿиѿени за чување.

Стогово завършуватъ конъ югъ и заминуватъ со источни-те ветки конъ градъ Кичава, а со южни-те ветки конъ градъ Офит (Охридъ, О'рид). Овая е южна-та граница од Мала Река.

Источна-та страна од Мала Река и Голема Река я зафаѣатъ наша-та планина Быстра, која со южна-та своя страна се здружуватъ со Стогово, а со северо-источна-та ветка своя, која се викатъ Ланиница, се зафаѣатъ со Шаръ.

Быстра со северо-источниотъ край свой се зафаѣатъ со едно подгорье со южна-та страна од Шаръ-планина-Тея подгорье, кое е пониско од Шаръ и Быстро, кое е надължина (vis) од северъ конъ истокъ со северни-отъ край свой се зафаѣатъ со Шаръ меѣу две села Върбенъ и Дубъ, од кои прво-то се броятъ во Голема Река, а друго-то во Гостиварска околина и е од сите други села найвисоко, дури горе во Шаръ. А со южни-отъ край (тея подгорье) зафаѣатъ со Быстра. Тея подгорье се викатъ Ланиница (арнаутски-Ланинѣцъ) и е обрастено со букови дърва. Ланиница (ми сечинитъ) е граница А(л)банија и Македонія, од кои прва-та е конъ западъ, а друга-та е конъ истокъ. Воѣе-то що слегаетъ од Ланиница, що течетъ конъ западъ, одитъ во Радика, која се мешатъ во Дримъ; а воѣе-то од Ланиница що течетъ конъ истокъ, одитъ во Вардаръ, кой е најголема река во Македонія. И таке извор-отъ (источникъ) од река Вардаръ е еденъ саатъ (и полъ) под Ланиница, коде що се здружуватъ со Стогово на югъ од село Лазарополе, кое се броятъ во Мала Река.

Една ветка планина (коя незна, како я викаетъ) со свой-отъ западни край се допиратъ до источна-та пола од Быстра, меѣу два градови-Гостиваръ и Кичаво, од кои први-отъ е конъ северъ од нея, а други-отъ е конъ югъ, и таке тая планина одитъ конъ истокъ, близу до Скопъ. Тая е надвор од граница-та од Мала Река, ама я спомена, дека е допрена до Быстра.

И таке, пощо ѣ забележиѣ естествени-те граници од Мала Река и Голема, кои се ограничени со планини-то Кърчинъ, Корабъ, Шаръ, Ланиница, Быстра и Стогово, кои правятъ две корито, од кои северо-то корито зафаѣатъ од Ланиница од воѣе-то, що се беретъ во Мавроско-поле. И коде мавроски анови во една теснина правятъ една река мала, Мавроска-река, која неколку саати удоу се мешатъ со десни-отъ брегъ од Радика и го губитъ име-то свое. Оттуе зафаѣатъ Радика, да се чинитъ поголема, кольку одитъ надолу. Тая теснина (дервенъ), що е меѣу Быстра и Корабъ, из која течетъ Мавроска—река и Радика, од Мавроски-анови удоу до села-та Сенце и Жерноница се викатъ Баричъ. Овая корито се наречуватъ Голема-река; а друго-то корито, кое е покусо, се беретъ од речина та, що слегаетъ од юго-западни-те долови од Быстра и северо-источни-те долови од Стогово, кой правятъ една река не мошне голема, која имаъ мостъ од каменъ (Сушички-мостъ) долу под селата Сушица и Могорче. Овая корито се наречуватъ Мала Река, која не се ограничуватъ саде од тея карито, тако зафаѣатъ уще угоре по Радика до села-та. Од Гаренички-мостъ угоре по Радика, до коде държитъ Мала-Река, можеть да имае до 5—6 саати потъ; одкаде зафаѣатъ Голема-Река до Мавроски—анови, докоде държитъ Баричъ, можеть да имаеъ до... саати.

И таке пощо забележиѣ за место-то, докоде зафаѣатъ Мала-Река и Голема (Вельа), да од Гаренички-мостъ една линія умна забележена какъ истокъ, која се броятъ южна граница, и пакъ од той мостъ друга линія умно претерана (по вървови-ти од Кърчинъ, Корабъ и Шаръ), која одитъ неколку конъ истокъ, после завъртуватъ конъ северъ, а наипосле завъртуватъ конъ истокъ. Се-то тея место го зафаѣатъ Мала-Река и Голема, кои друга линія од северъ конъ югъ, умно претерана од Шаръ преко Ланиница и Быстра, допиратъ до Стогово и граничатъ со Гостиваръ и Кичава.

Онде не е забележена се-та Деборска околина, токо саде од коде държитъ Мала Река и Голема. За други-те села, що се во Деборска околина, що се од Кърчинъ и Корабъ конъ западъ и од Стогово конъ юго западъ, пощо не ми се убаво познати, за те не спомене за нихъ; а саде ѣа и спомена тие села, що паѣаетъ во Мала-Река и Голема, за кои идеть моя та речъ.

2.

Јозикъ и руфетъ и вера.

Во Мала-Река се зборветъ мѣячки јозикъ, него го зборвет и Турци, и Рисјани; а во Голема Р. се зборветъ арнаутски јозикъ, ама спроти другѣ-от јозикъ арнаутски (шкипетарски), рекански-отъ јозикъ арнаутски е по-дебелъ и мешанъ со мѣячки. А во сега-та, що се на југо-источна страна во Горна-Река повеќе зборветъ мѣячки, откоди арнаутски. Во Величица и Киченица се изговараатъ оба-та јозика мѣячки и арнаутски; ама повеќе го изговараатъ.... јозикъ откоди.... А во Маврово, Нићорово и Леуново работатъ саде мѣячки јозикъ, саде по-дебело го изговараатъ.

Во Мала-Река носиме мѣячки руфетъ и Турци, и Рисјани. Мошки-отъ руфетъ, що го носитъ Турци-те во Мала-Река, мрва делитъ од рисјански-отъ руфетъ. А жени-те турски го имаатъ изменатъ руфет-отъ, не носитъ, како рисјански-те жени. И во Голема-Река малу разлика имаѣ мошкиотъ руфетъ, откоди руфет-отъ мошки во Мала Р. А жени-те во Голема Р. и турски, и рисјански еднаков руфетъ носитъ, и делитъ од руфет-отъ що го носитъ жени-те во Мала-Река, кој се наречуватъ мѣячки руфетъ.

Турци имаатъ и во Мала-Река и во Голема Р.; пакъ такъ рисјани имаатъ и во Мала Р. и во Голема.

3.

Села во Мала-Река.

Села-та, що се во Мала Река, едни се саде рисјански, други се саде турски; а треѣ се мешани и Турци, и Рисјани.

Во Мала Р. се бронтъ сѣ-те села...; од ниѣ сега се на десно од десни-отъ брегъ од Радика, по край југо-источна-та пола од Кърчинѣ; а други-те села се налевиотъ брегъ од Радика, од кои 4 (саати?) се до Стогово; а други-то.....се по край Быстра.

Ја ѣа и зафата од Горенички-мостъ на горе конъ истоѣ, како що су суредени, да и избрѣа:

1. Мелничани. Поѣо ѣа кинисатъ човекъ од Горенички-мостъ да одитъ на горе по край леви-отъ брегъ од река Радика најпрво село ѣа го стретитъ Мелничани, кое од Горенички-мостъ до него можетъ, дѣ иматъ саатъ. Мелничани е сего саде рисјанско и е надъ потъ, колъку 20 мин. далечина, допрено до северо-западна-та пола од планина Стогово. Теа су едно село на две маала, кои се разделени од 15 минути далечина. Долно-то маала се викаѣ Дълно Мелничани, а горно-то—Горно Мелничани. Църкви имаѣ две, една во горно-то маало, а друга во дълно-то. Попъ селски немаѣ; а ниѣ идетъ од градъ (Деборъ) (До сега ниѣ попувалъ попъ Бого, а сега ниѣ попуватъ попъ.... Овеа село е сада рисјанско).

Во Мелничани растетъ секакво жито: пченица, аршъ, пченъка, јочментъ и овесъ. Лойза имаѣ, ѣако тольку убаво не се испечуватъ грѣйзе-то, како по други места. Плодна дърва имаѣ: муринки (накисели прици, кои по турски се викаѣ шамъ-дугларъ), јабълка секакви; круши од шесъ родови, од кои три-те родови се најубави: а. водници—најуб(овъ) и се и најлесни за смелюванѣ, кога ѣа я клаешъ в' усти ѣа се стопитъ еден-часъ; б. виненици, що се клаваѣтъ в турѣа во благо-вино со синаѣ и стопитъ 'со зима; в. кайкушки, кои не се многу големи, ама траѣтъ 'со зима, и одкако ѣа смекнетъ, ѣа се сторитъ, како смокви. Мелнички круши кайкушки се најубави од други и најводливи. Овеа село е до Стогово и е на леви-отъ брегъ од Радика.

2. Косоврасти. Од Мелничани по-горе колъку 45 минути, близу до Радика, ама конъ десни-отъ брегъ е село Косоврасти, кое е мѣшано и Турци, и Рисјани. Под Косоврасти на Радика имаѣ мостъ дървенъ—Косоврашки-мостъ, ама Радика го удави есенеска (1879 г.). И Косоврасти е едно село и две маала, едно-то близу до Радика-Дълно-Косоврасти, а друго-то по-горе-Горно-К.

Од под Мелничани пощо ѝа поодит на горе по край леви-от брег од Радика, кољку.... минути, ѝа дешъ до Косовратски-моствъ, и пощо го преминеш преку неѝа на десни-от брег од Радика, ѝа деш под село Косоврасты, кое е близу до десни-от брег од Радика, а допрено е до южна-та пола од Кърчин. Две маале од село-то се далеку едно од другога до.... мин. Црковь една во дълно-то маало. Поп напред имае в село, а сего немаеъ поп в село, токо им идет од град (Дебор). Жены-те рисянски в Дълно-К. носит миячки руфет, а жены-те рис. во Горно-К. носит польски руфет. т. е. како що носит тие села, що се од Дебор удољу, в поле. Царска-та даванина (вергия) во Дълно К. си я берет особно, а во Горно-особно, не я мешает.

Косоврасты имать лойза, и гройзе-те убаво се испечуват (узрекуват). Малу нешто од Дълно-К. по дољу (кон запад) имать Бани (минерална вода, що извираат гореща вода, коя мирисат на запален ѝуѝурт, сѝра и е лекови то, и се викаат Косоврашка-бани.

3. Скудринье. Од Косоврасти ѝа поодишь кољку еденъ саатъ и полъ на горе, по край десниотъ брегъ од Радика, ѝа доешъ до Скудринска-леса (дървенъ моствъ на Радика). Од главни-отъ друмъ коде Скудринска-леса од лево се делить потъ-отъ на преку и на горе, по кого се одит во село Скудринье, за полъ-саатъ.

И таке Скудринье е конъ леви-отъ брегъ од Радика до Кърчинг и е саде турско село, кое имать цамия и можеъ да имать до 150 куѝи. Скудринцы имаеъ векотъ нивье, а лойза по-мърва, и имаеъ плодни дърва, од кои най-многу се костене и некољку оревн.

На Скудринска-леса е угодно место за чувашъ, зашто тие е потъ-отъ, що се заминуватъ из Скудринье преку Кърчинъ, кога поминуваеъ арамин и неѝетъ да поминетъ на Горенички моствъ.

Од Скудринье кољку полъ саатъ на горе и конъ северъ на еденъ ридъ се гледатъ нешто, како развалине, за кои по предание велить, да было тие во старо време твърдина (крѝпость), коя велить да была Дамниова, од коде се повельала Мала Река и Голема.

4. Могорче (ме огорчи или огорчи ма; кого-ли огорчило?) Од Косоврашки-моствъ пощо ѝа кинисат човек потемъ на горе по край леви-отъ брег од Радика, во еденъ саат ѝа доетъ до Сушички-моствъ, що е на Раосочка-река, коя се мешатъ во леви-от брег од Радика. Кой саваат да одит кон Янче или кон Галичина, ѝа я прегазитъ Раосочка-река и ѝа одит на горе покрай Радика. А пак други потъ од Сушички-моствъ на горе завртуватъ покрай левиотъ брег од Раосочка-река т. е. кон юго-исток, и во 20 минути ѝа доетъ до Могоречки-моствъ що се викаат Елен-сков, и е под село Могорче, кое е надъ потъ кољку до 20 минути до преко до северо-источна-та пола од планина Стогово. Во Могорче повеѝе се Турци, а помалу Рисяни, ама и тие, що бѝле Рисяни-те разбегали од тие од насиље од Турци-те селски и се преселиле, кой во село Осой, кой во село Гари, кои по други села. Сега се останетъ саде две куѝи рисянски и тие кога дае можетъ да се преселитъ во друго село. Рисяни-те во Могорче (в село) имаеъ црковь, а поп селски не мая, токо им попувал поп-от осойски. Могорчани имаеъ нивье, що си ѝ садит арш.

Забележуванье. Од стре-то од планина Быстра извираатъ едно речище мало, кое се викаат Быстрица и кое течетъ по еден дол, що се викаат Ядово, кољку еден саат близу до село Селце кон юг од него и под Селце се мешатъ со десни-от брег од Тресонечка-река. Од тие на дољу некољку течетъ Тресонечка-река и под село Раоскии се мешатъ со левиотъ брег од Раосочка река....

4.

1. Подгорци (село во Охрид, 6 саати до Охрид), 60 куѝи рисянски, црква имаеъ; 60 к. турски; цамия имаеъ; јозик бугарски; = 120 к.

2. Вефчани (с. во Охр.; $\frac{1}{4}$ с. до с. Подгор.) саде рисянски до 400 к; цркви 2.

3. Лабѝништа (с. во Охр. 6 с. до Охр., 8 с. до Дебор, $\frac{1}{4}$ с. до Подгор.). 60 к. рис., црква имаеъ; 100 к. тур.; цам. им.; јозик бугарски; = 160 к.

4. Бѝровец (с. во Охр.; $\frac{1}{4}$ с. до с. Лабин, 6 с. до Охр.; овоя село на синор

со Дрим-Колу, околија Деборска) 60 к. рис.; црк. им., школа без учитель; 30 к. тур.; цам-им., јоз бут.; = 90 к.

5. Велгошти (с. во Охр., 1 с. до Охр.) 200 к. рис.

5 к. тур.

205 к.

6. Глобѣчица (с. во Охр.) саде рис. до 30 к. на синор со Деборско.

7. Таш-Моруншита (с. во Охр., 5 с. до Охр.) 40—50 к. саде рис.

8. Мордишта (с. во Охр.; 2¹/₂ с. до Таш-Мор). 10—15 к. рисјани чифлигари.

9. Ботун (с. во Охридско).

10. Пѣум (село во...1¹/₂ с. до Ботун; кошѣи се; меѓу ними друго село нема) до 50 к. тур.

11. Октиси (с. во Охр., 1¹/₂ с. до Таш-Мар). 80 к. рис., 100 к. тур. = 180 к.

12. Добовјани (с. во Охр.) до 30 к. тур.

13. Врчево (до Охр. 5 с., до Таш-Мар. 1—1¹/₂ с., меѓу ними нема друго село) до 30 к. рис., црква имат.

14. Вѣгойци до 30 к. тур.

15. Велешта (од Струга 2¹/₂—3 с.) до 150 к. рис.

16. Борбец (Борец) 50—60 к. рис.; 50—60 тур.

17. Райчица (Радичица) до 60 к.; цркви: 1. Манастирска; 2. Храм св. Варвар;

3. Св. Танася; 4. Св. Димитрия; поп од грат.

18. Град Дабор 1000 к. рис., 2000 тур. = 3.000 к.; црква св. Никола.

19. Татар-Елехци или Елевци (чифлик) 9—10 к. рис.; црков нова на стар темел; храм св. Димитрия. Поп љипро од грат. (до грат 15 минути; над Райчица).

20. Банище 60 к. рис.; црк. св. Димитрия.

21. Збажди (Охридско) 70 к. рис.; црк. имат.

22. Присовјани (1¹/₂ с. до Збаждо) до 45 к. рис.

5.

1. Кичѣница 15 к., црк., поп им.

2. Белѣчица 60 к.

3. Вѣлкѣвѣ 25 к. рис., 30 тур = 55 к.

4. Сѣнице 30 » » 20 » = 50 к.

5. Врбен 40 » » 60 » = 100 к.

6. Трница — » » 30 » = 30 »

7. Богдево 25 » » 15 » = 40 »

8. Ничтур 30 » » 15 » = 45 »

9. Бродец 25 » » 15 » = 40 »

10. Кракѣрница 20 » » 20 » = 40 »

11. Нивица

12. Вибанье

13. Мужье

14. Греканье

рис. и тур.

15. Рибница тур.

16. Реч 60 к. мешано.

17. Стрезимир 60 » »

18. Штирдвѣци

19. Тамушане

20. Добово

тур.

6.

Маалски или породички презимина во Маврово.

(Како што ми кажувал Шпиро Лазороски од Маврово, 1883 г.).

Стѣпковци	5 кући
Пенчевци	15 »
Дабевци	26 »
Бежановци	32 »
Лазоровци	12 »
Шамановци	12 »
Шарковци	14 »
АриѠевци	8 »
Фишековци	13 (најгоре)

127 к. (япии), а 160 деловница.

А 230 можн женати во Маврово; две цркви—една стара, а друга нова и поголема; на обе-те храм е св. Никола.

Во НиѠворово црков с. Пантеленмон; во Леуново ц. св. Богородица. Во НиѠворово до 60 к. рис.; во Леуново до 80 рис. и 20 тур.

Свадби: во Маврово Илигден; во НиѠворово на Пантеленмон; во Леуново на Голема Богородица.

7.

Село Сушица.

Породицы.

I. Мартыновцы.

1. Мартин (...жена) од Галичник Лайкинска; 2. Дуко; 3. Раде; 4. Симонъ, 5. Яков; 6. Стамат; 7. Петре; 8. цико; 9. Постољ; ж. Викиудина бер....; 10. Нове; 11. Тодор; 12. Дамянъ; 13. Иљо; 14. Ставре(...) од Раосоки; 15. Никола; ж. Доста од Галичник б. Данева Јованоски; 16. Вено; ж. Рубена од Тресонче; 17. Мисаилъ, ж. Ката од Галичник. б. Танаскова Црцко (или Уруко?); 18. Павле. ж. Магда од Косоврасти.

II. Веляновцы.

1. Велян,...); 2. Јован, ж. Гркиня од Галичник, б. Тавушова Бундоски; 3. Алекса, ж. Сельвја; б. Якова Новакоски; 4. Рафаяцъ, ж. Ката од Тресонче; 5. Тануш, ж. Темјана од Осой.

III. Матевцы.

1. Мате; 2. бурчин; 3. Србин, ж. Јована од Тресонче, Байоска; 4. Дамянъ, ж. Ката од Галичник, б. Јовчева Бислимоски; 5. Финданъ, ж. Калва од Раосоки Вепекоска; 6. Яков, ж. Софја, б. НегрѠва биноски; 7. Марко, ж. Босилька од Раосоки б. борева Попоски (нищо не родиле).

При всѣхъ этихъ именахъ домо-хозяевъ стоятъ также имена остальныхъ членовъ семьи, сыновей и дочерей, иногда съ означеніемъ при первыхъ именъ ихъ женъ, при вторыхъ, за кого вышли замужъ; а иные стоятъ одиноко безъ семействъ и даже безъ женъ. При одномъ имени (рубрика I, 13), Стале отиѠчена: «инок Симеонъ, на Пречиста; се уцрканил коде скала на Раосо». Въ другомъ мѣстѣ (I, 11) при женск.

им. Митра отиѣч. «буда-та». Относно нѣкоторыхъ отиѣчено, когда родились и крещены; а нныя безъ всякихъ отиѣтокъ.

Во избѣжаніе повтореній приведемъ изъ этого списка только тѣ имена, которыя въ нашемъ спискѣ не находятся.

Муж. и м: Раде, Огнен, Петре, Стамат, -е, Глигур, Аврам, Василько, Симле, Павле, Марко или Маре, Никола, Филип, цико, Тодор, Нове, Спасе, Алекса, Мисаиль, Серафилъ, Траян, Угрин, Косто, Ристе, Ђорђе, Груміе, Міяиль, Русалим, Янчет, Сярце, Кузман, Ђурчинъ, Ђоре, Трико.

Жен. и м: Дунава, Сирма, Кумрія, Докія, Стефана, Тофе, Саломія, Анђа, Трена, Таша, Елена, Неда, Велика, Злата, Полетія, Фроси, Тануш, Здраве, Момиче, Крста, Миляна, Менда, Доста, Мартина.

Имена личныя, по отчеству и по прозвищу.

(Съ означеніемъ года дня рожденія именованныхъ),

Муж. и м: Стрезо Илов Маркоски, Нове Алексов Бошнякоски, Јосев Аѣіески, Велян Павлев Горно-Аврамоски, Риста Яћимев Томоски, Арсево Канчески, Зафирово М. Чадлоски, Ристево С. Дукоски, Аврамово Конгушоски, Яков Кузев М. Фрчкоски, Петрев Янкулоски, Милашов С. Јурукоски, Мойсово Дълно-Аврамоски, Дамияново Тортески, Танаско Кедельков Горно-Аврамоски, Русалим Марков Букдалески, Траянова П. Броски.

Жен. и м: Докія Глигурова Брезоски, Менда Крстено Сиѣпоски, Невена Несторово Фрчкоски, Санда Галева Н. Тортески, Ефросимія Ристева Брезоски.

IV.

Смѣшанный и мелкій матеріалъ.

1.

Списокъ убитыхъ, раненыхъ и ограбленныхъ

(приблизительно отъ 1882—85 г.).

1. Ставре Трпчев, со 6 мартинки, очи извртени, со ятаган сечен во Петрино, одееѣи во Ресни, предъ велик-ден (околу 10 март).

2. Доне Митрев од с. Бетун и уще еден други—на кошара фатени в Дебор.

3. Во велики пости сега од с. Вефчани Стефан Радин—горен за пари од арамин од Велешта и му зеле 30—40 лира.

4. Од Окиси 1 човек (Митре) горен од арамин Велештани: 20 лира му зеле.

5. Еден шель од Тећето во Охрид, фатен во Зога и пущен за 400 межд.

6. Петко Петрев (од с. Глабочицы), идеешти од Пазар од Струга во с. Велешта, му излегле Оцовци и го убили в стред село предъ цаміа, на другі-от ден умрел.

7. Ставре Стајонов Климоски (Нефалія во негово село), Мартина, сестра Ставрева, Ђурђа Алексовица, снот ставрева од сина; Миладин Алексков, дете 6 годишно (од страх умрело) во стред село Падгорци се убиени предъ дућанот негов и предъ цаміата.

8. Вефчани Симон, син Наумов, и Трио, син Чечаров,—убиени одееѣи во планина на дрва, на стреден дуов-ден.

9. Од с. Подгорци 1200 брави овци, 200 говеди и 300 ягонци (цело бачило); Мойсо Ильков и Алексо, син Мойсов, фатени робови, за 3000 гр., Туше од Белица (влахъ), овчар на овије овци—600 гр.

10. Пет жени заробени од с. Алевци (Деборско) во Будчица; од с. Модриг (од Дрим-Колу) 3 жени, што работали на лойзе, заробени се од Дебрани.-арамин и т. д.

Есть еще списокъ убитыхъ съ означеніемъ имени убитаго, откуда родомъ, гдѣ убитъ, кѣмъ и когда именно т. е. какого года, мѣсяца и числа. Съ 1870—1880 г. всего 28 чел. убито и 3 ранено.

По годамъ отрывочно показано въ 1840 г.—2, 1860—2, 1861—14. Противъ одного отмѣчено: «убиѣн на извор од речица Вистрица од Врсяци-рисяни», хотя въ заглавіи и сказано: «убиени се од арамин и од турци».

Между прочимъ подъ заглавіемъ «Дописи» (изъ частной переписки) находимъ такую замѣтку: «Ми је жалъ, зашто или ја су погрѣшил, или ви (редакторъ газеты «Македонски Гласъ») је сте погрѣшили за убиѣни-те Руси продавачи од руски картини во Струмичко, сте објавиле да се од Полтавска губернија, а тије не се од тая, токо се од Тулска губернија».—(годъ не означенъ).

2.

Есть запись, интересная въ томъ отношеніи, какъ велось лѣтосчисленіе: «Чумы, що биле во Галичникъ, що и паметуваше Макрия А. Станишески»:

1. Кога паднал од коњ-от поп Богоя над воденицы-не;
2. Друга чума, кога биле бегали на плавина Соломуница;
3. Треѣа, кога биле бегани во селце тога в Чаушица (во Шутовица); околу 1814 или 1815 г.

4. Четверта чума била, кога бегале над село Галичникъ, каде що ѝ завикале попоски колибы. Тога наши-те стары биле бегали во Лайковица (место над Галичникъ, до 20 минути над село), околу 1820 (или 1821 г.). Оваа чума је најпоследна.

По словамъ того-же Макрия Аврамова Станишевскаго записаны «Галички Синюри» т. е. границы села Галичника по урочищамъ и другимъ природнымъ знакамъ какъ потоки, дорога, холмики, срубленное дерево и т. п.

3.

Относительно находящагося близъ Галичника монастыря св. Іоанна Предтечи записаны только имена настоятелей и монаховъ съ означеніемъ ихъ происхожденія, но не въ порядкѣ, а въ разбивку и по какому-нибудь случаю; напр. «После го (манаст.) запустиле Т». и когда и какъ то произошло, неизвѣстно; и за тѣмъ слѣдуетъ: «После на 1743 год. пак го подновил ова манастир Иларіон іермонах, той бил втори ктиторъ на ова манастиръ и се сторил игумен (ова игумен Иларіон бил од село Елевци под Дебор)». Упоминается также, когда и кѣмъ еще ведены были монастырскія постройки, какъ иконаи (кельи), трапезарія, винница, поварня, и т. п.

Нарисованы двѣ надгробныя мраморныя плиты внутри церкви шестиугольной формы. На обѣихъ посрединѣ двуглавый орелъ, на груди котораго вырѣзанъ 1795 г. и вверху надъ головами кружокъ со звѣздочкой внутри, а кругомъ надписи. На одномъ: «Помени Господи раба велана папуча іермонахъ. Хачі. Тарасіе іегумень архідаконъ Стефанъ»; а на другомъ: «Помени Господи раба своего краѣ и змека іермонахъ хачі Тарасіе» и т. д.

Упоминаются иконы и иконостасъ, когда писаны и какиимъ зуграфомъ (живописцемъ) и откуда онъ родомъ.

Относительно одной иконы читаемъ слѣдующее: Икона-та (какая, неизвѣстно)

сама дошла и седала сама 33 год. (во 987 год.). Догу пишано беше на нея: «помени господи радна Ивана».

О Галицкой (приходской) церкви говорится, что она построена въ 1809 г.

4.

Въ той-же тетрадь находится слѣдующій шутливый и отчасти скабрёзный анекдотъ, характеризующій мѣстные нравы:

«Во едно село, кога служил поп-от литурдія, не гос душале селани-те, си играле в црков играчки. Поп-от пошол коде Владиката, да се плачет. Дошол владика-та в село, да ѝ поучит селани-те. Утрына-та зеле да служит, селани-те зеле да вревит, како що си пмале адет. Викнал поп от од олтар: «Млчите, селани; що је тая врева! аль владика облекаме пли на магаре самар клаваме»? После влегал владика-та во стол-от, ширкал в нос мрва бурнут. Го видел некој старец, си го напнил чибук-от со тутун, пошол да го запалил од свещаник-от. Свикал владика-та: «Какви рисани сте, що пиете в црков тутун!»—А стари-от му рекол: «Овоя (тутун-ов) и те (бурнут-от) не је едно гомно»?—После владика-та чел да кажуват слово. А еден старец спроти него зел да плачет и да ронит слъзи. Владика-то га видел, коде плачет и си рекол сам со себе: «Сполай-то, Господе! имал овде еден рисанин». Откако свршили литурђија-та, се селил од речъ-та своя, си избегал дома, и селани-те по него си пошле дома. А владика-та останая пред црков сам. Прашал некого: «Коде му је кућа-та на стари-от, що плачеш в црков»? (во тея време врвеле тве говеда-та селски). Му одговориле: «По говеди, по говеди (оди), Господине; ђораво ђа послѣ во кућа-та негова». Владика-та пошол тамо. Му рекол на стари-от: «Многу ми беше мило, кога те гледаф, коде плачеш, кога кажуваф слово-то в црков». А стари-от му одговорил: «Како да не плача, Владико свети? Кога си имаф еден ярец, ми се уцркали од една краста; брада-та му беше истум како твоя-та. Кога кажуваше слово-то ти, ми такна за него и ми се дожали. Зате ми се заплака». А владика-та од моки рекол: «Аль имат негде место да се промета»?—Излегле над кућа-та под една сенка. На владика-та му сопнѣло, вода му сакал на стари-от, да му донесет. Му донесле за почестия во некој чуки шербет од круши. Владика-та чинал ал је вода, се напил; нему дошол шербет-от на табиет, го фрлил череп-от, го скршил. А стари-от му развика: «Господине, господине! Не ти го донесофме череп-от да го скршиш, токо да пиеш. Баба-та три години се мокла во него, а сего во що ђа се мокат? аль в капа-то?»

Матерьялы для словаря тунгусских нарѣчій.

Лѣтомъ 1897 года, благодаря любезности хабаровскаго купца Тифонтай'я (по рек. Ци-финъ-тай'я), мнѣ удалось проѣхать до г. Сань-син'а и нѣсколько дальше на пароходѣ, отправлявшемся съ торговой цѣлью въ Маньчжурію, по рѣкѣ Сунгари. Во время этой поѣздки я думалъ заняться изученіемъ мѣстныхъ нарѣчій, но недостатокъ времени и особенно неблагопріятныя обстоятельства на пути слѣдованія не позволили выполнить принятаго мною рѣшенія. Я долженъ былъ ограничиться записываніемъ гольдскихъ и ороньчонскихъ словъ и нѣкоторыми наблюденіями надъ мѣстной жизнью.

Нѣсколько словъ о гольдахъ, живущихъ по Сунгари. Гольды живутъ вверхъ отъ устья Сунгари до деревни Сусу, т. е. на протяженіи почти 200 верстъ по рѣкѣ; главное занятіе ихъ рыболовство и охота. Добычу свою они съ одной стороны сплавляютъ на Амуръ, съ другой стороны везутъ въ Сань-синъ. Обыденная жизнь гольдовъ не отличается ни довольствомъ, ни опрятностью; а грязь въ жилищахъ, неряшливость въ одеждѣ и дымъ отъ очаговъ весьма вредно отзываются на ихъ здоровьи и въ особенности на глазахъ, поэтому среди гольдовъ нерѣдко встрѣчаются слѣпые или страдающіе глазами, чаще всего дѣти. Кромѣ больныхъ глазами не мало и со знаками оспы на лицѣ.

Всѣ гольды съ недавняго времени знаменныя солдаты и отбываютъ воинскую повинность въ Фугдинѣ. Это небольшой городокъ, обнесенный землянымъ валомъ, населенъ гольдами. Постройки въ немъ большею частью казенныя; имѣется нѣсколько магазиновъ: торгуютъ матеріями, мукой и травянымъ масломъ. Кромѣ того, здѣсь есть засава, гдѣ осматриваются билеты плывущихъ мимо джонокъ. Затѣмъ, въ Фугдинѣ числится до 2000 человекъ гольдскаго войска, которое состоитъ въ вѣдѣніи маньчжурскаго офицера; но двѣ тысячи войска находятся только на бумагѣ, въ дѣйствительности же имѣется только 50 человекъ, а остальные спокойно остаются у себя дома и занимаются своимъ обычнымъ дѣломъ. Почти всѣ гольды кромѣ своего родного языка владѣютъ еще маньчжурскимъ и китайскимъ языками. Вообще же здѣсь китайскій языкъ имѣетъ перпенствующее значеніе, а Маньчжурскій языкъ почти не слышится, такъ что, зная китайскій языкъ, въ сѣверномъ его нарѣчій, можно свободно объясняться съ гольдами и маньчжурами. Нѣкоторые гольды знаютъ нѣсколько словъ и по русски; это объясняется тѣмъ, что многіе изъ нихъ не разъ бывали на Амурѣ; они пользуются всякимъ удобнымъ случаемъ, чтобы познакомиться съ русскимъ языкомъ, что дѣлаютъ и китайцы. Такъ напр., мнѣ пришлось встрѣтить въ Сань-синѣ китайско-русскій словарь, написанный по китайски и составленный самими же китайцами. Знаніе русскаго языка необходимо какъ гольдамъ, такъ и въ особенности китайцамъ въ виду ихъ дѣятельныхъ торговыхъ сношеній съ Амурскимъ краемъ.

Торговныя сношенія по Сунгари съ Амурскимъ краемъ съ каждымъ годомъ увеличиваются, особенно замѣтно это стало за послѣдніе годы, когда русскіе пароходы открыли свои рейсы по Сунгари до Гирина и Цицикара. Не малымъ тормазомъ развитія торговли китайцевъ съ нашими границами является масса хунхузовъ, производящихъ разбои по Сунгари. Они нападаютъ какъ на мѣстныхъ жителей, такъ и на торговые джонки, когда послѣднія возвращаются съ выручкой; поэтому торговцы поджидаютъ другъ друга и ѣдутъ обратно группами въ нѣсколько джонокъ. Для защиты отъ хунхузовъ по берегу Сунгари устроены небольшія крѣпостцы, гдѣ помѣщается отрядъ солдатъ подъ командой офицера. Укрѣпленія—по китайскому обыкновенію—построены не на высо-

тахъ, а подъ горой. Нѣкоторыя крѣпости имѣютъ еще военныя лодки (съ пушкой на носу); но все это мало помогаетъ дѣлу, такъ какъ крѣпости находятся на значительномъ разстояніи другъ отъ друга, и для хунхузовъ все еще остается обширное поле дѣятельности. Съ открытіемъ пароходныхъ рейсовъ по Сунгари боязнь хунхузовъ устраняется, такъ какъ они на пароходы не нападаютъ, благодаря этому китайцы начинаютъ пользоваться русскими пароходами, причемъ имъ кромѣ безопасности представляются и другія выгоды: сравнительная скорость доставки грузовъ и меньшіе расходы; напр., они избавляются отъ сборовъ, которые пришлось бы имъ платить при проѣздѣ на джонкахъ мимо заставъ; поэтому мѣстное населеніе очень сочувственно относится къ развитію пароходства по рѣкѣ Сунгари.

Какъ уже сказано выше, во время своей поѣздки я долженъ былъ ограничиться записываніемъ словъ. Гольдскія слова я записывалъ русскими буквами непосредственно отъ самихъ гольдовъ, спрашивая ихъ по китайски, преимущественно то, начто можно было указать, чтобы не вышло недоразумѣній *); сообщали слова вообще съ большою охотой. Слова записаны мной въ деревняхъ Нилбэ и Ванли-хотонь.

Что касается ороньчонскихъ словъ, то ихъ сообщилъ мнѣ ороньчонъ по имени Ана, знаменитый солдатъ (бѣлаго безъ каймы знамени, отбывавъ воинскую повинность въ г. Айгунѣ въ теченіе 9 лѣтъ), онъ говоритъ по маньчжурски, китайски и по русски.

Въ виду того, что ороньченскихъ словъ мной записано больше, чѣмъ гольдскихъ, я старался въ нихъ указать на заимствованія изъ китайскаго, маньчжурскаго и монгольскаго языковъ, причемъ, если слово вошло безъ измѣненія, то я указывалъ только, откуда оно заимствовано, въ противномъ же случаѣ я приводилъ и первоначальную форму слова. Я позволяю себѣ надѣяться, что этотъ сырой матеріалъ можетъ принести нѣкоторую пользу будущему изслѣдователю и специалисту по тунгускому языковѣдѣнію.

Сокращенія:

Кит.—китайское слово, съ китайскаго
Ман.—маньчжурское, съ маньчжурскаго
Монг.—монгольское, съ монгольскаго
В.—слова записанныя въ деревнѣ Ванли-хотонь
Н.— » » » » Нилбэ
н. з.—носовой звукъ
ср.—сравни.

Гольдскія слова.

Барсукъ—торкднѣ (н. з.) Н.
больной—анкупѣ В.
бѣлка—я(э) нтухѣ Н.
бусь—тэка В.
Вода—мукѣ Н.
волкъ—нэмукѣ Н.
волосы—нюктѣ В.
воробей—поньчихѣ В.
время—эрй(нь) В.
вчера—сиксы Н.
вѣникъ—эркѣ Н.
вѣрно—тоньдѣ Н.
вѣтеръ—эдѣнь Н.
вѣтеръ дуетъ—элунь дара Н.
Глаза—исала Н.
грести—тяоли В.

груша—чулихтѣ В.
губы—хэмѣ Н.
Дай мнѣ—минтѣ бурѣ Н.
двери—уркѣ В.
день—йнэнги Н.
деревня—жокѣнь Н.
дождь идетъ—тигдѣ В.
домъ—чжод Н.
дрова—панза В.
дрова таскать—мо гачжи Н.
дымъ—самни Н.
дыня—чончинка В.
дѣвушка—асаи хитѣ Н.
Еноть—я(э) нтухѣ Н.
есть—пирѣ Н.
Женщина—аса Н.

*) Въ томъ случаѣ, когда звуки казались мнѣ неясными, они писали по маньчжурски.

животъ—кэбэлэ В.
 Завтра—түмак Н.
 заяцъ—гурмаху Н.
 здравствуй—бэхцыр гэрэгт Н.
 земля—тукалэ В.
 зовутъ какъ—ай гэрбй Н.
 зубы—иктэлэ Н.
 Какъ—ай Н.
 книжка—битхэ Н.
 колесо—бумбурку В.
 колотъ—чанчара Н.
 комаръ—кармактэ Н.
 комаръ кусаетъ—кармакча норй Н.
 коса—юктэ Н.
 коса—ингэ (н. з.) Н.
 кошка—кэшкэ Н.
 красивый—гучукуй Н.
 курить—омэри Н.
 курить табакъ—тамгы омэри Н.
 Лампа—булй Н.
 ласточка—чифиякунъ В.
 лисица—сулакй Н.
 лицо—дэрэгэ Н.
 лодка—тамкэ(ы) В.
 ложись—тулу Н.
 Мальчикъ—фийтэ(ы) В.
 мать—эиэ Н.
 медведь—мафка Н.
 муха—дилъкунъ Н.
 нѣхъ—наса Н.
 Небо—панэ В.
 никого—нѣтъ—ни дэвцы Н.
 нога—бугдалэ В.
 ноготь—ушактэ В.
 нось—офра Н. уфра В.
 нѣтъ—аитсй Н.
 Облако—ту(о) вед В.
 огонь—то Н.
 оглобли—атарэ В.
 огурецъ—хэнка (н. з.) В.
 очагъ—яфурку Н.
 Палецъ—чумиднъ В.
 палочки, которыми ѣдятъ—саккэ В.
 пароходъ—пудякэ Н.
 писать—битхоорй Н.
 плакать—функэ В.
 подушка—тыркэ В.
 поздно—хахтэ колй Н.
 понимаешь—эчхэ Н.
 порохъ—охтэ Н.
 послѣ завтра—тѣори Н.
 постелй—сэктэргэри Н.

протокъ—букачанъ Н.
 пуговица—тогднъ (г мягкое) В.
 пуля—мухалэ Н.
 Рано—эрдэ Н.
 ребенокъ—фийтэ В.
 ротъ—амга Н.
 ружье—мяочанъ Н.
 рука—нала В.
 руль—кхулэ В.
 русскій—лұча (лоуча) В.
 рѣка—бирэ Н.
 Свѣтло—хэнгинъ Н.
 сегодня—энени Н.
 сердиться—канкара Н.
 серьга—уикха В.
 слышалъ—тулдиха В.
 не слыжалъ—тулдшй В.
 слѣпой—эдэиъ В.
 снѣгъ идетъ—симанэ В.
 собака—и(я) наик Н. ниндаху В.
 собака лаетъ—анакинъ гдро Н.
 соболь—сэбу Н.
 сопли—нянькй В.
 спасибо—ургунъ Н.
 спать—афёнари Н.
 Табакъ—тамгы Н.
 тазъ—горошкы В.
 тамъ кто пришелъ—эси ни эмэхэ Н.
 тараканъ—фяра Н.
 телёга—сэчжэиъ В.
 темно—хахтэ колй Н.
 таскать—гачжй Н.
 товаръ—босд Н.
 толстый—боджй Н.
 трубка—тай Н. В. суя
 трава—ороктэ В.
 Угвешъ говорить по гольдски—набай гй-
 сунъ улхэсй ну.
 Холодно—эдэ колй Н.
 хорежъ—солойиъ Н.
 хорошо—ай Н.
 Цыновка—сактанъ Н.
 Чашка—мунгуру В.
 человекъ—божэ Н.
 Шапка—аунъ Н.
 шея—монгонъ (н. з.) Н.
 штаны—хэйкй Н.
 Щенокъ—интэ В.
 Ямень—мудй В.
 1—эмкэнтъ, 2—чжуру 3—иланъ 4—дуйиъ,
 5—сунъчжэ 6—иннунъ (н. з.).

Ороньчонскія слова.

Актеръ—ситай	бесѣда—амуча мааттѣнъ
акцентъ—ульгүрѣ	билеть—цао Кит.
алкать—азараранъ	бить—чичавъ
алмазъ—абдэрѣнъ, гүрабдэрѣнъ — рѣзать	бичъ—суйгѣ
стекло алмазъ.	благодарить—олочао
амбаръ—кхайчжү	близкій—такунанъ
анекдотъ—инэмунчирѣнъ	блинъ—угүнъ
аптека—о(у) ктѣ посэлѣ	блоха—соръ Ман. суранъ
арба—тырганъ	блюдо—дэса Кит. дѣца
арбузъ—дунгъ (Ман. дунланъ).	бобъ—борчѣ
арбузные сѣмьчки—урѣ, урѣнъ (Монг. урѣ—	богатый—байнъ Монг.
плодъ).	богъ—бурканъ Монг.
арестантъ—войлѣнъ (Ман. вэйлѣнгѣ)	бодать—чжиттирѣнъ
армія—чуа (Ср. Ман. чооха).	бойкій—эрдэмучи
артель—куки	бокъ—ольдонѣнъ
аршинъ—чи (Кит).	болото—чжилъга
афиша—битѣгѣ Ср. Ман. битхѣ—письмена.	болтать—уркурѣнъ см. шѣшать
Баба—аші см. женщина	боль—энүнѣнъ
бабки—сирѣкъ	больно—энугдѣ
бабочка—боаѣбатѣ	больше—огдонгѣ(о)
багажъ—чжайъ ср. Ман. чжака—вещь.	большой—гугда см. высокий
багоръ—дагъ, даъ	болѣзнь—энукчи
базаръ—ланголъ	болѣзнь—энүнѣнъ
балаганъ—ангъ	бояться—нгаларѣнъ
балалайка—камүсь	борода—гурлукта
баловаться—чукиттанъ	боронить—наргүрѣ
баловникъ—селаганъ, селаанъ	браслетъ—дилапгүнъ
барабанить—ло мундѣранъ ср. Кит. ло-гонгъ,	братъ—акинъ
тазъ.	братъ старшій—огдынгѣ акинъ
баранъ—койнъ Ман. хонинъ	братъ младшій—ничкүнъ нахунъ.
баранина—койнъ улѣнъ	братья—акүнѣрѣ
бароакъ—ангъ	бритва—каннанки
баржа—чонъ, чуанъ Кит.	бровь—сармукта
баринъ—ноиднъ	бросать—надѣранъ
барвасъ—чуандүнъ	брызгать—пучурѣнъ
барышникъ—чжоолаганъ, чжоолаанъ ср.	брюхо—гудѣ ср. Монг. гэдэсун
Ман. чжоолаамби—кладу рука въ руку	буда—нарѣму см. зерно
барышъ—чжоолачѣ	будить—сэрүрѣнъ
башмакъ—сапу Ман. сабу.	буква—чжилъ битѣгѣ
безграмотный—битѣгѣ асинъ сѣра	булка—багдаринъ угүнъ
безлѣсьѣ—ковырѣ см. поле.	бумага—часүнъ Монг.
безменъ—гннъ Кит.	бутылка—бойкү
безобразный—эрүмѣнъ	быкъ—оргаль
бесплатно—вудайчи	быстро—зѣ, дыгаръ, дмѣрѣ
безпокойтъ—асинъ амураниана	быть—би Ман.
безпорядокъ—боайчи	бѣгать—туксаранъ
берегъ—нгѣка	бѣгомъ—туксакѣндинъ
бережливый—аулика	бѣдный—ядау Ман. яданъ—бѣдность.
береза бѣлая—чалбанъ ср. Ман. чалфа—	бѣличій шѣхъ—улоэкиксѣ
бересто	бѣлка—уэки Ман. улху.
береза черная—тѣогурѣ	бѣлый—багдаринъ
беремъ—кумначѣ	бѣшеный—гальчжао
беречь—чжанколокѣлъ	бѣшенная собака—гальчжао ишнакинъ

варенный—ирча, уломолъ
 варить—улдрэнъ
 вдоль—у(о)нумъ
 вдругъ—гайтай Ман.
 взять въ охапку—кумнэрэнъ
 ведро—мүлиники ср. Кит. му-тунъ
 везде—богабукулйнъ, боабукулйнъ
 везги—эльбурэнъ; чжуурэнъ
 великий—солд
 верба—сѣкта
 веревка—уркунъ
 вернуть—амаскакэй мучуранъ
 вернуться—мучуранъ
 вертѣть—мурквранъ
 верхний—угу, уу
 верхомъ—окча
 верхомъ на лошади—муринъ ду окча
 весело—оимкуканъ
 веселый—оимкунъ
 вести—ольгаранъ
 весь—вуринъ
 весьма—со
 ветхий—амптъ
 вечеръ—сихчича
 вещь—чжакъ Ман.
 взади—амалъ Ман. амала
 взглянуть—ичэсиньчэ
 видно—ичэурэнъ
 видѣть—ичэрэнъ
 вилка (палочки для еды)—сарпұ ср. Ман.
 сабка
 вилять—умиранъ
 вилять хвостомъ—ильгиди умиранъ
 вино—аркй
 виноградъ—мочұ ср. Ман. мучу
 винтовка—мяучанъ ср. Ман. маочанъ Кит.
 няо-цянъ.
 винтъ—нинтъръ
 висѣть—локочаранъ
 вить—мурквранъ
 вкусный—джотыгдъ ср. Ман. чжэби-вѣ.
 влѣво—чжэинида
 вѣсто—ородо(у)
 вѣствѣ—умундұ
 внизу—эчжилэ
 вновь—иркэйнъ
 внукъ—умулұ Ман. омоло
 внутри—дола Ман. доло
 вѣ—тульга Ман. тулэ
 вода—аркй Ман.
 воевать—чарикъ вальдаранъ
 возвращаться—мучуранъ ср. Ман. маримби
 воздухъ—аґръ ср. Монг. агар.
 возлѣ—альдондұ
 возрастъ—насу Монг.

возъ—тэуча ср. Монг. тэргэ
 войлокъ—сэскй Ман. сисхэ—постилка
 воинъ—сиданъ
 войско—чуа, чуга см. армія.
 вокругъ—тунгуринъ
 волкъ—гуська
 волосъ—ниюрктэ
 волъ—бока
 вонъ, прочь—ябуханъ Ман. ябумби-ходву.
 вонючий—вачй
 вонять—эрүвачи
 вонь—амтача
 вопрошать—ульгумурэнъ
 воробей—даргунда
 воровать—колахаранъ, ср. Ман. хулхамби
 воръ—колака
 ворона—гакн
 воронка—тылұ
 ворота—калга
 восемь—чжабкунъ Ман. чжакунь
 восемьдесятъ—чжабкунни.
 восемьсотъ—чжабкунъ нямади
 восемнадцать—чжанъ чжабкунъ
 вотъ—эдұ Ман. эдэ
 впереди—чжулла
 впередъ—чжулаьски Ман. чжлэси
 врать—улукиттэнъ
 врачъ—сѣнсэнь
 время—оринъ Ман. эринь
 все—варинъ, умундұ
 всегда—содатъ
 вспоминать—чжоономъ Ман. чжонамби
 встрѣтить—бахалдиранъ
 всякій—эйтэнъ Ман.
 второй—чжүрчи
 втыкать—шдаларанъ
 входить—ирѣнь
 вчера—тинэвэ
 вы—су Ман. суо
 выгонять—ильбурэнъ
 выдумывать—бодоранъ Ман. бодомби
 выиграть—бахаранъ, алдачанъ Ман. бахамби-
 получаю.
 выливать—ункурэнъ
 вылинять—удинаранъ
 вымарывать—будуранъ
 вымѣнивать—чжуэттэнъ
 вымя—укунъ
 выносить—эльбурэнъ
 выпачкать—бурруранъ
 выпивать—омнанъ Ман. омимби
 высокий—гугда
 выстрѣлъ—воданъ
 высухатъ—ульгиранъ
 вытурить—асаранъ

вѣть—бунирѣнь
 выходить—ябурѣнь Ман. ябумби
 вѣрь—дэльгүрь
 вѣко—чармукга
 вѣникъ—осүрь
 вѣрно—тэчжѣ ср. Ман. тобъ
 вѣсы—гнѣть Кит.
 вѣтвь—гарѣ
 вѣтеръ—э(о)днѣнь Ман. эдунъ.
 Гасить—сиурѣнь
 гвоздь—уйтуларѣнь
 гладкій—нэйгѣнь, нэйдѣнь Ман. нэйгѣнь
 глазъ—ѣса Ман. яса.
 глина—таукальдинъ
 глотать—нимгѣрѣнь ср. Ман. нунгѣди
 глубокий—сонга
 глухой—вуду Кит.
 глухой—вонго
 глядѣть—ичтѣдѣнь
 гнать—асарѣнь
 гнилой—нокунъча
 гниль—нокугда
 гнѣваться—пальчарѣнь
 гнѣздо—уй ср. Кит. во.
 говорить—улыгучѣнѣнь, — громко—дэлача-
 ранъ
 говядина—укуръ улѣнь
 годъ—аниганъ Ман. аня.
 голова—дыль
 голодать—аварѣранъ
 голосъ—дэльганъ Ман. чжилганъ
 голубой—саралъ
 голубь—тутуѣ
 голый—чжулакинъ
 гора—урѣ
 горбатый—мокчоко ср. Ман. мокто-кургузы.
 горбъ—мокчоко
 горло—кѣмѣ
 городить—кургаларѣнь Ман. курѣлѣмби
 городъ—котѣнь Ман. хотѣнь
 горсть—аскѣ
 горстью взять—асколѣранъ
 горшокъ—пѣйсѣ
 горькій—гутыгды
 горѣть—чжогдѣдѣрѣнь
 горячий—акугды
 господинъ—ноіонъ
 гость—нимаучѣ
 въ гости итти—нимѣурѣнь
 готово—бѣлѣнь Ман. бѣлѣни
 грамотный—битѣгѣ сѣранъ
 гребень—игдѣунъ
 гробъ—бакса
 гроза—агды Ман. акчжанъ
 громкій—дэлганъ см. голосъ

громъ—гремѣть—агдыруранъ
 грудь—тингѣнь
 груша—алимѣ
 грывѣть—кангирѣнь
 грѣть—улиттанъ
 грязный—сиваръ, тѣмганѣ
 губа—амунъ
 густой—тынъ
 гусь—июмвѣки
 Давать—бурѣнь Ман. бумби
 давить—тырѣрѣнь
 давно—кѣчжѣнѣ
 далекий—горд Ман.
 дарить—аниранъ
 даромъ—бай Кит.
 два—чжуръ Ман. чжур
 дверь—уркѣ
 дворъ—тульгидѣ
 двѣнадцать—чжанъ чжуръ
 двѣсти—чжуръ нямѣди
 девятнадцать—чжанъ ѣинъ
 девяносто—ѣинъ
 девять—ѣинъ
 девѣтьсотъ—ѣинъ нямѣди
 деготь—ла
 день—инѣ Ман. инѣнги
 деньги—чжигѣ, чжигѣ
 деревня—тѣэча ср. Ман. тѣэчѣмби-вѣтѣстѣ
 сишу
 держать—чжавалаттанъ Ман. чжавѣмби
 десять—чжанъ
 дешево—киндѣ
 дикий—амнѣль
 дитя—кунгѣканъ
 длинный—унѣунъ
 дно—орѣнь
 добро—аѣ
 добрый—аѣ
 дождь—тигдѣ
 дозволеніе—тинъча Кит.
 дойти—инѣранъ
 донть—сахарѣнь, сѣарѣнь
 докторъ—сѣишди см. врачъ.
 докуда—о(у)кидѣ
 долго—удачѣ
 домъ—ахшучѣ
 должать—дарѣль
 должно—кѣрѣглѣрѣнь Монг. кѣрѣн—необх-
 мость
 дома—чжу см. жилище
 домой—чжула
 домой иду—чжула игѣнѣурѣнь
 домъ—чжу
 дорога—октѣ
 дорого—манъ

- доставать—бахаранъ Ман. бахамби
досгаточно—исса Ман. эсинэ
досугъ—чудочи не—чудюо ачи
досыта наѣдся—алача
• дотуда—тала
дохлый—буча
доходить—иннаранъ см. дойти
доходъ—чжолача
дочь—о(у)наду
дразнить—чильмиренъ
древній—анпгъ
дремать—аманенъ, аркиттенъ Ман. аму-
дремота.
дробъ—саса ср. Кит. тѣ-ша-ца
дрова—мо Ман. моо Кит. му-дерево.
дрожать—силыгиненъ
другой—унтѣ
другъ—танль
дубъ—чакашкурэ
дуло—чаллинь, чалинь ср. Кит. цанъ-коу
думать—будуранъ Ман. бодомби.
дуракъ—больчи Ман. бэли
дурной—эрѣменъ
дуть—ѣренъ
душить—какурэринъ
дымъ—санганъ Ман. шанганъ
дыра—ультэка
дѣвица—унади, вонăди см. дочь
дѣдъ—ая Кит. ѣ-ѣ
дѣлать—бранъ Ман. арамби
дѣлать—бариттанъ
дѣти—кунгакаръ
дѣлать—очжа
дядя—ичкаминъ
датель—пакта
Едва—аранъ
ежегодно—анганъ
ежедневно—иненъ тамэнъ
енотъ—омьбигъ Ман. эльбихэ
если—оси
есть—бисинъ
еще—осининъ
Жажда—алкача
жаждать—алкаранъ
жало—нулана
жалованье—чалинъ Ман. чалинь
жаловаться—кауэранъ Кит. чао-чжуанъ
жалить—кайранонъ Ман. хайраньдамби
жара—акѣ
жареный—далгаранъ, селаранъ
жаркій—акѣ
жарь—акѣ
жать—кайтанъ, тырэрэнъ см. давить Ман.
хадушби
ждать—алаттанъ
жевать—сѣранъ
желать—дуларанъ
желтокъ—сингаринъ
желтый—сингаринъ
желудокъ—гудэгэ
желудъ—уснетъ ср. Ман. уса-зерно
желѣзо—сэлэ Ман.
жена—кукинъ
женатый—кукичъ, дуйя ср. Кит. дуй-пара
женщина—ашъ
жердь—сѣргаль ср. Ман. сьлтанъ
жеребецъ—адьрга Ман. ачжирганъ
жерновъ—инъ
жесткій—катангѣ Ман. катунна
жечь—иларанъ
живо—дигарчжъ см. скоро
живой—инэкинъ
животное—адущонъ ср. Ман. адунъ-стадо
скота.
животъ—мѣванъ ср. Кит. лигнъ
жидкій—сингенъ Кит. си
жизнь—иненъ
жила—сумѣ Ман. судана
жилище—чжу Кит.
жирный—бургѣ
жиръ—имукэа ср. Ман. имэнги
жить—иненъ
жрать—чжабтенъ ср. Ман. чжэмби
журавль—караучанъ
За, вѣсто—ородъ
забавляться—эвирэнъ Ман. эфимби
забирать вперёдъ—чжуласки гаданъ Ман.
чжулэси гаймби
заботиться—алисэранъ
забрызгивать—пучурэнъ ср. Ман. почонъ-
бухъ въ воду
забывать—омидренъ ср. Ман. онгомби
завивать—муркиранъ Ман. муркимби
завозня—кундычжѣ
завтра—тимана ср. Ман. чимаха.
завязывать—уййренъ ср. Ман. оiomби
загибать—матаранъ Ман. матамби
загроживать—каранъ ср. Ман. калка-щить
загорать,—ѣтъ—чжогдирэнъ
задатокъ—чжуласки см. вперёдъ
задница—муката
задній—амаргѣда Ман. амарги.
зажигать—нудланъ
загораживать—чжсайранъ
закладывать—данларанъ Кит. данъ.
законъ—кди Ман.
занятіе—ичкѣранъ
запахъ—амторанъ
заплакать—сонгдонъ Ман. сонгомби
заря—улангѣ

заслуга—кучунки Ман. гунгэ Кит. гунъ
засуха—олгожинъ ср. Ман. олгомби-сохну
затушить—снѣренъ
захворать—знуиэнъ
зачѣмъ—идѣ
заяцъ—туксакъ Кит. ту
звать—арирэнъ ср. Ман. аръ-шумъ.
звѣзда—воспитѣ Ман. усиха.
звѣрь—боенгѣ
здоровый—абгарѣ Ман. абгари-свободно жи-
вущій
земля—тукалѣ
зеркало—будюкѣ Ман. булѣку
зерно—идѣ, нарѣму
зима—туэни ср. Ман. тувэрѣ
злой—бардамъ ср. Ман. барданги-тщеслав-
ный
змѣй—кулѣнъ
знакомый—тайль
знамя—чѣпца Кит.
знать—саранъ Ман. самби
зола—улэитанъ
золото—алтанъ. Монг.
зрѣлый—ирчѣ
зря—байты Кит.
зубъ—иктѣ
зыбка—омкѣ
зѣвать—чжодниранъ
зѣнуть—бойрэнъ
зять—кураканъ.
Игла—внѣ Ман. улмѣ
играть—эвѣренъ Ман. эфинби
идти—нгэнэрэнъ Ман. гэнэмби
изба—чжу см. жилище
известно—альдурчѣ
изгонять—асаранъ
издержки—тахурача
изломать—эбдэрэнъ Ман. эбдэрэмби
изорвать—тэмыргаранъ
пзрубить—чанчиранъ
икра—тысѣ
пмѣть—бисинъ Ман. би
нмя—гэрби Ман. гѣбу
иной—унту
искать—гэлѣрэнъ
испечь—иранъ испекъ—ирчѣ
исполнять—чжалуранъ *)
исправлять—досаранъ Ман. дасамби
испугаться—нгаларэнъ Ман. гэлэмби
испражняться—амдонанъ
истинно—тѣчжѣ
источникъ—боларъ

Мабакъ—аркѣ унѣрэнъ (маймонъ) см. водка;
см. продать
кабанъ—торюкѣ
кадка—чжасималъ
каждый—эптэнъ см. всякій
какой—иргэчинъ
какъ—уднъ
капитка—ничкунъ калга см. малый и во-
рота
каль—амонъ
камень—чжоло
канава—каургалъ
капаты—чургиранъ
капуста—пунгѣ
караулить—этѣурэнъ
карты—пай Кит.
картина—нюрѣанъ Ман. нируганъ
картофель—тудѣ Кит.
катать—сирукаттэнъ ср. Ман. сиримби
качать—гакульчжиранъ
каша—луктѣ
кашлять—симкирэнъ
кверху—уйлѣ(я)
кидать—гарундаранъ
кипѣть—укорэнъ ср. Ман. фуѣмби
кипятокъ—укомалъ
кирпичъ—эйчжѣ ср. Ман. фѣйсѣ
кисеть—кантурга
кислый—чжисильчѣ ср. Ман. чжусихуанъ
кисть(писчая)—пи Кит.
кишка—силуктѣ
кланяться—мургурэнъ Монг. мургуху
власть—нѣдэнъ
клевать—танэнъ
клей—унканъ
клеить—уикандаранъ
клинь—сивакъ
клѣтка (для птицъ)—чинканги чжунъ
кловъ—чжѣбуканги ср. Ман. чжѣбулби—
даю пишу
ключъ—юску Кит. ю—ши
ключъ (источникъ)—боларъ
книга—дѣбтэлѣнъ Ман.
кнутъ—чичавѣ, суйгѣ
кобыла—гакъ ср. Ман. гѣо Кит. кѣ
ковать—тѣчжанъ
ковшъ—барикчѣ ср. Монг. бариху—братъ
ковшомъ черпать—барикчинанъ
когда—окидѣ
коготь—усиктѣ ср. Ман. васиха
кожа—нанѣ
коза—гичунъ

*) Должно быть наполнять ср. Ман. чжалу—полный.

колесо—курдᠤ Ман. курдунъ.
 колода оконная—тыннъ
 колось—суйгэ
 колось хлѣбный—тарга суйгэ
 колокольчикъ—куншланъ
 колотить—мундѣранъ
 колоть—ивѣранъ
 колоть дрова—мон ивѣранъ
 колъ—гатасунъ ср. Ман. хадаханъ.
 кольцо—чжүльдүвѣнъ
 колыно—унгэки
 колючий—кавукта
 комаръ—вярмакта.
 комната—гѣлача
 конецъ—мутаннъ
 кончать—муннѣнъ
 конь—мурнъ Монг. морян.
 копать—улэрѣнъ
 кора—кѣрѣ
 коптить, жечь—боларѣнъ Ман. боламби—
 жарю.
 корень—нинтѣ
 корзина—чаальча
 корнить—чжѣбунѣнъ Ман. чжѣбумби.
 корова—укүр Монг. ухуръ.
 короткий—урумкунъ
 корчала—лу. Кит. ло—сѣть.
 коршунъ—гѣкинъ
 корыто—монгорд
 коса, косить—саядунъ
 коса, мель—нига, ср. Ман. итанъ.
 коса (волось) нюркѣ
 косить—ларкирѣнъ, каттанъ
 косой—киланъ
 костеръ—тогд илѣранъ
 кость—гирамнѣ ср. Ман. гиранги
 котель—икѣ
 который—ѣна
 котъ—кѣкэ Ман. кэсимѣ
 кочанъ—токалнъ
 кочка—сункокунъ
 кошелекъ—тэсѣтэунки
 кошка—кѣкэ см. котъ.
 кража—кулякѣ ср. Ман. хулха—воръ.
 край—муданнъ ср. Ман. муданъ.
 красивый—айтаханъ
 красить—юлэрѣнъ } ср. Монг. улаган—крас-
 красивый—уларнъ } ный.
 красть—кулакаранъ
 кремень—буръ
 кривой—кяланъ
 кричать—кунирѣнъ ср. Ман. хуламби.
 кровь—саксѣ
 крошить—чжиктѣнъ, минѣранъ

круглый—тунгурнъ
 кругомъ—чивѣринъ
 кружка—сэлнъ
 крутой—эргичкнъ
 крыло—дѣктѣлѣ ср. Ман. дѣкдѣмби—взлетаетъ
 крыса—няканъ
 крыша—солѣ
 крѣпкій—букү
 крючекъ—дагѣ
 кто—ни
 куда—илѣ
 кузнецъ—тѣчжанъ см. ковать.
 кулакъ—норгѣ
 куль—куда Кит. коу-дай
 купаться—эльбѣштѣнъ Ман. элбишѣмби
 купить—униттѣнъ
 курить—тамгѣ умнѣнъ
 курица—какара
 кусать—киктѣнъ
 кусть—мо Кит. му.
 куча—урѣна
 кушакъ—омүль ср. Ман. умѣсунъ
 Лавка—пусѣлѣ Ман. пусѣли Кит. пу—цза.
 ладо—очѣ
 ладонь—алгѣнъ Монг. алага
 лазить—туктырѣнъ
 лапа—бабакн
 лапша—пѣльтанъ
 лаять—годронъ
 легкій—эямкунъ
 ледъ—чжукѣ Ман. чжухѣ.
 лежать—углѣрѣнъ
 лекарство—уктѣ Ман. окто.
 летать—дѣиллѣнъ ср. Ман. дѣмби
 лизать—игѣдѣранъ
 лиять—удынѣрѣнъ
 лисица—сулакн
 листъ—абданѣ Ман. абданга—листовой.
 лицо—дѣрѣ Ман.
 лишній—улѣкѣ
 лобъ—дѣрѣ см. лицо
 ловить—чжавѣранъ Ман. чжавѣмби
 лодка—монгд
 ложка—унканъ
 локоть—ичѣнъ
 ломать—эбдѣрѣнъ Ман. эбдѣрѣмби
 лопата—кульдуръ
 лопнуть—восилѣгѣрѣнъ
 лоскутокъ—чирѣптѣлѣ ср. Ман. гирымби
 обрѣзывать; ирха—лоскутъя.
 лошадь—мурнъ см. конь
 лугъ—ковыръ
 лужа—чжилчѣ
 лукъ—энгуктѣ ср. Ман. эгу
 луна—бѣга ср. Ман. бѣ.

лучина—ивэлэ
лучше—аймэнъ
лѣвый—чжэиннида
лѣнивый—энэлэгэ
лѣстница—кул
лѣсъ—мдса Ман. моо рl.
лѣто—чжуванъ Ман. чжуварл
лѣчить—досаранъ ср. Ман. дасамби
любить—аяурэнъ
люди—бойсэдл рl. отъ боіз Ман. бэз Мон.
лягать—суннанъ
лягушка—эрэй Ман. эрхэ
Мало ачкунъ ср. Ман. ачжиганъ Монг.
уцухэнъ
малый—ничжунъ
мальчикъ—утэ, утэванъ
мама—энийнъ Ман. энъ
манить—элькйрэнъ Ман. элькинби
марать—бодоуранъ ср. Ман. бутулэмби по-
крываюсъ иракосъ.
масло—ниуксэ, ср. Ман. нимэнги
мастеръ—моданъ Кит.
матерія—басу
мать—энийнъ см. мама.
медвѣдь—нюнюку
мелкій—ничуккакаръ
мель—пастанъ
мерзнуть—донготоронъ
мертвый—спиньчэ
мести—ошурэнъ
метла—ошуръ
мизинець—чимикъ
мимо—урачэ
много—баранъ
можно—оданъ, очэ
мозгъ—иргэ
мокрый—улавкунъ ср. Мон. угламби—на-
мачиваю.
молнія—талинъ, громъ—уранъ ср. Ман.
талганъ—молнія; уранъ—звукъ.
молодой—чжэло
молоко—су Ман. сунъ
молотокъ—алкачанъ
молотить—чжангыранъ
молоть—нэндэранъ
молчать—чжжунъ
монета—чжигэстэунки
море—далай Монг.
морковь—хдлобу Кит. хунъ-ло-бо
морозъ—нигйнъ
мочить—уларанъ Ман. улгамби
мужикъ—ниравъ
мужъ—этырканъ
мука—годинъ ср. Монг. гулиръ
мутный—сукъ

муха—дылкачанъ ср. Ман. дэрхувэ
мы—миккй
мыло—йза Кит.
мытъ—силъкйранъ
мышь—онйканъ ср. Ман. онника—малень-
кій звѣрекъ
мѣдъ—тагчи ср. Ман. тэйшумъ
мѣнять—чжуэтгэнъ
мѣрять—жмчжэлэръжъ
мѣсто—буга, буа Ман. ба
мѣсяць—бѣга, бѣа см. луна
мѣхъ—нганга
мѣшать—уркурэнъ
мѣшокъ—куды см. куль
мягкій—дэпэринъ
мякина—пѣза
мякишъ—лукжунъ
мясо—улэ ср. Ман. яли
мять—муннирэнъ
На—надежъ съ мѣстнынъ надежеть на ду;
напр. сира ду надэнъ—на столѣ
набавлять—нэмэрэнъ Ман. нэмэмби
набивать—чипчирэнъ
набирать—баргэранъ Ман. баргамби
навеселѣ—оамжунъ см. весело
навозъ—сиптүль
навожать—эрүваги
навѣрно—тэжэ см. вѣрно
навязывать—уирэнъ
нагибать—матаранъ Ман. матамби
нагишомъ—чжуданъ
надо—гаданъ
надувать—үрэнъ
нанимать—кучуніурэнъ
наоборотъ—укусинэнъ ср. Ман. укумби—
составляю кругъ
напиться—уннанъ Ман. омимби
напрасно—байты Кит.
напротивъ—дамдү
напугать—талюкаттэнъ
народъ—боэль см. люди.
наруминиваться—пэндэранъ
нары—коланъ Ман. хуланъ—дымовая труба
нарынь—укшмжжъ
нарядный—аймаванъ ср. Ман. айлуна
населеніе—амъ Монг.
настоящій—эскакэнтъ
натошакъ—чжэмульчэ
научиться—таттанъ ср. Ман. тацимби
надѣвать—тэттэнъ ср. Ман. этумби
надѣяться—итэкэрэнъ
наемный—тургэнъ ср. Ман. туримби—арен-
довать
наживать—урүранъ ср. Ман. урэмби—совер-
шенствуюсъ

назадъ—амаскаки Ман. амаси
 назадн—аманга
 называть гэрбиэнъ см. гэрби—имя
 наказать—силбаранъ
 накалывать—улапранъ
 наклеивать—ункадэранъ см. клеить
 наконецъ—муданьнъ
 наличныя деньги—начжига
 налѣво—чжэиннидэ
 намагивать—муркиранъ ср. Ман. уркимби—
 окружаю.
 находить—бахаранъ Ман. бахамби
 начало—гургэлъчэ
 нашъ—миэккй
 не—эсинъ
 небо—нянпя
 невозможно—эсинъ ђдо
 невыгодно—чжолданаачи
 невѣрно—эсинъ тэчжнэ бисинъ
 негодный—эсинъ ђта
 недавно—эсинъ этда
 недалеко—дога, доа
 нѣбо—танга
 нигдѣ—нлякатъ
 новый—пркэкйшъ
 ноги—алганъ
 ноготь—усикта
 ность—онокто (н.—н. з.)
 почъ—долбонй Ман. добори
 нѣтъ—ачи
 Обмануть—улокиттэнъ
 обрадно—амаскаки см. назадъ
 огонь—тогѢ, тоо; тово ср. Ман. тува.
 Ѣдѣвать—тэттэнъ см. надѣвать
 окно—чонкѢ, чунку Кит. чуанъ-ху.
 оконная рама—мудинъ
 онъ—таваръ
 опрокидывать—ункѣрэнъ Ман. ункэмби
 отецъ—амэнъ Ман. ама Монг. аман.
 откуда—иланй
 охотиться—боѢрэнъ
 очагъ—кообунъ ср. Кит. хо-пынь
 очень—со
 Палецъ—уняханъ
 палецъ—большой—уруунъ, уругунъ Ман.
 урхунъ
 палецъ—мизинецъ—чимикй
 пасмурно—туксѢ
 пахать—укусинѢчъ Ман. усинъ—пашня
 перегородка—гэланъ рл. гэласа
 плакать—соонй Ман. сонгомби
 платить—бурэнъ см. давать
 плевать—томунанъ
 плечо—мирэ ср. Монг. шуру.
 плохой—чжэкэй

повѣсить—(локѢранч) локѢранч.
 погасить—сѢучжаранъ
 погашу—сѢучжамкѢ
 погода—Ѣдинъ
 подавиться—какаранъ
 пойдн—нгэннэ
 поколотить—чанъчпранъ ср. Монг. цзанчиху
 покури—тамгѢ укѢль
 поле—ковыръ
 получить—гѢданъ см. забирать
 полъ—ильданъ
 поперегъ—аукакй
 попусту—байгы Кит.
 порогъ—бусулга Монг. бусуга
 потолокъ—орднинъ
 поясъ—омѢль см. кушакъ
 представлять—чиннаранъ
 продать—унирэнъ
 произношеніе—ульгѢръ
 птица—чикэнэнъ, чинака ср. Ман. чэчикэ
 пять—тонга
 пятьдесятъ—тунганий
 пятьсотъ—тонга нямѢди
 Работать—гэрбѢрэнъ
 рама оконная—мудинъ
 рога—игѢ, иѢ ср. Ман. Кит. гио.
 ротъ—амга Монг. ама
 рыба—олѢ, кзѢ
 рука—игѢла Ман. гѢла
 рѢка—Ѣпраканъ Ман. бира
 рѢсница—нямуксанъ
 Садись—тоокѢль
 сапоги—гучѢръ
 сейчасъ—масэнъ
 сегодня—энинѢ Ман. эвэнги
 семь—наданъ Ман. наданъ
 семьдесятъ—наданнй
 семьсотъ—наданъ нямѢди
 сколько—окй
 скоро—дигарчжй
 слово—ульгѢръ
 слышать—дѢольдиранъ Ман. донъчжимби
 слюна—чжаликсѢ
 смѢяться—инѢктѢрѢ
 снѢгъ—иманѢ Ман. ниманги
 снѢгъ идетъ—иманѢранъ
 собака—нгинакинъ
 солнце—дѢлачѢ
 сопли—илѢксѢ
 сорокъ—дѢки Ман. дѢхи
 спать—ашинанъ
 не спится—мѢэльга
 спасибо—урунѢаѢ
 стекло—гу
 старый—апитѢ

сто—нямәди	уши—сѣнь Ман. шань
стоитъ (цѣна)—кудәчи. Сколько стоитъ—	Хлѣбъ—угуңъ
оки кудәчи Ман. худа—цѣна.	хорошій—аймаханъ, ай
столь—сирә Монг. ширә	хотѣть—дуларанъ см. желать.
сторона — дарамә	худой—эрүмәнч, эрү
строгать—туйвандаранъ	хвостъ—ильгй
ступня—олдакй	Цыновка—дарсү Ман. дэрхи
стѣна—душә	цѣна—куда Ман. худа.
сухой—олгәкинь Ман. олхонь	цѣлый—вурйнь
счастьё—тәгәрәнъ, тәэрәнъ	Человѣкъ—боә Ман. бәѣ.
Табакъ—тамгә	черпать—барикчиканъ Ман. баргямби.
талина—сѣкта	чеснокъ—соньдә Ман. Кит.
тамъ—гала	четыре—дыйнь Ман. дуинь
теперь—чжакйнь	четыреста—дыйнь нямәди
тихо—эльковәнди Ман. элкәкәнъ	четырнадцать—чжань дыйнь
топка у печи—гульджаръ	чиновникъ—нойднъ.
травя—ороктә ср. Ман. орхо	Шесть—нюнгунъ Ман. нингунъ
три—иланъ Ман. иланъ	шестьдесятъ—нюнгунни
тридцать—готйнь Ман. госинь	шестьсотъ—нюнгунъ нямәди
триста—иланъ нямәди	шея—никпннә
туловище—тигәнъ	Щека—дәрә см. лицо
тушь—бәкә Ман. бехә	Ѣсть—ичжәбтәнъ Ман. чжәмби
ты—си Ман.	наѣлся—олочә
тысяча—мингә	Я—би Ман. Монг.
Угли—вльчй	языкъ—иний
улица—гә ср. Ман. гяй.	ясно (о погодѣ)—гаалчә Ман. галча
усы—гургактә	ясный—минбай Кит.
утро—тиманй Ман. чимари	Это—орй
ухо—ланчй	этотъ—таварч ср. Ман. Монг. тэрә

Студентъ *Ив. Скурлатовъ.*

Сказка о Чесоточномъ Шаманѣ Waпысьхалау!— лүмозы!

I.

Быль великій шаманъ именемъ Мээмгынь олений чловѣкъ, жилъ въ срединной странѣ. Было у него восемьдесятъ жилищъ; всѣ жилища наполнены людьми; было восемь стадъ, олени какъ валежники въ лѣсу. Быль у него единственный сынъ, именемъ Рынтуу. Этотъ сынъ умеръ. Мээмгынь, великій шаманъ, искалъ его по всей землѣ, обыскивалъ всѣ вселенныя, не могъ найти. Въ великой печали сидитъ въ пологу, пересталъ шаманить, изъ полога не выходитъ. Тѣло сына лежитъ передъ нимъ на шкурѣ. Тѣло всё сгнило, ибо прошло три года, кости отдѣлились отъ мяса и внутренности вывалились на шкуру и сѣшались съ гнилой шерстью. Наконецъ, отецъ всталъ, призвалъ двухъ работниковъ ¹⁾ и говоритъ имъ:—За предѣломъ земли, гдѣ небо и земля сходятся, живетъ великій шаманъ, Чесоточный чловѣкъ ²⁾. Подите, позовите его, скажите—Мээмгынь тебя зоветъ, не оживишь-ли сына? Самъ выбралъ имъ четыре оленя, запрегъ ихъ въ сани, посадилъ ихъ на сани, самъ надѣлъ узды на оленей, самъ возжи надѣлъ имъ на руки ³⁾, самъ заговорилъ оленьимъ уши и головы, и сани и сбрую. Окончивъ заговоръ, дунулъ,—полетѣли они по воздуху какъ гуси.

У Чесоточнаго сто домовъ. Стоять у самаго землепеснаго рубежа (предѣлъ достижения) ⁴⁾. Онъ лежитъ издавна въ пологу, ибо не можетъ самъ пошевелиться. Все тѣло его покрыто паршами. Ротъ и внутренность зѣва, руки и ноги, губы и глаза, подошвы и кончики ногтей, все покрыто чесоткой. Только жена перекладываетъ его въ пологу съ мѣста на мѣсто. Еще до ихъ прихода говоритъ уромъ женѣ:—Положи меня у задней стѣны, дай мнѣ бубенъ, я немного постучу, посмотрю въ бреду ⁵⁾. Постучалъ немного въ бубенъ, а бубенъ привѣшенъ на ремнѣ, ибо держать его не можетъ. Немного погодя, говоритъ онъ женѣ:—Свари побольше ѣды, гости сегодня будутъ. Переложу меня къ передней сторонѣ!—Только переложилъ, явились гости.

Полетѣли посланные Мээмгыня по верху какъ птицы, скоро достигли предѣла земли. Виднѣется собраніе домовъ. Одинъ говоритъ:—Привяжемъ оленей, пойдемъ пѣшкомъ!—Пошли, приходятъ въ селеніе, бродятъ какъ въ лѣсу. Спросили у переднихъ, гдѣ домъ Чесоточнаго, сказали:—пройдите дальше!—Спросили у среднихъ, гдѣ домъ Чесоточнаго, сказали:—пройдите дальше!—Спросили у заднихъ, гдѣ домъ Чесоточнаго, сказали:—пройдите дальше!—На самомъ краю собранія домовъ нашли шатерь Чесоточнаго.—Кого!—говоритъ Чесоточный.—Гости пришли! Откуда вы?—Отъ Мээмгыня изъ срединной страны. У него сынъ умеръ проситъ тебя поискать его.—Да я какъ пойду? Я весь въ чесоткѣ, тѣло мое твердо, какъ дерево; жена перекатываетъ (меня),

¹⁾ Выпилыт.

²⁾ Waпысьхалау!

³⁾ Оленьи возжи оканчиваются ремненными петлями, которые надѣваются на руки.

⁴⁾ Кукут-таны.

⁵⁾ Раты мыитэськыгквок.

какъ бревно.—Все-таки попробуй! Мээмгынъ богатъ: хорошо заплатитъ.—Не знаю, какъ будетъ. Попробую! А вы на чемъ прѣхали?—На оленяхъ!—Какіе такіе олени? Что за олени?—Развѣ оленей не знаешь?—Такое множество, чѣмъ питаешься? Какіи стада у васъ?—Наши стада собачьи, собачье мясо мы ѣдимъ!—Посмотрѣли. Около домовъ ходятъ собачьи стада. Собаки большія и жирныя, не меньше оленей.—Ну, приведите-же оленей, посмотрю!—Привели. Со всѣхъ сторонъ разглядываетъ, не можетъ наглядѣться.—Это мои олени!—Сказали въ утробѣ своей¹⁾: Ухъ! На чемъ домогъ поѣдемъ! Дальніе мы. Худо!—Узналъ (вычиталъ) ихъ мысли изъ утробы. Говорить:—Чего опасаетесь! Развѣ я не смогу ухватъ безъ вашихъ оленей? Могу!—Говорятъ въ утробѣ своей:—Весьма безсиленъ! Не великій человѣкъ!—Отвѣчаетъ, узнавъ эти слова:—Нѣтъ, если пойду, то силу найду.—Какже оленей возьметъ? думаютъ въ утробѣ своей, —вѣдь собаки съѣдятъ ихъ. Напрасно.—Отвѣчаетъ на эти слова: Могу устроить, что вы съѣдятъ. Подведите-ка оленей!—Подвели ему оленей. Онъ имъ сталъ наговаривать въ глаза, и въ уши, и въ ноздри, и въ ротъ. Наговаривалъ, наговаривалъ; какъ только окончили, убѣждали олени, задралъ хвостики, какъ собаки, добѣжали до собачьяго стада, стали нюхать другъ друга (собаки и олени). Немного послѣ того говорить:—Вы по дорожѣ чѣмъ питались?—Они говорятъ: Оленьимъ мясомъ.—Покажите мнѣ ваши запасы!—Разглядываетъ, смотреть. Вотъ воистину мои запасы!—Говорятъ въ утробѣ своей:—О, на обратномъ пути чѣмъ будемъ питаться, ночью на сѣптухѣ?—Отвѣчаетъ, узнавъ слова:—Если поѣдемъ, развѣ станемъ ночевать на сѣптухѣ! Не станемъ ночевать.—

Поѣли гости и попили. Когда наступилъ вечеръ, говоритъ Чесоточный:—Пора намъ въ путь!—Около его селенія высокая круглая гора.—Вотъ на эту гору взойдемъ. Онъ взялъ бубенъ, они взяли его подъ руки и понесли на верхъ горы. Пришли на вершину поздно ночью, положили его на траву.—Теперь сосните до утра!—говоритъ Чесоточный. Положилъ ихъ рядомъ на траву. Только заснули, онъ сорвалъ всю траву вокругъ себя и сталъ плести веревку, сплелъ травяную веревку, выплелъ и узды и возжи; узды надѣлъ на спящихъ, возжи взялъ въ руки; дунулъ, понеслись по воздуху какъ птицы. А около шатра Мээмгына тоже высокая гора; на той горѣ опустылись спящіе. Когда стало разсвѣтать, разбудилъ Чесоточный посланцевъ.—Посмотрите-ка вокругъ себя, это что за земля?—Чего смотрѣть! Прѣжняя гора,—отвѣчаютъ со сна и не хотятъ раскрывать глазъ. Когда стала большая заря, снова разбудилъ ихъ Чесоточный.

—Посмотрите-ка внизъ; чьи это олени ходятъ? Чьи это жилища видѣются?—Мэй! закричали они,—вотъ наше стадо, вотъ наши дома! И побѣжали внизъ. Пришелъ Чесоточный въ шатеръ Мээмгына: отецъ сидитъ передъ кучей гнили, не поднимая головы.—Я пришелъ,—говоритъ Чесоточный,—призванный тобою! Хотя и трудно найти украденнаго, но попробовать можно, какъ будетъ. Но вѣдь мы съ тобой оба равно вдохновенные. Искать-ли ты своего сына?—Искалъ.—Гдѣ искалъ?—Вездѣ.—Что нашелъ?—Ничего.—Вверху надъ нами свѣтятся многочисленныя звѣзды,—смотрѣлъ-ли между ними?—Смотрѣлъ.—Что же?—Нѣту!—О! гдѣ-же найди твоего сына, если тамъ нѣтъ!...

Въ глубинѣ моря живетъ множество крупныхъ тварей, тюленей и моржей и лахтакровъ,—смотрѣлъ-ли между ними?—Смотрѣлъ.—Что-же?—Нѣту!—О, гдѣ-же найдемъ твоего сына, если тамъ нѣтъ!...

Въ глубинѣ моря живетъ другое множество среднихъ тварей: бѣлыхъ, красныхъ, сѣрыхъ рыбъ, нагихъ и одѣтыхъ чешуей,—искалъ-ли между ними?—Искалъ.—Что-же?—Нѣту.—О гдѣ же найдемъ твоего сына, если тамъ нѣтъ. Въ глубинѣ моря живетъ третье множество мелкихъ тварей: морскихъ звѣздъ, ракушекъ, червей, водяныхъ клоповъ,—искалъ-ли между ними?—Искалъ.—Что-же?—Нѣту.—На поверхности земли ѣздитъ всякая дичь: дикіе олени, лисицы, медвѣди, зайцы, волки. На поверхности земли ползаютъ всякіи наѣкомыя, бѣлошاپки²⁾, и мохнатки³⁾, и божьи коровки⁴⁾, и черные жуки⁵⁾. Въ глубинѣ земли роются красные черви—искалъ-ли между ними?—Искалъ.—Что-же?—Нѣту.—На пространствѣ сѣптухи растетъ множество травъ, смотрѣлъ-

¹⁾ Хэлэлвнычыку нѣхээт.

²⁾ Kalrəvhyt ³⁾ Myhhytkälnt ⁴⁾ hytokaləlyt ⁵⁾ Tānnaytti.

ли отъ былинки къ былинкѣ?—Смотрѣль. —Что-же?—Нѣтъ. —О, гдѣ же найти твоего сына, если тамъ нѣтъ.—Пересмотрѣль-ли всѣ побѣги и отростки тальника среди пустыни?.. Пересмотрѣль-ли всѣ стволы лиственницъ въ лѣсу?.. Пересмотрѣль. Что-же?—Нѣту!—Берега рѣкъ покрыты мелкими камешками — искаль-ли между ними?—Искаль.—Что же?—Нѣту—Все видимое и осязаемое, все существующее на этой землѣ,—пересмотрѣль-ли ты? —Пересмотрѣль. —Что-же?—Нѣту!—Подъ этой землей есть другая вселенная, принадлежащая Кэля; у ней есть свое небо, свои звѣзды, свое солнце и мѣсяцъ, и свое море,—смотрѣль-ли ты между всѣмъ существующимъ на той землѣ, между звѣздами вверху, рыбами въ морѣ, травами надъ землей и червями въ почвѣ?—Смотрѣль. —Что-же?—Нѣту.—Подъ этой вселенной есть третья вселенная, населенная людьми; тамъ тоже свое небо и свои звѣзды, свое море и свое солнце и мѣсяцъ.—Искаль-ли между всѣмъ существующимъ на той землѣ?—Искаль.—Что-же?—Нѣту.—Надъ нами вверху надъ изнанкой неба, есть опять вселенная, принадлежащая падшимъ духамъ, новыя звѣзды, новая твердь новое море,—искаль-ли между ними?—Искаль.—Что-же?—Нѣту.—Надъ той вселенной есть третья вселенная, принадлежащая людямъ, тоже съ моремъ и звѣздами, и солнцемъ, наполненная дичью въ лѣсахъ и рыбой въ водѣ,—искаль-ли тамъ?—Искаль.—Гдѣ больше жизни: на надземной или на подземной вселенной?—Какъ разъ одинаково.—Гдѣ больше рыбъ въ морѣ, дичи на сѣдлахъ, птицъ въ воздухѣ,—въ наземной или подземной вселенной?—Какъ разъ поровну.—Обыскаль-ли ты вселенную на восходѣ солнца?—Обыскаль.—Обыскаль-ли ты вселенную на закатѣ солнца..... А на потуханіи зари?..... А лежащую на полдень..... А лежащую на полночь?..... Всѣ обыскаль. Нигдѣ нѣтъ.

— А выше всего есть надъ нами вселенная небольшая и лежащая особнякомъ, принадлежащая Птичьей женщинѣ ¹⁾, тамъ посмотрѣль-ли?—Нѣтъ, не смотрѣль, той вселенной я не знаю.—Вотъ, должно быть, Птичья жена украла твоего сына. Пойду-ка его искать.

Загрѣмѣль, зашумѣль бубномъ, ушелъ вѣстѣ съ нимъ внутрь земли. Потомъ далеко за шатромъ послышался шумъ. Вышелъ изъ земли и взвился съ бубномъ прямо вверху, до вселенной Птичьей жены. По дорогѣ три вселенныя: на одну восходить, на другую возвращается, на одну восходить, на другую возвращается; спугиваетъ слѣды. Минувалъ три вселенныхъ по дорогѣ, скоро достигъ до ея вселенной, посмотрѣль вокругъ (себя), увидѣль желѣзный шатеръ, въ шатрѣ круглая дыра, виднѣется желѣзный пологъ. въ пологѣ тоже круглая дыра, сквозь дыру виднѣется душа ²⁾ мальчика, у задней стѣны перевязана желѣзными ремнями по всѣмъ суставамъ. Птичья жена похитила его себѣ на пищу, посадила у задней стѣны. Каждое утро спрашиваетъ его: Чѣмъ ты питался на своей землѣ?—Я питался оленьимъ, морскимъ мясомъ, тюленьимъ жиромъ, моржовымъ саломъ, боками дикаго оленя!—Тотчасъ же улетитъ за три вселенныхъ, принесетъ мясо разнаго рода и кормитъ его, откармливаетъ его себѣ на пищу. По всѣмъ стѣнамъ желѣзнаго шатра развѣшаны огромныя части мяса. Птичьей жены нѣтъ дома; она полетѣла добывать мальчику на ѣду китовой кожи. Но у дверей желѣзнаго шатра привязаны двое Рэккэ ³⁾. Ихъ уши поворачиваются во всѣ стороны, ловя малѣйшій шумъ. Чесоточный обернулся комаромъ, только что хочетъ влетѣть въ шатеръ, на него щелкаютъ зубами,—уловили шумъ крыльевъ. Обернулся оводомъ, только что хочетъ влетѣть въ шатеръ, щелкаютъ зубами,—уловили шумъ крыльевъ. Обернулся бѣлошанкой; только что хочетъ влетѣть въ шатеръ, щелкаютъ зубами,—уловили шумъ ея крыльевъ. Обернулся бабочкой; только что хочетъ влетѣть щелкаютъ зубами,—уловили шумъ ея крыльевъ.—Пукъ! говорятъ—замедленіе! Скоро придетъ Птичья жена!—

¹⁾ hañhānu—чудовище съ птичьими крыльями, женскимъ лицомъ и торсомъ и желѣзно-когнитыми лапами, питающееся душами людей.

²⁾ Uvipeit.

³⁾ Рэкэ, чудовища съ медвѣжьей пастью и огромными парусообразными ушами, способными уловить малѣйшій шорохъ.

Ух!—говорить старикъ,—что съ нимъ дѣлать?—Пошелъ на сторону восхода, нашелъ старушку Кэрэк¹⁾).

Старуха Кэрэкъ величавой съ толстый палецъ. По дорогѣ говорить старушка съ порчей отцу:—«Если застанешь его въ пологу, ладно. Если застанешь на дворѣ, скажи, пусть войдетъ въ пологъ. Когда же войдетъ, пусть тотчасъ же выйдетъ! Пошли его навѣстить наружное пространство!»—Подшли къ дому. Сынъ снаружи что-то работаетъ.—Войдемъ въ пологъ!—говорить отецъ. Вошелъ Рынтэу вмѣстѣ съ отцомъ.—Ну, теперѣ выйди наружу, посмотри, что дѣлается въ наружномъ пространствѣ!—А старушка Кэрэкъ создала волшебствомъ одну вселенную внутри полога, другую вселенную внутри шатра, третью вселенную снаружи. Вышелъ изъ полога, пошелъ впередъ, потерявъ умъ. Такъ шелъ. У берега морскіе утѣсы, на нихъ подобные толстому пальцу каменные остротки (пѣрка), цѣпме надъ водой. На одноиъ иль нихъ очутился верхомъ, тогда очнулся. Смотритъ кругомъ—мѣсто незнакомое; сзади—камень, снизу—бушуетъ море, сидѣнье узкое—сойти нельзя. Сидитъ и день, и два, мозгъ въ костяхъ сталъ высыхать отъ голода. Наконецъ, летитъ мимо воронъ.—Кто ты?—Рынтэу!—Зачѣмъ сидишь на каменномъ пальцѣ?—Да какъ сойду!—Хочешь, я тебя научу сойти и вернуться?—Эней!—А что дашь на выкупъ?—Дашь, что угодно.—Всѣхъ живыхъ, кого увидишь дома, убей мнѣ!—Согласенъ.—Ну, слушай меня, не испуская дыханія. Пройдетъ утро и вечеръ, поплыветъ мимо утѣса кокора иноземнаго дерева, принесенная движеніемъ моря. Станетъ проплывать мимо, прыгай на ней съ каменнаго пальца, не думай о высотѣ, не разсчитывай, что «можеть быть я убьюсь». Прыгай прямо внизъ, очутишься на коркѣ, поплывешь за море. Станешь приплывать къ берегу, зажмури глаза; каменный берегъ зашумитъ подъ тобою, не открывай глазъ. Со слѣпыми глазами набери въ горсть дресвы²⁾ и пересыпай камешки изъ руки въ руку. Когда ощутишь, что они мягки, какъ ягоды морошка, брось горсть черезъ голову. Тогда подхватитъ тебя и понесетъ по верху и опять перенесетъ черезъ море. Когда зашумитъ подъ ногами каменный берегъ, то опять, зажмурившись, набери въ горсть дресвы и перебрасывай изъ руки въ руку. Когда станетъ мягко, какъ морошка, опять бросай черезъ голову; опять подхватитъ тебя, перенесетъ черезъ море. Когда опустишься на землю, открой глаза, тогда найдешь. Пойдя по землѣ, найдешь старое кочевие, пощи на немъ, найдешь иглу, потомъ еще пойдя, найдешь кочевие, на немъ пощи, найдешь наперстокъ. Сдера съ большого жука шкуру, натяни кожей на бубенъ. Когда дойдешь домой съ этими бубномъ, соверши «служеніе» надъ иглой и наперткомъ!

Сказавши, улетѣлъ. Сидитъ на каменномъ пальцѣ Рынтэу,—по прежнему не можеть спать. Прошелъ день, прошла ночь, плыветъ мимо кокора, уносимая морскимъ движеніемъ,—прыгнулъ Рынтэу, попалъ на кокору. Понесло его черезъ море. Когда присталъ къ берегу, зажмурилъ глаза, каменный берегъ зашумѣлъ подъ ногами. Со слѣпыми глазами собралъ въ горсть дресвы и сталъ пересыпать камешки изъ руки въ руку. Когда ощутилъ, что они мягки, какъ морошка, бросилъ черезъ голову. Подхватило (го и понесло по верху и перенесло за море. Зашумѣлъ подъ ногами каменный берегъ; набралъ въ горсть дресвы и сталъ пересыпать камешки изъ руки въ руку, когда ощутилъ, что они мягки, какъ морошка, бросилъ черезъ голову. Подхватило его и понесло по верху и перенесло въ его землю. Пришелъ онъ къ своему дому—Слава Богу!³⁾ Пришелъ!—говорить ему отецъ.—Да, пришелъ! А гдѣ старушка Кэрэкъ?—Здѣсь.—Скажи ей: Завтра будетъ совершать служеніе. Пошлите вѣсти по народу!

Сталъ строить деревянный шатеръ; выстроилъ такой большой, что отъ входа задняя стѣна еле видѣется. Пока собирался народъ, окончилъ жилище. Собрались люди со всѣхъ сторонъ, наполнили все жилище. Сталъ онъ шаманить на своемъ маленькомъ бубнѣ. А старушка Кэрэкъ устроила подножіе изъ опрокинутого котла и, взобравшись на него, давала ему пѣвучіе отвѣты, поднялся ея голосъ и достигъ дымоваго

¹⁾ Кэрэк—небольшое племя, живущее на побережьи Тихаго Океана. Ему приписываютъ большія колдовскія знанія.

²⁾ Крупаго зернистаго песку.

³⁾ Рэхъ Іумнѣ.

отверстія и вышелъ, наполняя пустыню. Собрались, всё мужчины, женщины и дѣти, стѣснились въ домѣ. Только одной сироткѣ, безъ отца и безъ матери, сказалъ Рынѣтѣу.— Не будь здѣсь! Выйди вонъ и будь тамъ снаружи!— Она вышла. Тогда сказалъ Рынѣтѣу:— Сюда игла!— И сверху сквозь трубу спустилась игла, какъ будто на ниточкѣ.— Кому эта игла подходитъ по рукѣ, пусть та женщина возьметъ её.— Миѣ, миѣ!— кричатъ женщины. Протягиваютъ руки къ иглѣ, а она уклоняется, не дается имъ.— Ну, если никто не можетъ взять, уберите её обратно!— сказалъ Рынѣтѣу и утянуло вверхъ иглу, какъ будто на ниточкѣ.— Теперь сюда наперстокъ!— сказалъ Рынѣтѣу. Спустился сквозь отверстіе наперстокъ, какъ будто на ниточкѣ.— Кому этотъ наперстокъ, по рукѣ, та женщина пусть его и возьметъ!— Миѣ, миѣ!— кричатъ женщины, протягиваютъ руки къ наперстку, а тотъ уклоняется, не дается имъ.— Ну, если никто не можетъ взять, уберите его обратно!— Утянуло вверхъ наперстокъ, какъ будто на ниточкѣ.

— Когда я скитался, потерянный среди вселенныхъ,— заплѣлъ Рынѣтѣу— я держалъ въ рукахъ камни и они стали мягки, какъ морошка. Гдѣ моя морошка, твердая какъ камень?

Сверху спустилась бусина, какъ будто ягода морошки, укрѣпленная на длинной серебряной нити; блескъ освѣтилъ весь домъ.— Кому эту подвѣску?— сказалъ Рынѣтѣу.— Миѣ, миѣ!— закричали женщины. Со всѣхъ сторонъ протянулись руки и схватились за нить. Кому не достало мѣста, тѣ хватали за руки сосѣдокъ. Тогда ударилъ Рынѣтѣу въ свой бубенъ изъ жучьей кожи и заплѣлъ:— Когда я сидѣлъ на каменномъ пальцѣ надъ моремъ, воронъ попросилъ меня отдать ему на добычу весь народъ. Возьми, чернѣй, каркающій, свою добычу! Забавно-ли тебѣ старушка Кэрэкъ? Твоя порча возвратилась на твое собственное тѣло.— Подпрыгнувъ вверхъ Рынѣтѣу и выпрыгнувъ изъ дымоваго отверстія; но бубенъ его выросъ и застрялъ въ отверстіи и закрылъ его собою. Двери и выходы деревяннаго дома всё исчезли. Тогда колотушка сама стала стучать въ бубенъ, какъ пойманная птица. Бусина стала расти и расти и тѣснить людей, окружавшихъ её. Сначала стала, какъ шишка сверла, потомъ какъ дѣтская голова, потомъ какъ человѣческая голова, потомъ какъ оленья свѣжевываленная брюшина, потомъ какъ круглый тюлень, потомъ какъ лахтальная туша, больше и больше, наполнила весь домъ, сжимая людей. Еще ростегъ бусина, еще стучитъ колотушка, кровь проступила, какъ кровавый потъ, сквозь бревна, лопнули связи дома и распались врозь. Полилась кровавая рѣка отъ постройки Рынѣтѣу,— такъ остались на землѣ только двое: Рынѣтѣу и сиротка, оставленная снаружи. Женится Рынѣтѣу на сироткѣ и отъ нихъ снова размножился человѣческій родъ.

Сообщилъ *Богоразъ*.

ОТДѢЛЪ III.

Критика и библіографія.

Slovanský Přehled, sborník statí, dopisův a zpráv ze života slovanského Redaktor. Ad. Černý. V. Praze. 1898—1899. Číslo I—X.

Торжественное празднованіе чешскимъ народомъ въ іюнѣ прошлаго года сотой годовщины рожденія Палацкаго, вызвавшее въ чешской популярной и научной литературѣ пѣлый рядъ изданій, прямо и косвенно связанныхъ съ именемъ историографа, обогатило чешскую періодическую прессу журналомъ, привѣтствовать который будетъ каждый великодушный другъ славянства. Мы говоримъ о «Славянскомъ Обзорѣніи», которое, съ октября прошлаго года, начало выходить въ Прагѣ подъ редакціей извѣстнаго Адольфа Чернаго.

Хотя идея создать печатный органъ славянства, какъ единого этнографическаго цѣлаго, стара также, какъ само славяновѣдѣніе¹⁾, всѣ попытки въ этомъ родѣ до сихъ поръ фатально оканчивались неудачей. Вспомнимъ судьбу хотя бы чешскаго «Славянскаго Сборника» (Еллинека) или нашего «Славянскаго Обзорѣнія» (Будиловича), которые, не смотря на широту своихъ программъ и участіе многихъ выдающихся представителей славянской науки, очень скоро послѣ своего основанія должны были прекратить свое существованіе среди удручающаго равнодушія публики. Хотя такой результатъ и былъ весьма естественъ при той крайней степени политической и культурной раздробленности, въ какой находятся славянскія народности, все-же онъ приводилъ къ весьма пессимистическимъ заключеніямъ относительно возможности между послѣдними литературной взаимности.

Къ счастью, такой выводъ оказался преждевременнымъ. Пражскія торжества въ честь «отца чешскаго народа», принявшія общеславянскій характеръ, благодаря участію въ немъ представителей всѣхъ, большихъ и малыхъ, славянскихъ племенъ, показали, что при всемъ различіи національно-политическихъ и культурныхъ стремленій славянскихъ народовъ, послѣдніе имѣютъ и общіе интересы, на почвѣ которыхъ возможно нѣкоторое духовное объединеніе. Они указали и путь къ такому объединенію—научно-беспристрастное изученіе другъ друга согласно девизу Палацкаго: «Svoji k světu, a vždy dle pravdy».

Г. Черный стоятъ вполне на высотѣ своей задачи. Научно-образованный этнографъ, авторъ замѣчательнаго изслѣдованія о «Міопческихъ существахъ сербовъ-лужичанъ», одушевленный лучшими традиціями великихъ дѣятелей славянскаго возрожденія, г. Черный умѣетъ соединять въ своемъ журналѣ серіозность научнаго органа съ разнообразіемъ и занимательностью популярнаго изданія. Рядомъ съ статьями этнографическими въ узкомъ смыслѣ слова, каковы напр. «Вліяніе наивѣа на текстъ сербо-хорватскихъ пѣсень» (Л. Кубы), «Угорскіе русины» (Гнатюка), «Итальянскіе словинцы» (Тринка) «Изъ Босніи» (Трестика),—читатель здѣсь можетъ найти и статьи публицистиче-

¹⁾ Какъ извѣстно, еще Добровскій издавалъ въ Прагѣ сборники «Slavin» (1806) и «Slovanka» (1814), посвященные славяновѣдѣнію въ широкомъ смыслѣ слова.

скаго характера, какъ «Словаки и корона св. Стефана» (Водуэна-де-Куртина), и очерки по исторіи искусства: «Новѣйшая польская живопись» (Левандовскаго) и—въ особенно большомъ числѣ—статьи по исторіи литературы. Въ послѣднемъ отдѣлѣ встрѣчаемъ не только цѣлый рядъ литературныхъ характеристикъ различныхъ корифеевъ славянской поэзіи: Пушкина (Махала), Мицкевича (Верхлицкаго), Змая Іовановича (Гудца), не только этюды по отдѣльнымъ вопросамъ исторіи славянскихъ литературъ: «О рукописи «Книги польскаго странничества» (Вл. Мицкевича); «Міровая популярность Толстого» (Дорошевича); «У гроба Юлія Словацкаго» (Квапиля); «Два славянскихъ поэта самоучки», параллельная характеристика Кольцова и Хладека, (Квиса); «Къ пятидесятилѣтію смерти Вѣлинскаго» (Щеванека),—но и цѣльные обзоры главнѣйшихъ явленій славянскихъ литературъ за прошлый годъ. Въ каждомъ № находимъ, кромѣ того, образцы произведеній славянскихъ поэтовъ въ чешскомъ переводѣ, составляющіе въ общей совокупности маленькую славянскую антологию. Если прибавить, наконецъ, что постояннымъ отдѣломъ журнала являются корреспонденціи изъ всѣхъ главнѣйшихъ культурныхъ центровъ славянства, критико-библіографическія замѣтки о славянскихъ книгахъ, а также довольно подробная хроника событій въ славянскомъ мірѣ, то вполне станетъ понятнымъ то единодушное сочувствіе, которымъ было встрѣчено въ западно и юго-славянской прессѣ великодушное предпріятіе г. Чернаго.

Věstník slovanských starožitností. Indicateur des travaux relatifs à l'antiquité slave. Vydává Dr. L. Niederle Praha, Svazek I (1898) и II (1899).

При возрастающей специализации наукъ, съ одной стороны, и усиливающейся любви къ званію и самостоятельному изслѣдованію, съ другой, научная производительность увеличилась въ наше время въ такой степени, что слѣдить за всѣмъ, что появляется ежегодно въ области извѣстной науки даже для специалиста стало недостижимымъ идеаломъ. Нѣтъ ничего полезнѣе, поэтому, изданія такихъ библіографическихъ журналовъ, которые, не ограничиваясь простой регистраціей новыхъ книгъ, посредствомъ критической оцѣнки ихъ содержанія освобождали ученаго отъ необходимости непосредственно знакомиться со всѣми работами по его специальности.

Создать такой именно критико-библіографическій органъ для непрерывно-растущей литературы славянскихъ древностей имѣетъ цѣлью новое изданіе г. Нидерле, профессора чешскаго университета въ Прагѣ. Имя редактора, соединяющаго европейскую ученость въ самомъ точномъ, географическомъ, значеніи слова съ обширнымъ научнымъ опытомъ, ручается за серьезность и широту программы, а международный характеръ журнала, помѣщающаго на своихъ страницахъ статьи на всѣхъ европейскихъ культурныхъ языкахъ, гарантируетъ ему разносторонность и объективность.

Въ вышеупомянутыхъ двухъ первыхъ выпускахъ «Вѣстника» зарегистрировано около 700 сочиненій по славянскимъ древностямъ, вышедшихъ въ 1897 и 1898 гг. Все это огромное количество изслѣдованій, описаній, сообщеній, отчетовъ и т. д. разбито въ каждомъ выпускѣ на 5 отдѣловъ: къ первому отдѣлу отнесены сочиненія, трактующія о «славянахъ и ихъ антропологическихъ отношеніяхъ къ другимъ народамъ Европы», ко второму—«объ этнологической эволюціи и о началѣ славянской исторіи», къ третьему—«отчеты объ археологическихъ находкахъ», къ четвертому—«труды о различныхъ отдѣлахъ древнеславянской культуры», наконецъ къ пятому—«работы общаго характера». Содержаніе работъ характеризуется обыкновенно или буквальными словами ихъ авторовъ, или болѣе или менѣе самостоятельными рецензіями. Самыя обширныя изъ нихъ принадлежать въ первомъ выпускѣ: гг. Нидерле, Полявкѣ, Бехтелю, Левцу и Сизову; во второмъ—Вондрику, Полпкѣ, Зубатому, Гайслеру, Шишманову, Водуэну-де-Куртена, и Кадлецу.

Die Bulgaren. Ethnographische Studien. Von Adolf Strausz, Leipzig. 1898. 8°. VII стр. + 477.

Г. Адольф Штраусъ не въ первый разъ выступаетъ въ нѣмецкой литературѣ съ популяризацией болгарскаго народно-поэтическаго творчества: еще въ 1895 г. онъ издалъ обширную антологию болгарскихъ народныхъ пѣсень *) въ переводѣ, оцѣненномъ по достоинству славянской критикой **). То, что въ этомъ сборникѣ предлагалось вниманію читателя какъ высокопоэтический, но все-таки сырой въ этнографическомъ отношеніи матеріалъ, въ настоящемъ трудѣ находимъ изложеннымъ уже въ обработанной, прагматической формѣ.

Какъ работа синтетическаго характера, книга г. Штрауса заслуживаетъ полнаго уваженія. Хотя автору пришлось пересмотрѣть и изучить огромное количество памятниковъ народнаго творчества, напечатанныхъ, главнымъ образомъ, въ XI томахъ «Сборника болг. министерства народнаго просвѣщенія», г. Штраусъ съ большимъ для иностранца знаніемъ дѣла сумѣлъ отдѣлать въ этомъ неисчерпаемомъ источникѣ существенное отъ несущественнаго, привести въ систему ихъ крайне пестрое идейное содержаніе и изложить въ изящной, общедоступной формѣ. Передъ читателемъ проходитъ длинный рядъ всевозможныхъ вѣрованій, легендъ и сказаній болгарскаго народа, которыя оставляютъ тѣмъ болѣе яркое впечатлѣніе, что авторъ нерѣдко приводитъ ихъ цѣликомъ, въ прекрасномъ, почти дословномъ нѣмецкомъ переводѣ. Такого приѣма изложенія г. Штраусъ держится очень последовательно, изображаетъ-ли онъ космогоническія представленія болгарскаго народа (гл. I), его вѣрованія въ демоновъ (гл. II), воззрѣнія на судьбу (гл. III), или описываетъ обычаи народа по поводу какъ радостныхъ (гл. V) такъ и печальныхъ событій (VI) его жизни. Отдѣльная глава (IV) посвящена описанію приѣмовъ народнаго медициннаго.

Если съ описательной стороны, трудъ г. Штрауса представляетъ весьма солидный вкладъ въ этнографическую литературу, то нельзя сказать того же о его принципиальной сторонѣ. Авторъ, по собственному его заявленію, претендуетъ только на скромную заслугу того неаполитанскаго крестьянина, который, сто пятьдесятъ лѣтъ тому назадъ, взрывая плугомъ землю, наткнулся на нѣсколько мраморныхъ обломковъ, послужившихъ ключемъ къ открытію развалинъ Помпеи и Геркуланума. Подобнаго рода «урало-алтайскую Помпею» надѣется г. Штраусъ открыть и въ современныхъ баснословныхъ вѣрованіяхъ болгарскихъ славянъ, якобы перешедшихъ къ полѣднимъ отъ тѣхъ урало-алтайскихъ болгаръ, которые въ VII в. положили начало съ Мезіи самостоятельному государству. Какъ ни вѣроятна эта гипотеза сама по себѣ, врядъ-ли ея основаніи безспорны въ такой именно степени, какъ предполагаетъ г. Штраусъ. Прежде всего, читатель жестоко ошибся бы, если бы вздумалъ заключить изъ предисловія, что фактически такому подтвержденію этой гипотезы посвящена вся книга. Если авторъ и приводитъ кое-какія доказательства въ защиту послѣдней то лишь въ двухъ первыхъ главахъ, гдѣ сопоставлено нѣсколько болгарскихъ легендъ о происхожденіи міра съ такими же преданіями черемисъ, вотяковъ, мордвиновъ, и др. соплеменниковъ и когда-то непосредственныхъ сосѣдей волжскихъ болгаръ. Хотя содержаніе этихъ легендъ дѣйствительно представляетъ большое сходство, тѣмъ не менѣе механическій характеръ сопоставленій не внушаетъ довѣрія къ выводамъ автора: несомнѣнно—восточный дуалистическій мотивъ преданій, въ которыхъ Штраусъ видитъ главное доказательство ихъ неславянскаго происхожденія, могъ проникнуть въ космогоническія воззрѣнія болгаръ и другимъ путемъ—посредствомъ богомильства. Что вліяніе послѣдняго въ данномъ случаѣ гораздо вѣроятнѣе, это доказываетъ не только громадная воспитательная роль, которую сыграло богомильство въ исторіи болгарскаго народа, но и сходство, какое имѣютъ тѣ же легенды съ космогоническими воззрѣніями апокрифовъ вроде «Вопросовъ Іоанна Богослова Господу» или «Свитка божественныхъ книгъ».

*) *Bulgarische Volksdichtungen.* Uebersetzt, mit Einleitung und Anmerkungen. versehen. Wien und Leipzig. 1895.

**) Ср. рец. Матова въ Сб. Мин.т. XII и В. Й. въ Периодич. Спис., кн. LVII.

Српске народне пјесме. Скупно их Вук Караџић. Књ. VI (Државно издање). Београд. 1899. 8°. XIII+577 стр.

Шестой томъ пѣсень, собранныхъ В. Караджичемъ, изданъ съ такою же тщательностью, какъ и предыдущіе. Содержаніе его составляютъ пѣсни исключительно юнацкія древнѣйшаго (47 №№) и позднѣйшаго (35 №№) времени. Всѣ онѣ непечатаны по оригиналамъ, хранящимся въ Петербургской публичной и Бѣлградской библіотекѣ и представляютъ непосредственное дополненіе II и III тт. прежняго (а также и настоящаго, государственнаго) изданія. Въ общемъ, настоящій томъ содержитъ матеріалъ довольно свѣжій, и только немногія пѣсни сходятся по своимъ мотивамъ съ пѣснями, изданными въ II—III книгахъ *). Что касается способа изданія, то едва-ли не единственное отступленіе отъ пріемовъ Караджича заключается въ томъ, что въ настоящемъ изданіи приняты во вниманіе и тѣ пѣсни, которыя Вукъ исключалъ изъ своего изданія, какъ записанныя отъ плохихъ пѣвцовъ. Такія пѣсни, впрочемъ, здѣсь только пересказываются.

Pjesne ľudu slovenského. Vydává Museálna slovenska spoločnosť. Sošit I. Soshieral Štefan Mišák. Turč. Sv. Martin. 1898. 8° 146 стр.

Въ составъ настоящаго сборника вошло 393 пѣсни, записанныя г. Мишикомъ въ Спишской столицѣ Словацкой земли. По содержанію, всѣ пѣсни—лирическія. Матеріалъ расположенъ собрателемъ не по сюжетамъ пѣсень, а по мѣстностямъ, въ которыхъ послѣднія были записаны. Къ сборнику приложенъ словарь встрѣчающихся въ текстѣ малопонятныхъ словъ. Сборникъ имѣетъ большую цѣну и для лингвиста, такъ какъ всѣ пѣсни напечатаны со строгимъ соблюденіемъ даже мелкихъ особенностей Спишскаго говора. Единственнымъ недостаткомъ настоящаго изданія словацкихъ пѣсень,—недостаткомъ, впрочемъ, вѣшнимъ,—служитъ отсутствіе предметнаго указателя, который легко бы могъ устранить нѣкоторые неудобства, вытекающія изъ «географическаго» расположенія пѣсень.

Научное изученіе бѣлорускаго нарѣчія за послѣднія десять лѣтъ (1886—1896 г.г.) П. Владимірова. Оттискъ изъ «Кіев. Унив. Изв.» 1898. 1—27 стр.

Подъ такимъ нѣсколько широкимъ по своему объему заглавіемъ авторъ разбираетъ труды проф. Е. О. Карскаго, въ которыхъ «мы находимъ всѣ данныя по движенію научнаго изученія бѣлорускаго нарѣчія, сводъ всѣхъ частныхъ работъ другихъ изслѣдователей и много новыхъ данныхъ, извлеченныхъ изъ неизданныхъ памятниковъ бѣлорусской рѣчи и пр. печатныхъ сборниковъ народной поэзіи». Признавая важное значеніе работъ г. Карскаго, начиная съ его «Обзора звуковъ и формъ бѣлорусской рѣчи» (Москва, 1886 г.) и кончая «Западно-русскими псалтырями въ XV—XVII в.в.» (Варшава 1896 г.), авторъ указываетъ на рядъ крупныхъ недостатковъ этихъ трудовъ: на пренебреженіе ихъ автора къ самостоятельному наблюденію живыхъ говоровъ, на пользованіе плохими источниками, на отсутствіе тщательнаго анализа состава текстовъ и т. п.

Пятидесятилѣтіе «Мыслей объ исторіи русскаго языка». (Очеркъ трудовъ за 50 лѣтъ и новые матеріалы). П. В. Владимірова. Кіевъ. 1899. 8° 45 стр.

Если предыдущій очеркъ имѣетъ предметомъ успѣхи, сдѣланные въ области изученія бѣлорускаго нарѣчія, то въ настоящемъ этюдѣ кіевскій профессоръ подводитъ итоги изученію нарѣчій великорусскаго и малорусскаго. Очерчивая ходъ этого изученія

*) При такихъ пѣсняхъ, издатели всегда ставятъ № соответствующей имъ пѣсни стараго изданія.

г. Владиміровъ съ особеннымъ вниманіемъ останавливается на вопросѣ о т. н. «древности» малорускаго нарѣчія, донынѣ, какъ извѣстно, раздѣляющемъ ученыхъ на два лагера. Въ связи съ этимъ, авторъ обозрѣваетъ попытки и діалектической локализациі извѣстныхъ группъ памятниковъ древне-рускаго языка, стремленіе къ которой такъ характеризуетъ новѣйшую школу (ислѣдованія Соболевскаго, Шахматова и др.). Въ заключеніе очерка, авторъ опредѣляетъ зависимость отъ «Мыслей объ исторіи рускаго языка» быстрыхъ успѣховъ нашей науки въ послѣднія 50 лѣтъ такими словами: «Если все это въ чемъ-либо сводѣ получить общедоступную форму, то мы обогатимся такимъ же капитальнымъ трудомъ, какой нѣмецкій германистъ предпринялъ 50 лѣтъ назадъ и что только что предчувствовалъ и вызывалъ своими «Мыслями объ исторіи рускаго языка» покойный академикъ Срезневскій.

Во второй части своего очерка находимъ довольно подробное описаніе «Румянцевской лѣтвицы», которую проф. Владиміровъ относитъ къ числу южно-русскихъ памятниковъ XII вѣка.

Кижское нарѣчіе, великогубской области, Петрозаводской волости, Олонецкой губ. Св. А. Пономарева. Петрозаводскъ. 1898. 16°. Стр. 53 (Перепечатъ «Олон. Губ. Вѣд.» 1898).

Настоящая книжка можетъ служить примѣромъ, какого рода интересныя сообщенія могутъ появляться иногда на страницахъ нашихъ губернскихъ официальныхъ изданій. Село Кижы находится въ т. н. «Заонежѣ», въ 65 верстахъ отъ г. Петрозаводска. Характеристику нарѣчія авторъ начинаетъ съ ударенія, затѣмъ переходитъ къ обзору фонетическихъ и морфологическихъ явленій и заканчиваетъ статью перечисленіемъ «областныхъ словъ».

В. Н. Перетцъ: Изъ исторіи пословицы. Историко-литературныя замѣтки и матеріалы. Спб. 1898. 8°. Стр. 39. (Извлечено изъ Ж. М. Н. П. за 1898).

Авторъ сообщаетъ любопытныя свѣдѣнія о двухъ сборникахъ, хранящихся въ здѣшней публичной бібліотекѣ и содержащихъ въ себѣ довольно богатые матеріалы для исторіи русской пословицы. Это—«*Rassemblee Polskie*» 1624 г., рассказы съ правоучительными выводами, изложенными въ формѣ пословицы, и «*Апоетегмата*» т. е. изреченія знаменитыхъ людей и мудрецовъ съ краткими анекдотическими подробностями ихъ о жизни. Въ приложеніи авторъ напечаталъ сборничекъ польскихъ пословицъ 1726 г., интересныхъ, между прочимъ, своими малоруссизмами.

Описаніе русскихъ монетъ музея Ярославской ученой архивной коммисіи, пожертвованныхъ И. А. Вахрамѣевымъ. Составилъ Э. Берендтъ. Ярославль 1898. 8° 41 стр.

Нѣкоторыя изъ описанныхъ здѣсь монетъ сравнительно древни. Таковы 2 серебряныя новгородскія гривны, 2 серебряныхъ новгородскихъ рубля, серебряная монета удѣльнаго князя Петра Дмитріевича Дмитровско-Угличскаго (1389—1328), мѣдная деньга московская (В. князя Ивана Ивановича 1353—1359) и т. п.

Bei den Huzulen im Pruththal. Ein Beitrag zur Hausforschung in Oesterreich Von Prof. Dr. R. Kaindl (Separatabdruck aus Mitth. d. Anthrop. Gesellsch. in Wien). Mit 42 Text. Illustrationen. Wien 1897.

Настоящая работа представляетъ дополненіе къ подобному же труду, напечатанному вѣнскимъ профессоромъ въ XXVI т. «Извѣстій вѣнскаго антропологич. общества» подъ заглавіемъ «*Haus und Hof bei den Huzulen*». Матеріаломъ для послѣдней работы

послужили наблюденія, которые авторъ сдѣлалъ надъ вѣшнымъ бытомъ гуцуловъ въ долинахъ Черемоша, Сучавы и Путилы. Только въ 1896 г. Кайндлю удалось ввести въ кругъ своихъ «Hausforschungen» домъ гуцуловъ прутскихъ.

Описаніе вѣшняго и внутренняго устройства гуцульскаго дома, также какъ и его пристроекъ, образующихъ дворъ (Hof), отличается большой обстоятельностью. Авторъ не ограничивается простой схематизаціей тѣхъ или другихъ примѣовъ постройки гуцульскаго дома, но и указываетъ конкретныя условія, реальную обстановку, въ которой совершается эта постройка. Авторъ много пользуется также сравнительнымъ методомъ, сопоставляя особенности вѣшняго и внутренняго устройства дома прутскихъ гуцуловъ съ такими же особенностями постройки дома восточныхъ гуцуловъ. Эти сравненія приводятъ автора къ выводу, что вѣшнее и внутреннее устройство дома у всѣхъ гуцуловъ приблизительно одинаково.

Текстъ украшенъ довольно многочисленными рисунками, воспроизводящими гуцульскій домъ въ его конкретномъ видѣ. Нѣкоторые изъ этихъ изображеній поразительно напоминаютъ своимъ вѣшнымъ видомъ великорусскую крестьянскую избу...

Наукове товариство ім. Шевченка у Львові. Матеріали до українсько-руської етнології, виданіе етнографичної комісії за редакцією Хв. Вовка. Том I. Львів 1899 г.

Новое изданіе Львовскаго общества имени Шевченки—первый спеціальныи этнографическій журналъ, издаваемый на малороссійскомъ языкѣ. Задумавъ онъ на очень широкихъ началахъ: посвященнй «собиранію и систематизированію матеріаловъ, касающихся антропологическихъ особенностей, этническаго состава, доисторическаго и современнаго быта, обычаевъ, вѣрованій, занятій и социального уклада украинско-рускаго народа», этотъ журналъ, по словамъ редактора изданія г. Волкова, имѣетъ цѣлью соединить вокругъ одного центра силы малорусскихъ этнографовъ, которые на этнографическомъ полѣ до сихъ поръ «искали убѣжища то въ великорусской, то въ польской, то въ другихъ славянскихъ и неславянскихъ литературахъ».

Настоящій первый томъ этого изданія заключаетъ въ себѣ слѣдующія статьи: «Доисторическія находки на Кирилловской улицѣ въ Кіевѣ» Ө. Волкова (стр. 1—32); «Украинское рыболовство въ Добруджѣ» его-же (стр. 33—52); «Гончарное ремесло въ селѣ Олешнѣ въ Чернигов. губ.» М. Могильченко (стр. 53—67); «Скорняжное ремесло въ Галиціи» В. Гнатюка (стр. 68—78); «Деревенскія сооруженія въ Черниговской губ.» М. Могильченко (стр. 79—95); «Народная пища и способъ ея приготоуленія въ восточной Галиціи» В. Гнатюка (стр. 96—110); «Свадебные обычаи въ Гадяцкомъ у. Полтавск. губ.» О. Гриши (стр. 111—156); «Нецензурныя свадебныя пѣсни», зап. М. О. Максимовичемъ (стр. 157—168); «Писанки въ Галицкой Волини» М. Кордубы (стр. 169—210); «Программа для собиранія свѣдѣній, касающихся народной бытовой техники», Ө. Волкова (стр. 1—22).

Записки наукового товариства імени Шевченка під редакцією М. Грушевського. Том XXV (1898, кн. V). У Львові 1898 г.

Содержаніе XXV т. этого журнала составляютъ слѣдующія статьи:

«Молотовское серебро», археологич. зам. М. Грушевскаго; «Матеріалы для сношеній Петра Дорошенка съ Польшею въ 1670—2 гг.» О. Цѣмвичя; «1 и 2 ноября 1848 г. во Львовѣ» Ю. Левицкаго.

Г. И.

ОТДѢЛЪ IV.

С м ѣ е ъ.

**Матерьялы по народному языку, собранные въ
Пошехонскомъ уѣздѣ, Ярославской губ.**

**Дѣтскія приклады къ именамъ, «дразнилки» и клички въ Пошехон-
скомъ уѣздѣ, Ярославской губерніи.**

1. Приклады къ именамъ.

- | | |
|--|---|
| А лек сѣ й. Олѣша—тригроша, шейка—ко-
пѣйка, алтынъ—голова, по три де-
нежки—нога, спина да брюшина—
четыре алтына. | Константи н ѣ. Костюшка косой.
Не ходи полосой—
Тамъ кошку дерутъ,
Тебѣ ножку дадутъ (подобная
же прикладка прибавляется и къ нѣ-
которымъ другимъ именамъ, какъ
напр. Александръ, Семень и т. д.). |
| Андрей. Андрей не робѣй. | Ма к с им ѣ. Максимъ, пойдемъ, да поспимъ. |
| Аео на сѣ й. Аео на сѣ й безпоясый. | Ми ха и л ѣ. Мишка-колышка. |
| Васи лѣ й. Чирей Василѣй раздайся пошире. | Мишка,—еловая шишка. |
| Гаври л ѣ. Гаврило-говенное рыло | На ум ѣ. Наумъ—простота. |
| Гаврило свиное рыло. | Ни ко ла й. Никола-сиколы. Никола—пустые
колокола. Николка, сиколка раскара-
кулька. |
| Георги й. Егоръ насралъ на багоръ. | Па ве л ѣ. Павлушка—говна плетушка. |
| Герасим ѣ. Вася-Гарася | Петр ѣ. Петька—пѣтухъ. |
| Нога порвалася,
Стали тапшитъ—
Онъ пуще пишнитъ. Такъ же
дразнятъ и Василья). | Се мен ѣ. Семя-везеня.
Вези бабу на саняхъ,
Самъ пѣшкомъ,
Перевертышкомъ. |
| Григорі й. Гришка—говна кулышка. | Ти мо фе й. Тимоша—два гроша. |
| Дми трі й. Митька—соленая титька. | Ти хо н ѣ. Тихонъ—неопиханъ. |
| Еме лья н ѣ. Омельянъ полны штаны на-
валялъ. | Фе до р ѣ. Федя мѣдя.
Сѣ т ѣ л ѣ-медвѣдя (а также «Федька
косой» и т. д.). |
| И л ѣ я. Илья—Ильюхо—свинячье ухо. | Фо ма. Фома—большая крома. |
| Иван ѣ. Иванъ болванъ
Съ колокольни упалъ,
Подъ гору катился,
Говномъ подавился. | |
| Исаак ѣ. Исачко—черная срачка. | |
| Кирилло. Собачье рыло. | |

Өөдүл. Өөдүл гүбү надүл. .
Өөдөт. Өөдөт недөбөнй.

Агафья. Агашка, грязная рубашка.
Анна. Анна балада
 П . . . а оловянна,
 Лобъ толстой,
 Коровай мясной.
Или же: Анна балада
 Спитъ пердитъ,
 Колесомъ вертитъ.
Анастасія. Настя-пляска.
Александра. Сашка-ляшка
 Съѣла барашка.
Варвара. Варвара—выше амбара.
Домна. Домна—съ говношъ.
Евдокія. Дуня—бздуня.

Екатерина. Катерина—лепеха
 Задавила пѣтуха,
 Пѣтухъ пишишить,
 Катюшку за п . . . у
 Тапшитъ.

Елена. Олена ж . . . а до колѣна.
Любовь. Любка, п . . . дя губка.
Марья. Машка-ляшка съѣла барашка.
Или: Машинька невѣста
 Съѣла горшокъ тѣста,
 Вася-женишокъ,
 Убрался подъ шестокъ.

Наталья. Наталья—сикалья.
Ольга. Оля сиколя.
Софья. Сохла.
Татьяна. Сметана.
Өекла. Смокла.

2. Сословія, различныя національности, занятія и т. д.

Баринъ. Варе—по грошу пара.
Попъ. Попъ—толоконный лобъ.
Духовенство вообще. Кутейники.
 Кутья прокислая Жеребячья порода.
 Кутейники дергачи
 Драли козу на печи,
 Коза просить воды
 Они даютъ ей мыла.
Мѣщанинъ. Сипакъ овчинное брюхо.
 Сипа нас . . лъ въ сито.
Дьяконъ. Дьяканъ вякаль.
Монахъ Монахъ въ гарнитуровыхъ шта-
 нахъ.
Солдатъ. Кислая шерсть. Крупа. Кру-
 поѣдъ.
Цыганъ. Цыга-ыга
 Продадъ душу,
 За лягушу.
Татаринъ. Князь. Свинячье ухо,
Жидъ. Жидъ, на говнѣ дрожжать. Жидъ-
 еврей самоваръ согрѣй.
Воръ. Воръ, вориска, укралъ топорикко.
 Воръ, воръ, воръ,
 Гдѣ твой домъ?
 — Подъ говношъ.
Кузнецъ. Кузнецъ куегъ косу,
 Прикладываетъ къ носу.

Кузнечиха на боку,
 Услася на боку.
Мужикъ. Мужикъ, п . . . ой бы тебя ушибъ.
Нищій. Нищій—дрищеть.
Извозчикъ. Гужѣдъ.
Сапожникъ. Сапожникъ безбожннѣ.
Портной. Портной—швецъ,
 Не хошь ли штець?
 Портной—портняжка,
 Не хошь ли кашки?
Пьяница. Пьяница, чертова скляница.
 Пьяница шутушка въ ж . . ѣ коло-
 тушка.
Мясникъ. Головы роняешъ, хвосты за-
 дираешъ, глаза ковыряешъ.
Половой. Шестёрка.
Столяръ. Сосногрызъ.
Лакей. Лизоблюдъ.
Живописецъ. Мазилка. Богомазъ.
Чинovníкъ. Приказная строка. Кра-
 пвное сѣмя.
Кутейники. «О богопрогнѣванные ку-
 тейники, архіерейскіе грачики, сме-
 таны и масла губители, гниловячные
 собиратели, мелко-травчатая ваша
 фамилія».
Незаконорожденный. Крапивникъ.

3. Физическія качества и недостатки.

Беззубый. Беззубый грекъ. Зубы у тебя
выпердѣли.
Безбородый. Скопецъ.
Высокій. Аршинъ проглотилъ. Коломен-
ская верста. Дылда. Колокольня Сто-
лыпинская сосна.
Губастый. Губошлѣпъ.
Косой. Косой заяцъ.—
Кость, кость
Три яичка снесъ,
Пощупали косого:
Онъ опять съ янцомъ.
Кривой. Лихо одноглазое. Кривой кам-
балъ.
Плѣшивый. Плѣшь,
На плѣшь капнешь,
Плѣшь обваришь,
Что плѣшивый говоришь?
Нечеса. Кудлатая собаченка.
Носатый. Нось. Куль.
Рыжій. Рыжій красный,
Человѣкъ опасный,
Рыжій пламенный,
Сожогъ домъ каменный,
Рыжій палицій—
Воръ настѣящій.

Печеный ракъ,
Полѣзай сюда въ колпакъ.
Рыжій красного спросилъ:
Гдѣ ты бороду красилъ?
Я не краской,
Не замаской,
Я на солнышкѣ лежалъ,
Кверху бороду держалъ.
Хромой. Гдѣ «храмъ», тутъ и праздникъ.
Шадровитый. На рождѣ черти по но-
чамъ горохъ молотили. Корѣпаный.
Плоскогрудая. Щепка.
Сопливый. Не гремитъ, а освѣчаетъ.
Картавый. Суконный языкъ.
Кто говоритъ рѣзко, отчетливо.
Печатки.
Кто часто говоритъ. Частобай. Не-
добба частобай. Тараторка.
Тонконогіі. Козьи лапки.
Малорослый. Пузырь.
Неряха. Чучело гороховое.
Косолапый. Утичы лапки.
Стриженный. «Стриганчикъ». Жере-
бячья порода.
Неповоротливая. Кобыла погайская.
Корова осановская.

4. Духовныя качества и недостатки.

Ябедникъ. Ябедникъ, чертовъ праведникъ.
Плакса. Рѣва—корова.
Гордый. До носу крюкомъ не достанешь.

**Прибаутки, представляющія изъ себя отвѣты въ риѣму на нѣкоторые
вопросы и замѣчанія на нѣкоторыя выраженія.**

— Мнѣ бы водочки?
— Изъ подъ лодочки.
— У насъ былъ пожаръ.—Пожаръ! мужикъ бабу пожалъ.
— Еще рано.—Рано, да душа то рада.
— Мнѣ бы, хозяйюшка, испить.—Испить? хозяйинъ спить.
— Нусъ...—Надѣвай бурнусъ.
— У меня тоска.—Не выпустилъ бы изъ рукъ вуска.
— Про это у насъ говорятъ.—Говорятъ, что журицъ доятъ, а у нихъ и титекъ нѣту.
— Что?—А с...шь то ты во что?
— Была у насъ пляска.—Пляска! и...мъ тряска!

- Поѣхалъ въ гости. — Пораспарить кости.
- Что? — Семеро на одномъ колесѣ проѣхали.
- Я тебя палкой. — Палка, то о двухъ концахъ бываетъ.
- Это враки. — Враки, что пердятъ раки, кабы пердѣли, такъ давно бы воду нагрѣли.
- Я. — Я катышко, а ты орѣшко, не хочешь ли моего г...шка?
- Охъ! — вздохни, да охни, по одному все сохни!
- Гдѣ жена? — Корова сожрала.
- Для чего? — Для дурацкаго спросу.
- Когда? — На ту осень, годовъ черезъ восемь. — Послѣ дождичка въ четвергъ.
- Дай мнѣ горошку — Побѣгай по дорожкѣ, такъ и дамъ тебѣ горошку.
- Я... — Свиныя.
- Холодно. — Холодно, такъ лучше не оводно.
- Последнюю рюмку пью. — Последняя у попа жена бываетъ
- Не боюсь. — Не бойся да берегись.
- Ты брюхата? — И муха не безъ брюха.
- Мнѣ тошно. — Тошно такъ блюй.
- Мнѣ кажется. — Кажется, такъ перекрестись.
- Жарко. — Кого тебѣ жалко?
- Какъ дѣла? — Какъ сажа бѣла.
- Лѣшій. — Красноплѣшій.
- Дай пирожка. — Незагвута рожка.
- Молчать — Молчать пока ноги торчатъ.
- Напишу. — Пиши на плѣши.
- Бары. — Бары! по грошу цара.
- Пожалуй. — Пожалуй не жалуй, хоть вѣкъ не приходи.
- Хочется. — На хотѣнье есть терпѣнье.
- Кабы я былъ на твоёмъ мѣстѣ... — Кабы, кабы!.. кабы не плѣшь, такъ и не голо бы было.
- Всѣ. — Обѣ овсѣ и поминки всѣ.
- Читалъ книжку. — Роздвижку, въ волосаюмъ переищетъ.
- Такъ. — Такъ то и чирей на ж...ѣ не сидеть.
- Онъ умень. — Умень, какъ попъ Семенъ: книги продалъ, а карты купилъ.
- Лучше. — Съ лучкомъ.
- Ты самъ — то что дѣлаешь? — Самъ — отъ съ усамя, а ты — то съ бородой.
- Онъ совсѣмъ святой. — Святой! съ криночки снятой!
- У меня болитъ животъ. — Животъ на животъ такъ сразу заживетъ.
- Брюхо у меня болитъ. — Брюхо болитъ, на краюху глядять.
- Гдѣ онъ. — На немъ волки с...ь уѣхали.
- Гдѣ былъ ты? — Гдѣ былъ тамъ ужъ нѣту. — Гдѣ былъ, такъ отсюда не видно.
- Тебѣ стыдно. — Стыдъ не дышъ, глазъ не выѣсть.
- У меня болитъ бокъ. — Болитъ бокъ, девятый годъ, не знаю, которое мѣсто.
- Болитъ у меня голова. — Болитъ голова, обрить еѣ до гола, отпарить паромъ, облить варомъ, сдѣлать проломъ хорошимъ коломъ, выпустить фунта два крови и намазать ею брови — тогда и болѣть перестанетъ.
- Иди прямо. — Прямо-то только одѣвъ вороны летаютъ.
- Дай пивца. — Объягнилась овца.
- Дай кваску. — Пьешь и воду, не барскаго роду.
- Мой. — Твой отъ одинъ ностъ на рылѣ.
- Покуримъ. — Покуримъ, да потомъ и потушимъ.
- Мало. — За мало то и кошку драли.
- А? Ворона вума! Про глухого попъ двухъ обѣденъ не служить.
- Ну? — Ну — то не ѣдетъ, тпру — то не везетъ.
- Знаю. — Зналъ твой дѣдъ, да съ тѣмъ и померъ. — Знаешь ли ты у галки сигналку. — Знаешь ли ты, — на чемъ свинья хвостъ свой носитъ?

- Сволочь ты.—Сволочь-то царю помочь.
Наплевать.—Не плюйся, лучше куричьего г... а наклыйся.
— Нас ..ть.—С ..и да лобъ мажь, такъ и будешь попъ нашъ.
— Хлѣбъ да соль.—Въ хлѣбъ зашелъ, такъ другой ищи.
— Сувинъ сынъ.—Сувки шилъ.
— Для чего?—Для дурацкаго спросу.
— Откуда ты?—Изъ тѣхъ мѣстъ, откуда и ты лѣзь.
— Приятнаго сна.—Цѣловать козла.
— Спокойной ночи.—Пер ..ть тебѣ до полуночи.
— Кто?—Кто-кало воронье.
— Какъ зовуть?—Зовутъ зовуткой, а величаютъ уткой.—Зовутъ лѣтомъ—то Филаретомъ, а зимой то—Кузьмой.
— Который часъ?—Яшнй квасъ.
— Которая минута?—И ковшикъ тутъ.
— Которая четверть?—Извольте черпать.
— Бери грошъ.—На грошъ не много натрешь, а пожалуй убѣжишь въ рожъ.
— Мнѣ это подарить?—Подарить то уѣхалъ въ Парижъ, а остался одинъ купишь.
— Дай даромъ.—Подъ амбаромъ.
— Дай въ долгъ.—Какой волкъ?
— Какъ дѣла?—Даромъ дала.
-

Крестьянскія прозвища, записанныя въ Пошехонскомъ уѣздѣ.

- «Ежона мышь». Мужикъ получилъ такое прозвище отъ своей поговорки: ежона мышь.
«Малина въ ротъ». Тоже.
«Жопъ-манъ». Тоже.
«Сазанъ». Прозвище такое получилъ крестьянинъ вслѣдствіе того, что на базарѣ разъ онъ укралъ сазана и былъ затѣмъ пойманъ съ полчинымъ.
Клейнка. Крестьянинъ попытался разъ украсть въ лавкѣ клейнку, но кража не удалась и его въ насмѣшку стали звать клейнкой.
Скоробогатый. Дано такое прозвище крестьянину за его постоянное хвастовство.
Тараканъ. Прозванъ такъ крестьянинъ за черныя цвѣтъ своихъ волосъ.
Бобёръ. Тоже самое.
«Шалка золота». Дано такое прозвище крестьянину за то, что онъ въ разговорѣ часто употреблялъ поговорку: «шалка золота».
Бѣлоустъ. Крестьянинъ былъ прозванъ такъ за бѣлый цвѣтъ своихъ волосъ.
Баданъ. Крестьянинъ получилъ такое прозвище за то, что его картавая жена выговаривала слово «баранъ» — «баданъ».
Рѣзаный. Прозвище дано за то, что крестьянинъ на покоемъ обрѣзалъ себя косякомъ нижнюю часть лица.
Жоганъ.
Калёный. За рыжій цвѣтъ волосъ.
Солёный.
Мокрица. Прозвище дано за невзрачную наружность мужика.
Костеря. Въ дѣтствѣ мальчишки дразнили мужика костерей, прозвище это такъ и осталось за нимъ на всю жизнь.
Кислое молоко. Дано прозвище по тому, что крестьянинъ никогда не ѣлъ кислаго молока.
Рязанецъ. Крестьянинъ, носившій это прозвище,—переселенецъ изъ Рязанской губерніи.
Кипаристъ. Дано прозвище при такихъ же условіяхъ, какъ и прозвище «Кислое молоко».

Коровья кума. Крестьянка получила такое прозвище за то, что она помогала сосѣдямъ въ такихъ случаяхъ, когда корова долго не можетъ разродиться теляткомъ.

Корзина.

Воробей.

Багоръ.

Шукаль. Однажды ястребъ унесъ курицу. Происшествіе это видѣлъ крестьянскій мальчикъ. Его стали бранить за то, что онъ не гонялъ ястреба. Мальчикъ сталъ оправдываться, говоря: «я шукаль, шукаль его». Слово «шукаль» показалось забавнымъ и мальчика прозвали, шукаль». Прозвище это осталось за нимъ на всю жизнь.

Коть.

Рѣзанъ. Дано прозвище за то, что крестьянинъ занимался рѣзкою соломы.

Моржуха.

Маленькій. Прозвище дано за маленькій ростъ владѣльца.

Высокая. Дѣвушка получила такое прозвище за свой высокій ростъ.

Заплеснѣвъшая. Дѣвушка получила такое прозвище за свою невзрачную наружность и застѣчивый характеръ.

Телепанка. Прозвище дано женщинѣ за то, что она уроженка мѣстности «Телепшина».

Косоротый. Прозвище дано за то, что крестьянинъ коситъ немного ротъ.

Махала.

Утичій носокъ. Женщина прозвана такъ за складъ своего носа.

Толстопузый. Прозванъ за тучность.

Сотникъ Логанъ. Крестьянинъ Логинъ былъ ополченцемъ во время крымской войны и командовалъ сотней, за что и прозванъ былъ «сотникомъ».

Монахъ. Прозванъ былъ за то, что всегда доржался вдали отъ женскаго полу

Кривой. За физическій недостатокъ.

Безпалый. На правой рукѣ у мужика не было одного пальца.

Косой. За физическій недостатокъ.

Рыжій. За цвѣтъ волосъ.

Цыганъ. За смуглый цвѣтъ лица и волосъ.

Уголь.

Кряжъ. За неповоротливость.

Паторы. Одинъ мальчикъ ходилъ по міру. Его и спросили: много ли васъ у матки ребятишекъ. «Патора», (т. е. паторо) отвѣчалъ мальчуганъ. Благодаря такому отвѣту, вся семья стала прозываться «паторами».

Матушкинъ. На вопросъ: «Чей ты мальчикъ»? мальчуганъ отвѣчалъ: «матушкинъ». Съ тѣхъ поръ его стали звать въ насмѣшку «матушкинъ». Прозвище это такъ и осталось за нимъ на всю жизнь.

Нѣмко. За физическій недостатокъ (нѣмой).

Гарнизъ. Служилъ въ мѣстномъ гарнизонѣ.

Ковалиха. Вдова послѣ умершаго кузнеца (коваля).

Мѣдничиха. Дочь мѣдника, продолжающая работу отца.

Барабанщица. Вдова мѣщанина, служившаго ранѣе барабанщикомъ въ мѣстномъ гарнизонѣ.

Прянишница. По профессіи.

Кадошница. Тоже.

Полячка. Носившая это прозвище дѣйствительно была полячка, вышедшая замужъ за русскаго.

Толстая.

Восковая. За цвѣтъ лица.

Безструнная.

Юнышко. Такъ прозвана одна дурочка, за часто повторяемый ею возгласъ «юнышко».

Баронъ.

Кучумъ.

Штарь.

Дрозжа.

Корёга.

Пуговка.

Чинный.

Пепко.

Бобыль.

Волкъ.

Кривоножка. За физическій недостатокъ.

Капаручка. Владѣлецъ прозвища имѣетъ атрофированную правую руку.

Сахарная зад..ца. За походку.

Трясогузка. Тоже.

Стальной носъ.

Вирюкъ.

Баланда.

Сообщилъ *А. Баловъ.*

5. Piv'esne ludu slovenského. Vydáva Museálna slovenska spoločnosť.	274
6. Научное изъучеіе бѣлорускаго нарѣчія за послѣдніа десятиа (1886—1896 гг.). П. Владимірова.	—
7. Пятидесятилѣтіе „Мыслей объ исторіи русскаго языка“. (Очеркъ трудовъ за 50 лѣтъ и новые матеріалы). Его же .	274—275
8. Кижское нарѣчіе, великогубской области, Петрозаводской волости, Олонецкой губ. Св. А. Пономарева	275
9. В. Н. Перетцъ: Изъ исторіи пословицы. Историко-литературныа замѣтки и матеріалы.	—
10. Описаніе русскихъ монетъ музея Ярославской ученой архивной комиссіи, пожертвованныхъ И. А. Вахрамѣевымъ. Состав. Э. Берендтсъ	—
11. Bei den Huzulen im Pruththal. Ein Beitrag zur Hausforschung in Oesterreich Von prof. Kaindl.	275—276
12. Наукове товариство ім. Шевченка у Львові. Матерьяли до українсько-руської етнології, виданнє етнографичної комисіи за редакцією Хв. Вовка.	276
13. Записки наукового товариства імени Шевченка під редакцією М. Грушевського. Г. И. . . .	—

ОТДѢЛЪ IV.

С м ѣ с ь.

1. Матерьялы по народному языку, собранныа въ Пошехонскомъ уѣздѣ, Ярославской губ. Сообщилъ А. Баловъ . .	277
---	-----

Цѣна 1 р. ~~50~~ к.